# 东巴文化辞典 DONGRA CHETURE DECLIONARY

DONGBA CULTURE DECITONARY 李国文 著

LI GINDELON



AND THE PARTY OF THE PARTY.

# 东巴文化辞典

DONGBA CULTURE DICTIONARY

李国文著

Li Guowen





云南教育出版社

TUNCAN LOCK ATHON HE BUILDING HOUSE

责任编辑:张 强 封面设计:高 伟 责任技编:荣 璟 责任校对:马建生 张志红

#### 东巴文化辞典

#### 李国文·著

开木: 880×1230 1/32 印

印张: 975 字数: 240000

1997年4月第1版

1997年4月第1次印刷

→印数: 1-3000册

ISBN 7 - 5415 - 1229 - X/G·1029

定价: 18.00元



作者在丽江金沙江边

李国文 云南省永德县人。1976年毕业于云南大学政治系,后长期供职于云南省社会科学院,历任宗教研究所研究室主任,社会学、哲学研究所副所长等,副研究员。出版的个人专著有《东巴文化与纳西哲学》、《人神之媒——东巴祭司面面观》、《天·地·人——云南少数民族哲学窥秘》等,合著的有《云南少数民族》等12部论著,发表《哈尼族原始宗教》、《云南丽江纳西族地区的道教》等60余篇论文。主编《哈尼族原始宗教研究与资料丛编》等。现任云南民族学院科研处长,兼任中国文化艺术开发研究院客座教授。



东巴教象形文字经书抄文 (杨福泉 摄)

#### 东巴教用于各种祭祀仪式的面偶 "多玛"木雕品(杨福泉 摄)









东巴经师祭祀自然神灵 "署"时所用的木牌画 (杨福泉 摄)



东巴木牌画 平顶黑白木牌画 (杨福泉 摄)



丽江县塔城乡璐璐东巴经师 (杨福泉 摄)







东巴经师的重要法器 板岭和手鼓 板 铃上系有獐牙和岩羊角 (杨福泉 摄)

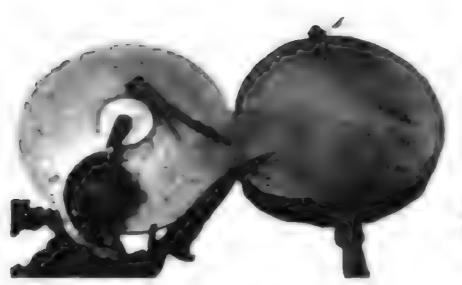


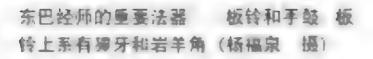
东巴法器海螺和牛角 (杨福泉 摄)





东巴长幅画卷 "神路图"片断(杨福泉 摄)







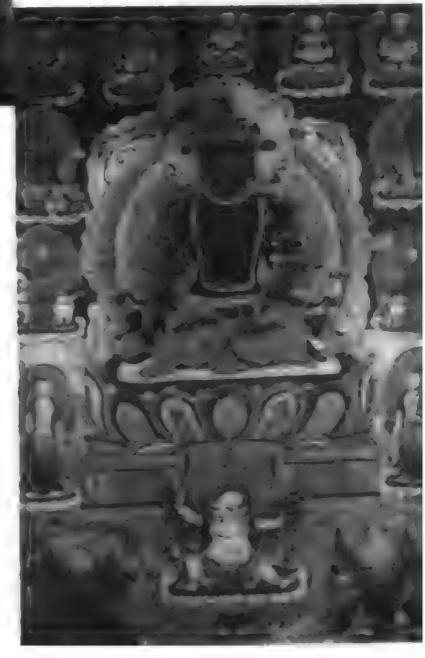
东巴法器海螺和牛角 (杨福泉 摄)





东巴神轴画。上绘"左突优麻"神像 (杨福泉 摄)

东巴神轴画。图正中绘 有东巴教祖丁巴什罗 (楊福泉 攝)





东巴神轴画 (杨倡泉 摄)

#### 序

"东巴文化"是纳西族创造的独特的民族文化,在中华文化的宝库中占有重要地位。从本世纪二三十年代开始,许多学者便对"东巴文化"进行发掘、研究,取得了许多成果。在世界各种文化相互交流、彼此激荡的当今时代,人们对"东巴文化"又有了新认识,产生了浓厚的兴趣。为适应人们进一步研究和了解"东巴文化"的需求,弘扬民族文化之精华,李国文同志特编写出《东巴文化辞典》一书。这是一部综合性辞书,也是研究"东巴文化"和进一步了解纳西族乃至云南民族文化的工具书和参考书。值此书出版之际,欣以为序。

跃象

1996年12月6日

#### 前 言

居住在中国西南的云南省的丽江纳西族自治县、中甸县、维西傈僳族自治县、永胜县、宁蒗彝族自治县和四川省的盐源县、木里藏族自治县等地的纳西族,自古以来信奉万物有灵的自然宗教,组织、主持这种宗教活动的人被称为"东巴",故称"东巴教"(部分地区称"达巴教")。主持东巴教活动的东巴经师们,约上千年前便创造、使用了一种文字,称为"森究鲁究·sər³³ tçə⁵5°",意即见木画木、见石画石或刻记在木、石上的文字,今称之为"东巴象形文字"。自占以来,东巴经师便用这种象形文字书写、抄录古时传说、宗教祭语等等,使之形成一部具有约一千多卷、上千万字的象形文字经典,至今被誉为纳西族的"百科全书"。

东巴教自产生以来,就以它强盛的生命力渗透到纳西族社会中的一切领域。东巴教所传承的东巴经书,记录着纳西族社会的经济、家庭、婚姻、语言、宗教、神话、传说、祭典以及医学、哲学等,从而构成了具有悠久历史和深远影响的"东巴文化"。

自 20 世纪二三十年代以来, 东巴文化被世界学人所注目。

迄今为止,国内外学术界对东巴文化的研究成果可以千万计。 但认真说来、人们在研究的过程中、对东巴教、东巴文化中所 涉及到的众多事物和众多神、鬼的称法、译法、记法、都缺乏 规范性和系统性。诸如:一个东巴教原始教祖"丁巴什罗", 就有"顶巴什罗"、"东巴什罗"、"东巴萨勒"、"东巴绍勒"、 "底巴世陇"、"绍勒"、"释理"等十几种译法、记法;又如 "东巴"这个名称,就有"刀巴"、"多宝"等译法、记法。诸 如此类、整个东巴文化中所包含的许多专用名词、术语、由于 翻译者的不同,用语、记字的不同,使人不免眼花缭乱,有时 人们常会把一件事误认为是两件事,把一本经书的不同译名记 字看成两本经书, 或把一个人(或神)的不同译名和记字看成 两个人(神)等等。这些情况、无疑给了解、研究东巴教、东 巴文化的人们带来极大的不方便、甚至产生错误。鉴于上述情 况、我编写这本小书、目的是把东巴教、东巴文化的一些常用。 名词、术语作相应的考释,以便提供给了解、研究东巴教、东 巴文化的同仁参考。

在编写这本书的过程中,我系统地查阅、核对了前人、今人对象形文字东巴经典的各种译本,阅读了前人对东巴教、东巴文化各领域的研究成果,参考了丽江东巴文化研究所对东巴文化中有关词语的解释,吸收了学术界较新的研究成果,同时力图以实事求是的精神、通俗明白的文字,来解释书内所列的每一条辞目。目的就是向研究东巴文化的热心者、了解东巴文化的爱好者,提供一个认识东巴文化常见、常用名词的参照系统。

李国文 1995 年 1 月写于云南省社会科学院 1996 年 10 月修改于云南民族学院

#### 摘 要

居住在中国西南的云南省的丽江纳西族自治县、 中甸县、维西傈僳族自治县、永胜县、宁蒗彝族自治 县和四川省的盐源县、木里藏族自治县等县的纳西 族、信仰自然宗教——东巴教〈盐源县、木里藏族自 治县等地称为"达巴教"),因此,组织、主持这种宗 教活动的人称之为"东巴"。东巴们使用着传承上千 年的象形文字、并用这种文字书写经典、称为"东巴 经"。东巴经所记录的内容,有纳西族的历史,有从 神话传说到宗教、家庭、婚姻、天文、历法、医药等 方方面面, 几乎无所不包。从19世纪末到20世纪二 三十年代以来,人们对东巴教乃至以这一宗教为主体 所构成的文化,即"东巴文化"及其研究,逐渐形成 了一个热门。但人们在研究这个宗教和这一整体文化 时,对其中所涉及的诸如人名、地名、神名、鬼名、 东巴名、法物、法器名以及天文、历法、地理等名 词、术语时、由于语言等方面的问题、其翻译、注 释、记叙等,常常把一个人、一件事或一个神、一个

鬼误为两个人、两件事等等,致使东巴文化的研究造成很多混乱。基于这个原因,特出版此书,力图对东巴文化中经常涉及的名词、术语作一考释,以便提供给研究东巴文化的热心者作为参考的工具书。

本书集作者近 20 年调查研究东巴文化的心得,同时吸收了学术界对东巴文化的研究成果,共辑录了出现在东巴教、东巴文化中的 666 条常见的名词、术语,并一一作了考释和介绍。读者利用此书,不仅可以了解东巴教、东巴文化的一般状况,同时还可以把它当作研究东巴文化的入门工具。

# A Brief Introduction To A Glossary of Commonly Used Terms in Dongba Culture

Living in Lijiang, Zhongdian, Weixi, Yongsheng and Ninglang Counties in Yunnan Province and in Yanyuan and Muli Counties in Sichuan Province in the southwest of China, the Naxi Nationality has been believing in a primitive religion called Dongba Religion (or Daba Religion in Yanyuan and Muli Counties). The persons organizing and taking charge of this religious practice are called Dongbas. Many Dongba Scriptures have been written by Dongbas in a kind of hieroglyphs with a history of over one thousand years. The following can be found in Dongba Scriptures: the history, the society, the myths, the legends, the religions, the families, the marriage, the calendars, the astronomy and the medicine of the Naxi Nationality. Since the 19th century, many people have showed much interest and

engaged themselves in the study of Dongba Religion on which "Dongba Culture" Centers. However, in the study of Dongba Culture, especially in the translation of and the annotations on the Dongba texts, there have occurred many misunderstandings arising from the misinterpretation of the names of special persons, places, spirits, Gods, Dongbas, articles for religious purposes and also from the misrepresentation of other terms concerning its astronomy, calendars and geography. All this has led to some confused concepts about Dongba Culture. Based on the above—mentioned understanding, we have compiled this glossary in the hope of standardizing the representation and the translations of the commonly—used terms in Dongba Culture.

The compilers of this glossary have engaged themselves in the study of Dongba Culture for over 20 years and have collected many useful reference data. This glossary embodies the results of the compilers' original research, offering a standardized and detailed explanation of over 600 most useful terms in Dongba Culture. It will be valuable for reference, research and other purposes in the study of Dongba Culture.

#### 凡 例

一、本辞典共收录辞目 666 条。内容有: 东巴的称谓、法器、法物, 东巴文字、经典、重要经典译本, 东巴祖师、神人、神巫、重要经师, 东巴教中的神、鬼、道场、祭仪, 东巴教中的占卜、巫术, 东巴教中的艺术、常见的地名、古迹、方位、山水、木石名和常见的古人、古族称谓, 常见的名词、术语及东巴文化中的重要著述、译著等, 共 11 类。

二、辞目按内容分类排列。各类中又分若干组, 各组的排列以"\*"号相间。

三、释文原则上先用国际音标注明纳西语读音, 然后列出汉语的各种异写,再阐明其含义及其它,以 便研究东巴文化者对照参考。

四、古地名、古族名如有考释结果者,一般如实 注明;如未有考释结果者,则注明今指何地、何民族 "不详",以便研究东巴文化者继续考究。

## 总 目 录

序	1
前言····································	2
摘要(	6
凡例	0
正文分类目录	1
辞目笔画索引	6
正文 l21	1
东巴的称谓、法器、法物	1
文字、经典、重要经典译本 18	8
东巴祖师、神巫、神人、重要经师 4	1
东巴教中的神、鬼、龙王 ·················· 7%	3

东巴教的道场、祭仪	98
东巴教的占卜、巫术	122
<b>东巴教的艺术····································</b>	135
常见的地名、古迹、方位、山水、木石名	147
常见的古人、古族称谓	162
常见的名词、术语	188
东巴文化中的重要著述、译著 ······	200
附录一:纳西族象形文字东巴经目录 ······	212
附录二: 东巴经重要译本目录	242
附录三:纳西族东巴、达巴经师传记目录	254
附录四: 纳西族东巴文化大事记	<b>25</b> 6
附录五:纳西语国际音标表	267
后记	<b>26</b> 9

## 正文分类目录

东巴的称谓、 法器、法物	卡希翁····································
	务 日····································
东 巴····································	底里巴······ 7 祭天东巴····· 7
达巴教····································	* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
	窄 勒····································
古宗盘崩比······ 5 纳西吾崩比····· 5	第 知······ 9 顶 扇····· 9
楞固崩比······ 5 拉也楞补······ 6 卡····· 6	奔 等 … 9     堵盘富忍 … 10     埂 … 10

闷开采 10	焦味盆 17
东巴法服 ······ 10	
五佛冠 11	
白披毡 11	
黄腊帽 11	文字、经典、
黑色法帽11	
达恒箍姆 12	重要经典译本
然 纳12	_
* * * *	
* * * *	东巴象形文字 18
法 杖 12	格巴文 20
三尖法钗 13	阮可文 21
八宝神弓神箭 13	玛丽玛莎文 22
巫 棒13	<b>东巴经 22</b>
比 八	阮可经24
海 巴14	格巴经 24
木 巴 14	* * * *
羊肩胛骨 14	<b>崇般图 25</b>
苔14	鹏龙争斗 26
古 扣 15	虎的来历 26
堵 15	<b>碧庖卦松 27</b>
纳 砸15	什罗祖师传略 28
多 玛 15	拯救什罗祖师经 28
祭风树	俄尹都奴杀水怪的
顶灾柱●16	故事 29
糯 堵	
糯 鲁	<b>懂述战争 29</b>
भाग 😝 🗆 🖽	国 AG HA T

祝婚歌 30	
高勒趣招魂 30	
古生土称和亨命素受	
的故事 31	东巴祖师、神巫、
超度沙劳阿包 32	神人、重要经师
安铺余资命 33	一种八、星女红州
挽 歌 33	
辛簽恒资 34	The first the total and the to
迎净水 34	丁巴什罗 41
庚空都知绍 34	阿弥什罗 ······ 42
普尺阿鲁哲作·普尺阿	* * * *
鲁传略 35	桑 尼42
崇仁利 <b>恩解秽经 35</b>	帕 43
献冥马 36	构补塔43
鲁般鲁饶 36	如补塔 44
多格绍·本绍 ····· 37	喷巴明翅丁多 44
建哥布 38	那补星公 44
共俄图 38	当玛当之 44
<b>花勒布 38</b>	敬大敬油45
瓜格拉 38	罗巴如然 45
肯日格拉 39	精拉巴弟 45
阿普柴格拉 39	固塔高吾 45
求博盖亨 39	巴套敬尤46
俄亨拉 39	仄时纳登 46
<b>歹拉米拉 ······· 39</b>	土土工娃 46
孟都乌都底 39	煞 土久吾 46
达巴卜书 ······ 40	堆巴洛尼47

净素际本 47	塞日米公 54
仁补拉次 47	纳生春鲁 55
当上所吉 47	古生克巴 ····· 55
米丁汝然 48	松余净古 ············ 55
崩精纳当48	盘孜萨美 55
替罗替那 48	依世丹巴商勒 56
尤奴所普 48	母鲁阿巴丢 56
买比古拉 48	久布土格 56
禾比忍基 49	更都达巴 56
東比赛布 49	达巴丹什 ······ 57
叶比拉突 49	达巴阿布 57
马排由登 50	格若海当 57
基恩晒勒 50	红冲达巴 57
沙补沙劳 50	达巴茨弟 ······ 57
拉衣明汝公布 50	达巴丹督
依世崩左 51	帮仔达巴57
尤尼敬公 51	达巴烘丹
吕施麻大 52	达巴平措 58
堆松斥补 52	达巴督知 58
赛基赛鲁 52	拉吾拉飒 58
忍补罗社 52	精白拉讽 58
班套敬尤 53	神人九兄弟,劳命
<b>称树基白 53</b>	七姊妹 58
勒久敬久 53	拉登堆子 59
<b>余丹斥布 54</b>	美若本争 ~~~~~ 59
劳补通构 54	可独般子 59
格衬衬补 54	依劳依户若 59

久格纳补	************	60	和	抈奎		66
固劳斯劳		60	和)	文裕	***************************************	67
咪余拉爸	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	60	和	文质		67
儿余咪余		60	和扣	世俊		68
督生高登	,,,,,,,,,,	60	和.	上治		68
盘笨楞麻		····· 61	和	占米	***************************************	68
纳笨久社		61	和组	绍文	***************************************	68
尼不拉段		····· 61	和组	沼章		69
瑟拉苇戈	,	····· 61	杨	对兴		69
明市丁安		61	久 <del>·</del>	干吉		69
玛汩巴罗		····· 61	桑	尼才		70
金左布母		62	和	诚	***************************************	70
*	* *	*	和	芳		70
			和	才		70
那解奠若日	巴	62	和	珍	***************************************	71
和华亭 …		62	和和	纯	***************************************	71
和永公 "	************	63	一人	日	***************************************	71
和士贵 "	••••••	63	多	兔		72
和凤书 …	••••••	63	哦	三	***************************************	72
和学道 "	•••••	64	威	髙		72
和泗泉 "	************	64				
和正才 "		64	-			
和牛恒 …		65	¦	7	东巴教中的	
和忸亨 "		65			•	
和云彩 …		65		神	、鬼、龙王	
康爸才 …	*************	66	<b>;</b>			
和学志 "		66	恒			73

董 神	7	3   埂	课 …		******	•••••	79
色 神	····· 7	4 英杉	各阿格			******	80
盘 神	7	4 英棒	各鼎那				80
禅 神	7	4 东	方木大社	申 …	•••••		80
恒 神	····· 7	4 南 南フ	ケ火大 オ	申			80
胬 神	7	/5   西カ	方铁大社	申 …			81
高 神	7	5   北カ	方水大和	申 …		•••••	81
吾 神	7	'5 中野	大士 共	申			81
称 神	7	5 │ 晓 ₹	巴比索	•••••			81
楞 神	7	6 晓洋	各比索	•••••	******		81
斯 神	7	6 爬	各余索	•••••			<b>8</b> 1
固 神	7	6   姐 🧵	大达索			• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	82
优 玛	7	6 华	神 …			******	82
多格优玛	7	7 糯	神 …		•••••	*******	82
玛哈高老	7	7   演『	羊恒 …				82
恩余恩玛	7	7 素					82
恒英根空	7	8 拉坎	母女神	•••••			82
庚空都知	7	8 萨ź	<b>を神 …</b>				83
多格护法	7	/8   麦扎	八课罗	•••••	•••••		83
尼替苦悟	7	8 仁	神 …				83
尼赵蒙命	7	'8 道师	周超饶				83
尼巴纳所	7	9 超2	<b>医翅母</b>	··· 有	• • • • • •	••••••	83
尼巴兴命	7	9   尤多	有丁多				83
多瓦益世吉母	7	9 米纟	寸和母	• • • • • •	•••••	••••••	84
多瓦益世吉补	7	9 能9	图多格护	户法			84
恒登窝盘	7	9   珠5	字多格!	户法	******		84
朵曲构补	7	9 │白३	<b>人多格</b> 护	户法	•••••	•••••	84

护法       84       毒枯麻补       90         护法       85       所雄绪虚麻       90         护法       85       截堆嗯嗯止       90         护法       85       朱       鬼       91         方法       85       未       91         方       未       鬼       91         方       鬼       91         去       86       鬼       91         去       86       鬼       91         大       裏       91         大       裏       91
护法       85       所维绪虚麻       90         护法       85       截堆嗯呢止       90         护法       85       朱 鬼       91         片法       85       千元鬼       91         吉       86       未 鬼       91         古       86       大亡鬼       91         大       鬼       91         大       カ       91
护法       85       截堆嗯嗯止       90         护法       85       朱 鬼       91         片法       85       千 鬼       91         吉       85       大 亡鬼       91         吉       86       鬼       91         达勒阿萨命       91         水       鬼       91         大       2       2         大       2       3         よ       3       3         よ       3       4         よ       3       4         よ       4       4         よ       4       4         よ       4       4         よ       4       4         よ <t< td=""></t<>
护法       85       朱 鬼       91         护法       85       吊死鬼       91         吉       85       天亡鬼       91         吉       86       鬼       91         达勒阿萨命       91         水       鬼       91         次       鬼       91         大       カー       91         大       カー       91         大       カー       91         大       カー       91         カー       91       カー         カー       91       カー         カー       91       カー         カー       カー       91         カー       カー       カー         カー       カー       カー         カー       カー       カー         カー
护法       85       吊死鬼       91         吉       85       天亡鬼       91         吉       86       東       91         达勒阿萨命       91         86       火鬼       91
吉 ······ 85 天亡鬼 ····· 91 吉 ···· 86 称 鬼 ···· 91 ···· 86 达勒阿萨命 ··· 91 ··· 86 火 鬼 ··· 91
古
00 / · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
- U
* * * * 92
依大鬼92
······· 87 ∥ 歹 鬼 ······· 92
<b>闧松麻 ⋯⋯⋯⋯ 87 ∥ 挡 鬼 ⋯⋯⋯⋯⋯ 92</b>
88 勒鬼
88       勘       鬼       92         88       敖       鬼       93         ****       88       株       鬼       93         ****       89       斤       鬼       93         ****       89       拉       鬼       93         ****       89       拉       鬼       93
88       勘       鬼       92         88       劫       鬼       93         5       鬼       93         5       鬼       93         5       鬼       93         5       鬼       93         6       鬼       93         6       鬼       93         6       鬼       93         6       鬼       93         7       鬼       93         89       短       89       89
88       勘       鬼       92         88       然       鬼       93         去       89       斤       鬼       93         去       89       拉       鬼       93         去       89       拉       鬼       93         去       90       仄       鬼       93         大       カ       カ         カ       カ       カ         カ       カ       カ       カ         カ       カ       カ       カ         カ       カ       カ       カ       カ         カ       カ       カ       カ       カ       カ         カ       カ       カ       カ       カ       カ
··············· 87   万 鬼 ·································

游 鬼		94	堆	比	· 102
崩 鬼		94	杜	比	102
纪里果念 …		94	糯	比	· 103
* *	· * *	:	仁	比	· 104
·	,	1	季	比	· 104
术龙王		95	库	比	· 105
苏美纳布 "		95	初	比	. 105
斯 汝		95	塔	比	105
司汝뫭麻 ·		96	日相	·- 註比······	105
尼		96	德	比	106
堆		96	子属	表比	107
本那顾公 ·		96		····· 各比··········	
沙衬吉补 "	,,,,,	96	杵组	· 内比·······	108
本衬吉母 ***		96	l .	·· 立里肯·······	
施大久吾 "		97	恒	- ~·· · 布·······	
依补河茂 "		97		··· 赤当忍·······	
鲁英麻布 …		97	希	· 开···································	
勒本久吾 "		<b>9</b> 7	希	~' 务······	
考堆久布··	.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	97	余	<i>~</i> 布······	
			垛	- 作····································	
				1 4	
在巴粉的	内道场、祭	松	W. A	# F	112
W 044-	1201 11	-	少本 fi   4女 fi	内肯····································	113
			(京) 	50 卷曲	113
			•	区箍鬼·····	
<b>乐巴</b> 道场		98	哎! 	亘 <b>勒</b> -	114
				杜····································	
高 比		101	里和	斗哦社	115

孰 古 116	灰 トーー 126
酬 古116	手指ト126
什罗务 117	鸡骨卜 127
拉姆务 117	鸡血ト 127
惊洛登 118	鸡蛋卜128
祭 星118	松枝叶卜 128
祭火鬼119	病因ト 128
美松堆松 119	生育ト 129
扎 布 120	箭 卜 129
楞慈树 120	香 卜129
格汝嗯 120	婚 ト130
纳 梯 120	筷 ト130
祭树神121	左拉卜
烧天香121	石粒   131
	羊肠ト131
	婴儿取名卜 131
东巴教的占卜、巫术	烧香择魂ト132
	五谷卜132
	* * * *
羊骨卜122	
海巴卜 123	本 化 132
木巴卜123	放阴术 133
	牙咬猪耳 133
巴格图 124	牙咬铁犁铧 133
巴格ト125	捞油锅134
<del></del> ·	艾叶除秽 134
昆虫卜 125	驱鬼保婴术 134

	拉姆神女舞
;	丁巴什罗舞 ····· 141
	巨掌赤虎舞 141
Ì	白海螺大鹏鸟舞 141
135	勒久敬久舞 142
135	│ 走龙舞 142
136	亨依格空舞 142
136	羽培爪索十三战神舞 142
136	洛巴通构舞 143
137	镇固斯麻舞 143
137	* * * *
137	•
138	东巴画 143
138	东巴木牌画 143
138	东巴竹笔画······ 144
138	东巴纸牌画······ 144
138	东巴神轴画············· 145
139	神路图 145
139	现代东巴画 145
139	东巴音乐······146
139	
139	
140	常见的地名、古迹、
140	常见的地名、古迹、 方位、山水、木石名
140	刀似、四小、个石石
140	
140	白 地
	135 136 136 137 137 137 138 138 138 138 139 139 139 139 140 140 140 140

律	堆	148	米利	前苏罗	可	,,,,,,,,,		153
古孜	[堆	148	依法	<b>卡埂箍</b>	补…			154
勒布	· 坤 ·	148	╏╅ニ	条路	交叉タ	<u>r</u>		154
依古	·堆	148	精力	(拉勒	堆…	,		154
般几	.台几堆	149		*	*	*	*	
绕恩	拉恩堆	149						
楞刷	J由告拉 ·······	149	ነ					154
東笨	鲁楞湾	149	ς					155
补刷	纪湾	150	ļ · · ·					156
	.登	150	释理	里达禅	定处即	擊岩 …		1 <b>56</b>
崩路	<b>6</b> 日忍买 ·······	150		*	*	*	*	
	-忍鲁堆	150	l ern	*缩				157
祖鲁	:纳湾	151	1					157
买森	塔盘湾	151						157
	:苏本堆	151						158
拉	塔	151	1					158
古	憋	151	1					158
阿喜	达斯祖	152	1			,,,,,,,,,,		158
吉	阿	152	II .					158
拉萨	·垛肯盘 ······	152						159
	宝	152		_				
Ė	时	152						
俄	•	153	ענה   	6美…	******	******	*****	139
介	洛	153		*	*	*	*	
	楚	153	居邦	<b>『</b> 若罗				160
- •	赤	153	!					160
1# *	~*	153						160
					- <del>-</del>			

<b>铮铮海鲁石 ·············· 161</b>	∥ 买、何、束、叶 168
依 比 161	普 督 169
美楞苏吉 161	古 许 169
嗯 鲁 161	古 禅 169
	村红保白命 169
	美、达、绪 169
常见的古人、	开美命金 ······ 169
•	
古族称谓	↑
	衬恒阿子171
	美利阿由 171
精162	利由上上 171
祟 162	土土尼瓦 171
人类古世系 163	尼瓦沙韶 171
连名谱系 ····· 164	沙韶沙老 172
美忍初初 165	沙老居主 172
初初初余 165	沙韶软自金母 · · · · · · 172
初余初局 165	金所从补 172
初局局忍 165	从补牛日 173
局忍精忍······ 166	牛日多塞 173
精忍崇忍 166	多塞本纳 173
<b>崇忍利恩 166</b>	本纳阿为 173
恩亨糯 167	阿为利登 173
糯本皮 167	√ 久老巴构底 174
本皮俄 167	老补妥构 174
俄高勒 167	☑ 妥构金补 ······ 174
高勒趣 168	3   窝英都奴命 ····· 174

普称乌璐 174	苏 托 182
仄固仄牛 175	占生土称 182
果双金罗爸 175	亨命素受玛 182
利恩六姐妹 175	米利亨主 182
利恩五兄弟 175	俄早久高 183
柯洛可喜 176	牛生许卢 183
横眼天女176	都者秀玛 183
竖眼天女 176	多萨欧突 183
高瓦老端 177	奴洼巴洛许 183
格饶纳姆 177	贺依祖补虑 184
次早金母 · · · · · · 177	赛依勒巴片 184
懂若阿路 178	许威代姆纽 185
安生米温 178	牛苟堆畏 185
格饶茨母 178	般 希 185
纳旨左补 178	鲁 鲁
导拉补箍夜 179	牛 纽186
米麻生登 179	美 苏186
肯毒丹尤 179	古 孜
沙利五德 · · · · · · 179	勒 布 186
威奏华姆 180	葛洛趣 187
崇仁潘迪······ 180	哈 巴187
美区阿瓦若 · · · · · 180	
开梅拉庚命 · · · · 180	
沙许三兄弟 · · · · · 181	常见的名词、术语
沙劳阿爸 181	
忍 劳 181	
尼 楞 181	三 188

九 188	任己崩于 198
三十三 189	依 达 198
九十九 189	海时巴咩 198
十八层天 189	海英精白盘 · · · · · 199
三百六十 190	哦 199
千千万万 ······ 190	
阿拉麦社尼 190	
奔巴憋 191	东巴文化中的重要
佳 音 191	•
佳 气 192	著述、译著
白海螺顶天柱 ······ 192	
绿松石顶天柱 192	
黄金顶天柱 · · · · · · 193	麼些象形文字字典 200
墨玉石顶天柱 193	纳西象形文字谱 200
中央白铁顶天柱 193	纳西语英语百科
太阳从左边转,月亮从	词典 201
右边转 194	东巴神系与东巴舞谱 201
天不盖地 194	祭风仪式及木牌画谱 201
黑白交界 195	人神之媒——东巴祭司
金 门 195	面面观 202
六道地狱 ······ 196	麼些族之羊骨卜及
精威五行 196	巴卜 202
森、咪、支、曙、几 196	纳西象形文字 (白蝙蝠
斯 沛 197	取经记 <b>》</b> 研究 202
举 告 197	丽江麽些象形文"古事记"
督197	研究 203
孜 197	麼些经典译注九种 203

纳西东巴古籍译注 · · · · · · 203	纳西族社会历史调查(三)
东巴经选译 204	208
东巴文化研究 204	国际东巴文化研究
纳西东巴文化 204	集粹 208
东巴文化从书 205	巴格图说明 208
东巴文化与纳西哲学 205	纳西族古代舞蹈和
东巴文化论集 205	舞谱 209
东巴文化论 · · · · · · · 206	纳西族东巴文学集成
东巴文化艺术 206	·祭天古歌 ······· 209
创世纪(东巴经	纳西族文学史(初稿)
史诗) 206	209
玉龙旧话新编 207	纳西族文学史······ 209
滇川纳西族地区民俗和	中国原始宗教资料丛编
宗教调査 207	·纳西族卷 210
云南民族民俗和宗教调查	纳西东巴圣地民间
207	文学选 210
纳西族社会历史调查(二)	东巴经目录 210
208	东巴经书专有名词选 211

# 辞目笔画索引

	三画
[—]	[-]
	三 188
· • · · ·	
十八层天··········· 189   十二条路交叉处······· 154	三百六十 190   三尖法钗 13
T - 余野父又处 *********** 154 [ 【丿】	土土工姓 ········ 46   土土尼瓦······ 171
九······· 188 九十九······ 189	[7]
儿 罗9	久 日 71
儿余咪余 60	久干吉 69
人类古世系 163	久布土格 56
八宝神弓神箭13	久格纳补 60
人神之谋——东巴祭司	久老巴构底 174
面面观 202	千千万万

[-]	<b>歹拉米拉 ······ 39</b>
	比 八 13
子威比 107	扎 布120
马排由登 50	云南民族民俗和宗教
प्राप्त ज्ला	调查 207
四画	太阳从左边转,月亮从
[ • ]	右边转 194
	牙咬猪耳 133
火 鬼 91	牙咬铁犁铧 133
六道地狱 ····· 196	[   ]
[-]	中央 上大神 ······ 81
五佛冠1[	中央白铁顶天柱 193
五谷卜	中国原始宗教资料丛编
木 巴	·纳西族卷 210
木巴卜123	日柱比 105
仄鬼 93	17.1
仄时纳登 46	↑ 介 洛······ 153
仄圆仄牛 175	斤鬼93
巨掌赤虎舞141	仁 神 83
开美命金 ······ 169	仁 比104
开梅拉庚命 ····· 180	
尤尼敬公 51	一 91   夭亡鬼 91
尤奴所普 48	手指卜 126
尤劳丁多 83	从补牛日 173
天不盖地 194	
	牛日多塞 173

牛生许卢 183	东巴纸牌画 144
牛苟堆畏 185	<b>东巴木牌画</b> 143
什罗务 117	东巴经目录 210
什罗灵洞 156	东巴文化论 206
什罗祖师传略 28	东巴经选译 204
[7]	东巴文化研究······ 204
	东巴文化论集 205
巴格图 124	东巴文化艺术 206
巴格ト125	东巴文化丛书 ······ 205
巴丁拉母 86	东巴象形文字 18
巴套敬尤 46	东巴神系与东巴舞谱 201
巴格图说明 208	东巴文化与纳西哲学 205
五画	东巴经书专有名词选 211
	古 许 169
t—1	古 许
[—]	
【一】 东 巴	古 禅 169
	古 禅
东 巴······ 1	古 禅
东 巴····································	古 禅············ 169 古 孜··········· 186 古 憋··········· 151 古 扣 ······· 15
东 巴······ 1 东巴教····· 2 东巴画···· 143	古 禅··········· 169 古 孜·········· 186 古 憋·········· 151 古 扣 ······· 15 古 投堆······ 148
东 巴····································	古 禅       169         古 孜       186         古 憋       151         古 扣       15         古 故堆       148         古生土称       182
东巴教····································	古 禅       169         古 孜       186         古 憋       151         古 扣       15         古 故堆       148         古生土称       182         古生克巴       55
东巴教····································	古 禅····································
东巴教····································	古 禅 ·········· 169 古 孜 ······ 186 古 憋 ······ 151 古 扣 ····· 15 古 九 ····· 148 古生土称 ···· 182 古生克巴 ····· 55 古宗盘崩比 ···· 5 古生扣巴舞 ···· 139
东巴教····································	古 禅 ·········· 169 古 孜 ······· 186 古 憨 ······ 151 古 扣 ······ 15 古 九 ····· 148 古生土称 ···· 182 古生克巴 ····· 55 古宗盘崩比 ···· 5 古生出巴舞 ···· 139 古生上称和亨命寮受的

本皮俄 167	白海螺大鹏乌舞 141
本衬吉母 96	生育ト 129
本纳阿为 173	瓜格拉
本那顾公 96	乍科乍阿吉 ····· 85
术龙王 95	<b>禾比忍基49</b>
打 克 8	[つ、つ、く]
布几箍 159	
布几卖 159	尼 96
左拉卜130	尼 楞 181
石粒   131	尼咩突 157
艾叶除秽 134	尼咩古 157
玉龙旧话新编 · · · · · · 207	尼瓦沙韶 171
[1]	尼不拉段61
•	尼替苦悟 78
÷ 6	尼赵蒙命78
卡希翁 6	尼巴纳所 79
北方水大神 81	尼巴兴命 79
史里吉 86	尼赵多格护法 84
叶比拉突 49	司汝捏麻 96
[7]	母鲁阿巴丢 56
务 日7	奴祖金布 87
白 时152	奴挂巴洛许
白 地 147	六 画
白披毡11	7.1
白海螺顶天柱 192	[ • ]
白头多格护法 84	羊骨ト122
白海螺狮子舞 ······ 138	羊肠ト131

羊肩胛骨 14	共俄图 38
次早金母 177	考堆久布 97
安生米温 · · · · · · 178	老补妥构 174
安铺余资命 33	西方铁大神 81
米丁汝然 48	[1]
米罗兔巴 90	   当玛当之
米纣和母 84	当432
米麻生登 179	吊死鬼 91
米利亨主 182	日施麻大 52
米利苏罗可 153	
许威代姆纽 ····· 185	[1]
[-]	多 玛 15
	多 兔72
达 巴 2	多格优玛 77
达巴教 3	多萨欧突 183
达巴平措 ······ 58 <sub> </sub>	多堆赤补 90
达巴督知 58	多塞本纳 173
达巴茨弟 ······ 57	多格护法 78
达巴丹督 57	多格优玛舞 ······ 138
达巴烘丹 58	多格绍·本绍 37
达巴卜书 40	多瓦益世吉母 79
达巴丹什 57	多瓦益世吉补 79
达巴阿布 57	色 神 74
达恒箍姆 12	华神82
达勒阿萨命 91	优 玛 76
灰 ト 126	朱 鬼 91
吉 阿 152	伙古洛⋯⋯⋯⋯⋯⋯ 158

任己崩于 198	初局局忍 165
创世纪(东巴经	补刷纪湾 150
史诗) 206	库比 105
朵曲构补 79	闷开来 10
[人、一]	辛资恒资 34
	享命素受玛 182
如补塔 44	亨迪俄盘舞 138
红冲达巴 57	亨依格空舞 ····· 142
纪里果念 94	· 沙补沙劳 ······ 50
买比古拉 48	) 沙衬吉补 ······· 96
买、何、束、叶 168	   沙老居主
买森塔盘湾 · · · · · 151	沙韶沙老 172
那补星公 44	   沙利五德······ 179
那解莫若巴 62	,   沙劳阿爸 181
那生崇路舞 138	沙许三兄弟
导拉补箍孜 179	) 沙韶软自金母 172
羽培爪索十三战神舞 142	
阮可文 21	[-1
阮可经 24	吾 神75
阮可东巴4	巫 棒 13
	杜 比 102
七画	走龙舞 142
[ • ]	花勒布 38
	杨树兴 69
初 比 105	苏 托 182
初初初余 165	苏美纳布 ······· 95
初余初局 165	苏盘苏本堆······ 151

求博盖亨 39	妥构金补 174
束比窝布 49	
束笨鲁楞湾 149	[7, 4]
玛汩巴罗 61	忍鬼94
玛哈高老 77	忍 劳181
玛丽玛莎文 22	忍补罗社 52
<b>劳补通构 54</b>	局忍精忍 166
劳多多格护法 85	鸡蛋ト 128
更都达巴 56	鸡血ト・・・・・・ 127
麦扒课罗 83	鸡骨   127
贡势多格护法 85	<b>驱鬼保嬰术 134</b>
连名谱系 ····· 164	纳 砸 15
丽江麼些象形文	纳 梯 120
"占事记"研究 203	纳旨左补 178
	مم المعادم الم
[1]	纳笨久社 61
[   ] ELEN HER H. 115	纳生春鲁 55
【 I 】 里科哦社 ··········· 115	
	纳生春鲁 55
里科哦社 115	纳生春鲁 ······ 55 纳西吾崩比····· 5
里科哦社 115	纳生春鲁 ······ 55 纳西吾崩比····· 5 纳西族文学史····· 209
里科哦社	纳生春鲁 ······ 55 纳西吾崩比····· 5 纳西族文学史····· 209 纳西东巴文化···· 204
里科哦社115【ノ】迎净水34希 开110希 务111	纳生春鲁 ····· 55 纳西吾崩比···· 5 纳西族文学史···· 209 纳西东巴文化···· 204 纳西象形文字谱···· 200 纳西东巴古籍译注··· 203
里科哦社······ 115 【丿】 迎净水····· 34 希 开···· 110	纳生春鲁 ······ 55 纳西吾崩比····· 5 纳西 英学史····· 209 纳西东巴文化···· 204 纳西象形文字谱···· 200 纳西东巴古籍译注···· 203 纳西族文学史
里科哦社       115         【ノ】       迎净水       34         希 开       110         希 务       111         余 布       112	纳生春鲁       55         纳西吾崩比       209         纳西族文学史       204         纳西东巴文化       200         纳西东巴文管       203         纳西族文学史       (初稿)         (初稿)       209
里科哦社       115         【ノ】       迎净水       34         希 开       110         希 务       111         余 布       112         余子登       158	纳生春鲁       55         纳西吾崩比       209         纳西族文学史       204         纳西东巴文化       200         纳西东巴文管       203         纳西族文学史       (初稿)         (初稿)       209
里科哦社115(ノ)迎净水34希 开110希 务111余 布158余丹斥布54	纳生春鲁       55         纳西吾崩比       209         纳西族文学史       204         纳西东巴文化       200         纳西东巴文等谱       203         纳西族文学史       (初稿)         纳西族社会历史       调查(二)         迎查(二)       208

纳西族古代舞蹈和舞谱	净素际本 47
209	庚空都知 78
纳西族东巴文学集成	庚空都知绍 34
·祭天古歌 ······ 209	衬恒阿子 171
纳西东巴圣地民间	衬红保白命 169
文学选210	[—]
纳西语——英语百科	<del>-</del>
词典 201	苔 14
纳西象形文字 (白蝙蝠	顶扇9
取经记》研究 202	顶灾柱 16
阿喜达斯祖 152	拉 鬼 93
阿弥什罗 42	拉 塔
阿弥灵洞 155	拉 電 152
阿普柴格拉 39	拉 里6
阿为利登 173	拉姆务 117
阿拉麦社尼 190	拉姆女神 ~~~~~ 82
投 197	拉杵达恒······
<b>孜老阿普 170</b>	拉也楞补 6
	拉吾拉飒 58
八画	拉登堆子 59
[ • ]	拉萨垛肯盘 152
	拉姆神女舞 141
法 杖	拉枯速促吉 86
法 鼓 8	拉衣明汝公布 50
底里巴7	松枝叶ト 128
放阴术 133	松余净古 55
单饶金补 88	松余近古舞 139

构补塔 43	[7]
杵纳比 108	   季 比······· 104
拖洛比 107	和 诚 70
抽图片 123	和 芳 70
英格阿格 80	和 才 70
英格鼎那 80	和 珍 71
现代东巴画 145	和 纯 71
奔 等9	和华亭 62
奔巴憋 191	和永公 63
青头多格护法 84	和士贵 63
[1]	和凤书 63
帕 43	和学道64
虎的来历 26	和泗泉 64
固 神 76	和正才 64
<b>固塔高</b> 菩 45	和牛恒 65
固劳斯劳 60	和忸亨 65
明市丁安 61	和云彩 65
罗巴如然 45	和学志 66
肯子登	和明奎 66
肯日格拉 39	和文裕67
肯毒丹尤 179	和文质 67
肯赤当忍 110	和世俊 68
昆虫卜125	和士治 68
果双金罗爸 175	和占兴 68
国际东巴文化研究	和绍文 68
集粹 208	和绍章 69

35

祝婚歌 …………… 30

依	比	161
依	赤	153
依	达······	198
依大	鬼	92
依古	堆	148
依赤	蒙	157
依补	河茂	97
依世	崩左	51
依赤	埂箍补 ······	154
依劳	依户若	59
依世	多格护法	85
依世	丹巴商勒	56
佳	音	<b>19</b> 1
佳	气	192
舍拉	特山	86
爬洛	余索	<b>8</b> 1
所堆	绪虚麻	90
金	<u>}                                    </u>	195
金左	布母	62
金所	从补	172
金色	神蛙舞	139
金刚	杵法器舞	140
	[-, <]	
居那	• • -	160
建哥	<b>村</b>	38

姐大达索

恒 73	咪余拉爸60
恒 神 74	竖眼天女 176
恒 布109	[7]
恒拉里肯 108	
恒英根空 78	笃 知9
恒登窝盘 79	律 堆
f 3	俄 亚 153
{-}	俄高勒 167
挡 鬼 92	俄亨拉 39
拯救什罗祖师经 28	   俄早久高 ······ 183
栋 鬼 93	俄尹都奴杀水怪的
毒鬼 94	故事29
毒依施补 89	香 ト129
毒枯麻补 90	绕恩拉恩堆149
<b>垛</b> 肯 112	[~]
垛纳肯 113	<b>.</b> .
垛盘肯 113	贺依祖补虑 184
柯洛可喜 176	十 画
南方火大神 80	•
威 高 72	[ 1
威奏华姆 180	
<b>超</b> 存法巴 57	窄 勒8
11 1 20 37	高 比 101
フェース	高 神75
哈 巴 187	高 蹉 136
星	高勒趣 168
思普妥牢 ······ 90 咪字多格护法 ····· 84	
账字多格护法 84	高勒趣招魂 30

海 巴14	热美蹉 137
海巴卜 123	班套敬尤 53
海时巴咩 198	
海英精白盘199	
海英巴达子 · · · · · · · 160	哦199
病因ト128	哦 社115
烧天香 121	哦 三72
烧香择魂   132	哦恒勒 114
7—1	罢巴蹉 137
<b>(</b> —)	图亨糯
挽 歌 33	恩余恩玛 ··················· 77
素 82	虑哦登 150
埂 10	晓巴比索 81
<b>埂 课79</b>	晓洛比索81
	* • • • • •
埃 楚153	tu i
埃 楚······ 153 捐 度····· 153	[J]
-5,	称 神 75
捐 度 153	称 神 ······ 75 称 鬼 ····· 91
捐 度······ 153 格巴文 ····· 20	称 神 ······ 75 称 鬼 ····· 91 称树基白 ····· 53
捐 度······ 153 格巴文 ····· 20 格巴经 ··· 24	称 神 ······ 75 称 鬼 ····· 91 称树基白 ····· 53 般几台几堆 ···· 149
捐 度	称 神 ······ 75 称 鬼 ····· 91 称树基白 ····· 53
捐 度153格巴文20格巴经24格汝嗯120格衬衬补54	称 神 ······ 75 称 鬼 ······ 91 称树基白 ····· 53 般几台几堆 ····· 149 般 希 ···· 185
捐 度153格巴文20格巴经24格汝嗯120格衬衬补54格若海当57格饶纳母177	称 神 ······ 75 称 鬼 ····· 91 称树基白 ····· 53 般几台几堆 ···· 149
捐 度153格巴文20格巴经24格汝嗯120格衬衬补54格若海当57格饶纳母177格饶灰母178	称 神 ······ 75 称 鬼 ······ 91 称树基白 ····· 53 般几台几堆 ····· 149 般 希 ···· 185
捐 度153格巴文20格巴经24格汝嗯120格衬衬补54格若海当57格饶好母177格饶灰母178格衬衬补舞139	称 神 ···································
捐度153格巴文20格巴经24格汝嗯120格衬衬补54格若海当57格饶英母177格院英母178格衬衬舞139哥盘若金170	称 神 ······· 75 称 鬼 ····· 91 称树基白 ····· 149 般 希 ····· 185 【 つ、 4】 桑 尼 ····· 42 桑尼オ ····· 70 能 柯 ····· 154
捐度153格巴文20格巴经24格汝嗯120格衬衬补54格若海当57格饶好母177格饶大母178格衬衬禁139哥盘若金170	称 神 ···································

能孜般铺若 89	基恩晒勒 50
ı <del></del>	黄腊帽 11
十一画	黄金顶天柱 193
[ > ]	II.LI
孰 古	虚 生7
康爸才 66	惊洛登 118
麻左火季 90	眼明多格护法 85
	婴儿取名ト 131
商依蹉 137	崩 比4
[-]	崩 鬼 94
勒 布 186	崩精纳当 48
勒 鬼 92	崩路日忍买 150
勒布堆 148	<b>崇162</b>
勒本久吾 97	<b>崇般图 25</b>
勒启斯普 88	崇仁潘迪 ······ 180
勒久敬久 53	<b>崇忍利恩 166</b>
勒布禅崩比 5	崇仁潘迪找药 ······ 29
勒久敬久舞 142	崇仁利恩解秽经 35
堵 15	[7.4]
堵盘富忍 10	祭 星118
堆 96	祭火鬼 119
堆 比102	祭树神 121
堆巴洛尼 47	祭崩鬼 113
堆松斥补 52	祭风树 16
萨多神 83	祭天东巴·················· 7
萨依歪德舞 140	祭风仪式及木牌画谱 201

盘 神 74	[—]
盘孜萨美 55	- - 董 神 ······· 73
盘笨楞麻 61	
绿松石顶天柱 192	斯 神 76
绿松石豪猪舞 140	, 斯
绿松石青龙舞 · · · · · · · 140	!   斯 汝 ········ 95
<b>铮铮海鲁石 ······ 16</b> 1	斯命麻左固松麻 ······· 87
猛 鬼 92	替补故松 90
婚 ト 130	替罗替那48
十二画	超去翅母命 83
[ > ]	超度沙老阿包 32
r - 1	敬大敬油45
禅 神 74:	葛洛趣 187
第 神 ······· 75	森・咪・支・曙・几 196
窝咩恒 82	[1]
窝英都奴命 · · · · · 174	   黑色法帽
游鬼94	   黑白交界
道周超饶 83	   黑额白牦牛舞 ······ 140
普 督 169	喷巴明翅丁多 44
普老蹉136	
普鲁忍鲁堆 · · · · · 150	[7]
普称乌璐 174	   然 纳 12
普尺阿鲁哲作・普尺阿鲁	然鬼93
传略 35	馋鬼91
	短鬼93
	鲁 鲁
l l	F F F

鲁子登 159	嗯 鲁
鲁般鲁饶 36	嗯子登 158
鲁美猛恩 89	[J]
鲁英麻布 97	
焦味盆 17	筷 ト130
释理达禅定处摩岩 156	<b> </b>
十三画	鹏龙争斗 26
1	十四画
[ 1	7.1
	[ 1
塞日米公 54	
滇川纳西族地区民俗和	精162
宗教调査 ····· 207	精威五行 196
[-]	精忍崇忍 166
* *	精拉巴弟 45
楞 神 76	精白拉飒 58
楞慈树 120	精久拉勒堆 154
楞固崩比5	赛基赛鲁 52
楞刷由告拉149	赛日米工舞 138
献冥马 36	赛依勒巴片 184
瑟拉苇戈 61	麼些象形文字字典 ······ 200
酬 古 116	麼些经典译注九种 ······ 203
蒙布汝荣舞 139	麼些族之羊骨卜及巴卜
	202
督 ······ 197	[—]
督生高登 60	<b>碧庖卦松 27</b>
嗯 鬼 92	截堆嗯嗯止 90

十五画以上	【 】
糯 神 82	[7]
糯 比103	箭 卜 129
糯 堵 16	德 比106
橋 鲁 16	赞别亚吉 86
糯本皮 167	懂述战争 29
【一】 霉 鬼 ······· 94 横眼天女······· 176 璐璐东巴····· 4	懂若阿路

## 东巴的称谓、法器、法物

## 【东三巴】

纳西语"do33 ba21"的译名。汉语译音记字又作"多宝"、 "多巴"、"东跋"、"刀巴"、"刀把"等。中国西南的云南省的 丽江纳西族自治县、中甸县、维西傈僳族自治县、永胜县等地 的纳西族所信仰的原始宗教东巴教中的经师或祭司。在上述区 域内的广大山村中,每自然村中有 3、5、10 人不等,皆属男 性。一般靠世代传袭、传承方式有父传子、叔传侄、舅传外甥 等,亦有投师学成者。大凡当东巴者,皆懂得本民族古传象形 文字,并用它创作、抄写各种各类经书,称为《东巴经》;能 诵读东巴经典、主持各种各类宗教祭祀道场即"东巴道场": 跳各种祭祀舞蹈;并用原始象形文字构画方法绘画各种各类鬼 神图案和神像: 擅长用篾、藤、木、泥、面粉、捏塑、编扎、 裱糊、雕刻各种各类祭祀物品: 善于各种占卜: 会作各类巫 术、法事。后人对东巴的社会职能、技艺等系统研究后,概称 他们为"智者",或"山乡诵经者",或"合师、巫、仵作为一 者",或"为老师、为先生、为参谋、为顾问,为军师,为相 礼者、为招待员、为阴阳先生、为占卜者、为巫师、为宗教上 之领袖"〔见李霖灿《麽些象形文字字典》(引言), 民国 33 年 (1944年)6月石印本,后同〕等。他们有原始教祖,称"丁巴什罗"。他们内部无严格的等级之分,但有掌握东巴教知识多少、技艺高低、祖传代数多少以及在群众中声誉大小之别。在民间,他们凡遇农闲或婚、丧、喜、庆、灾、病等,即受邀为人诵经、驱鬼、作法事道场,事毕,从约请人家中得到诸如一只羊腿或一只鸡之类的实物报酬,而平日则靠自食其力。

#### 【达 巴】

纳西族语 "da<sup>21</sup> ba<sup>21</sup>" 的音译,亦记作 "打巴"等。纳西族所信原始宗教内部对祭司的另一种称谓。主要分布在云南省宁蒗彝族自治县和四川省的盐源县、木里藏族自治县的山区,男性,靠世代相传。其社会职能与东巴相同,在民间为群众主持各种各类的迎神、驱鬼、祈福、占卜仪式,为死者亡魂举行超度、诵念祖先历史上的迁徙路线及家谱,为将亡魂送回祖先居住地而举行"指路"等法事道场。与东巴所不同者,传说其先祖到西天"盘孜萨美"女神处取经时,将经语刻记于牛皮上,归途中,不幸半路绝粮,乃煮食牛皮经,将经语记存于肚腹里,故无文字经卷传承,专靠口诵,俗称达巴口诵经。现今他们保存有大量的口诵经典(语),靠世代口耳相传,凭心记忆,每遇祭祀行法事时,即唱诵美妙之经语。

## 【东巴教】

分布于中国西南的云南省丽江纳西族自治县、中甸县、维西傈僳族自治县、永胜县等地的纳西族所信奉的一种古教,即自然宗教或原始宗教。负责组织、主持这种宗教活动的人称为"东巴"或"东巴经师",故名。崇信多神,崇拜天、地、日、月、山、水、木、石、鸟、兽等自然万物,视万物和各种奇异

的自然现象均有神灵、视人有灵魂、并祭祀之。东巴掌握着原 始象形文字,并用这种文字记录、传抄民族、社会、历史、民 俗以及各种神话传说、各种祭祀规仪等,统称《东巴经》,专 供东巴主持各种宗教活动时诵读。东巴教奉"丁巴什罗"为教 祖、但内部无统一组织、亦无统一教规教律。唐代以来、纳西 族与吐蕃频繁接触、因而东巴教在形成和发展过程中、曾受西 藏原始苯教之影响,同时受到藏传佛教和道教之影响。集中体 现东巴教活动的是民间流有各种各类祭祀道场,诸如有祭天、 祭风、超度、求寿道场等、补之于东巴各类祭祀道场的,届时 要用本民族语言诵读(唱)东巴象形文字经典,要跳各种祭祀 舞蹈,同时有各种编扎、捏塑、雕刻、绘画的各种祭物,还有 各种各类占卜和巫术。新中国建立前,东巴教的活动涉及纳西 族社会生活的各个领域,诸如婚嫁、丧葬、年节、动土、祈 年、求寿、卜命、治病、驱鬼、请神等等,都要求助于东巴诵 经作法事道场。新中国建立后,随着社会的逐渐发展,群众的 信教意识逐渐淡化,但东巴教所包含的各种深层次的文化内 容,诸如象形文字、东巴经典、宗教思想、宗教文学、宗教艺 术等,则一直流传至今,并广泛吸引着人们对它进行研究。

## 【达巴教】

又记作"打巴教"等。纳西族东部方言区所信原始宗教的 教名、因为主持宗教活动的人称为达巴、故名。主要流行于以 云南省宁蒗彝族自治县为中心的纳西族聚居地区。同整个纳西 族所信奉的东巴教一样,奉"「巴什罗"为教祖。民间世代口 耳相传。传说古时主持宗教活动的人们手里有文字,写在牛皮 上, 但因祖先遇到饥饿时, 遂食了牛皮, 把牛皮经记在肚子 里,从此失去文字。以后,达巴凡举行宗教活动时,所诵经语 全靠口耳相传,而无文字记录的经书。据研究,这些经语内容与流行于纳西族西部方言区所信的东巴教东巴象形文字经典记录的内容大同小异。同东巴教一样,随着社会的发展,群众对达巴教的信仰已逐渐淡化。据调查,现今民间仍传有年岁较高的达巴祭司,但为数已极少;又有少数后学达巴者,年岁约二三十岁不等,人称"小达巴"。

#### 【阮可东巴】

"阮可"又记作"若喀"等。是居住在云南省中甸县东南部三坝纳西族乡的洛金河和丽江纳西族自治县宝山乡的上宝山村等地山区的部分纳西族的自称。他们平日遇宗教活动时,即请东巴经师到家里诵经作法事,但遇人死举行超度仪式时,则由自己内部的东巴主持祭仪,并用带有自己浓厚的乡土语言诵念象形文字经典,据此特点,人们便将阮可人内部的东巴称之为"阮可东巴"。男性、靠自食其力。

## 【璐璐东巴】

"璐璐"是散居于云南省丽江纳西族自治县塔城乡等地的部分纳西族的自称。其社会中有主持原始宗教活动的东巴经师,并传有用象形文字写成的东巴经书,但凡遇人死和举行古传祭天仪式时所诵经典,则用自己的乡土语言诵读。根据这些特点,民间便习惯将"纳西璐璐人"内部的东巴称之为"璐璐东巴"。男性,属自食其力的劳动者。

## 【崩 比】

纳西族语 "py<sup>33</sup> by<sup>21</sup>" 的音译。纳西族象形文字东巴经语对东巴经师的古称谓。据学者研究、藏族历史上曾信奉原始宗

教"苯教",或记作"本波教"、"笨教"、"钵教",纳西族所信 东巴教以及东巴的古称谓"崩比"与"苯波教"之"苯波"有 关。"崩比"称谓乃至东巴教究竟与苯教有何渊源关系,仍待 作出系统研究。

#### 【勒布禅崩比】

东巴经 "le<sup>33</sup> pv<sup>33</sup> səe<sup>21</sup> py<sup>33</sup> by<sup>21</sup>" 的译名。"勒布"是纳西语 对白族的古称谓,"禅"亦指"禅神"或"白族之神"(见〔禅 神〕条),"崩比"即东巴经师的古称。东巴教习惯以天象、方 位、鬼、神、地域乃至民族等划分东巴、故"勒布禅崩比"即 指白族之东巴,旧指"民家人(白族一支系,民家系他称)之 多巴也" 〔见李霖灿《麽些象形文字字典》, 民国 33 年 (1944 年)6月石印本]。

## 【古宗盘崩比】

纳西族语 "gv<sup>33</sup> dzul<sup>21</sup>p'ər<sup>21</sup>py<sup>33</sup> by<sup>21</sup>" 的音译。"占宗"亦作 "箍孜",旧指藏族;"盘"指"盘神"或"藏族之神";"崩比" 即东巴, 合意指"占宗(藏族, 占宗系他称)之多巴(东巴) 名也"(见李霖灿《麽些象形文字字典》)。

## 【纳西吾崩比】

纳西族语 "na<sup>21</sup> ei<sup>33</sup> o<sup>21</sup> py<sup>33</sup> by<sup>21</sup>" 的译名。东巴教习惯以天 象、方位、神、鬼、地域、民族之属划分东巴,此属民族东巴 中的纳西族之东巴。

## 【楞固崩比】

纳西族语 "lui<sup>55</sup> kv<sup>33</sup> py<sup>33</sup> by<sup>21</sup>" 的音译。东巴教习惯按宗教

活动的不同场合,命名主事东巴的称谓,此属东巴经师三种自称中的一种,意为"聪明能干之多巴也"〔见李霖灿《麽些象形文字字典》,民国33年(1944年)6月石印本〕。

#### 【拉也楞补】

纳西族语 "la<sup>33</sup> iə<sup>21</sup> lu<sup>33</sup> bo<sup>21</sup>" 的音译。东巴教中东巴经师的自称之一。意为"自食自足之多巴(东巴)"[见李霖灿《麽些象形文字字典》,民国 33 年(1944 年) 6 月石印本]。

## [卡]

纳西族语 "k'a<sup>21</sup>" 的音译。纳西语意指宰相、皇帝。东 巴教传承有古老的祭天仪式,部分纳西族地区在举行此祭仪 时,主持祭仪的东巴经师(或人家)被称之为"卡",有大卡、 小卡之分。一般来讲,当卡者由一个家族或一个村寨的一个共 同的祭天族群的东巴们共同轮流担任,谁当卡,由东巴们共同 抽签择定,或按年龄的大小进行轮流。

## 【卡希翁】

纳西族语 "k'a<sup>21</sup> gi<sup>33</sup> ŋv<sup>55</sup>" 的音译。在东巴教古传祭天仪式中,主持祭仪的东巴经师称作"卡",再由"卡"中选出一人作大主祭,即称此名。谁当卡希翁,一般由东巴们共同抽签择定。

## 【拉 里】

纳西族语"la<sup>33</sup> li<sup>21</sup>"的音译。东巴教举行古传祭天仪式时,主持祭仪的东巴经师分为大主祭、主祭和主祭助手,"拉里"即是主祭助手,一般从同一个家族或同一个祭天族群中选

择一名男子担任。

#### 【务 日】

纳西族语 "u55 zl33"的音译。东巴教举行祭天仪式时,充 当大主祭东巴经师助手的人即称此名。谁当"务日",由占卜 择定。

#### 【拉杵达恒】

纳西族语 "la33ts'u21 da33 httl21" 的音译。东巴教在某种特 定祭仪中、对主祭东巴经师的--种特殊称谓。李霖灿谓:此名 称属东巴经师的一种自称,"唯开丧时用之"〔见李霖灿《麽些 象形文字字典》,民国 33 年(1944 年)6 月石印本〕。

#### 【虚 生】

纳西族语 "cy33 se33" 的音译。在部分纳西族地区,东巴 教举行祭天仪式时, 主持祭仪的东巴经师称为"卡", 他有两 名助手,其中一名即称此名,负责组织具体的祭祀活动。

## 【底里巴】

纳西族语 "ti33 li21 ba33" 的音译。在云南省丽江纳西族自 治县宝山乡拉日村一带、东巴教举行祭天仪式时、主持祭仪的 东巴称为"卡",他有两名助手,其中一名即称此名,负责张 罗祭仪中的具体事宜。

## 【祭天东巴】

纳西族语 "muu33 py21 do33 bu21" 的意译。东巴教古传有祭 天仪式,有专门的东巴经师主持祭仪,故民间习惯称他们为 "美比东巴·mui<sup>33</sup> py<sup>21</sup> do<sup>33</sup> bo<sup>21</sup>",即"祭天东巴"。大凡作主持祭天仪式的东巴经师,都传有丰富的东巴典籍,并掌握丰富的东巴教和纳西族民俗知识。在举行祭仪时,他们主要诵念诸如《崇殷图》(见本书附录二)等象形文字经典,并在祭场中主持诸如射箭杀敌之类的传统仪式,其地位在东巴经师群体中显得稍高。

\* \* \* \* \*

#### 【法 鼓】

东巴经师法器之重器。状圆,直径约0.45米,两面蒙牛皮,配以鼓棒鼓槌。东巴经师诵经、作法、舞蹈时,配以其它法器、道具用之。击之,声响沉闷,使作法气氛庄重威严。

## 【窄勒】

纳西族语 "tsər<sup>33</sup> lər<sup>21</sup>" 的音译。亦作 "海什窄勒·həe<sup>33</sup> gl<sup>21</sup> tsər<sup>33</sup> lər<sup>21</sup>",译记为偏铃、板铃或黄金板铃。东巴经师使用的发声法器之一。铜质,色黄,状似小钗或小钹。传说东巴教师祖"丁巴什罗"从 18 层天上下凡人间时,由"吾神"、"恒神"所赐。但传承于东巴经师手中的"窄勒",只是一副小钹的一扇。铃中的凹处系以羚羊角或野猪牙,手握处系以长彩带。东巴作法事道场时,右手握长刀,左手握铃摇之,"叮呤、叮呤"的铃声配以法数,气氛急促,以示增加镇魔除妖的威灵。

## 【打一克】

纳西族语"da<sup>33</sup> k'ə<sup>21</sup>"或"o<sup>21</sup> hər<sup>21</sup> da<sup>33</sup>k'ə<sup>21</sup>"的译名。意即绿松石般的法鼓或绿松石手鼓,东巴经师的发声法器之一。

状似帮朗鼓、又叫摇鼓。圆形、直径约 20 厘米、厚约 13 厘 米、两面蒙以牛皮。鼓身插有手柄、鼓两侧系有小木槌。东巴 经师作法时,右手握鼓柄、摇之、鼓槌左右甩动击鼓而发声, 左手握偏铃、摇之、使鼓、铃声相合。

## 【儿罗】

纳西族语 "ər<sup>33</sup> lo<sup>33</sup>" 的音译。东巴经师使用的发声法器之 一,属铓锣、铜锣之类。有两种,一种状似傣族人民跳舞时敲 击的小铓锣。直径约 16 厘米,中间有拳头大的圆凸。锣边系 绳,配以布槌。击之,发声柔润。东巴经师作法事道场时,配 以鼓、钹用之。一种锣面平,一般由巫师"桑尼"作法时 用之。

## 【竺 知】

纳西族语 "do33 tsI33" 的音译。东巴经师使用的铜质法器 之一, 状成两端圆而大、分8个角, 中间细窄。东巴经师作法 事道场时将之桶于祭米内, 诵经时握在手中。

## 【液扇】

纳西族语 "di<sup>33</sup> səe<sup>33</sup>" 的音译。东巴经师诵经作法事道场 时使用的铜质法器之一。碰铃之类。两铃相碰而发声, 东巴作 举行烧天香、燃灯仪式时必用之。

## 【奔 等】

纳西族语 "bui<sup>33</sup> dui<sup>21</sup>" 的音译。东巴经师挂于脖颈上的法 物,用骨质或圆磁石连串而成,类似念珠或佛珠。东巴经师诵 经作法事道场时挂于脖颈、用后即收藏起来。

#### 【堵盘窜忍】

纳西族语 "dv²¹p'ər²¹"或"dv²¹p'ər²¹fv⁵⁵ze³³"的音译。译记作白海螺法号,东巴经师的重要法物。用海螺制成,制作讲究的,螺尾和手握处镶以铜、银等饰物。东巴经师作法事道场时吹之,发声高吭宏亮,气氛神秘。传说此法物属神赐给东巴教祖"丁巴什罗"的法物之一。

#### 【埂】

纳西族语 "gee<sup>21"</sup> 的音译。意为刀、剑,亦作"撵鬼刀"。 东巴经师的重要法器。分两把,各长约 67 厘米、宽约 3.3 厘 米—4.9 厘米,木制刀柄长约 17 厘米,刀和刀柄相接处有铁 箍。东巴经师作法事道场或跳神舞时用之,左右手各握刀而 舞,或左手握偏铃、右手握刀而舞,舞时气势威严,舞姿干净 利落。

## 【闷开采】

纳西族语 "mui<sup>55</sup>k'ə<sup>33</sup> ts'əe<sup>21</sup>" 的音译。东巴经师的法物之一,用竹制成,将竹竿上端剖成 5 义,表示 "打鬼竹杈"。东巴经师作法时,将之握于右手,杵、摇之,使之嚓嚓作响,以示镇鬼压邪; 边作法,边取象征纠缠人身之鬼的麻皮,绕于竹杈上,送到野外,将竹杈分别压弯插于地,表示人、鬼分界,鬼不再缠人。

## 【东巴法服】

东巴经师所穿的法衣。用绸料缝制,分红底暗花、黑底暗花、蓝底暗花或大红,制成法服。小领。由左往右斜襟长袍,

右腋下缝制布纽扣5至7对。东巴经师凡作法事、道场时必穿 之,腰束红绸带,以示威严。

#### 【五佛冠】

汉译名称。东巴经师的法帽之一,用5片硬纸板制成,各 成尖顶状,每片上端用线连缀,下端缝缀系带,类似唐僧帽, 各片绘有神佛、神像彩图,故名。所绘神佛神像分别有东巴教 祖"丁巴什罗"和各种护法神。中甸县三坝纳西族乡的部分东 巴的五佛冠则绘唐僧、悟空、八戒、丁巴什罗、大黑天神神 像。东巴们视它为神物,据说可以镇压东、南、西、北、中五 方妖魔鬼邪,故凡举行法事道场时必戴之。

## 【白披毡】

东巴经师的法服之一。用白羊毛制成, 东巴为死者诵经作 道场时穿之。

## 【黄腊帽】

汉译名称。纳西语称"诺比箍母·no<sup>21</sup> py<sup>55</sup> kv<sup>33</sup> mu<sup>21</sup>"或 "卡箍母·k' $\alpha^{21}$   $kv^{33}$   $mu^{21}$ "。东巴经师的法帽之一,用毛毡制成, 上插管鸡毛和铁角作饰。东巴作法事道场时戴之、借以增加镇 魔压邪的威灵。

## 【黑色法帽】

东巴经师的法帽之一。用黑绸布缝制而成,状扁而尖,帽 顶左、中、右各缀有丝线团、帽沿周围缝缀有银、铁、铜、玉 制小佛、八卦图案等饰物,帽沿后系以飘带。东巴自称,此物 非技艺高强的大东巴而莫能有。它能镇魔压邪,故凡举行为死 者亡魂诵经指路等仪式时必戴之,借以增加作法威严。

## 【达恒箍姆】

纳西族语 "da³³ hur²¹ kv³³ mur²¹" 的音译。东巴经师法帽之一。有字,写作畫,下似神人坐像,上似神人头戴铁冠。传说东巴教祖丁巴什罗由 18 层天上下凡人间时,由神所赐。

#### 【然 纳】

纳西族语 "za<sup>33</sup> na<sup>21</sup>" 的音译。意为黑靴或镇鬼黑靴。底用牛皮或硬纸板,其余部分一般用麂皮制成。东巴经师作法事跳神舞时配以法帽、法衣穿之,借以增加威灵。

\* \* \* \* \*

## 【法 杖】

纳西族语 "mu<sup>55</sup>t'v³³" 或 "la³ ho²l mu<sup>55</sup>t'v³³" 的意译。象形文字东巴经语又称 "曙盘匹比·ṣu²l p'ər²l p'y³ by³³",大意即法杵或白铁降魔杵。用木雕刻而成,长约与人等高。象形文字有专字,写作♣。传说东巴教祖丁巴什罗从 18 层天上下凡人同时,由 "吾神"、"恒神"所赐法物之一。全杖分杖头、杖身、杖尾。雕刻分9层,各有寓意,杖头雕成9层塔顶;第2层代表东巴死时火葬所用的香树、松树等柴木;又雕有大鹏神鸟、狮子、金鹿;第3、4、5层雕鬼状;第6层成方形,雕东巴祖师和金翅大鹏等神像;第7层雕鬼种神花;第8层雕鬼王,并系拴铜铃;下为杖尾。杖下部包铁角,有的部位裹有带毛牛皮。东巴经师为他人作法事道场时,必用此杖,掷、摆之、杖上的铜铃"叮铃"有声。据说法杖所指之处,鬼邪无处

躲藏。传说东巴为亡魂作超度指路时,杖身一指,亡魂即可沿 着所指方向返回祖先居住地, 法威无边。

#### 【三尖法钗】

东巴经语"曙盘江角·su<sup>21</sup>p'ər<sup>55</sup> tçəe<sup>33</sup> tço<sup>33</sup>"的意译。亦作 白铁三尖法钗。有象形文字,写作 \* 。传说东巴教祖丁巴什罗 从18层天上下凡时、由神所赐。东巴作法事时用之、表示增 加法力。

#### 【八宝神弓神箭】

东巴经语"诺比楞丝·no<sup>21</sup> py<sup>55</sup> lui<sup>33</sup> sui<sup>33</sup>"的意译。"诺比" 可译为"八宝神物","楞丝"即"神弓神箭",合意即此名。 象形文字有字、写作 4。弓、箭配套、各长约 68 厘米、箭头 为铁角, 箭身系以彩绸。东巴作法事道场或跳神舞时用之, 作 拉弓射箭比式、借以增加作法威力。

## 【巫を椿】

纳西族所信奉之原始宗教——达巴教的达巴经师所使用的 法器。用木制成、长约 68 厘米、宽约 6.8 厘米—10 厘米、或 成方形,或成椭圆形,上刻有图案。达巴经师作法事时用之, 以镇癥压邪。

## 【比八】

纳西族语 "by33 bo21" 的音译。意即祭水壶或净水壶,东 巴经师的祭器之一。铜制,盛装祭水,壶口插柏树一枝,或插 微型彩色神像,置于神台,作法事道场时用之,从壶中取水滴 洒、以示除秽。

#### 【海 巴】

纳西族语 "pæ²¹ mæ³³" 的译名。亦作 "卜巴"。东巴经师的重要占卜工具之一。用海贝制成。用于制作卜具的海贝,大若拇指,白色,分为有齿和无齿两面。制作时,将无齿面挖空,填以松香之类,使其色黑,并用黑色一面代表 "反面",用有齿面代表 "正面"。大凡当东巴经师者,皆保存有此种卜具,平日存放于小竹筒或小布袋内,随身携带,可以随用随取〔其占卜方法参见(海巴卜)条〕。

#### 【木 巴】

东巴经师用于代替"海巴"的占卜工具。用木制成。制作时, 砍削大若拇指、长约4厘米的树木一截, 削成圆状, 削去树皮, 上端削平, 下端削成斜状, 然后将之一破两半, 使其各成外圆内平。并用圆面代表正面, 平面代表反面。平日存放于家中或山中行人来往路口, 用于占卜凶吉(其卜法见〔木巴卜〕条)。

## 【羊肩胛骨】

东巴经师重要占卜工具之一。用羊之胛骨(又称扇子骨)制成,不用其它动物之骨。制作方法是:平日杀羊吃时,取羊肩胛骨,去净肌肉,将之挂于火塘上方或屋檐下,使其自行风干,状似中国安阳小屯西地出土的殷墟文化中的卜骨。此类胛骨,当东巴者皆有积存,遇有占卜即取用之。

## [苔]

纳西族语"1'e21"的音译。意即"旗"或"战神旗"。东

巴经师作法事道场时必用之物。一般临时用纸做成,也有当大 东巴者用好布做成的三角彩旗,作战神之旗插于神堂。东巴作 法事道场时,神堂一般插两面白色三角纸旗;山神龙王寨插彩 纸做的三角旗:作祭风道场时,祭风树上插三角彩边大纸旗, 上画日月七星,或于鬼域插大彩旗、上画老虎、牦牛神图。祭 场插旗、为祭祀增加神秘气氛。

#### 【古 扣】

纳西族语 "kv24k'ə55" 的音译。意即 "祭祀竹笼"。用竹 篾编制而成。东巴经师作祭风道场时用之, 插挂于竹、木上, 表示送给所祭鬼灵之祭物。

#### 【堵】

纳西族语 "dv21"的音译。意为"神幡"或"神幡柱、神 幡树"。一般用带叶的小鲜松树制成、上部系挂纸扎彩龙、彩 凤、彩鹤和孔雀、并拴彩旗、下部安天灯、将之插立于院落门 口。东巴经师凡作超荐祖师什罗或求寿道场时必用之。

## 【纳 硬】

纳西族语 "na<sup>33</sup> dza<sup>21</sup>"的音译。是一种祭祀用的龙塔,东 巴经师作祭祀山神龙王仪式时用之。用柏木做成,状成梯节塔 型。用后,送往井、泉边或大树下,插置于磊石上,并插纸 彩旗。

## 【多 玛】

纳西族语 "do<sup>33</sup> ma<sup>21</sup>" 的音译。意为 "面偶"。东巴经师用 大麦面掺水揉搓捏制而成的各种山神、龙王、鬼怪、鸟兽的面 偶祭物,凡作各种祭祀道场时必用之。

## 【祭风树】

纳西族语 "hər<sup>33</sup> la<sup>38</sup> lu<sup>21</sup> dzər<sup>21</sup>" 的意译。或作 "祭风神树"。制作时用两棵树,一棵白杨树、一棵松树,上插彩旗,系挂神牌,用彩线缠绕成斜方形几何图案,称 "那卡"神域;下挂彩纸旗、花、祭笼、木梳、竹笛、篾口弦、草烟锅、小圆镜等物。东巴经师作祭风道场时用之,表示送给所祭之殉情鬼和其它鬼灵的祭物。

#### 【顶灾柱】

纳西族语"嗯度堆·γu³ tv⁵ dy²¹"的意译。亦作"顶灾木、顶灾棍"。东巴经师凡举行驱鬼、消灾、除秽、祭祀村社等仪式时必用的祭木。木长 30 厘米许,粗若手腕,用时,将顶端划成 4 丫,丫中置生鸡蛋一枚,插于地,或置靠于其他祭物中。祭仪完毕,打破生蛋,表示用此柱将天上降给人间的各种灾难顶回去,以保人类无灾无难。

## 【糯 堵】

纳西族语 "no<sup>55</sup> dv<sup>21</sup>" 的音译。意为 "祭祀五谷六畜神的神箩",故又作 "畜神篓"。用竹篾编制。旧时纳西族盛行祭祀五谷六畜神仪式,每个家庭的家神堂中都供有此箩,箩内放有神石等祭物,举行祭仪时,取出、洗净,并作盛装祭物用之〔祭仪参见(糯比)条〕。

## 【糯 鲁】

纳西族语 "no<sup>55</sup> lv<sup>33</sup>" 的音译。意为 "祭祀五谷六畜神时

用的神石"。石从河里捡来、卵石、带黑色、数为 18 个、据说 分别代表如下神灵,美(天神)、达(天后)、盘(开天神)、 禅(辟地神)、动(人类始祖神)、高(战神)、吾(智慧、谋 略神)、精(人类祖神)、华(生育之神)、恒(风神)、海(猎 神)、展(威灵神)、祖巨彻(始祖寨神)、祖律彻(寨神)、祖 爷彻(寨神)、垛孜阿巴汝、狩猎阿巴子、鹿美阿刚汝、牧者 阿刚子、塔美狮夸孜、奴羊生狮肩。平日盛装于神竹箩内、举 行祭仪时,取出,洗净,祭献之。

#### 【焦味盆】

东巴经师做驱鬼压邪等祭仪时使用的一种火盆。可用瓦片 或破铜锅之类代之,同时,于盆内烧燃猪骨、羊骨,撒以苦荞 之类,使之发出焦糊烟、味、用于祭鬼、驱鬼、故名。

# 文字、经典、重要经典译本

# 【东巴象形文字】

居住在中国西南的云南省的丽江地区、中甸县、维西傈僳 族自治县、永胜县等地的纳西族中、原始宗教的祭司东巴们所 使用的一种原始象形文字。纳西族语本名称"森究鲁究·sar33 ι⇔<sup>55</sup> lv<sup>33</sup> t⇔<sup>55</sup>", 意为"木石标记"或"见木画木、见石画石" 的文字(参见和志武《纳西东巴文化》, 吉林教育出版社 1989 年版)。清人余庆远《维西见闻记》(夷人)载:"麽些,即 《唐书》所载麽些兵是也……有字迹、专象形、人则图人、物 则图物,以为书契。"即指此种文字。因纳西族古称"麽些", 故他入曾把这种文字称为"摩些文"、"摩些字"、"麽些象形 文"、或"东跋文"、"多宝文"、"东巴文"等。20世纪初、此 种文字的发现、调查、研究,引起了国内外学者的高度重视。 学者们经过深入细致的调查、研究、分析,从不同角度指出: "此种文字,但能称为摩些字或东跋字,绝不能称之为文,因 此种文字、仅有单字之连续、而并无八品名、或任何文法也。 摩些字多象形指事,亦有借物名之音,而造成字,颇似形声或 假借者, 然绝无一定规律, 故写法每有不同, 必视其上下之 字、始能识别、实原始民族之文字、不过较结绳木刻稍进一步

耳、……" [民国 28 年(1939 年) 手抄稿本 《中甸县志稿(第 一册·下·语言文字)》(段绶滋主编)]。又,此种文字是一种 "正在从帮助记忆的一种图画文字向一个字表示一个概念的真 正文字发展过程中"的文字(见傅懋勋《丽江麽些象形文'古 事记'研究》, 武昌华中大学中华民国 37年(1948年)7月石 印本)。又,这种文字"完全是一种图画文字"(李霖灿《麽些 经典译注六种·序》台湾 1977 年 9 月印行, 第 5 页)。约 20 世 纪三四十年代至90年代,人们对此种文字作了不少研究,取 得了不少成果。李霖灿编撰、和才读音、张琨记音的有《麽些》 象形文字字典》「台湾国立中央博物院专刊乙种之二、民国 33 年(1944年)6月石印本],方国瑜编撰、和志武参订的有 (纳西象形文字谱)(云南人民出版社 1981 年版)、胡起望著的 《纳西族的象形文字》(《羊城晚报》1961年)、和志武著的 《纳西族占文字概论》(《云南社会科学》1982年)、傳懋勋著 的《纳西族图画文字和象形文字的区别》(《民族语文》1982 年)等。这些成果,为进一步研究东巴象形文字奠定了广泛而 坚实的基础。

附。东巴象形文字样式

东巴象形文字	古纳西读语	词 意
-~-	mu <sup>33</sup>	χ
,5000	dy <sup>21</sup>	地
€	$bi^{21}$ ( $ni^{33}$ $me^{33}$ )	日
<b>6</b>	$1e^{21}$ ( $he^{33}$ $me^{33}$ )	月
*	Zua <sup>33</sup>	<u></u>
25	Tui <sup>33</sup>	华

### 【格巴文】

纳西族原始宗教中的东巴教的东巴经师在历史上用于书写 经典的文字之一。"格巴·ga<sup>21</sup> ba<sup>21</sup>",亦记作"哥巴"等。据研 究, 意为"弟子", 故"格巴文"是东巴经师后世弟子们创造 出来的一种文字(参见和志武著的《纳西东巴文化》, 吉林教 育出版社 1989 年版,第 75 页)。此种文字与东巴象形文字不 同、它是一种音节文字、即"是表音的、一个符号表示一个音 节,没有字母、象老彝文"(和即仁、和志武著的《纳西族社 会历史调查》、云南民族出版社 1988 年版 )。方国瑜、李霖灿 称之为"标音文字", 并对"格巴·go<sup>21</sup> ba<sup>21</sup>"一语有进一步考 说:"所谓 ha<sup>21</sup>,即呼唤; ga<sup>21</sup>,即发作,意即看字发音;以简 单的笔画写成文字,有固定音读"(方国瑜编撰、和志武参订 的《纳西象形文字谱》、云南人民出版社 1981 年版)。李霖灿 称"标音文字在麽些语中叫做 gp<sup>21</sup> ba<sup>21</sup>, 有徒弟、弟子的意思, 用标音文字写出来,就是上点,一个音节一个符号,成为一种 很严格的音节文字或音缀文字(syllabire serts)"(见李霖灿 《麽些经典译注九种·序》1977年9月台湾国立中央博物院印 行)。学术界一般认为,此种文字的创造和使用大约始于公元 7世纪左右。在东巴教中、除保有用象形文字书写的经典外、 同时传有为数较少的格巴文字经典。学术界对格巴文字及其经 典作过不少研究, 重要成果有: 方国瑜编撰、和志武参订编 《纳西象形文字谱·纳西标音文字简谱·附常用词汇》 (云南人民 出版社 1981 年版), 李霖灿编撰、和才读音、张琨记音的《麽 些标音文字字典》〔台湾国立中央博物院筹备处,民国 33 年 (1944年)石印本]、李霖灿著《论麽些族'音字'之发生与 汉文之关系》(台湾《大陆杂志》第4卷》等。

附:格巴文字样式

格巴文	纳西读语	词 意		
70	mur <sup>33</sup>	天		
	dy <sup>21</sup>	地		
×	uəe <sup>33</sup>	左		
∞	yi <sup>21</sup>	右		
<u> </u>	ser <sup>33</sup>	树 (木)		
· e	fv <sup>33</sup>	毛		

### 【阮可文】

又记作"若喀文"等。纳西族内部阮可人宗教祭司阮可东 巴经师所使用象形文字经典阮可经中所夹杂的一种文字,保留 着与东巴象形文字不同的读音。学者们经过调查研究,认为: 这种文字"是从东巴文脱胎演变出来的"(见和志武《纳西族 古文字概况》1982年油印稿),因其读语保有阮可人土语, 故名。

附: 阮可文、东巴象形文字对比样式

阮可文	读音	词意	东巴象形文字	读音	词意
<b>1</b>	тГу <sup>55</sup>	神主木偶	<b>\</b> \$	nnv <sup>55</sup>	神生木偶
Ø8	sur <sup>33</sup> p'æ³³	披毡	<b>E</b>	sm <sub>33</sub>	毡
ek.	sæ <sup>33</sup>	TŲT.	ひ	səe <sup>33</sup>	<u>m</u> .
عد	zu <sup>33</sup>	飞石	<u></u>	zer <sup>33</sup>	飞石

# 【玛丽玛莎文】

玛丽玛莎、纳西语音译。又记作玛丽玛萨、木里摩梭、木 里麽些。居住在云南省维西傈僳族自治县的纳西族中的部分人 的自称,其语言属纳西语,但有清、浊音之差,部分语言与当 地的傈僳族语相通,部分语言则与当地的藏语相通。他们使用 着一种一个字符表示一个音节的文字,类似格巴文(见〔格巴 文])。据研究,此种文字是"借用九十九个象形文字符号组 成"、并"从象形文字演变而成"的"一种东巴文的派生字", 它"只通行在自称玛丽玛萨的---百多户纳西族居民中"(和即 仁、和志武著的《纳西族的社会历史及其方言调查》, 载《纳 西族社会历史调查·三》、云南民族出版社 1988 年版), 故名。

字意

剪刀

角

旗

蚌

牛

t'e<sup>33</sup>

 $pa^{33}$ 

 $Yuu^{33}$ 

玛丽玛莎文	读音	字意	东巴象形文字	读音
Х	tçi <sup>33</sup>	剪刀	χ	tei <sup>33</sup>
<u>.</u>	k'o33	角	೪	k'o³³

推

蚌

4

 $t'e^{33}$ 

 $pa^{33}$ 

 $\gamma w^{33}$ 

附:玛丽玛莎文、东巴象形文字对比样式

# 【东巴经】

P

❖

প্

纳西族语称"东巴苔嗯·do33 ba21t'e33 vu133"。意即东巴经 师的书或东巴的经书,专供东巴经师使用。绝大多数用占老的 象形文字写成,少数用表音字(即"格巴文"抄写)一般书写 在东巴自制的粗厚棉纸上。样式根据所记载内容有长有知识。

夕

Ø.

₩

录祭祀类内容的,一般长约28厘米、宽约8.8厘米;占卜类 经书长约19厘米,宽约8厘米。书写格式由左至右,每记录 一句或一段内容,则用横格竖线格断。每本经书有封面、封 底,但结尾一般不注此经的写作年代。经书一经抄录、制作好 之后, 较讲究的, 或成套的, 则用夹板捆存, 平日存放于家中 火炕上或竹箩内,随时取用。制作较早的经书,随着年代的推 移、年久之后、书质因经常翻用和烟薰而变黑变黄。经书所记 录的内容五花八门,有社会、历史、家庭、婚姻、祭词、神 话、传说、轶事、杂记、古卜、天文、医药、念经规程、跳神 规程 (舞蹈规程) 等等, 几乎无所不包。全部经书如按内容分 类, 有说可分成 8、10、12 大类不等。较有权威性的划分方 法, 近有和志武先生把它划分为"祭山神龙王经"、"除秽经"、 "祭风经"、"消灾经"、"开丧经"、"超荐经"、"求寿经"、"大 退口舌是非经"、"零杂经"(包括"祭天经"、"解死厄经"、 "赶瘟经"、"卜经"等)等类。每类经书,少者十几种或几十 种,多者上百种。较著名的经书有《崇殷图》(译名)、《懂述 争战》、《勇商卦松》等。清朝时期、即有人对东巴经和象形文 字作调查研究, 余庆远(清)《维西见闻记》所录"麽些……, 有字迹, 专象形, 入则图入, 物则图物, 以为书契"便是其 例。19世纪中叶,象形文字和东巴经作为一种古老、神秘的 宗教文字经典,引起了法、美、俄等国学者的注意。1867年, 法国传教士 P·德斯哥丁第一次将一分有 11 页的经书寄往巴 黎、该经书被誉为人类最早的文字——象形文字的范本。法国 入J・巴克 (1913 年前后)、荷兰传教士 E・莎顿 (1915 年前 后)、美国人 J·F 洛克 (1929年) 等人,便收集、研究这种经 书。以后,北京历史博物馆、北京图书馆、云南省博物馆和图 书馆,丽江纳西族自治县图书馆等机构和个人都作了收集、收 藏。新中国建立后,据 1950 年初步调查统计,历史上流传于纳西族民间的全部经书约有 500 多种,总计二三万册以上。又据统计,这些经书下落情况为:美国国会图书馆约有 2000 余册,哈佛大学约有 500 余册,台湾博物馆约有 300 余册,柏林的国家图书馆约有 1000 余册,北京图书馆约有3 000余册,相京中央民族学院(今中央民族大学)约有 2000 余册,北京历史博物馆约有 1000 册,南京大学约有 900 余册,云南省博物馆、图书馆共约有 1000 余册,丽江纳西族自治县图书馆约 3000 余册,美国私人手中约有 4 000 余册。 "文化大革命"期间(1966—1976 年),保存于纳西族民间的大部分经书被当作"四旧"而烧毁,部分经书则幸免于难而流传至今。

### 【阮可经】

分布于云南省中甸县三坝纳西族乡的洛金河等地山区的纳西族中自称阮可人中的东巴祭司所使用的经书。用东巴象形文字写成,但其中夹杂有部分变异字,部分文字读音与东巴象形文字通用且读语相同,部分文字则保存阮可人士语读音。在阮可人居住的地方,平日遇有宗教法事,可请纳西族东巴主持仪式并诵读东巴经典,但遇人死发丧超荐时,非由阮可人自己的东巴主持仪式不可,而且用阮可语诵读"阮可超荐经·zer³3 k'o³3 myv⁵5"。这类经书共有 30 余本,故学者根据其上述特点,称之为"阮可经"。

# 【格巴经】

东巴使用的一种经典。用有别于象形文字的标音文字——格巴文写成,书写由左向右横行,重文别体甚多,部分文字属象形文字的简化字,部分则属仿照汉字创造的文字。主要流传

于云南省丽江纳西族自治县的丽江坝子和南山、巨甸以及维西 傈僳族自治县的部分山区;据调查,约有二三百册,它是研究 纳西族古文字起源、发展乃至东巴教的重要资料。

\* \* \* \* \*

#### 【崇般图】

东巴的象形文字经书 "ts'o<sup>21</sup> bər<sup>33</sup> t'v<sup>33</sup>" 或 "ts'o<sup>21</sup> bər<sup>33</sup> sa<sup>55</sup>"的译名。由和芳讲述、周汝诚翻译,丽江纳西族自治县 文化馆 1963 年石印。李霖灿把它译作《麽些族的洪水故事》 (见《麽些经典译注九种》),和志武译之为《崇邦统——人类 迁徙记》(《东巴经选译》参见《中国原始宗教资料丛编·纳西 族卷》、上海人民出版社 1993 年出版。) 此外、又有《关死门 经——人类迁徙记》或《查般绍》、《崇般飒》、《丛蕊刘恩和衬 红保白命》、《丽江麽些族象形文字'古事记'研究》、《创世 纪》等等译名。用象形文字写成、未注明作者和写作年代。东 巴教名著之一。记录内容起始于远古、长期在纳西族东巴教中 传承,以后用象形文字写成东巴经书,书中主要叙述了天地和 万物的起源,洪水翻天、人类的起源和演化发展,人类先祖世 系及其创业繁衍、并通过崇忍利恩 (传说中的人类始祖)、村 红保白命(崇忍利恩之妻)和孜老阿普(衬红保白命之父)的 活动,反映了古代纳西族人民游牧、渔猎、刀耕火种等社会生 产活动。在对天地万物起源的叙述中,反映了占代纳西族人民 朴素的唯物主义和自发辩证法思想。认为世界起源于混沌、 "天地最初阴阳混杂未分。天地还在混沌的时代,天没开、地 没辟的时候, 先有隐隐约约的似天非天、似地非地的象征; 太 阳和月亮还未出现的时候,先有隐隐约约的似日非日、似月非 月的象征",经过各种其体的物质(阳光、宝石、气、声、蛋卵等)的发展演化而形成天地、万物和人类。还认为许多对立的事物(如董神与色神、善神与恶神等)是成对产生的。是系统研究纳西族古代社会生产、生活、家庭、婚姻、东巴教、东巴文化的重要文献。纳西族凡举行古传祭天仪式时,东巴经师要诵读此经。

## 【鹏龙争斗】

东巴教象形文字经典之一。和正才讲述、桑文浩翻译,丽江纳西族自治县文化馆 1963 年石印本。又,和志武译作《休曲苏埃——神鹏和龙王的斗争》(《纳西东巴经选译》,1984 年铅印本)等。该书未注明原作者和写作年代。书中通过神话方式,叙述人与自然的斗争过程。传说,自然具有一种形似蛇身人体的"孰"(又作"术""署"等),据说是龙王,又说是自然精灵,它最初与人类同父异母,以后与人类发生矛盾纷争,霸占了自然界的天、地、山、水、木、石,后由东巴教祖丁巴什罗和神鹏与之争辩、斗争,使人类和"孰"对自然界万物从山、水、木、石到沟、河、川、谷,各有所得,互不侵犯,人类从此得于安宁。东巴教每年春天要举行祭祀"孰"的仪式,称作"孰古"(见〔孰占〕条),届时必诵此经,借以酬谢"孰",以保人类安生。

# 【虎的来历】

东巴教象形文字经书译名。和正才讲述、周耀华翻译,丽江纳西族自治县文化馆 1963 年石印本。和志武译作〈当恩·拉统贝——超荐能人·虎的来历〉(〈纳西东巴经选译〉,未注明原作者和写作年代)。书中叙述了老虎的出身,说青龙是它的祖

父、白脸猫是它的祖母、又以比喻手法叙述虎体的构造、说虎 头是天给的、虎皮是地给的、虎肺是太阳给的、虎肝是月亮给 的、虎骨是石头给的、虎肉是泥土给的、虎气是风给的、虎血 是水给的、虎眼是星给的、虎声是青龙给的、虎爪是大雕给 的、虎胆是胜利神给的……它反映了纳西族先民认为老虎的躯 体和世界事物是一个血肉联系的整体思想。又,纳西族有重 虎、崇虎的观念和习俗,以虎作为英雄、贤能的象征,故人死 举行祭祀仪式时诵读此经,以示崇虎祭贤,与中国古时羌人 "俗重虎皮,以之送死"和彝族人死"尸体裹以臬皮(虎皮)"、 "罗罗老则化为虎"同源。

### 【碧庖卦松】

东巴教象形文字经书译名。和正才讲述,李即善、周汝诚 翻译,丽江纳西族自治县文化馆 1964 年石印本。傅懋勣译作 《纳西族图画文字"白蝙蝠取经记"研究》上、下册(日本东 京外国语大学言语文化研究所昭和 56 年印本)、李霖灿译作 〈占卜起源的故事〉(〈麼些经典译注九种〉台湾中华丛书编审 委员会 1977 年 9 月印本),和志武译作《布杷过书——求取东 巴巫师卜经记》(《纳西东巴经选译》),又有译本作《求取祭祀 古卜经》、《木扒卦松——找卜书》(未注明作者和写作年代) 等。书中主要内容即,人类派白蝙蝠作使者,到天上盘孜萨美 女神处求得 360 种占卜经书和占卜方法,在回归的途中,经书 被大风刮人神海、被海中金色神蛙所吞食、后由神人射死神 岐、神蛙的躯体分解化生东、南、西、北空间方位和五行,人 类便依此神蛙而悟得青蛙占卜图和占卜方法、用于占卜世事、 预测未来。

### 【什罗祖师传略】

东巴教的象形文字经书译名。和正才讲述、周耀华译,丽江纳西族自治县文化馆 1963 年石印本。又译作《什罗飒——丁巴什罗除魔记》、《多巴神罗的身世》(未注明原作者和写作年代)等。书中叙述了东巴教祖丁巴什罗的 7 代母系始祖、母亲和 9 代父系始祖、父亲之名;又述:丁巴什罗从母亲左腋下生出 3 天后,被魔鬼摄去,放在有 8 个耳环的大铜锅里,煮了 3 天 3 夜,不但未被煮死,反而增强了镇魔压邪的本领;还述:丁巴什罗住在 18 层天上,以后率领 360 个弟子从天上下凡人间,并诱取女魔斯命麻左固松麻为第 100 个妻子,接着杀了斯命麻左周松麻和大地上的妖魔鬼怪。东巴经师作驱鬼仪式时,必诵此经。

### 【拯救什罗祖师经】

东巴教的象形文字经书译名。和正才讲述、周耀华翻译,丽江纳西族自治县文化馆 1963 年石印本。未注明原作者和写作年代。书中主要记录东巴教祖丁巴什罗死后,其灵魂人"黑毒海"、"红色的血海"(一说丁巴什罗系溺死于黑毒海),后由高徒"构补塔"、"如布塔"、"喷巴明翅丁多"率领"什罗 360个弟子"去寻找他的灵魂,并举行请神祭神仪式,杀死地狱鬼灵,捣毁黑毒海,把他的灵魂拯救出来,超度回父母"妥构金补"、"沙饶老净"和祖父母"老诤金补"、"老诤金母"的原始居住地,最后送到"受老瓦格"大神居住的地方。东巴教凡有东巴经师去世而举行发丧超度道场时,必诵读此经,以示悼念教祖,超度死者亡魂。

### 【俄尹都奴杀水怪的故事】

东巴教的象形文字经书译名。又译作《猛厄绪——窝英都 奴杀猛厄和结对偶纪》、《杀猛妖的故事》(均未注明原作者和 写作年代)等。"俄尹都奴"亦作"窝英都奴命",传说为7个 贤能女子之一。书中记录,大地上的女子都有男伴侣,并且许 配给男子、但她没有伴侣,父母也不给她许配,于是她自己去 找伴侣,并曾打算"兄妹做一家"(即兄妹婚),但遭到父母的 反对。又载:大地上有猛魔常吞噬人、畜、猎犬,她手持利 刀、宝镜、用宝镜照射猛魔、斩杀了猛魔、猛鬼。东巴教举行 祖先崇拜仪式时,必诵读此经书,以示缅怀俄尹都奴的英勇杀 魔之业迹。此书记录的很多内容,是研究纳西族自然宗教和古 代家庭、婚姻演变历史的基本资料。

## 【崇仁潘迪找药】

东巴教的象形文字经书译名。和正才读经、赵净修翻译, 丽江纳西族自治县文化馆 1963 年石印本。和志武泽作《崇仁 崇仁潘迪寻找长生不老药》,又有译作《从蕊潘 潘迪彻舒 迪找药》、〈崇人抛鼎寻不死药》(均未注明原作者和写作年代) 等。书中叙述了崇仁潘迪为尽孝道、为死去的父母寻找长生不 老药的事迹。在找药的过程中,他历尽千辛,最后在山坡树林 里观察野猪喝水,从而发现了药水和毒水;又通过对白鹿吃 药、草的观察、发现了药花和毒花、并用药水祭献死去的父母 的灵魂。东巴教凡举行祖先崇拜仪式时,要诵读此经,以缅怀 崇仁潘迪为父母寻找宝**药**之美德。

# 【懂述战争】

东巴教的象形文字经书"ndu²l æ²l su²l æ²l"的译名。和

正才讲述、李即善翻译,丽江纳西族自治县文化馆 1963 年石印,分上、下卷。又译作〈东埃术埃——东族和术族的结仇战争〉、〈董术战争〉、〈黑白争战〉(未注明原作者和写作年代)等。东巴教的著名经书之一。书中以"懂族"(古代氏族、部落)和"述族"(氏族、部落)为主体,系统地叙述了他们为了一棵神树而发生纷争、最后发生战争的全部历史;围绕着这个主体,有关叙述涉及到纳西族的原始历法、原始五行等等。是研究纳西族历史、宗教、战争起源乃至原始哲学等的一部重要著作。东巴教举行祭天等重大仪式时,要诵读此经。

#### 祝婚歌

东巴教的象形文字经书译名。和云彩讲述、和发源翻译,丽江地区东巴文化研究室 1982 年油印本,又有《媒歌》等译名(未注明原作者和写作年代)。该书通过祝婚形式,讲述了天、地、日、月、星辰、人类的产生。认为天、地、日、月都像人类一样结缘成对,才能繁衍万物;又认为,人类最初"孵化于蛋卵",并"产生于海里"。天生下蛋卵后由大地来孵,最初孵出像脑汁一样的汁团,汁团变气团,气团变成露珠,露珠有6滴,其中一滴落到海里,由此海里生出人类原始生命。书中还记录有纳西族远古人类乃至人类直接祖先的演变和人类祖先连名谱系。它是研究纳西族社会、家庭、婚姻发展历史和纳西族朴素唯物主义思想产生、发展的重要参考资料。

# 【高勒趣招魂】

东巴教的象形文字经书译名。和正才讲述、赵净修翻译,丽江纳西族自治县文化馆 1963 年石印本。又译作〈哥来秋招魂的故事〉(李霖灿〈麽些经典译注九种〉),〈高来秋沃受——

高来秋和山神龙王家的斗争) (和志武编译: 《纳西东巴经选 译》未注明原作者和写作年代)。书中提到的主要人物有"俄 高勒"(纳西族的原始祖先,亦作"莪高勒"、"武哥来"等)、 其子"高勒趣"(亦作"高楞趣"、"高列趣"等)、"高勒趣" 之妹"俄尹都奴命",还有山神龙王"斯汝"等。故事主要叙 述。俄高勒和其子高勒趣上山狩猎、捕杀了山神龙王斯汝家的 野猪,由此引起双方争端,于是,俄高勒被山神龙王捉住,带 上手枷,关在"九层黑房"的水牢里。又有叙述:俄高勒死 后,其子高勒趣思念父亲,于是杀肥猪,请来母系亲族,祭奠 亡父,并到山中为其父招魂,最后砍下一枝黄栗木,拿在左 手,砍下一枝白松木,握在右手,以此象征父亲,把父亲的灵 魂从"九座黑山"、"九条大河"和山神龙王家的"九层大黑 房"里招回来。清·光绪抄本《丽江府志稿(风俗)》载。纳西 族"祭祖以清明、六月十一日, 七人庭前植栗树一, 盛陈果馔 牲醴、用刀巴(即东巴)祝之赞寄籍祭幕案葬、祭用松、栗、 相传有游猎死者,其子寻之年余、得父死处、骸骨腐化牛松、 栗,取松葬而栗祭焉,后遂相沿成俗"。《丽江县志》(近代抄 本)载:"上人亲死, ……次日送郊外火化, ……凡死人之家 始诣焚所拾灰烬余物裹以松枝瘗之, ……"。故, 纳西族祭祖 用松、栗木之古俗。又、此书又有人类种麻、织绳、放牧、头 目与奴隶等记录,是研究纳西族社会历史、宗教的重要文献。 东巴教凡举行小祭风道场仪式时、必诵读此经书。

# 【古生土称和亨命素受的故事】

东巴教的象形文字经书译名。和芳讲述、周耀华翻译、丽 江纳西族自治县文化馆 1964 年石印本。李霖灿译作《某莉亥 孜的故事》,和志武译作《古生都丁哲作——古生都丁和恒命 素受玛的传略》,周耀华整理本称《古生土称与亨命素舍玛》。 均未注明原作者和写作年代。该书记录的主要角色有人类"米利亨主"及其女儿"亨命素受麻"和"古生土称",还有神巫卜师"金左布母"和东巴祭司"劳补通构",与之相对立的主要有山神龙王"司汝捏麻"(一说指某种自然神灵)和"楞欺斯普"。书中记录:人类米利亨主将牦牛、犏牛放到高山司汝捏麻龙王居住的牧场,两家由此发生矛盾,最后米利亨主派古生土称率领红眼黑奴杀了司汝捏麻,同时将爱女亨命素受麻许配给古生上称。司汝捏麻死,使米利亨主患病发烧,最后由金左布母占卜择凶吉,便由劳补通构东巴经师设神台,祭白米、金银、宝石,用木枝做龙塔、设龙寨,插祭祀木牌,用面偶捏塑飞鸟走兽、牛、马作替身,祭献龙王,向龙王赎罪,赎回米利亨主的灵魂。东巴教凡举行祭龙王仪式,必诵此经。

# 【超度沙劳阿包】

东巴教象形文字经书译名。和芳讲述、周汝诚翻译,丽江纳西族自治县文化馆 1964 年石印本。又译作《拉仲盘沙劳务》(和开祥解读、习煜华翻译:《纳西东巴古籍译注》,云南民族出版社 1989 年 7 月版)。未注明原作者和写作年代。书中记述一长寿老人"沙老阿包(亦作沙劳阿爸)生 3 子,称"沙许 3 兄弟"(亦作沙须 3 兄弟等)。老人生前受儿媳的百般虐待,大儿媳妇做晚饭不给老人吃一碗,小儿媳妇做早饭连冷汤也不给老人喝一碗。老人口渴无人给水,肚饥无人给饭,冷了无人给火,最后以长弓作拐杖,到山中寻死。老人死后,沙许 3 兄弟请来东巴经师吕施麻大(一说为吕施麻大的后裔东巴)为他作招魂、超度仪式,最后将他的灵魂送回祖先居住地。

### 【安铺余资命】

东巴教的象形文字经书译名。和正才讲述,李即善、周耀 华翻译、丽江纳西族自治县文化馆 1964 年石印本。和志武译。 作《耳子命——饮食的来历》等。未注明原作者和写作年代。 书中系统地叙述了人类制造农具、使用牛耕和播种稻、麦及农 田灌溉、收割、粮食的加工和储藏、肉食腌制、食品加工、狩 猎等过程。是一篇研究纳西族的社会生产、民俗的重要资料。 东巴教举行祭祖献饭仪式时、必诵此经、借以歌颂人类的勤 **劳、缅怀先祖功德。** 

### 【挽、歌】

东巴教的象形文字经典译名。和芳讲述、周耀华翻译. 丽 江纳西族自治县文化馆 1964 年石印本, 分"送死者"、"贩 马"、"买寿"3部分。和志武译作《梦咨——送丧挽歌》,分 "送丧挽歌"、"养马卖马"(女贵族衰老记)、"买卖寿岁"(男 贵族衰老记)3部曲。李霖灿译作《麽些族挽歌"苦凄苦 寒"——买寿买岁的故事)。均未注明原作者和写作年代。书 中"送死者"主要讲述人死治丧的来历和占规。"贩马"部分。 以居住在"苏吉河"(今四川省木里藏族自治县境内的无量河) 畔的 3 个姑娘为主人翁, 叙述了她们养马、卖马的过程。"买 寿买岁"以贵族或具有一定社会地位的"美区阿瓦若"老人为 主人翁,叙述他自觉寿岁日益不足、并力图买到寿岁的故事。 东巴经师为死去老人作祭仪时,必诵此经;如死者属男性,即 诵"送死者"和"买寿买岁";属女性,则诵"养马贩马"。全 书充满人生、老、病、死乃自然规律的人生哲理,是研究纳西 族人生观的重要资料。

### 【辛资恒资】

东巴教的象形文字经书译名。和芳讲述、周汝诚翻译,丽江纳西族自治县文化馆 1964 年石印本。未注明原作者和写作年代。书中主要内容是超度为情而死者的亡魂,并把超度过的亡魂送回远古祖先居住地或神天、神地。东巴经师在指引亡魂返回祖先居住地时,所诵地名由近至远,从今丽江纳西族自治县的白沙乡太平村开始,路经白水河——黑水河,直到 12 石岗坡,共涉及 30 几个占地名、山名、河名,为我们研究纳西族先民的历史迁徙路线和宗教提供了丰富资料。

# 【迎净水】

东巴教的象形文字经典译名。和芳讲述、周汝诚翻译,丽江纳西族自治县文化馆 1964 年石印本。未注明原作者和写作年代。书中主要叙述人类寻找水源、迎接净水、祭水,并用洁净之水洗涤污秽的过程,其中提到今丽江周围一带地区的水源共计 40 余处,为研究水利资源保存了珍贵资料。

# 【庚空都知绍】

东巴教的象形文字经书译名。和正才讲述、李即善翻译,丽江纳西族自治县文化馆 1964 年石印本。未注明原作者和写作年代。书中以"庚空都知"大神为主角,叙述:最初人类居住的大地上,住满了短鬼、拉鬼、垛鬼、朵鬼、火鬼、秽鬼等"千千万万鬼灵",人类最后派"拉瓦拉萨"到 18 层天上迎请"庚空都知"下凡人间,镇压了鬼灵。

# 【普尺阿魯哲作·普尺阿魯传略】

东巴教的象形文字经典译名。和志武译本用此书名(见 《纳西东巴经选译》, 见附录二此条), 又有译本作《普称乌 璐》、〈普耻五路〉等。均未注明原作者和写作年代。"普尺阿 鲁"系人名,书中以他为主人翁、叙述了他请东巴教祖丁巴什 罗作祭龙王赎罪仪式的过程。其中有两个重要情节: 1. 普尺 阿鲁曾请铁匠、木匠、裁缝匠和丁巴什罗经师到家中,让3位 匠入坐上席、丁巴什罗坐下席、由此引起丁巴什罗经师的不 快: 2. 丁巴什罗因为心里不愉快, 便挑起普尺阿鲁和"司美 纳布龙王"的矛盾、使"阿鲁"受龙王作祟而患病、最后不得 不请"什罗"作祭祀龙王、向龙王赎罪的祭仪,"什罗"由此 得坐上席。书中还提到"什罗"为"阿鲁"作祭仪时,施原始 法术,提到神医两解。它为我们研究东巴教、东巴经师在纳西 族社会中的作用以及社会地位变化等提供了线索。

# 【崇仁利恩解秽经】

东巴教的象形文字经书译名。和芳讲述、周耀华翻译, 丽 江纳西族自治县文化馆 1964 年石印本。未注明原作者和写作 年代。书中主要叙述,入类始祖"崇仁利恩"与"衬红保白 命"结为夫妻之后、大地由"凑鬼"作祟、被污秽之气笼罩、 "利恩"出山狩猎,受魔女"鲁美猛恩"诱惑而与之相交媾, 生得"猛男"、"猛女";"衬红保白命"出走寻找"利恩",被 "长臂公猿"奸污。最后,崇仁利恩和衬红保白命请来占卜经 师和祭司,并设祭坛、烧天香、请神灵、祭白米,镇压了"凑 鬼",解除了秽气。东巴经师为人作除秽仪式时必诵此经,以 保入类不受鬼邪、秽气侵害。

#### 【献冥马】

东巴教的象形文字经书译名。和正才讲述、赵净修翻译, 丽江纳西族自治县文化馆 1963 年石印本。和志武译作《西 恩·妥给——超荐死者·与的来历》。又有整理本称《马的来 历》、《马从哪里来》等。均未注明作者和写作年代。该书主要 叙述人死献冥马的占礼来源,通过这个主体,系统讲述了马的 来源,其中说,最初之马孵生于蛋卵, ……在公鸡母鸡的睡窝 里下了一个鹰蛋、下出一对银蛋、一对金蛋、一对绿松石蛋、 一对墨玉石蛋、--对铜蛋、--对铁蛋、一对木蛋、一对矿石 蛋、最后分别从各种蛋里孵出白马、花马、黑马、快马、黑蹄 马、骡马……又述马生长于水:马在水里生,马在水里长。还 述,原始马类与蛇、蛙等同源,马的肋骨由鱼给,马的臂部由 蛙给、脖子由蛇给、大鹏是马的父亲、母亲。还讲述。马、野 马、牛属同父异母,有蹄的两兄弟,父亲是一个,母亲是两 个。最后讲述了人类用小麦、谷子、食盐喂马、并将野马驯养 为家马的过程。整个叙述记录了纳西族先民对动物以及马的原 始起源、进化、发展的认识、为研究古时纳西族先民的原始动 物进化观保存了珍贵资料。

# 鲁般鲁饶】

东巴教的象形文字经书译名。又有译本称《鲁般鲁饶——牧奴悲剧记略》、《祭风·鲁般鲁饶》、《鲁摆鲁饶》等,文学整理本有《鲁般鲁饶——久命姑娘的盼望》等。均未注明原作者和写作年代,均为抄本。东巴教著名经典之一。象形文字书写此书有3种抄本,基本内容大体一致。书中主要通过对青年男女的恋情描写,刻画了主人翁"开美久命金"和"孜古羽勒排"悲惨命运的结局。其中记录: 一群青年男女在高山放牧、

坝子里的人带信要他们迁徙下来,便派白鹇鸟、报春鸟等去接 他们,但他们不愿迁徙下来。坝子里的人怕他们"像马鹿般地 跳跃、像狐狸般地逃跑"、于是在上边建起9座白石门、下边 建起9座黑石门,不让青年男女逃跑。一天,青年们去放牧, 失落了一只羊、找羊时无意中到了一棵大树下,看到树上开银 花,结着珍珠果,便爱上了这棵树。他们赶走老鹰、虎豹,便 在大树下欢乐的生活。但所有的青年男女还想逃跑,他们打开 白石门、逃了出来。半路上,他们遇到恶龙发洪水、冲垮了石 桥,"九十个金男儿被隔在此岸,七十个金女儿被隔在彼岸。" 经过青年男女们的努力,他们终于得相会。接着记述: 主人翁 开美久命金怀有身孕、不能和同伴们一起逃走、最后与情人 "孜占羽勒排"分离。"开美久命金"托乌鸦给公公、婆婆带 信,但遭到公、婆的咒骂。她又请乌鸦给情人"孜古羽勒排" 带信,但孜占羽勒排想接她又没接成。苦命的"开美久命金" 幻想着"美丽的天国",最后上吊而死、其魂变成鬼、作祟于 "孜占羽勒排"。孜古羽勒推最后请东巴经师设坛诵经除病,并 得以治愈。故事感人肺腑,催入泪下。叙述中涉及放牧、狩 猎、纺织等,为研究纳西族社会、家庭、婚姻等,保存了丰富 资料。东巴经师举行祭风仪式时,重点诵读此经。

# 【多格绍·本绍】

东巴教的象形文字经书译名。丽江纳西族自治县文化馆 1964年石印本。又有译本作《多格飒——判明善恶的多格天 将) (未注明作者和写作年代)。"多格"系传说中的护法神、 善神,能判明善与恶和分清是与非、曲与直,能主持正义、镇 压邪恶、同情弱小。此书开篇叙述了"多格"护法神的来历, 说它有父亲"道周超饶"、母亲"超去翅母"。说世上有"天的 多格 360 位"、"地的多格 360 位"。并用"人、鬼之间,有分辨之人;宰官和头目之间,有分明之人;远、近之间,有分明之神;黑(邪恶)、白(正义)之间,有分明之神……人不能见的,它能见,人所不知的,它能知",由此来比喻"多格"的神明,能慧眼识物、识事。还提到"哈男"(哈氏族或部落)、"斯男"(斯氏族或部落)发生矛盾纠纷、战事时,由"敏字多格"来分辨是非曲直,"崇仁利恩"(人类始祖)和"替罗"鬼发生矛盾时,由"依势多格"判明是非曲直。此书是东巴教作祭仪、迎请神灵必诵的经书,也是我们研究纳西族传统的崇善抑恶的心理、美德的重要参考资料。

### 【建哥布】

纳西语音译。达巴教的达巴经师为人举行丧葬仪式时念诵 的口诵经典之一。经语内容主要是杀猪作祭牲、祭献死者的 过程。

# 【共俄图】

纳西语音译。达巴教的达巴经师常念诵的口诵经名。意为 夫病经。达巴经师为人占卜、驱邪、诊病时即念诵此经。

# 【花勒布】

纳西语音译。达巴教的达巴经师常念诵的口诵经名,凡举 行祭祀火塘、火神仪式时,即诵念此经。

# 【瓜格拉】

纳西语音译。达巴教的达巴经师举行祭灶神仪式时所念诵 的口诵经名称。

#### 【肯日格拉】

纳西语音译。达巴教的达巴经师常念诵的口诵经之一、大 意即撵山求菩萨经。

### 【阿普柴格拉】

纳西语音译。达巴教的达巴经师诵念的口诵经名、意为祭 祖经或祭祖先神灵经。

#### 【求博盖亨】

纳西语音译。四川省木里藏族自治县项脚乡等地的纳西族 达巴教的达巴经师遇婚娶喜庆时的口诵经典名。

# 【俄亨拉】

纳西语音译。达巴教的达巴经师为人举行喊魂(招魂)仪 式时所念的经名。

# 【歹拉米拉】

纳西语音译。达巴教的达巴经师举行超度闪死者仪式时所 诵念的日诵经名。

# 【孟都乌都底】

纳西语音译。达巴教的达巴经师为人举行丧葬仪式时常诵 念的口诵经名。内容主要是安葬死者,并为死者亡魂指明返回 祖先居住地的路线。

# 【达巴卜书】

又称达巴算日子书。达巴教的达巴经师的占卜经书。珍藏、流传于云南省宁蒗彝族自治县的纳西族摩梭人达巴经师手中。用 32 个原始象形文字符号写成,有特定读语。全书分 12 篇,用于占卜1年12个月的吉、凶日。

# 东巴祖师、神巫、神人、重要经师

### 【丁巴什罗】

纳西族语 "ti<sup>33</sup> pa<sup>33</sup> sər<sup>55</sup> lər<sup>33</sup>" 的音译。又译记作 "东巴什 罗"、"项巴什罗"、"多巴什罗"、"东巴萨勒"、"东巴绍勒"、 "东跋萨拉"或"什罗"、"释理"、"什理"、"禅理"、"萨勒"、 "绍勒"等。纳西族原始宗教东巴教、达巴教的东巴和达巴经 师所崇拜的原始师祖。东巴教的神画像里有他的神画像并传流 于民间、专供东巴经师供奉。东巴教的原始象形文字经典《什 罗祖师传略》、《拯救什罗祖师经》、《多巴神罗的身世》、《丁巴 什罗的身世》、《小祭风——请排神威风神和丁巴什罗》、**《**祭什 罗道场在门前迎接东巴之经》、《教主释理》、《什罗飒》等经书 译本,译文中专门讲述了他的身世和事迹。此外,东巴经《鹏 龙争斗》、《祭拉姆道场》、《神寿岁与东巴舞谱》、《舞蹈的来 历》、《普称乌璐》等书里的记录中也涉及到他。《什罗祖师传 略》类经书中记录有他的家谱。经书中的前部分叙述了他的7 代始祖母之名,后部分叙述了9代父系始祖之名。还记录:他 于其母怀孕 9 个月零 13 天后由母亲左腋处生出,他出生前便 具有先天的灵性和镇魔、压邪的本领。他出生3天后,就被魔 鬼抓去、在他手上扣上手铐、脚上扣上脚镣、并把他投进铸有

8个提耳的大铜锅里煮了3天3夜;他未被煮死,反而神通、 灵性倍增。以后,他住在18层天上的帐幕里,使得鬼灵一听 到他的名字便发抖。后来,人间出了个女魔,到处吃人、害 人,士是,他用牦牛驮着99部经书,带着360个弟子和"千 千万万神兵、神将",从18层天上下凡人间,设计杀死了女 魔,拯救了人类。又记录:他懂得喇嘛经典,曾与喇嘛斗过法 术,最后以高明的法术取胜于喇嘛。

### 【阿弥什罗】

纳西语 "c<sup>55</sup> mi<sup>21</sup> ser<sup>55</sup> ler<sup>33</sup>" 的音译。汉译名称又记作"阿明什罗"、"阿敏什罗"、"阿密什罗"、"阿明萨拉"、"阿明绍勒"、"尔米玉勒"等,云南省中甸县三坝纳西族乡一带的纳西族东巴教的东巴经师所崇奉的东巴教原始师祖。在该地区,东巴经师世代口耳相传,他是三坝纳西族乡水甲村人,据传"阿弥世系"14代,又有说是21代。又传,他天资聪颖,六七岁时曾在藏族喇嘛寺中放马,夜间隔墙偷听喇嘛诵经,一听便会,以后回到白地水甲村,在村北的一个崖洞中研习经文,用象形文字书写经典。传说中的"阿弥"写经布教的崖洞,后世称之为"阿弥灵洞"(参见[阿弥灵洞]条)。

\* \* \* \* \*

# 【桑 尼】

纳西语 "sa<sup>33</sup> nsi<sup>21</sup>"的音译。又译记作 "桑帕"、"桑尼帕"、"沙尼"、"沙尼爬"或 "桑尼爬"等。纳西族民间原始宗教巫师。象形文字中有此意的字,写作 4, 像男人披头散发而舞。方国瑜编撰、和志武参订《纳西象形文字谱》(云南人民

出版社 1981 年 4 月出版)有注:"桑尼·sa" ruð"、巫也、从男 巫散发跳神。"这种巫人与东巴经师有别,他们不用象形文字 经书,但懂得口功咒语,会做诸如口咬烧红的铁犁铧、手抓沸 油、咬破舌尖以血祭鬼之类法术、据说有部分巫师还能念咒封。 山缩路。据传、当桑尼者不靠世袭、其技艺靠自己在一场大病。 之中由神灵秘传、现今居于丽江地区的山区的纳西族中仍有此 类神巫人、民间流传有不少美于他们的传说。

#### 【帕】

纳西语 "p'a<sup>21</sup>" 的音译。亦记作 "爬" 等。纳西族民间 的原始女巫师。象形文字中有此意的字。写作艹、象形、像女 人披头散发之坐形。美国人洛克·J·E·Rock 有注:"帕……头 发披散,手持平锣。这个字表示一个坐着的女巫正在击锣" (《纳西语---英语百科词典》,意大利罗马东方研究所 1963 年 初版、1972年再版)。又写作题、字像妇女坐形、"从象形文 字手写本(即《东巴经》)中可以看出,过去巫师是妇女"(同 上)。又写作即,字像有头饰妇女之坐形,"女巫也"〔见李霖 灿《麽些象形文字字典》民国 33 年(1944 年)6 月石印本〕。 方国瑜、和志武义注:"帕,巫师也,女巫也,又称桑尼, ……不用经书者为桑尼"(见《纳西象形文字谱》、云南人民出 版社 1981 年 4 月版)。

# 【构补塔】

东巴经语 "ko<sup>35</sup> bv<sup>33</sup> t 'a<sup>21</sup>" 的音译。又记作 "构补他"、 "塔布塔"等。传说为东巴教的原始教祖于巴什罗的大弟子。 据东巴经《拯救任罗祖师经》记录、当丁巴什罗失踪之后、由 弟子去寻找什罗的灵魂,"构补塔"即属参加寻找和拯救祖师 灵魂的弟子之一。

### 【如补塔】

东巴经语"zv<sup>21</sup> bv<sup>33</sup>t'a<sup>21</sup>"的音译。亦作"如不塔"、"如补他"等。东巴教原始祖师丁巴什罗的弟子之一。据东巴经《拯救什罗祖师经》载:东巴师祖丁巴什罗失踪(或去世)后,他曾去参加寻找师祖、并做拯救师祖灵魂的祭仪。

### 【喷巴明翅丁多】

东巴经语 "p'y³³ bɑ³³ mi²¹ vş'l⁵⁵ ti³³ do³³" 的译名。亦作 "普 布明赤丁多塔"等。东巴教的教祖丁巴什罗的高徒之一。东巴 经《拯救什罗祖师经》载,祖师什罗失踪后,他曾与"构补塔"和"如补塔"一起去寻找并拯救祖师的灵魂。

# 【那补星公】

东巴经语 "na<sup>55</sup> bv<sup>33</sup> si<sup>33</sup> gu<sup>33</sup>" 的音译。亦译记作 "那补松 恭"、"那布星果"、"那补松公"等。据东巴经 〈什罗祖师传略〉载: 东巴教原始祖师丁巴什罗曾带领着"三百六十个东巴弟子"从 18 层头上下凡人间,"那补星公"即属其中排行首位的弟子,而且是居住在天界的弟子。

# 【当玛当之】

东巴经语"tər²1 mɑ<sup>55</sup> tər²1 tṣl³3"的译名。亦作"多麻多知"等。东巴教祖师丁巴什罗的弟子。《什罗祖师传略》载:丁巴什罗从 18 层天上下凡人间时,带领着"三百六十个东巴弟子",当玛当之属其中排行第 2 个,而且是居住在太阳界的弟子。后来,东巴教凡做请神求威灵和请神明东巴时,都从天象

东巴开始,所请"当玛当之"属日之东巴。

# 【敬大敬油】

东巴经语 "tei<sup>55</sup> do<sup>55</sup> tei<sup>55</sup> io<sup>33</sup>" 的音译。又译记作"吉塔吉 尤"等。丁巴什罗的弟子。丁巴什罗从天上下凡人间所带领 "三百六十个"东巴弟子的第3个弟子。据说他居住在月亮上。 东巴教凡做请神、东巴祖师降威灵仪式时,都从天象之属东巴 开始、说"敬大敬油"属月之东巴。

# 【罗巴如然】

东巴经语 " $lo^{21} po^{55} zi^{33} zoe^{21}$ " 的音译。东巴教祖丁巴什罗 "三百六十个弟子"之一。《什罗祖师传略》载,丁巴什罗率领 弟子从天上下凡大间时,他属排行第4位弟子。后来,东巴教 做请神、请神明东巴做降威灵仪式时,必请之。说他居住在天 上的星宿界,故属星宿之东巴。

# 【精拉巴弟】

东巴经语"tsi<sup>55</sup> la<sup>21</sup> pa<sup>33</sup> ti<sup>55</sup>"的译名。又译记作"尽牢宝 定"、"金洛巴弟"等。传说中系丁巴什罗"三百六十个东巴弟 子"之一、排行第5位。东巴教习惯以天象、空间方位等分属 东巴, 故东巴经师做请神、请神明东巴降威灵仪式时, 必请 之。说他居住在天上的云界,故属云之东巴。

# 【固塔高吾】

东巴经语 "kv55t'a55 ga33 u21" 的音译。亦译作"故他高吾" 等。东巴教祖师丁巴什罗的弟子之一。《什罗祖师传略》载: 丁巴什罗率领"三百六十个东巴弟子"从 18 层天上下凡人间 时,他排行第6位。又,东巴教习惯用天象、空间方位等划分东巴,东巴经师做请神、请神明东巴降威灵仪式时,必请之。 说他居住在天上的虹界,故属虹之东巴。

### 【巴套敬尤】

东巴经语"pa³³¹'a⁵ tçi⁵⁵ iè³³"的音译。亦译记作"巴套既有"等。《什罗祖师传略》载: 丁巴什罗率领"三百六十个东巴弟子"从 18 层天上下凡人间时,他排行第 7 位。又,东巴教习惯用天象、空间方位、地域、鬼域或东巴职能划分东巴,说他是居住在有毒鬼的地方的东巴。

# 【仄时纳登】

东巴经语"tse<sup>21</sup> gl<sup>33</sup> nu<sup>21</sup> dər<sup>33</sup>"的音译。亦作"仄始纳当"等。丁巴什罗的弟子之一。传说丁巴什罗率领"三百六十个东巴弟子"从 18 层天上下凡人间时,他排行第 8 位。又说,他是居住在有"仄鬼"的地方的东巴。

# 【土土工娃】

东巴经语"t'v³³ t'v³ gu²¹ uq³³"。丁巴什罗的弟子之一。 《什罗祖师传略》载:丁巴什罗率领"三百六十个东巴弟子" 从 18 层天上下凡人间时,他排行第 10 位。又传说,他是居住 在有"尼龙王"的地方的东巴。

# 【煞土久吾】

东巴经语 "sa<sup>21</sup>t'v<sup>33</sup>tæ<sup>33</sup>u<sup>21</sup>"的音译。丁巴什罗的弟子之一。《什罗祖师传略》载: 丁巴什罗率领 "三百六十个东巴弟子"从 18 层天上下凡人问时,他排行第 11 位。据说他是居住

在有"煞大龙王"的地方的东巴。

# 【堆巴洛尼】

东巴经语"dv21 ba33 lo21 oi55"的译名。丁巴什罗的弟子之 一。《什罗祖师传略》载、丁巴什罗率领"三百六十个东巴弟 子"从18层天上下凡人间时,他排行第12位。据说他是居住 在有"堆龙王"的地方的东巴。

### 【净素际本】

东巴经语 "tsə<sup>55</sup> su<sup>55</sup> tsi<sup>55</sup> bər<sup>21</sup>" 的音译。丁巴什罗的弟子 之一。传说中丁巴什罗率领"二百六十个东巴弟子"从 18 层 天上下凡人间时,他排行第 13 位。又说他是居住在有"臭鬼" 的地方的东巴。

# 【仁补拉次】

东巴经语 " $ze^{21}$  bv<sup>33</sup> lo<sup>33</sup>ts'  $\Gamma$ <sup>55</sup>" 的译名。亦作"仁补老臭" 等。丁巴什罗"三百六十个东巴弟子"之一。丁巴什罗率领 360 个弟子从天上下凡人间时,他排行第 14 位。据说他是居 住在有吊死鬼的地方的东巴。

# 【当土所吉】

东巴经语 " $tar^{21}t$ ' $v^{33}$  so<sup>33</sup>  $dei^{21}$ " 的译名。丁巴什罗的弟子 之一。《什罗祖师传略》载:丁巴什罗率领"三百六十个东巴 弟子"从18层天上下凡人间时,他排行第15位。又载,他是 居住在有服毒鬼的地方的东巴。

### 【米丁汝然】

东巴经语"mi<sup>33</sup> duu<sup>21</sup> zi<sup>33</sup> zze<sup>21</sup>"的音译。丁巴什罗的弟子之一。丁巴什罗率领"三百六十个东巴弟子"从天上下凡人间时,他排行第 16 位。据说他是居住在属火的地方的东巴。

# 【崩精纳当】

东巴经语"buu<sup>21</sup> tsl<sup>33</sup> nu<sup>21</sup> dor<sup>33</sup>"的音译。丁巴什罗的弟子之一。丁巴什罗率领"三百六十个东巴弟子"从 18 层天上下凡到人间时,他排行第 17 位。据说他是居住在有绝后鬼的地方的东巴。

### 【替罗替那】

东巴经语 "t'i<sup>55</sup> la<sup>33</sup> t'i<sup>55</sup> na<sup>55</sup>"的音译。丁巴什罗率领 "三百六十个东巴弟子"从 18 层天上下凡人间时,他排行第 18 位。据说他是居住在有替罗鬼的地方的东巴。

# 【尤奴所普】

东巴经语"iə²¹ nv⁵⁵ go³³p'v³³"的音译。丁巴什罗率领"三百六十个东巴弟子"从 18 层天上下凡人间时,他排行第 19位,也是丁巴什罗的弟子中的最后一位。据说他是居住在有妖怪的地方的东巴。

# 【买比古拉】

东巴经语"me<sup>21</sup> by<sup>21</sup> kv<sup>35</sup> la<sup>33</sup>"的译名。亦简称"古拉",或作"买本东巴——古拉"等。据东巴经书记载,古时纳西族分有 4 大氏族,"买·me<sup>21</sup>"(又作"梅"、"麦"等)属其中之一,故"买比古拉"系指买氏族中的东巴经师。参见和志武

### 【禾比忍基】

东巴经语"ho²l by²l ze⁵5 tgi³³"的音译。亦译作"和贝忍 基"、"何本东巴——精如"等。属传说中的纳西族占时所分 4 大氏族之一——"禾"(亦作"何"、"和")氏族的东巴经师。参见和志武《纳西东巴文化》(吉林教育出版社 1989 年版),李霖灿《麼些象形文字字典》〔民国 33 年(1944 年)6 月石印本〕等书。

# 【束比窝布】

东巴经语 "şu<sup>55</sup> by<sup>21</sup> uɑ<sup>33</sup> pu<sup>55</sup>" 的音译。亦记作 "窝布" 或 "束本东巴——窝布"等。传说为纳西族占时所分 4 大氏族之 ——束(亦作"树"等)氏族的东巴经师。参见和志武《纳西东巴文化》(吉林教育出版社 1989 年版),李霖灿《麽些象形文字字典》 [民国 33 年(1944 年)石印本]。

# 【叶比拉突】

东巴经语"io<sup>21</sup> by<sup>2.</sup> lu<sup>33</sup>t'v<sup>55</sup>"的译名。亦记作"拉拓"或"叶本东巴——拉拓"等。传说纳西族古时所分 4 大氏族之一——叶(亦作"油"、"尤"等)氏族的东巴经师。参见和志武《纳西东巴文化》(吉林教育出版社 1989 年版),李霖畑《麽些象形文字字典》[民国 33 年 (1944 年) 石印本]。

### 【马排由登】

"ma<sup>33</sup>p'ər<sup>21</sup> iə<sup>21</sup> te<sup>33</sup>"的译名。亦记作"陌帕恩哈"等。东巴经师名。李霖灿译《多巴神罗的身世》一书有注:"这是(人类始祖)某莉敦孜(亦作'美楞董主'等)的端公或巫者,专管占卜降神等事"(见《麽些经典译注九种》,中华丛书编审委员会编、第 133 页注③)。

### 【基恩晒勒】

东巴经语译名。亦记作"祭恩神罗"等。东巴经师名。东巴经《哥来秋招魂的故事》中提到他,说"哥来秋(高勒趣)"为其父"俄高勒(于哥来)"做招魂仪式时,他参加做诵经祭祀仪式。

# 【沙补沙劳】

东巴经语 "su³³ bv³³ su³³ lu²¹" 的译名。亦记作 "沙布沙拉" 等。东巴经师名。东巴经记录中常与 "那补星公" 并提,一说为人类始祖崇仁利恩和衬红保白命家的东巴。东巴经 《碧庖卦松》载: 大地上的人类 "哥盘若金"和 "开美命金" 生病,由使者去请他来设神座,祭白米,杀猪、羊祭神驱鬼,治好了人类始祖的病。一说为祭地或辟地之东巴。东巴经 《拉仲盘沙劳务》载: "沙须三个儿子去请祭地的东巴沙补沙劳,沙补沙劳说:我是辟地的东巴,不会关死门(即关闭人类死亡之门的仪式),不会做解生死之结。"

# 【拉衣明汝公布】

东巴经语"la<sup>24</sup> i<sup>33</sup> mi<sup>21</sup> zl<sup>33</sup> gu<sup>21</sup> bu<sup>33</sup>"的译名。亦记作"劳伊米汝贡补"、"老英明汝各布"等。东巴教中的神名。《崇仁

潘迪找药》载,此神居住在白鹿的心脏里,形如拇指。

### 【依世崩左】

东巴经语"i33 szl55 bu21 dzv33"的译名。又译记作"英世本 主"、"益世崩左"、"依世补左"、"宜士保抽"等。一说指入类 始祖"美楞懂主"的祭司,一说是军师、战将。《什罗祖师传 略》载有他的来历,说:一日,美楞懂主口里吐出一滴白沫, 白沫变成海 (湖)、海水变化、生出 5 个白蛋; 白蛋变化、生 出"依世崩左"。(懂述战争) 又载: 古时有"懂"与"述"两 个氏族或部落发生战事,"懂"部落首领"美楞懂主"常与他 商议兵事战术。又述,他曾设神坛、置铁犁铧,用金银宝物祭 神灵,用牛作替生,用木偶、面偶作替身,白天诵念替身经, 夜晚将木偶、面偶放到"述"部落、让替身木偶、面偶戳杀 "述"兵"述"将,并摄取"述"兵的灵魂。

# 【尤尼敬公】

东巴经语 "io<sup>21</sup> ni<sup>55</sup> tei<sup>55</sup> gu<sup>33</sup>" 的译名。亦记作"由呢敬 公"、"尤尼敬古"、"由涅季公"等。东巴教教祖丁巴什罗的弟 子之一。《什罗祖师传略》载:丁巴什罗率领"三百六十个东 巴弟子"从18层天上下凡人间时,他排行第9位。传说他是 住在"术龙王"(又作"苏龙王")地方的东巴经师。《拉仲盘 沙劳务》又载:"沙须三个儿子去请尤尼敬公,尤尼敬公说: "我是请龙(王)迎龙(王)的东巴"。《高勒趣招魂》经载: 人类始祖"高勒趣"为其父"俄高勒"招魂时,由尤尼敬公用 金碗、银碗、糯米酒、香火灯及药水碗、9 丛岩竹、9 丛水果 树、1000个白牦牛面偶、10000个黑牦牛面偶,向龙王做赔债 赎罪仪式, 赎回了"俄高勒"的灵魂。

### 【吕施麻大】

东巴经语"ly³³ gxl³³ ma²¹ ta⁵s"的译名。又记作"吕史麻道"、"吕诗毛道"等。东巴经师名。专司关闭人类死亡之门祭仪的东巴。东巴经《拉仲盘沙劳务》载:他是"劳补通构"东巴和"兰助吉姆"的第2个儿子。是专门为人做法事道场的东巴,会解生死之结(即做分开活人与死者的道路的祭仪),会用肩胛骨占卜,会讲人死的道理,会关死门(即做关闭人类死亡道路之门的祭祀仪式)。曾为"沙劳阿包"(或"沙劳阿爸")做过超度仪式。

#### 【堆松斥补】

东巴经语 "ry³³ so³³ rş'r⁵ bv³³" 的译名。亦记作 "都所斥补"等。东巴经师名。专司祭"俄神"、"亨神"之东巴。东巴经《拉仲盘沙劳务》载:他是"劳补通构"东巴和"兰助吉姆"的小儿子、住在"俄吉满"(东巴经记录的古地名)。

# 【赛基赛鲁】

东巴经语 "se<sup>55</sup> tại<sup>33</sup> se<sup>55</sup> lv<sup>33</sup>" 的译名。亦作 "什吉什鲁" 等。东巴经师名。《拉仲盘沙劳务》载:他是"劳补通构"东巴和"兰助吉姆"的长子,住在"垛肯盘"(即拉萨地),搭着麻布帐篷当住屋。专司祭祀"高神"(战神)、"吾神"(福神),不会关死门(即不会做关闭人类死亡之门的祭仪)。

# 【忍补罗社】

东巴经语"ze<sup>21</sup> bv<sup>33</sup> lo<sup>21</sup> so<sup>55</sup>"的译名。又记作"整补罗社"等。东巴名。专司祭送"楚鬼"、"尤鬼"的神明东巴之…。

《拉仲盘沙劳务》载,沙须的3个儿子去请他做关闭人类死亡 之门的祭仪,他说:"我是送楚鬼、尤鬼的东巴,如果不是这 件事,就不要来请我,我没有占卜的肩胛骨,不去谈死的事 情,也不去关死门(指关闭人类死亡之门的祭仪)。"

### 【班套敬尤】

东巴经语"bər33t'a55 tçi55 iə33"的译名。东巴名。东巴经 记录常与"姐史纳登"相并提。专司祭祀"毒鬼"、"仄鬼"的 神明东巴。《拉仲盘沙劳务》载,沙须的3个儿子去请他和 "姐史纳登"做关闭人类死亡之门的祭仪,他俩回答说:"我们 是祭毒鬼、仄鬼的东巴、如果不是这件事。不要来请我们、我 们没有占卜的肩胛骨、不去谈死的事情、不去解生死之结,也 不去关死门。"

# 【称树基白】

东巴经语 "ts'ə<sup>55</sup> su<sup>55</sup> tci<sup>33</sup> bər<sup>21</sup>" 的译名。亦记作 "车松吉 班"等。神明东巴之一。专司解秽除秽仪式。《拉仲盘沙劳务》 载,沙须的3个儿子去请他做关闭人类死亡之门和解开生死相 连之结的祭仪、他回答说。"如果不是解秽除秽之事、就不要 来请我, ……我不会解生死之结, 也不会关死门"。

# 【勒久敬久】

东巴经语 "lar<sup>33</sup> dza<sup>33</sup> tci<sup>55</sup> dca<sup>33</sup>" 的译名。亦记作 "朗究敬 究"等。一说为神名。东巴经《请神求神》经载:他居住在 18层天上的铜寨、铁寨里、左手摇摆铃、右手执法鼓。一说 为神明东巴,专司镇压"单鬼"、"拉鬼"祭仪。《拉仲盘沙劳 务》载,沙须的3个儿子去请他做关闭人类死亡之门的祭仪, 他回答:"我是压单鬼、拉鬼的东巴,不是压单鬼、拉鬼的事,就不要来请我"。

#### 【余丹斥布】

东巴经语 "y²¹ te³³ tṣ ' l²⁵ bw⁵⁵" 的译名。亦作 "余等斥布" 等。东巴名。专司祭畜神仪式。 《拉仲盘沙劳务》 载:沙须的 3 个儿子去请他做关闭人类死亡之门的祭仪,他回答说:"我是祭畜神、劝阻畜神不离畜出走的东巴,如果不是祭畜神的事,生死之结我不解,死门我不关"。

#### 【劳补通构】

东巴经语"lo²l bv³³ t'o³³ kə⁵5"的音译。又记作"劳补妥构"、"牢补妥构"、"老布通苟"、"拉步突葛"等。东巴祖师名。《什罗祖师传略》载:他是丁巴什罗的第8代父系始祖。《拉仲盘沙劳务》载:沙须的3个儿子去请他做关闭人类死亡之门和解开人类死生相结的祭仪时,他回答:"我是迎请高神吾神的东巴,不会关死门,不会解生死之结"。

# 【格衬衬补】

东巴经语 "gɔ²¹ ts'e⁵⁵ ts'e⁵⁵ bv²¹" 的译名。又记作 "格泽泽 布"、"格称称补"等。东巴名。东巴教习惯以天象、空间方位、地域和鬼、神分属东巴、故他属东方之东巴。

# 【塞日米公】

东巴经语"se<sup>55</sup> zJ<sup>33</sup> mi<sup>21</sup> go<sup>33</sup>"的译名。又译记作"色日明公"、"赛日明公"、"胜忍明公"等。东巴名。属南方之神明东巴。

#### 【纳生春鲁】

东巴经语 "ng21 se55 ts'o33 lo21" 的译名。亦译记作 "那生杵 鲁"、"纳生从路"、"纳色从路"、"那生崇鲁"等。东巴名。属 西方之神明东巴。

#### 【古生克巴】

东巴经语 "gy<sup>33</sup> se<sup>33</sup>k'ə<sup>33</sup> ba<sup>21</sup>" 的译名。又译记作 "古生肯 巴"、"古色喀巴"等。东巴名。北方之神明东巴。

#### 【松余净古】

东巴经语 "so33 io21 tsi55 gv33" 的译名。又译记作 "索羽净 古'、"松余敬古"等。东巴名。属天地之间即中央之神明 东巴。

# 【盘孜萨美】

东巴经语 "p'ər<sup>21</sup> dzl<sup>33</sup> sa<sup>33</sup> me<sup>33</sup>" 的音译。亦作 "盘 孜沙 美"、"盘祖沙美"、"盘孜萨美命"、"婆姿萨美"等。东巴教传 说中的一位占卜女神。东巴经〈碧庖卦松〉记录说:她住在西 方神人居住的天顶上,有3个女儿,擅长各种原始占卜术,并 掌握着用天、地、山、川和鹤、鷹、鸡、虎、豹、猪、熊、牦 4、羊等骨以及竹片占卜的360种占卜方法。大地上的人类曾 派"蝙蝠使者"去向她求取占卜方法、她将 360 种占卜方法和 占卜经书赐与"蝙蝠使者"。后来"加阿地方(据说是今印 度)"、"牛牛坝(据说是彝族聚居的地方)"、"古宗人地方(藏 族聚居的地方)"、"鲁鲁人地方(据说为纳西族聚居的地方)"、 "民家人地方(即白族聚居的地方)"所有看生辰八字、羊骨

卜、鸡骨卜、线结卜等占卜方法,据说就是由她传授给的。

#### 【依世丹巴商勒】

译名。又作"丹巴什理"、"东巴什理"、"依世丹巴什理"、 "英什东巴商来"、"丁巴沙拉"等。今四川省盐源县等地的纳西族原始宗教——达巴教的原始祖师名,实为东巴教原始祖师 丁巴什罗・"ti<sup>33</sup> pa<sup>33</sup> sər<sup>55</sup> lər<sup>33</sup>"的不同译写。

# 【母鲁阿巴丢】

纳西语音译。流传于云南省宁蒗彝族自治县境内的纳西族 原始宗教——达巴教中的传说中的祖师之一。

# 【久布土格】

纳西语 "tçə²¹ pu⁵⁵ t'u³³ gə²¹" 的译名。云南省宁蒗县彝族自治永宁乡的纳西族中的达巴教 12 代祖师中的第 1 代祖师。传说他是纳西族始祖崇仁利恩家的东巴,曾到"更主邦当"(即今云南省中甸县三坝纳西族乡自地村)学习东巴技艺,学成后,将经文写在猪皮(一说牛皮)上,途中遇缺食饥饿,遂烧吃了写有经文的猪皮,只把经文记在肚子里,致使达巴凡做宗教祭仪时,念的是世代口耳相传的口诵经语,而无文字记录的经书典籍。

# 【更都达巴】

云南省宁蒗彝族自治县永宁乡纳西族社会中的**达**巴教中传说的 12 代祖师中的第 2 代祖师名。

#### 【达巴丹什】

纳西族语译音。云南省宁蒗彝族自治县永宁乡的纳西族达 巴教中传说的 12 代祖师中的第 3 代师祖名。

### 【达巴阿布】

纳西语译音。云南省宁蒗彝族自治县永宁乡的纳西族达巴 教中传说的 12 代祖师中的第 4 代师祖名。

# 【格若海当】

纳西语译音。云南省宁蒗彝族自治县永宁乡的纳西族达巴 教中传说的 12 代祖师中的第 5 代师祖名。

# 【红冲达巴】

云南省宁蒗彝族自治县永宁乡的纳西族达巴教中传说的 12 代祖师中的第 6 代师祖名。

# 【达巴茨弟】

云南省宁蒗彝族自治县永宁乡的纳西族达巴教中传说的 12代相师中的第7代师祖名。

# 【达巴丹督】

云南省宁蒗彝族自治县永宁乡等地的纳西族达巴教中传说的 12 代祖师中的第 8 代师祖名。

# 【帮仔达巴】

云南省宁蒗彝族自治县永宁乡的纳西族达巴教中传说的。 12 代祖师中的第 9 代师祖名。

#### 【达巴烘丹】

云南省宁蒗彝族自治县永宁乡等地的纳西族达巴教中传说的 12 代祖师中的第 10 代师祖名。

#### 【达巴平措】

云南省宁蒗彝族自治县永宁乡等地的纳西族达巴教中传说的 12 代祖师中的第 11 代师祖名。

#### 【达巴督知】

云南省宁蒗彝族自治县永宁乡的纳西族达巴教中传说的 12 代祖师中的第 12 代师祖名。

#### 【拉吾拉枫】

东巴经语"la<sup>33</sup> u<sup>33</sup> la<sup>33</sup> so<sup>21</sup>"的译名。亦作"老五老韶"。 神名。《什罗祖师传略》记录:大地上人类居住的地方出现妖魔鬼怪时,由他到 18 层天上迎请丁巴什罗下凡人间,镇杀了鬼、魔。

# 【精白拉飒】

东巴经语 "dzi<sup>33</sup> ps<sup>21</sup> la<sup>33</sup> sa<sup>21</sup>" 的译名。亦作"蝙蝠老韶"。神名。传说人类居住的大地上产生妖魔鬼怪时,他和"拉吾拉飒"到 18 层天上迎请丁巴什罗除魔降妖。

# 【神人九兄弟、劳命七姊妹】

东巴教神话传说中开天辟地之人(神)。"九兄弟"和"七姊妹"在东巴经记录中常相并提,具体人名不祥。传说,远古

时候, 天是神人九兄弟(又作"盘神九兄弟") 开辟的, 地是 "劳命七姊妹"开辟的。东巴经〈崇般图〉说。九兄弟做开天 师,把天体开得"咯哩哥啰"(摇晃不稳)地震吼;劳命七姊 妹做辟地师、把地体开得颤动不稳、于是、在东方竖起白海螺 顶天柱、南方竖起绿松石顶天柱、西方竖起墨玉石顶天柱、北 方竖起黄金顶天柱,中央竖起白铁顶天柱,用于顶住天、镇住 地:天不足之处,用绿松石的宝气来补,使天得以牢靠;地不 足之处,用黄金来涂、用黄金、大石镇地、使地体得以牢靠。

#### 【拉登堆子】

东巴经语 "la33 dər33 dy21 dzi33" 的译名。神名。东巴经 **〈挽歌〉记录为"地上三个神人"之一。** 

#### 【美若本争】

东巴经语 "mur<sup>33</sup> Zo<sup>33</sup> pe<sup>33</sup> tse<sup>33</sup>" 的译名。神名。东巴经 〈挽歌》中记录为"天上三个神人"之一。

# 【可独般子】

东巴经语 " $k'o^{33} tv^{21} bee^{33} dzi^{33}$ " 的译名。神人名。东巴经 **〈挽歌〉**中记录为"天上三个神人"之一。

# 【依劳依户若】

东巴经语"i33 la21 i33 hu55 zo33"的译名。神匠名。东巴经 〈崇般图〉载:人类开天辟地、修造"居那若罗"神山时、由 他带来1堆黑有、3撮黑土和一些黄金、白银、绿松石、黑宝 石、白螺、珊瑚等,并用这些东西来修造神山的四面八方。

#### 【久格纳补】

东巴经语 "dzə²¹ kə²¹ nɑ³³ pv²¹" 的译名。亦作"玖高那补"、"久高那布"等。神名。据说为力能拔山的大力士。东巴经《崇殷图》叙述:人类开天辟地、修造"居那若罗"神山,修好之后,便由他作轮流管理、守护神山的值班者。

#### 【固劳斯劳】

东巴经语"kv<sup>55</sup> la<sup>21</sup> sl<sup>33</sup> la<sup>21</sup>"的译名。亦作"固老私老"等。神匠名。东巴经《崇般图》载:人类开天辟地,修造"居那若罗"神山后、由他作轮流管理、守护神山者。

#### 【咪余拉爸】

东巴经语"mi<sup>33</sup> y<sup>21</sup> la<sup>33</sup> ba<sup>21</sup>"的译名,亦作"米鱼老爸"。神人神匠。东巴经《崇般图》载:人类开天辟地、修造"居那若罗"神山后,由他作轮流管理、守护神山的值班者。又,他与守护神山者之一的"儿余咪余"属联名关系。

# 【儿余咪余】

东巴经语 "ə³³ y²¹ mi³³ y²¹" 的译名。亦作 "阿余米鱼"等。神匠名。东巴经 《崇**殷图》载**:人类开天辟地、修造 "居那若罗"神山后,由他作轮流**管理**、守护神山的值班者。

# 【督生高登】

东巴经语 "du²¹ se²¹ ka³³ du²¹" 的译名。亦作 "都生高底" 等。神匠名。《崇般图》载:人类开天辟地、修造"居那若罗"神山后,由他来作轮流管理、守护神山的值班者。

#### 【盘笨楞麻】

东巴经语 "p'ər<sup>21</sup> pui<sup>55</sup> le<sup>55</sup> ma<sup>21</sup>" 的译名。神匠名。《崇般 图》载:人类开天辟地、修造"居那若罗"神山后,他属轮流 管理、守护神山的值班者之一。

#### 【纳筮久社】

东巴经语 "na21 pui55 dz=21 s=55" 的译名。神名。《崇般图》 载:人类开天辟地、修造"居那若罗"神山后、他属轮流管 理、守护神山的值班者之一。

#### 【尼不拉段】

纳西语译名。一说为神名、一说为尊者、一说为神巫。东 巴经《都萨峨突的故事》载。"都萨峨突"与天上天国龙主发 生纠纷时、即由他充当调解人。

# 【瑟拉苇戈】

纳西语译名。一说为神名,一说为尊者,一说为神巫。东 巴经《都萨峨突的故事》载:"都萨峨突"与天国龙主家发生。 纠纷时、由他作调解人。

# 【明市丁安】

纳西语译名。亦作"汨赤帝哇"。一说为神、一说为尊者、 ·说为神巫。(都萨峨突的故事) 载:"都萨峨突"与天国龙主 家发生矛盾时,由他作调解人。

# 【玛油巴罗】

纳西语译名。一说为神名、一说为尊者、一说为神巫。

《都萨峨突》载:"都萨峨突"与天国龙主家发生矛盾时,由他作法事道场,并化解了矛盾、纠纷。

#### 【金左布母】

东巴经语"tci<sup>33</sup> tso<sup>33</sup> pv<sup>55</sup> mu<sup>33</sup>"的译名。亦作"亥海嵇布"。神名。东巴经《古生土称和亨命素受的故事》载:"米利亨主"患发烧发热疾病,便请他作占卜,以择吉凶。

\* \* \* \* \*

#### 【那解莫若巴】

东巴经师名。约生于清朝光绪时代,辞世时间不详。居住于丽江纳西族自治县鸣音乡鸣音自然村。在世时,有名于丽江县的宝山、大具、大东等地,一生收徒弟 30 余人;其徒弟分布于鸣音的太和、冷水沟以及宝山的中义和大具、大东各地(村)。他除有高超的东巴技艺外,还擅长民间医药。他死时,有不少东巴弟子用羊为他作祭礼,并为他举行降重的、东巴经师去世时享有的超度什罗仪式。终年约 80 余岁。

# 【和华亭(1882年一?)】

东巴经师。辞世时间不详。丽江纳西族自治县龙蟠乡人。 1928年—1936年被美国学者洛克·Reok 聘请为东巴文教师,协助其搜集、整理东巴经卷。他曾在玉龙山下的雪嵩村洛克·Rock 的住处教其读东巴经,以后在丽江坝、鸣音、永宁等地随洛克搜集购买东巴经书8000余册。1931年随洛克到昆明,并在昆住了4年多。他用象形文字记录了从丽江至昆明的路程。他文武兼优,所跳的东巴舞蹈被摄人洛克摄制的电影中, 其技艺堪称一绝。

# 【和永公(1844年-1888年)】

清朝时期著名的东巴经师。丽江纳西族自治县塔城乡依陇 巴甸村人。祖籍在丽江纳西族自治县的白沙村。其祖先从白沙村迁至巴甸村,至和永公止其有6代。和永公少小即学东巴知识,以后曾到中甸县自地东巴教圣地朝拜,并取得正式东巴资格。有关东巴教知识的写、读、画、舞样样精通,擅长神医。生时常来往于丽江一带。光绪6年(1880年)曾治好丽江世袭木通判妻子之病,被木氏视为高师,并赐与6品军功,赐木雕匾额1副,匾上赠刻"良云济世著手成春,妙法行时传经服立"楹联"医明法精"金字题语,落款"钦赐花翎知府街世袭丽江府分府木题"。

# 【和士贵(1866年—1950年)】

东巴经师。东巴法名东嘎。丽江纳西族自治县五台村人,为著名东巴"久知老"之后裔。他具有渊博的东巴教知识,闻名于丽江坝。1934 年曾协助著名教授方国瑜校订《纳西象形文字谱》(云南人民出版社 1981 年 4 月出版)初稿。并曾帮助陶云逵、洛克等人释读东巴象形文字经书。

# 【和凤书 (1877年-1952年)】

东巴经师。丽江纳西族自治县大研镇人。是丽江地区木氏 上司家族的祭天主事东巴,其先祖号称"金铃四方",名声很 大。曾任东巴会会长,并成为当地政府与东巴经师的沟通者, 多次参与组织、主持东巴教的大型法会。

#### 【和学道(1890年-1942年)】

东巴经师。亦名"东青"。丽江纳西族自治县长水村人。 曾常来往于丽江南山、宝山一带,替人作画和抄写东巴经典。

# 【和泗泉 (1885年-1943年)】

东巴经师。丽江纳西族自治县黄山乡长水中长村人。少小即与其父和福林学习东巴知识,学成后,诵经、写字、绘画、雕刻样样精通。1942年,曾刻制象形文和格巴文对照刻板,很受众东巴推崇。曾对美国人洛克、汉族学者李霖灿等人的调查研究工作作过不少帮助。1943年农历二月二十六日病逝于家中,附近东巴经师为他举行了隆重的且是东巴经师去世时享有的最高祭仪"祭什罗道场"。

# 【和正才 (1896年-1967年)】

当代著名东巴经师之一。东巴法名东兔。丽江纳西族自治县鲁甸乡新主中村人。幼时在村中学过汉文。因与大东巴和世俊家有亲戚关系,故,白天学习汉文,夜间则与和世俊学习东巴经典。约十七八岁时,全面掌握了东巴教的诵经、写象形文字、绘画、舞蹈等知识,尤其擅长编扎、捏塑东巴教祭祀用物,其水平远近闻名。约 48 岁时曾收和从福、戚乐福、阿布高等人为东巴弟子。曾为著名学者李霖灿抄写过东巴经书,所抄经书以后被李霖灿带走。现存南京博物馆 1500 多册经书中,就有他的亲手抄本。1963 年,他受邀到丽江纳西族自治县文化馆为周汝诚、李即善等人释读东巴经书,其中所释读、翻译的〈献冥马〉、〈碧庖卦松〉、〈什罗祖师传略〉、〈懂述战争〉、〈安铺余资命〉、〈庚空都知绍〉等十几部经典,分别于 1963 年、1964 年石印。1967 年病逝于家中。

# 【和牛恒(1901 年—1985 年)】

当代著名东巴经师之一。中甸县三坝纳西族乡白地水甲村 人。13 岁开始学东巴经、14 岁参加东巴教诵经活动、15 岁独 立主持东巴法事道场、并获"丁巴什罗"尊称。他记忆力惊 人,能背诵480部东巴经卷,擅制东巴经的书写纸、笔,擅画 东巴神画和跳东巴神舞。新中国建立后,他曾将家传的东巴经 古籍无偿捐赠给国家,并曾徒步几百公里到丽江为研究东巴文 化者研读东巴经卷。1983 年应邀到丽江参加东巴、达巴座谈 会,受各地东巴所尊崇。

# 【和忸草】

著名东巴经师。具体生卒年月不详,新中国建立前去世。 丽江纳西族自治县大东乡竹林村人。传说为有名的大东巴。一 生收授过不少东巴弟子,现仍健在80高龄的和士成以及和一 塔、和才福、和合、和恒、和仁、和固等大东巴,都出自他的 门下。

# 【和云彩(1920 年—1991 年)】

东巴经师。丽江纳西族自治县鲁甸乡新主下村人。大东巴 "阿布高"之子。19岁时学过汉文,以后在丽江国民党常备队 当兵。22 岁拜和正才为师学习东巴知识。1978 年应邀到丽江 东巴文化研究室帮助释读、整理象形文字经典、先后帮助习煜 华、和发源等释读、翻译〈舞蹈来历〉、〈祭什罗道场在门前迎 接东巴之经》等数十本经典。1991 年病逝于鲁甸家中,享年 71 岁。

# 【康爸才(1882年-1958年)】

东巴经师。丽江纳西族自治县太安乡汝南化村人。本姓和,名东才,因其长子名康而有此敬称。他在唱(诵念东巴经时的腔调)、画(东巴卷轴画)、舞(东巴做祭仪时所跳之舞)等方面堪称"东巴王"。汝南化村在他和"青爸羊"东巴的影响下,成为丽江的东巴之乡,远近闻名。凡丽江等地举行盛大法事道场时,都由他去主持祭仪。

# 【和学志 (? -1989 年)】

东巴经师。又记作和学智。丽江纳西族自治县塔城乡依陇巴甸村人。和绍文东巴之长子,生年不详。自幼研习东巴象形文字和东巴经典,稍习汉文。精于诵读东巴经典,善东巴古卜。1983年应邀到丽江参加东巴、达巴座谈会,以后又被邀到东巴文化研究室参加释读、整理东巴经卷,曾帮助和学才释读、翻译〈替生道场·高勒趣、哈若尼恩、哈拉古补送木偶替生赎罪经〉等经书。1986年,于家中帮助本辞典作者李国文释读东巴经典并讲述东巴教占卜。晚年双目失明。1989年病逝于家中。

# 【和明奎(1878年—1954年)】

东巴经师。法名东文灿。丽江纳西族自治县贵峰三元村人。 大东巴和贵华之子。少小即与其父学习东巴知识,曾与堂兄和 荣奎到过中甸县白地东巴教圣地朝拜,并与白地东巴切磋东巴 教知识,很得白地东巴的好评。他除精通东巴象形文字经典外, 还精通格巴文字经典。逢遇年节,擅长用象形文字书写对联, 贴于家门口,其妙语警句为村里老幼常诵不忘。他曾与外国的 安墨思、洛克、顾彼德等人有过交往,并为他们书写过象形文

字经典。一生曾收授过不少东巴弟子,这些弟子分布于丽江的 大东乡、七河乡、龙山乡一带、以后都成为大东巴。

#### 【和文裕(1853 年一?)】

著名东巴经师之一。丽江纳西族自治县塔城乡依陇巴甸村 人。卒年不详。其远祖属明朝时期的丽江县白沙乡的著名东巴 "久知老"。他曾用东巴教的格巴文抄写东巴经卷。著名学者李 霖灿在〈麼些象形文字字典》 [民国 33 年(1944 年)6 月石印 本〕等书中多次提到过他、说、"至音字(按、即格巴文)写 成经典、则只是近数十年间之事、迄今且亦不过三五册、作者 之姓名可推知大多出于巨甸属巴甸地方大多巴和文裕之手,此 大实为极了不起之多巴。"在谈到他用格巴文所写有关经典时 又说:"和文裕做这册经典,只表示他写了这一册经典的标音 字(即格巴文), ……由于标音字本身的性质, 填起了象形文 字经典中的空隙,遂使麽些文字有了划时代的进步"。故,他 属继其父和永公之后的又一代有名的东巴。

# 【和文质(1895年—1951年)】

著名东巴经师之一。法名普支登松。丽江纳西族自治县鲁 甸乡新主中村人。和世俊大东巴的孙子。小时学讨汉文、并跟 随其爷爷和世俊学习东巴知识。18岁能通读象形文字经书、 30 岁能执掌东巴法事道场。常来往于维西傈僳族自治县等地 为人作祭仪,擅长神医两解。一生收授过鲁甸上、中、下村 50 余人为弟子。1943 年,著名学者李霖灿到鲁甸调查研究、 学习东巴文化时,就住在他家,并由他充当李霖灿的东巴老 师。李霖烛在后来出版的〈麽些经典译注九种〉(见附录二此 条)中,对他的帮助写有感谢之语。他家收藏有不少东巴教古 藉,部分被丽江纳西族自治县图书馆所征存。

# 【和世俊(1860年—1930年)】

著名东巴经师之一。东巴法名为松补油登。丽江纳西族自治县鲁甸乡新主中村人。属当地久负盛名的东巴。据当地人口耳相传:他在世时常来往于丽江县塔城乡等地,曾拜塔城大东巴东翁为师。他曾创造用于记录藏文的音字,其造字方法即用两个格巴字来切一个藏音。李霖灿对他极为推崇。他在讲、读东巴经典方面水平超群。他试图建立东巴学校。鲁甸地区有很多大东巴都是他的门徒,故被当地称之为"东巴王"。他去世时,由塔城地区的大东巴为其作隆重的超度仪式。

# 【和士治 (? -1948年)】

著名东巴经师之一。中甸县金江乡上达村人。生年不详。 少小即学东巴知识,中年时代其东巴学问闻名于金江一带,称 之为当地的大东巴。他在世时,曾在家中办过东巴学徒班,收 授弟子 20 余人,这些弟子后来都成为当地有名的东巴。

# 【和占兴 (1868年—1934年)】

著名东巴经师。丽江纳西族自治县大东乡拉宝课村人。据传,他祖上有7代人当东巴,属当地有名的东巴世家。他擅跳双刀舞,亦擅长东巴各类占卜。一生收授过很多东巴弟子,如其子久日以及附近村寨的和安、威久昂、和合、哦七等东巴,都是他的门徒。

# 【和绍文(? ―1949 年)】

东巴经师。丽江纳西族自治县塔城乡依陇巴甸村人。祖籍

纳西族自治县白沙乡。生年不详。是明代丽江地区的大东巴久 知老的后裔。与巴甸村大东巴和永公属同一宗族。其东巴技艺 诸如诵经、写经、绘画、舞蹈等,都有较高造诣。小时学过汉。 文、民国后期当过塔城乡乡长。

#### 【和绍章(? ―1973 年)】

东巴经师。乳名哦天星。生辰年、月不详。他自幼聪颖过 人,中年时有关东巴的学识修养较深,擅铁、银、木、篾手 艺,善治家业,教子严格。逢年节擅用象形文字书写对联,很 受邻里的称道。

#### 【杨树兴(1905 年—1983 年)】

东巴经师。又记作杨士兴、杨四兴。丽江纳西族自治县龙 山乡人。自幼从师学习东巴教经典、能执掌东巴教的各种法事 仪式,有深厚的东巴文化功底。1980年应邀到的丽江东巴文 化研究室参加释读、翻译东巴经典、曾释读有《鲁般鲁饶》、 (迎请精如神) 等经。1983 年 12 月病逝于龙山乡家中。

# 【久于吉(1887年—1964年)】

著名东巴经师之一。亦记作鸠于吉、久戛吉。中甸县三坝 纳西族乡白地村人。出生于著名东巴世家。15 岁能背诵东巴 经长篇经卷,25岁能主持东巴法事道场,30岁收徒传艺。国 内外著名学者洛克、陶云逵、李霖灿、周汝诚、和才等到白地 考察东巴教时、他曾为其讲读经典、并做他们的经师。新中国 建立后,他曾应邀到维西、丽江等地讲授和翻译东巴经,享有 较高的社会声誉。

# 【桑尼才(1875年-1936年)】

东巴经师。亦作商尼才。丽江纳西族自治县文笔地人,因兼通纳西族民间巫师"桑尼"法事,故称。他所跳的东巴神舞和所作的东巴神画,在丽江一带享有盛名。去世时,有 50 多位东巴经师为他举行"超度什罗"道场。其子东兴也是一位有名声的东巴经师。

# 【和 诚(1870年-1953年)】

东巴经师。丽江纳西族自治县白沙乡人。以能诵读众东巴 所难读之东巴经典和读经声音宏亮而闻名。曾当过美国人洛克 的经师。其祖父和鸿也是著名的大东巴。

# 【和 芳 (1899年—1970年)】

当代著名东巴经师之一。乳名阿开榆。丽江纳西族自治县五台人。他从幼年起即寄住于漾西村外公阿普彪家,与外公学习东巴经知识。他的东巴学识造诣很高,尤其擅长构画东巴纸牌画、木牌画和裱糊祭祀用物。他一生培养过很多东巴弟子,和德三拜他为师。学习东巴经出师时,他曾亲手书写并赠与和德三《东巴象形文字典》和《东巴神祗群象画集》两册。他曾帮助过洛克、李霖灿、周汝诚、和志武等人的研究工作。20世纪五六十年代,与大东巴和正才一道,释读、翻译过22本东巴经书,并分别于1963、1964年石印。

# 【和 オ (1925年-1956年)】

东巴经师。又名和文卫,乳名威乐。丽江县鲁甸乡新主下村人。21岁时躲征兵于中甸县三坝纳西族乡白地村,在那里学习东巴知识。1943年,经东巴经师杨学才介绍,跟随李霖

灿调查东巴文化、作李的向导、翻译、助手、并释读、抄写东 巴经。李霖灿于《麽些象形文字字典》和以后出版的《麽些经" 典译注九种》等书中, 多次提到他们的合作与和才的功劳, 说,和才帮助"作调查工作",帮助"亲手写出经文",帮助完 成《麽些经典泽注九种》的翻译、抄写工作,共同"钻研"东 巴文化, 为之"贡献终身的志愿"。说和才"是与我共患难同 生死的好朋友, ……携手并进、甘苦同尝……,"是"肝胆相 照的麽些朋友"。他为纳西族东巴文化的研究作出了很大贡献。 1956 年 5 月,他病逝于昆明红上字会医院。

# 【和 珍(?--1981年)】

东巴经师。中甸县金江乡士达村大东巴和士治之子。生卒 年、月不详。小时学过汉文,同时与其父学习东巴经,成年后 精于绘东巴画,还会剪纸、编扎、裱糊、捏塑等工艺,善跳东 巴神舞。家传的东巴经卷、法器较之齐全、属远近收藏、制作 东巴经书、画卷、法器丰富的人家。"文化大革命"时,全部 文物付之 -炬。1980 年,他应邀到丽江黑龙潭五凤楼参加整 理、翻译东巴经卷,工作3个月后,因患脑溢血被其孙和泽先 接回上达村,次年病逝于家中。

# 【和 纯】

著名东巴经师。生卒年月不详。中甸县金江乡上达村人。 据当地老人推算,其为属距今 100 年前的人。民间相传为神奇 东巴之一。有丰富的东巴经书和全套东巴法器传给后人。

# 【久 日(1904年—1986年)】

东巴经师。丽江纳西族自治县大东乡拉宝课村人。大东巴

和占兴之子。属祖传东巴第9代。14岁开始与其父学习东巴技艺,以后曾到中甸县三坝纳西族乡白地东巴教圣地朝拜学经,18岁回到本村正式当东巴。他除能诵读经典、主持法仪、善画东巴神画和跳东巴神舞外,还兼通"桑尼"巫师法术,是远近村寨学识高深的东巴。生时常来往于宁蒗彝族自治县境内的傈僳族村寨,为人主持各种法事道场,名气很大。1962年农历十月,曾应邀到丽江参加东巴经翻译、整理工作。1986年1月26日病逝于家中。

# 【多 兔】

著名东巴经师。生辰年月不详。中甸县金江乡上达村人。据传,他曾属金江乡一带负有名望的大东巴。曾传有高徒,1950年6月去世。

# 【哦 三 (? —1945 年)】

东巴经师。丽江纳西族自治县金庄乡花几洛地人。生辰年 月不详。青年时代拜金庄乡白时咀地大安东巴为师学习东巴 经,之后,又到中甸县金江乡车竹村拜大东巴和典为师。东巴 水平很高,属金庄乡一带有名气的东巴。

# 【威 高】

东巴经师。大约是清朝光绪年间人。生卒年月不详。居住于丽江纳西族自治县鸣音乡鸣音自然村。据传,在世时精通中甸县三坝纳西族乡和四川省木里藏族自治县等地的东巴经书,诵经、写象形文字、画东巴画造诣颇高。一生收授过数十名东巴弟子,这些弟子,以后都成为大东巴。

# 东巴教中的神、鬼、龙王

#### 【恒】

东巴经语"he<sup>21</sup>"的音译。意即神。东巴教崇信万物有灵, 认为自然万物都有鬼、灵、神。崇信的神很多,有善神、恶神,又有依自然界各类事物而划分的各类神。如有善神"依格 阿格"、护法神"萨依歪德"和恶神"依古丁那"等。此外有 战神、福神、生育神、五谷六畜神、龙王神等等。

# 【董神】

东巴经语"ndu<sup>21</sup>"的译名。神名,即造物之神。记作"男神"、"阳神"、"男神石"或"动神"、"懂神"、"东神"、"鲁神"、"卢神"、"陆神"、"洛神"等。东巴经记录中,常与"色神"相并称。有东巴经书名《动于》,专门讲述他们创世界万物的过程。东巴经《崇般图》(丽江纳西族自治县文化馆1963年石印本)开篇首叙:世界之初,天地"阴(色神)、阳(董神)相混合",借以比喻宇宙之初,阴阳混沌。旧时纳西族家院大门的左、右各立一块石头(神石)即代表"董神"和"色神"。东巴教举行法事道场时,要立神石,表示祭献阴神(色神)、阳神(董神)。传说中的"董神(阳神)"、"色神(阴

神)""原是兄妹,后成夫妇"〔傅懋勣《纳西族图画文字"白蝙蝠取经记"研究》,日本东京外国语大学言语文化研究所昭和56年(1981年)3月出版]。

#### [色 神]

东巴经语"se<sup>21</sup>"的译名。神名,即女神、阴神、木神。 又记作"生神"、"瑟神"等,即造物之神。东巴经记录中与 "董神"相对称。参见〔董神〕条。

#### 【盘 神】

东巴经语 "p'ər²1" 的译名。大神名,有的说系 "天之神也" (东巴经译本〈崇拜图〉,丽江纳西族自治县文化馆 1963年石印本,第7页,注)。一般视为 "藏族之神"。〈崇般图〉载:宇宙天地形成之后,有神鸡 "恩余恩玛" (善神) 生下 9对白蛋、"盘神" 即是从第一对白蛋中产生出来的。

# 【禅 神】

东巴经语 "sæ²¹" 的译名。大神名。亦作 "晒神"、"桑神"等。一说为"地之神"或"辟地之女神"(东巴经译本《崇般图》,丽江纳西族自治县文化馆 1963 年石印本,第7页,注)又被视作"白族之神"。东巴经记录中常与"盘神"相对称。《崇般图》载:传说宇宙(天地)形成之后,有神鸡"恩余恩玛"生出9对白蛋,其中第一对白蛋生出了"禅神"和"盘神"。

# 【恒神】

东巴经语"he21"的译名。大神名。亦作"亥神"等。传

说为纳西族之神。东巴经〈崇般图〉(丽江纳西族自治县文化馆 1963年石印本)记录中常与"窝神"相对称。传说宇宙(天地)形成之后、有神鸡"恩余恩玛"生出9对白蛋,其中的一对白蛋孵出了"恒神"和"窝神"。

#### 【窝神】

东巴经语"uo<sup>21</sup>"的译名。大神名。亦作"乌神"、"哦神"等。东巴经记录中常与"恒神"相对称。参见〔恒神〕条。

#### 【高神】

东巴经语"gu<sup>33</sup>"的译名。亦作"昂神"等。大神名。一般视作胜利神或常胜之将帅神。据《崇般图》(丽江纳西族自治县文化馆 1963 年石印本)记录:传说宇宙(天地)形成之后,有神鸡"恩余恩玛"生出 9 对白蛋、"高神"即从其中的一对白蛋里孵出。

# 【吾 神】

东巴经语"u²¹"的译名。亦作"武神"等。大神名。一种释作"福神",一种释作"参谋、军师"。东巴经记录常与"高神"相对称。《崇殷图》(丽江纳西族自治县文化馆 1963 年石印本)说;它从神鸡"恩余恩玛"所生的9对白蛋中的一对白蛋里孵出。

# 【称神】

东巴经语"tsə<sup>55</sup>"的译名。神名。据说为度数之神,或营造之神。东巴经记录中常与"楞神"相对称,其来源参见〔楞神〕条。

#### 【楞神】

东巴经语"ler<sup>55</sup>"的译名。纳西语 ler<sup>55</sup>即测量、丈量,故"楞神"即为"测量神"或"比量神"、"丈量神"。东巴经的记录中常与"称神"相对称。《崇殷图》(丽江纳西族自治县文化馆 1963 年石印本)载:宇宙(天地)形成之后,有神鸡"恩余恩玛"生出 9 对白蛋,其中的一对白蛋即孵出了"楞神"和"称神"。

#### 【斯神】

东巴经语"sl³³"的译名。纳西语"斯·sl³³",即知道、懂得、明白,故"斯神"一说指"万智之神"。一说指"智慧神"。《崇殷图》(丽江纳西族自治县文化馆 1963 年石印本)记录中,此神常与"固神"相对称。传说它们由善神"恩余恩玛"所生的 9 对白蛋中的一对白蛋里孵出。

# 【固神】

东巴经语"kv<sup>55</sup>"的译名。神名。纳西语"固·kv<sup>55</sup>",即是会、会做等,故"固神"一说指技术之神,一说指灵巧之神,其来源参见〔斯神〕条。

# 【优 玛】

东巴经语 "iə³ mu²¹" 的音译,或记作 "优麻"。东巴教中的一种战神或护法神。象形文字东巴经里常称 "三百六十位优玛",并分为长翅优玛、长蹄优玛、生斑纹的优玛、青龙优玛等。东巴经《穰栋鬼仪式、请神求神》(版本不详) 经中记录: "不知道'多格优玛'的出处和来历,就不要乱说它的事情。

东格优玛的父亲沙格威德、母亲威奏洪姆做变法,在神的白布 帐篷下面, 生下一个白蛋, 由太阳、月亮、云、风、大鹏、青 龙、白狮子、豹子、虎、熊各孵了3天,孵不出来;美楞达吉 神海里的鳄鱼孵了5天,最后闪出亮光,出现了5个多格优 玛, 出现了太阳般脸面的优玛、月亮般脸面的优玛, 嘴里能吐 云、刮风的优玛,青龙头的优玛,长翅膀的优玛,白狮子般的 优玛, 豹子般的优玛, 穿虎皮衣裳的优玛, 生有熊皮、熊头的 优玛, ……从此产生东方敬套优玛, 南方扭牛优玛, 西方突蚩 优玛, 北方银世松沽优玛, 中央多格优玛。"

#### 【多格优玛】

东巴经语的音译。亦作"端格优玛"、"多格"等。大神 名, 善神。专司判别善恶、是非, 惩恶扬善。

# 【玛哈高老】

东巴经语"ma33 ha55 ga33 la33"的译名。一神名。指大黑 天神。

# 【恩余恩玛】

东巴经语 "ə²4 v⁵ ə²4 ma²1" 的译名。亦作 "恩玉恩玛"、 "额玉额玛"等。善神。一说是神鸡。《崇般图》(丽江纳西族 自治县文化馆 1963 年石印本) 载,最初宇宙由"声"和"气" 相化育面产生天地,以后产生善神"英格阿格",它生出 1 枚 白蛋,白蛋里孵出"恩余恩玛"。后由"恩余恩玛"生出9对 白蛋, 并分别孵出"盘神"、"禅神"乃至人类的"宰官"和 "头目"等。

# 【恒英根空】

东巴经语"hæ²¹ i³³ guu²¹ k'u⁵⁵" 的译名。神名。属镇压恶鬼之武神。

# 【庚空都知】

东巴经语"kur<sup>21</sup>k'u<sup>55</sup> dv<sup>21</sup> dz<sub>1</sub><sup>23</sup>"的译名。据说它会念法咒,专门镇压恶鬼。传说由蛋卵里孵出,住在 18 层天上的神帐里。

# 【多格护法】

亦作"多格天将"、"多格神将"。神名。它能识善恶,主持正义,判明是非、曲直,同情贫弱。东巴经〈多格绍·本绍〉载:"有三百六十多格护法","有贤能的九位男多格护法,贤能的九位女多格护法","有天的三百六十多格护法","有地的三百六十多格护法"。

# 【尼替苦悟】

东巴经语"n<sub>i</sub>i³³t'i⁵⁵k'v²¹u⁵⁵"的译名。神名。属能判明是非、主持正义的"**多格**护法"神类。传说它由火神和水神相交配而产生。

# 【尼赵繁命】

东巴经语"n<sub>si</sub><sup>33</sup> tsa<sup>55</sup> mu<sup>21</sup> mi<sup>55</sup>"的译名。神名。属能判明是非、伸张正义、同情弱小的"多格护法"神类。传说它由云和风相交配化育而产生。

#### 【尼巴纳所】

东巴经语"n<sub>s</sub>i<sup>21</sup> pa<sup>33</sup> na<sup>21</sup> so<sup>33</sup>"的音译。神名,属"多格护法"神类。传说它由月亮的影子变化后而产生。

#### 【尼巴兴命】

东巴经语"n<sub>s</sub>i<sup>33</sup> pa<sup>33</sup> ci<sup>33</sup> mi<sup>55</sup>"的音译。神名。属"多格护· 法"神类。传说它由太阳光的变化而产生。

### 【多瓦益世吉母】

东巴经语"to<sup>33</sup> uo<sup>33</sup> [<sup>21</sup> sl<sup>55</sup> dzi<sup>33</sup> mu<sup>21</sup>"的译名。神名。参见 [多瓦益世吉补] 条。

#### 【多瓦益世吉补】

东巴经语"to<sup>33</sup> uα<sup>33</sup> i<sup>21</sup> sl<sup>55</sup> dφi<sup>33</sup> bw<sup>33</sup>"的译名。神名。住在 18 层大上。有其妻,名"多瓦益世吉母"。据说他们司管着神 巫、巫法的缘份。

# 【恒登窝盘】

尔巴经语 " $he^{21}$   $duu^{21}$   $o^{33}$  p ' $ər^{21}$ " 的译名。亦作 "亨底窝盘"、"亨丁俄盘"等。神名,指白骨大神。

# 【朵曲构补】

东巴经语"to<sup>21</sup> te<sup>4</sup> y<sup>55</sup> ko<sup>33</sup> bu<sup>21</sup>"的译名。大神名。传说为 大鹏鸟之神,居住在海英巴达神树上。

# 【埂 课】

东巴经语"ku21k o55"的译名。亦作"埂得督基·ku121k

'o<sup>55</sup> du<sup>21</sup> dzi<sup>33</sup>"。大神名,并专指9头神。

# 【英格阿格】

东巴经语"i³ ke²¹ o³ ke²¹"的译名。又作"依格阿格"、"依格窝格"、"宜孤乌葛"等。神名,善神。《崇般图》(丽江纳西族自治县文化馆 1963 年石印本)载:传说最初天地形成之后,由天地化育,产生好声、好气,由好声、好气化育,产生绿松石般灿烂光明的一大团东西,"英格阿格"即从这团东西里产生出来。以后,它生出一枚白蛋,白蛋里产生"恩余恩玛"神鸡(善神)[参见(恩余恩玛)条]。

# 【英格鼎那】

东巴经语"i³ kə²¹ ti³³ ncc⁵⁵"的译名。又译记作"英古丁那"、"依古丁那"、"英古丁纳"、"宜孤迪那"等。恶神名。《崇般图》(丽江纳西族自治县文化馆 1963 年石印本)载:最初宇宙混沌一团,以后"声"同"气"相交化育而产生天地,天地化育,产生黑宝石般的一大团东西,"英格鼎那"即从这一大团东西中产生。

# 【东方木大神】

东巴经语" $n_i$ <sup>33</sup>  $me^{33}$   $t'v^{33}$   $sor^{33}$   $he^{33}$   $dux^{21}$ "的意译。东巴教以东、南、西、北、中空间方位分属五行,分配神、鬼、龙王、东巴等、东方属木、故东方有属木之大神。

# 【南方火大神】

东巴经语"i³³ tṣl³³ mu²¹ mi³³ he³³ du²¹"的译意。东巴教以东、南、西、北、中空间五方分属五行、神、鬼等,南方属

火, 敌有南方火大神之称。

#### 【西方铁大神】

东巴经语"n<sub>i</sub>i<sup>33</sup> me<sup>33</sup> gv<sup>21</sup> gu<sup>21</sup> he<sup>33</sup> dw<sup>21</sup>"的意译。东巴教以东、南、西、北、中空间方位分属五行、神、鬼等,纳西族原始五行以铁代金,西方属铁,故西方有铁大神之称。

#### 【北方水大神】

东巴经语"he<sup>33</sup> kv<sup>33</sup> le<sup>21</sup> dz<sup>21</sup> he<sup>33</sup> du<sup>21</sup>"的意译。东巴教以空间方位分配五行、神、鬼、北方属水、故北方有属水之大神。

#### 【中央土大神】

东巴经语" $mu^{33}$   $ne^{21}$   $dy^{21}$   $ly^{55}$   $kv^{33}$   $tşI^{21}$   $he^{33}$   $dur^{21}$ "的意译。 纳西族指天和地之间为中央,认为中央属土,故中央有属土之 大神。

# 【晓巴比索】

东巴经语 " $\wp^{33}$  pa" by<sup>21</sup> so<sup>33</sup>" 的译名。亦作 "夏巴敝娑"。神名。传说它分管 12 生肖中的鼠、龙、猴。

# 【晓洛比索】

东巴经语 " $\wp^{33}$   $lo^{21}$   $by^{21}$   $so^{33}$ " 的译名。亦作"协洛敝娑"。 神名。传说它司管 12 生肖中的牛、蛇、鸡。

# 【爬洛余索】

东巴经语 "p'a<sup>21</sup> lo<sup>21</sup> yo<sup>21</sup> so<sup>33</sup>" 的译名。神名。传说它司管

12 生肖中的兔、猪、羊。

# 【姐大达索】

东巴经语"tsə<sup>55</sup> tɑ<sup>55</sup> tɑ<sup>33</sup> so<sup>33</sup>"的译名。亦作"策大大娑"。神名。传说它司管 12 生肖中的狗、虎、马。

#### 【华神】

东巴经语"hua<sup>21</sup>"的译名。指掌管寿命之神。东巴经有《迎华神》经,东巴教做求寿仪式时必诵此经,并请此神,同时以柏树塔代神。

#### 【糯 神】

东巴经语 "no55" 的译名。指司管畜类之神。

# 【窝咩恒】

东巴经语 " $e^{21}$  me<sup>33</sup> he<sup>21</sup>" 的音译。亦作 "窝美恒"。指司 管谷类之神。

# 【素】

东巴经语"sur55"的译名。亦作"祀"。指家神。

# 【拉姆女神】

东巴经语"la<sup>33</sup> mu<sup>21</sup>"的译名。亦作"拉姆"、"老姆"、 "老姆女神"等。指有名的东巴经师的大人。东巴经有《拉姆 女神经》(版本不详),凡有名气的东巴经师的夫人死去,必诵 之、表示超度"拉姆"。

# 【萨多神】

"纳西语"bo<sup>33</sup> gu<sup>21</sup> sæ<sup>33</sup> do<sup>33</sup>"或"o<sup>55</sup> p'v<sup>33</sup> sæ<sup>33</sup> do<sup>33</sup>"的译名。亦作"三多"、"三朵"等。纳西族的保护神。有神像,旧时塑在丽江纳西族自治县自沙乡玉龙村的北岳庙内,故称"自沙萨多"、"自时三朵"等。每年大年初一或农历二月初八日祭之、故今定于二月初八日为纳西族的"三朵节"。

#### 【麦扒课罗】

纳西语"me<sup>21</sup> pu<sup>55</sup>k'o<sup>55</sup> lo<sup>33</sup>"的译名。指人类始祖美楞董主家的女巫、是善神、祖先神、长寿神。

#### 【仁神】

东巴经语"ze<sup>21</sup>"的译名。指司管生育、发育之神。传说 从蛋卵里孵出。常与"趣神"相对称,称"仁般、趣般"。纳西族民间传有祭"仁神"求福、求子仪式,称"仁比·ze<sup>21</sup> by<sup>21</sup>"(见〔仁比〕条)。

# 【道周超饶】

东巴经语"tu<sup>55</sup> tso<sup>33</sup> tsu<sup>33</sup> zu<sup>21</sup>"的译名。神名。属判明是非、主持正义之神"多格护法"神的父亲。

# 【超去翅母命】

东巴经语译名。属"多格护法"神的母亲。

# 【尤劳丁多】

东巴经语"ie<sup>21</sup> la<sup>55</sup> di<sup>33</sup> do<sup>33</sup>"的译名。亦作"优劳丁东"等。神人名、属护法神类、是能判明是非、主持正义、镇压邪

恶之神"多格护法"的祖父辈。

# 【米纣和母】

东巴经语"mi<sup>33</sup> lsə<sup>55</sup> ho<sup>21</sup> mu<sup>33</sup>"的译名。属护法神类。是能判明是非、主持正义、镇压邪恶之神"多格护法"神的祖母辈。

# 【能嗯多格护法】

纳西语译名。护法神类的神人。东巴经中记录,"多萨欧 突"与鱼龙王神发生矛盾纠纷时,即由他来判明是非曲直。

#### 【咪字多格护法】

东巴经语"mi<sup>21</sup> zl<sup>55</sup> do<sup>33</sup> ka<sup>21</sup>"的译名。护法神类神人名。 传说"哈男"(古时哈氏族或部落)、"斯男"(斯氏族或部落) 发生矛盾、战争时、由它来分辨是非。

# 【白头多格护法】

东巴经语译名。能判明是非的"多格护法"神类之神人。 传说"仁那布公"和"控宝吉补"之间产生纠纷时,由他来辨明是非、主持正义。

# 【青头多格护法】

东巴经语译名。"多格护法"神类之神人。传说"控宝吉母"和"比爸宝拉"之间产生纠纷时,由他判明是非曲直。

# 【尼赵多格护法】

能判明是非的"多格护法"神类之神人。传说"崇仁潘

迪"与"楞欺斯普"之间发生矛盾纠纷时,由他调解,并主持正义、镇压邪恶。

#### 【依世多格护法】

亦作"英世多格"。能判明是非、主持公道的"护法神" 类之神人。传说人类始祖崇仁利恩和替罗鬼之间发生矛盾时, 由他来主持正义,镇压邪恶。

#### 【贡势多格护法】

"多格护法"神类之神人。传说"尤劳丁多"和"楞欺斯普"之问发生矛盾时,由他辨别是非、主持正义,镇压邪恶。

#### 【劳多多格护法】

"多格护法"神类之神人。传说人类始祖"衬红保白命"和"吉般占拉"之间发生矛盾时,曾由他来分辨是非、主持正义。

# 【眼明多格护法】

能判明是非、主持正义的"多格护法"神类之神人。传说"敏纣和母"和"茨若古曹"之间发生矛盾纠纷时,就由他来判明是非。

# 【乍科乍阿吉】

纳西语音译。山神名,又指神山。四川省木里藏族自治县 俄亚一带的纳西族崇拜的山神之一。每年阴历正月初一、十五 由东巴经师设祭坛、置供品祭之。祭时,祭师念及山名,表示 迎请山神接受祭献,祈求山神保佑村人平安。

#### 【拉枯速促吉】

纳西语音译。神山名。又是山神的代名。四川省木里藏族 自治县俄亚一带的纳西族崇拜的山神之一。每年由东巴经师设 祭坛、置供品祭之。祭时,祭师念及山名,表示迎请山神接受 祭献,祈求山神保佑村入平安。

#### 【舍拉特山】

神山名。又是山神的代名。四川省木里藏族自治县的纳西族崇拜的山神之一。每年阴历正月,由东巴经师设祭坛、置供品祭之。祭时,经师念及此山名,即表示祭献此山神。

# 【赞别亚吉】

纳西语音译。四川省木里藏族自治县俄亚一带的纳西族崇拜的山神名。每年阴历正月由东巴经师设坛祭之,祈求山神保佑入畜平安。

# 【史里吉】

纳西语音译。四川省木里藏族自治县俄亚一带的纳西族崇拜的神山之一,又是山神的代名。每年阴历正月祭之。祭时,东巴经师念及山名,表示祭祀。

# 【巴丁拉母】

纳西语音译。亦作"巴丁喇木"、"巴丁拉姆"等。四川省木里、盐源和云南省宁蒗等地的纳西族信奉的一位女神。神像以一石洞中一尊貌似女子的钟乳石代之。据说她主管着妇女生育、女子身材的美或丑、婴儿发育等,因此,妇女若遇不孕,

生育力弱或其它疾病,即祭之。祭时,用牛奶、五谷、银镯等作祭物,并由达巴经师诵念《巴丁拉母女神经》或《老姆经》等口诵经语。祭毕,饮神像石前之水,表示祈求女神赐与生育能力和治愈各种疾病。

\* \* \* \* \*

#### 【兹】

纳西语 "k' l'"的音译。又记作"此"、"祠"。"鬼"的总称。有象形文字,写作",像人披头散发。东巴教崇信万物有灵,认为人死后其亡魂会变成鬼。鬼类很多,如有吊死鬼、饱死鬼、夭亡鬼、毒鬼、仄鬼、猛鬼、栋鬼、风鬼、云鬼等等。东巴经记录常称各种鬼有"干干万万"。东巴教依据各种鬼灵的性质、作用,重视各种祭鬼、驱鬼仪式、凡遇为人开丧、超度、祭龙王、祭风等仪式、都要驱鬼、镇鬼、以保人类安宁。

# 【斯命麻左固松麻】

纳西语音译。亦作"星命没登空思玛"等。东巴教传说中的一个女魔。她居住在大地上,头戴有8个扣子的大铜锅,身后拖着棘刺和树枝,身上挂着9个皮囊,手里拿着9把镰刀和9根铁链,领着360个鬼卒,到处吃人,害得大地上的人、畜有地而无处居住,鸟雀无处栖息。后由东巴经师丁巴什罗率领360个弟子从18层天上下凡人间,镇杀了她。

# 【奴祖金布】

东巴经语 "nu<sup>21</sup> dzf<sup>33</sup> tçi<sup>55</sup> bv<sup>33</sup>" 的译名。亦作"奴子斤

布"、"奴祖吉补"等。据说为北方鬼王、鬼酋。东巴经**《懂述**战争卷(上)》(丽江纳西族自治县文化馆 1963 年石印本)载:古时有"懂"和"述"两个氏族或部落发生战争,奴祖金布在北方修筑了 9 个鬼寨,以作抵御懂部落进攻的防线,故,他是"述"部落中的一名被丑化了的战将或头目。

#### 【单饶金补】

东巴经语"tor<sup>33</sup> zo<sup>21</sup> toi<sup>55</sup> lov<sup>33</sup>"的译名。亦作"呆绕斤布"、"当饶吉补"等。据说指东方之鬼 E、鬼酋。东巴经《懂述战争(卷上)》(丽江纳西族自治县文化馆 1963 年石印本)载:古时"懂"和"述"两部落发生战争时,他在东方修建了9个属木的鬼寨,抵御"懂"部落的兵将进攻。由此看,他是"述"部落中的一名被丑化了的战将或头目。

# 【施知金补】

东巴经语 "gl³³ tgl³³ tgi⁵⁵ bv³³" 的译名。亦记作 "时知吉补"、"时知斤布"等。据说为南方之鬼王。东巴经《懂述战争(卷上)》(丽江纳西族自治县文化馆 1963 年石印本) 载: 古时"懂"和"述"两部落发生战争时,他在南方建立了 9 个鬼寨,以作抵御"懂"部落兵将的防线。由此看,他是"述"部落中的一名被丑化了的战将或头目。

# 【勒启斯普】

东巴经语"le<sup>55</sup>tç'i<sup>33</sup> sl<sup>33</sup> p'v<sup>33</sup>"的译名。亦记作"勒欺司普"、"楞欺斯普"等。据说为西方鬼王或鬼酋。东巴经《崇仁潘迪找药》(丽江纳西族自治县文化馆 1963 年石印本)中记录,他居住的地方有长生不老药。《懂述战争(卷下)》(丽江

纳西族自治县文化馆 1964 年石印本)载,古时"懂"和"述" 两部落发生战争时,他在西方修筑了9个鬼寨,以作抵御 "懂"部落兵将的防线。由此看,也是"述"部落中被丑化了 的一名战将或头目。

# 【能孜般铺若】

东巴经语 "nui<sup>21</sup> dzl<sup>33</sup> bo<sup>33</sup> p'v<sup>55</sup> zo<sup>33</sup>" 的译名。亦记作 "尼 资绷浦若"等。系牛头魔王。东巴经《崇般图》(丽江纳西族 自治县文化馆 1963 年石印本) 载。开天辟地时、由神鸡"恩 余恩玛"孵出9对白蛋,其中最后一个白蛋即孵出"能孜般铺 若"。又说、它的父族是生鸡冠的、它却不生冠、反而生两角、 角长上了天, 星星满天了, 天体也高了; 它的母族是生羽毛 的、但它却不生羽、反而生着毛、毛就变成草……。它死时、 其头变成天、皮变成地、肺变成太阳、肝变成月亮、肠变成 路、骨变成石、肉变成土、血变成水、肋条变成岩、尾变成 树、毛变成草、头变成北方、尾变成南方、左肋变成左的方 向、右肋变成右的方向。此说反映了纳西族以动物死其躯体化。 生变成天、地及其万物的原始宇宙观。

# 【鲁美猛恩】

东巴经语"lv33 me33 mu33 u121"的译名。魔女名。传说她常 常身穿新衣、头插鲜花、手带银镯、胸佩明镜出现,以姿色诱 惑人类始祖崇仁利恩,并与"利恩"相交媾,最后生出"猛 男"、"猛女"。

# 【毒依施补】

东巴经语 "dv21;33 gl33 bv33" 的译名。一种毒鬼名。

### 【多堆赤补】

东巴经语"to33 by33ts'133 bv33"的译名。一种毒鬼名。

#### 【米罗兔巴】

东巴经语"mi33 lo33t\*v55 pa33"的译名。一种毒鬼名。

### 【麻左火季】

东巴经语 "ma21 tso33 ho33 tçəri55" 的译名。一种毒鬼名。

### 【恩普妥牢】

东巴经语 "sl³³p'v³³ t'o³³ la³³" 的译名。一种毒鬼名。

### 【毒枯麻补】

东巴经语 "dv21k'u33 ma21 bv53" 的译名。一种毒鬼名。

# 【替补故松】

东巴经语"t'i55 bv33 kv55 su33"的译名。一种毒鬼名。

# 【所堆绪虚麻】

东巴经语 "so<sup>33</sup> ty<sup>33</sup> cy<sup>55</sup> cy<sup>33</sup> ma<sup>21</sup>" 的译名。毒鬼之母。

### 【截堆嗯嗯止】

东巴经语"dzze<sup>21</sup> ty<sup>33</sup>  $\eta r^{55}$   $\eta r^{33}$  dz, $I^{21}$ " 的译名。鬼名。毒鬼之父。

#### 【朱 鬼】

x巴 经 语 " $dz_1v^{33}$  ts ' $I^{21}$ " 的 译 名。鬼 名,常 与 " 笔 鬼 ( $dzo^{33}$ ts ' $I^{21}$ )" 相并称。指专在人间制造纠纷、祸事之鬼。

#### 【吊死鬼】

东巴经语"ts'I³'ts'I²'"的意译。指上吊死者的亡魂所变之鬼。

### 【夭亡鬼】

东巴经语 "t'o<sup>33</sup> lo<sup>33</sup> ts'l<sup>21</sup>" 或 "t'o<sup>55</sup> lo<sup>21</sup>" 的意译。指未成年的死亡者的亡魂所变之鬼。

### 【称 鬼】

东巴经语" $\mathfrak{t}_{\mathfrak{s}}$ ' $\mathfrak{d}^{55}$   $\mathfrak{t}_{\mathfrak{s}}$ ' $\mathfrak{l}^{21}$ "的意译。亦记作"彻柯"、"秽鬼"等。指污秽之鬼。

# 【达勒阿萨命】

东巴经语" $d\alpha^{33} le^{21} \alpha^{33} s\alpha^{21} mi^{55}$ "的译名。指风神姑娘,亦 指风流鬼主。

# 【火鬼】

东巴经语"mi<sup>33</sup>ts'l<sup>21</sup>"的意译。亦记作"迷祠"。有蛇头、猴头火鬼之分。

# 【馋 鬼】

东巴经语"ni<sup>33</sup> k'ua<sup>21</sup>"的译名。亦作"尼奈"系一恶 鬼名。

#### 【猛 鬼】

东巴经语"mu²¹ts'f²¹"的意译。一说为水怪之类,一说为俄鬼之类。据东巴经记录,它会吃人,常与"嗯鬼"并称。东巴经《拉仲盘沙劳务》等经书中常称为"地上的猛鬼和嗯鬼"或"猛"和"嗯"。

#### 【嗯鬼】

东巴经语"w²¹ts\*f²¹"的意译。东巴经中的记录常与"猛鬼"并称。参见〔猛鬼〕条。

### 【依大鬼】

东巴经语"yi33 da55"的意译。亦记作"依道"。饿鬼名。

# 【歹 鬼】

东巴经语"dæ21ts'l21"的译名。指素食鬼。

# 【挡 鬼】

东巴经语" $dor^{21}$ ts' $I^{21}$ "的意译。亦记作"挡祠"。指瘟疾、瘟疫鬼。

### 【剃 罗】

东巴经语 "t' i<sup>55</sup> lo<sup>33</sup> ts 'l<sup>21</sup>" 的译名。亦作"替罗"、"拖罗"。鬼名、纠缠妇女之鬼。

### 【勒鬼】

东巴经语"lui55ts'I21"的译名。亦作"楞鬼"、"冷鬼"。

#### 【然 鬼】

东巴经语 " $z c^{21} t s' J^{21}$ " 的译名。亦作 "绕鬼"。煞鬼之类,生 9 条蛇尾。

### 【栋 鬼】

东巴经语"to<sup>55</sup> ts'l<sup>21</sup>"的译名。东巴教为祛除鬼灵扰乱人间生活、专门有祛栋鬼祭仪。

### 【斤 鬼】

东巴经语 "tgi<sup>55</sup> ts' l<sup>21</sup>" 的译名。亦作 "近鬼"、"纪鬼"。 指专门使人产生口舌是非之鬼。

### 【拉 鬼】

指虎头恶鬼。

# 【短 鬼】

东巴经语"tɔr²¹ ts¹1²¹"的译名。亦作"单鬼"、"当鬼"等。指非命死者的亡魂所变之鬼,亦即无头鬼、饿死鬼。有牦牛头恶鬼。

# 【仄鬼】

东巴经语"tse<sup>21</sup>ts'I<sup>21</sup>"的译名。亦作"姐鬼"、"争鬼"等。有各色仄鬼,还有山羊头仄鬼。东巴经中的记录常与"毒鬼"并称,称"毒能仄· $dv^{21}$  ne<sup>21</sup> tse<sup>21</sup>",意即"毒鬼"和"仄鬼"。

### 【毒鬼】

东巴经语"dv<sup>21</sup>ts'f<sup>21</sup>"的译名。毒魔之类。东巴经中的记录常与"仄鬼"并称,并有"天上的毒鬼与仄鬼"的称法。

### 【霉鬼】

东巴经语"me<sup>21</sup> ts' I<sup>21</sup>"的译名。专门指使人的行动受挫、 遇厄运之鬼。

### 【忍 鬼】

东巴经语 "ze²¹ts'l²¹" 的译名。据说此鬼生翅能飞,故称"飞鬼"、"飞魔",会缠人、吃人。居于山区的纳西族人死后举行的集体唱诵、踏跳的"忍美蹉"舞蹈仪式,据说即为驱赶此鬼。

### 【游 鬼】

东巴经语"iə²¹ts'l²¹"的译名。亦作"尤鬼"等。指男女殉情死者亡魂所变之鬼。

# 【崩 鬼】

东巴经语"buu21ts'121"的译名。指绝后鬼。

### 【纪里果念】

东巴经语"tgi<sup>55</sup> li<sup>33</sup> ko<sup>21</sup> tgi<sup>55</sup>"的音译。亦记作"次人吉吉"。鬼名。东巴经《什罗祖师传略》(丽江纳西族自治县文化馆 1963 年石印本)记载的一个小鬼名。传说丁巴什罗从 18 层天上下凡人间,镇杀妖麽鬼怪,最后杀到它,它向"什罗"祈

求到,"小团囡不能用棍子打,小猪仔不能用大刀砍……请您 不要杀我。" 丁巴什罗信以为真,释放了他、但从此在人间留 下了鬼种,使鬼类繁殖起来。

> \* \* \* \* \*

#### 【术龙王】

东巴经语 "Su<sup>21</sup>"的意译。亦记作 "术"、"孰"、"苏"、 "署"或"苏龙王"等。龙王神的总称。有象形文字,写作蛙 头、人身、蛇尾形状。东巴教崇信万物有灵,认为龙王无处不 有、有山神龙王、有水里的龙王、更有司管高山牧场、山崖、 **箐谷、溪流等自然万物的龙王。东巴经中的记录有人类与龙王** 发生矛盾、纠纷的不少故事,有人类杀死龙王的故事,又有人 类祭献龙王、向龙王赎罪赎魂的故事。故有学者经过研究认为 东巴教所崇信的术龙王,实指掌管、统辖大自然的神灵,或指 支配自然界的某种自然力。东巴教每年要举行祭祀龙王的仪 式,祈求人类不受龙王侵害,保佑人畜生活安宁。

# 【苏美纳布】

东巴经语 "su<sup>21</sup> me<sup>33</sup> na<sup>21</sup> br<sup>55</sup>" 的译名。亦记作 "署美纳 布"等。山神龙王之类、亦指龙王女主。

# 【斯 汝】

东巴经语 "sv21 zi33" 的音译。据说为山神龙王。东巴经 (高勒趣招魂) 载: 斯汝司曾着山中的野猪、獐子、鹿子、熊 等动物。

### 【司汝捏麻】

东巴经语 "sər<sup>33</sup> zi<sup>33</sup> ni<sup>33</sup> mu<sup>21</sup>" 的音译。又记作 "塞若尼玛"。据说为高山龙王。人类 "米利亨主"曾与它发生矛盾纠纷。东巴经《古生土称和亨命素受的故事》载: "米利亨主"将牦牛、犏牛放到高山牧场、惹恼了"司汝捏麻",于是,"司汝捏麻"施法术于牧场,使高山崩裂,埋葬了牧畜,两家发生争斗,最后"米利亨主"派"古生土称"率领"红眼黑奴"杀死了"司汝捏麻",并剥下了它的皮。

#### 【尼】

东巴经语"ni³"的音译。鱼神。一说为鱼龙王。东巴经记录中常以"苏牡尼牡"相并称,意即"龙兵鱼兵"。

### 【堆】

东巴经语" $dy^{21}$ "的音译。山神龙王之一,故常以"堆龙王"称之。

### 【本那顾公】

东巴经语 "bur" na<sup>55</sup> gv<sup>55</sup> gu<sup>33</sup>" 的音译。指九头蛇神。

# 【沙衬吉补】

东巴经语 "sa<sup>33</sup>ts 'e<sup>55</sup> dzi<sup>33</sup> bv<sup>33</sup>" 的译名。指水神之父。有 其妻,名 "本衬吉母·pur<sup>21</sup>ts 'e<sup>55</sup> dci<sup>33</sup> mu<sup>21</sup>"。

### 【本衬吉母】

东巴经语"puu<sup>21</sup> ts'e<sup>55</sup> dzi<sup>33</sup> mu<sup>21</sup>"的译名。指水神之母, 亦即水神之父"沙衬吉补"的妻子。

东巴经语 " $\mathfrak{gl}^{33}$   $d\alpha^{55}$   $dza^{33}$   $u^{21}$ " 的译名。又作 "始大久悟" 等。指东方龙神。

#### 【依补河茂】

东巴经语" $i^{33}$  bv<sup>21</sup> ho<sup>21</sup> mu<sup>55</sup>"的译名。亦作"以补河茂"。 指南方龙王神。

### 【鲁英麻布】

东巴经语 " $lv^{2l}$   $i^{2l}$   $ma^{2l}$   $pv^{55}$ " 的译名。亦作 "鲁应麻部"。 指西方龙王神。

# 【勒本久吾】

东巴经语" $lər^{21}$  by<sup>33</sup> dzə<sup>33</sup> u<sup>21</sup>"的音译。亦作"来本久吾"。 指北方龙王神。

### 【考堆久布】

东巴经语 "k' $e^{21}$  ty<sup>33</sup> dzə<sup>21</sup> pv<sup>55</sup>" 的音译。亦称 "中央**考**堆 久布"。指中央龙王神。

# 东巴教的道场、祭仪

### 【东巴道场】

东巴教的东巴经师为人作开丧、超度、请神、送鬼、求 寿、祈福、消灾、除秽等时所做的祭祀仪式。集中体现东巴教 活动的是东巴道场。据称,传承于东巴教中的各种道场大小不 下数百种。李霖灿把象形文字东巴经书分为 13 大类,同时也 把东巴道场分为13大类。周汝诚、周耀华根据丽江纳西族自 治县文化馆所藏东巴经书,按其使用场合的不同,分有如下道 场、即,祭天道场、祭龙王道场包括大祭龙王和小祭龙王道 场、求寿道场、解秽道场、祭村社神道场、祭五谷六畜神道 场、祭山神道场、祭 28 宿天星道场、求嗣道场、祭家神道场、 祭祖先道场、祭雷神道场、祭替生道场、祭胜利神道场、解儴 道场、开丧道场、祭死者道场、祭情死者道场、祭风道场、祭 短鬼道场、祭口舌是非道场、送瘟神道场、送恶鬼道场、送火 鬼道场、祭上神(祭地)道场、送白鹤道场、祭多喔神道场 等。又据和力民《滇川交界纳西族宗教调查》记录, 滇、川交 界地区的纳西族社会中保存有39种(类)道场,即:嘎补 (音) ——祭战神道场、俟苦——祭家神仪式、庾补——祭祖 仪式、旋昧阿昧——求嗣仪式、诺补比——祭五谷六备神仪

式、崔赠股——祭山神仪式、汝仲补——延寿仪式、栋拿肯 ——禳栋鬼大仪式、栋盘肯——禳栋鬼小仪式、栋补——许愿 栋鬼仪式、署骨-----祭龙王神仪式、阿拿补-----祭口舌是非鬼 大仪式、阿盘补——祭口舌是非鬼小仪式、阿藏补——祭口舌 是非鬼一般仪式、季工涤补——祭季鬼大仪式、季工劲补—— 祭季鬼小仪式、闯拿朔-----祭秽鬼大仪式、闯盘朔-----祭秽鬼 仪式、饶补---祭饶鬼仪式、单补---祭单鬼仪式、工夸除吐 ——驱疫魔瘟疫鬼仪式、咪汝补——祭火鬼仪式、科古除吐 ——驱科鬼仪式、撵比刮 ——驱恶鬼仪式、替拉除补——祭替 拉鬼仪式、苯除补——祭绝后鬼仪式、欣申补——开丧仪式、 欣务——超度仪式、什罗务——超度什罗仪式、拉姆务——超 度拉姆仪式、丹旨务——超度能干者之大仪式、丹补务——超 度能干者小仪式、汝石务——超度长寿者仪式、董务——超度 高龄处者仪式、京姆务——超度京姆死者仪式、苯务——超度 绝后死者仪式、酣补——祭风仪式(分大祭风、小祭风。见和 力民《滇川交界纳西族宗教调查》、载《滇川纳西族地区民俗 和宗教调查》,云南省社会科学院东巴文化研究所 1990 年铅印 本) 所有东巴道场,数"祭天"、"祭龙王"、"求寿"、"开丧" 规模最大、一般需三五天或七八天才能完成。它是我们研究东 巴教、东巴文化的核心内容。

# 【美 比】

纳西语"mui<sup>33</sup> py<sup>21</sup>"的音译。亦记作"美补"、"美布" 等。"美·muu33"即天,"比·py21"即祭,意为祭天。纳西族民 间古传重大祭典之一。明景泰年间的《云南图经》(具体成书 年代、作者不详)卷五载:"摩些蛮,……惟每岁正月五日, ……登山祭天以祈丰禳灾"。清光绪 21 年(1895 年)李福宝纂 《丽江府志》卷一:"祭礼:元旦家皆斋戒、……次日以后、村 闾族党, 择洁地为坛, 植松、柏、栗各一, 降豕供净米, 请刀 巴祝暇、名曰祭祖。"此"祭祖"亦即祭天。民国 28 年(1939 年) 手抄稿本《中甸县志稿》(段绶滋主编): "摩些民族, ……保有摩些语言及祭天等类风俗"。民间有纳西语称"纳西 美比等·na21 gi33 mux33 py21 dux21", 意为纳西族祭天的人或纳西 族以祭天为大事; 又称"纳西美比若·no<sup>21</sup> ei<sup>33</sup> mui<sup>33</sup> py<sup>21</sup> zo<sup>33</sup>", 意为纳西族是祭天之子民。古传纳西族举行祭天, 分有祭天群 落,即分"普督·p'v<sup>55</sup> tu<sup>21</sup>"、"古许·gv<sup>33</sup> cy<sup>21</sup>"、"古禅·gv<sup>33</sup> see<sup>21</sup>" 等祭天群体。祭仪方式不一,或以村、社为单位进行, 或以氏族为单位进行, 部分社区以个体家庭为单位进行。祭祀 地点一般在村寨附近山坡平台上,祭坛称作"美比达·mui<sup>33</sup> py<sup>21</sup> tæ<sup>21</sup>"。祭祀时间因各地、各族群、各氏族的不同面有别, 一般于每年农历正月举行,为大祭天;或农历七月举行,为小 祭天。由专门东巴经师主持祭仪,分有主祭东巴和助祭东巴, 各地分别称之为"卡"、"大卡"、"小卡"或"务日"、"虚生" 等等,祭时各行其职,每年或数年轮流担任。祭时,祭坛中央 必插松、柏、栗树各一棵,或插一棵柏树两棵黄栗树,统称 "美·mui"、"达·da33"、"绪·gy55",一说分别代表天、地、人 皇:一说代表人类始祖崇仁利恩的岳父、岳母"祖老阿普"和 "衬红阿主达"以及利恩之妻"衬红保白命"等等。各祭树下 插大香,置供品。东巴主持祭仪时,诵念《崇般图》(又作 《崇搬图》等,丽江纳西族自治县文化馆 1963 年石印本)等经 书。祭仪结束时,东巴经师用弓箭向东、南、西、北四方作瞄 射状,表示射杀四方来敌,以此缅怀历史上祖先们杀敌的功 绩。各地参加祭仪的人员规定不一,有的地方女子不得进人祭 天坛。与此祭仪相同类的又有"高比"〔见(高比)条〕。

### 【高 比】

纳西语 "ga<sup>33</sup> py<sup>21</sup>" 的音译。亦记作 "高本" 等。 "高· ga<sup>33</sup>" 为战神或胜利神, "比·py<sup>21</sup>" 为祭, 意即祭战神或祭胜 利祖神。纳西族民间有言:"阮可高比若"。阮可为纳西族中一 种人的自称。意即纳西族阮可人是祭祀战神或祭胜利祖神的子 民。据调查,丽江纳西族自治县宝山乡、太安乡、鲁甸乡、大 东乡,以及宁蒗彝族自治县、木里藏族自治县等地的部分纳西 族村寨中保存有此种祭仪。祭祀分两种,一种以个体家庭为单 位进行, 祭坛设在家屋神柱的平台上, 或设于院落, 每年农历 正月行祭: --种以村寨为单位,祭坛设于村旁高坡平地上,每 年农历二三月行祭。无论何种形式的祭仪、祭场都插松、柏、 栗作祭木(树):部分村寨则以柏树、杜鹃树和黄泡刺树作祭 树、据说分别代表祖先胜利神。神树前置大若碗状的卵石 18 个(有的置 10 个、16 个)、每个石头下压杜鹃树叶 1 片、据说 代表其他氏族胜利祖先的神灵。此外,于祭场中插战旗、长 矛、顶灾木棍等物。东巴举行祭仪时、依程序作除秽、燃香、 杀牲并用牲血涂抹祭树、祭石,然后再作熟祭仪式,同时诵念 象形文字经典《崇般图》(丽江纳西族自治县 1963 年石印本) 等经书,有的要诵念《懂埃苏埃·ndv21æ21 su21æ21"》(译作 〈懂述战争〉等)等经书。诵经毕,举行出征作战、射杀来敌 仪式、主祭东巴手握战旗、长矛、依东、南、西、北、中五方 作指挥作战状、主祭助手吹响牦牛角或海螺法号,众人呐喊助 威、表示击杀各方来敌,以此追念远占祖先作战胜利归来。此 祭仪与古传"美比"(祭天)仪式相并存、二者有何区别、联 系,有待深人研究。和志武和杨福泉分别著有《丽江纳西族自

治县鲁甸乡地区的祭战神仪式〉、《中甸三坝白地阮可人的祭战神仪式〉、《丽江塔城依陇地区的祭胜利神仪式》(见《中国原始宗教资料丛编·纳西族卷》,上海人民出版社 1993 年版);和发源著有〈"高本"仪式及其文化内涵〉(载《东巴文化论》,云南人民出版社 1991 年 3 月版),本辞书作者著有〈纳西族祭天调查〉(载《云南少数民族哲学社会思想资料选辑》,云南师范大学印刷厂 1982 年铅印本),可供参考。

#### 【堆 比】

纳西语 "dy²l py²l" 的音译。"堆·dy²l为地,"比·py²l" 即祭,意即祭地。亦记作"底布"等。纳西族古传的祭祀仪式。流传于维西傈僳族自治县永春乡、丽江纳西族自治县巨甸等地。部分地区传有用象形文字抄写的祭地经书,称《堆比·dy²lpy²l〉。祭用杉树、柏树或两棵栗树、一棵柏树,插于祭场作神灵的象征,类似"祭天";所不同者,即用其中一棵祭树代表"地";东巴经师行祭时,诵念祭地经,杀阉过的母猪肉作祭,同时要用鸟(部分地区用名为"盘忍、勒丁美、母精美、恩子子"4种鸟)作献牲。

# 【杜 比】

纳西语 "rv<sup>55</sup> py<sup>21</sup>" 的音译。"杜·tv<sup>55</sup>" 为顶住、顶回或撑住,"比·py<sup>21</sup>" 即祭,意即顶天灾。东巴教的一种除灾仪式。据象形文经书《崇般图》(丽江纳西族自治县文化馆 1963 年石印本)等记载:传说天神"祖老阿普"有个女儿名叫"衬红保白命",原被许配给天舅(母舅)"柯洛可喜"之子,但衬红保白命却私配人类始祖"崇仁利恩",二人结伴下凡大地,繁衍人类,故引起柯洛可喜及其子的不满,于是便常降灾于人类。

人类为顶回天上降下的各种灾难、便举行此祭仪。祭仪于每年 农历六月以村、寨为单位举行,东巴经师作主祭,在村、寨附 近山坡的平台上行祭。祭场插自桦树作顶灾树,树前插高约 68 厘米木棍一根,顶端破成4 权,杈中夹鸡蛋1枚;顶灾树局 围插 9 根刻有人的形的树枝、代表顶灾木偶、并用柏、松、杜 鹃木枝烧火堆, 代表顶灾火。祭时, 东巴依序作除秽、烧香、 杀牲祭神等仪式,并依序念诵《神坛来历经》、《祭粮来历经》、 《董神来历经》、《请神经》、《秽鬼来历经》、《除秽火把来历 经》、《送秽鬼》、《烧天香》等 30 余部经典。祭毕、主祭人拔 出白桦树枝、分发各户、各自带回家中、分别插于田间、地 头、屋内、畜厩、表示用它顶住天上降下的各种灾难,或将各 种灾难顶回天上去,以保入类无灾无难。

### 【糯 比】

纳西语 "no<sup>55</sup> py<sup>21</sup>" 的音译。亦作 "糯布" 等。 "糯·no<sup>55</sup>" 即畜神五谷神,"比·py21"即祭,意即祭祀五谷六畜之神。东 巴教的重要祭祀仪式。所祭祀的神灵共有"美"(音)、"达"、 "盘"等18位、以卵石代之(见〔糯鲁〕条)。有专门祭祀经 书, 称《祭畜谷神经》、《招迎畜神之富裕兴旺经》、《向畜神献 饭经》等经。东巴经师主持祭仪。祭仪时间不一,有的每年农 历二月举行,有的在农历六、八、九月举行,或以村、寨为单 位行祭、或以个体家庭为单位行祭。祭时、在家中的火塘边或 村中的空地上设祭坛、将 18 个神石分别置于杜鹃树叶上、用 鸡、猪肉作祭牲,同时于神石前置清水碗、酒曲水、五谷、盐 水等祭物。东巴依程序分别诵念《祭畜谷神经》等经书,表示 祈求五谷六畜神等诸神保佑村人平安、六畜兴旺、五谷丰收。 祭毕,将神石、神物放回神箩,供在屋内神位上,以便来年再 作祭献。

### 【仁 比】

东巴经语 "ze²l py²l" 的音译。 "仁·ze²l" 亦作 "忍"。据说为一种精灵或神灵,头生角、肩生翅,状如蝴蝶,能飞会跳; "比·py²l" 即祭,意为祭祀生育之神。祭仪于每年夏历二月初举行,或夏历七月举行。东巴经师作主祭。在家中的正房天柱(母柱、中柱)处或屋外的井、泉边或大树下设坛行祭。祭时用栗、柏树插于祭坛,树前置神石 3 个,分别代表人类始祖和善神; 插大、小木牌,上画日、月、星辰和 "仁神"。用骟过的母猪肉或公鸡作祭牲。东巴向 "仁神" 作祭后,诵念〈祭仁经〉,表示迎请仁神,让主祭人家求子得子、求畜得畜、求福得福。又,此种祭仪即与祭祀 "趣神" 相并存,祭 "仁神"时亦祭 "趣神"。

### 【季 比】

纳西语 "tei" py<sup>21</sup>" 的音译。"季·tei<sup>55</sup>" 为东巴教鬼魂崇拜中的一种鬼灵之名,常与"库·k'u<sup>55</sup>" 鬼相并称; "比·py<sup>21</sup>" 即祭,意即祭季鬼或祭季鬼仪式,是东巴教的重要祭祀仪式。纳西族的传统观念认为,旧年将去、新年将至,在旧的一年里,村里、邻里间难免发生口角是非,互相得罪,更有他人仇恨诅咒,便会产生季鬼、库鬼之类鬼灵,作祟于人,使人遭遇灾痛,为使季鬼、秽气之类不在新的一年中延续留存下来,必须祭之。一般于每年农历十二月举行祭仪,以个体家庭为单位行祭,东巴经师作主祭。祭坛设于家中,届时置供桌,桌上放簸箕,其内放燕麦、神石、插天香;院落门外插两棵带叶青松、树下置神石、象征"董、色"(阴、阳)二神。东巴作祭

时,诵《初更丹更》、《烧天香》、《汝苦》、《比吕枯》、《动丁》、 《展在》、《耳统耳贝》、《唇鲁》等经书、同时用杜鹃叶蘸水洗 神石, 用鸡血滴神物、神坛, 丢骨喂鬼, 撒荞米花于鬼坛, 为 主祭人家除秽赎魂,口诵咒语,手握法器,做驱鬼、除秽、退 口舌是非、埋葬鬼灵等法事。最后诵《哦兹趣、哦库旦》经, 表示送鬼、关闭鬼门,保佑主祭人家在新的一年里不受季鬼之 类鬼灵的侵扰。

#### 【库 比】

纳西语 "k'u<sup>55</sup> py<sup>21</sup>" 的音译。"库·k'u<sup>55</sup>" 即一种鬼的名 字,常与"季鬼"并称,"比·py21"为祭,意即祭库鬼。东巴 教的一种祭仪,祭法参见〔季比〕条。

### 【初 比】

纳西语 "ts'v³³ py²¹" 的音译。亦作"祠本"等。祭祀祖先 仪式,分冬、夏两祭,"初比"是冬祭。祭时,由东巴经师诵 经, 追忆祖先历史, 以示缅怀先祖业绩。

### 【塔 比】

纳西语 "t'a55 py21" 的音译。亦作 "塔本"。纳西族的祭 祖仪式。分冬、夏两祭,此指夏祭。

# 【日柱比】

纳西语 "zwi33 tsu55 py21"的音译。亦记作"汝众本"等。 "H·z<sub>w</sub>33" 为寿或寿岁,"柱·t<sub>su</sub>55" 为接或延长等;"比·py<sup>21</sup>" 为祭, 意即祈求长命百岁、延年益寿, 亦即延寿祭仪。东巴教 的 -种重要祭祀仪式。主祭人家举行祭仪时,于家门口平场上 竖青松作神幡,树上系拴纸扎的目、月、仙鹤、七星旗; 于屋 内设供桌、设经堂、挂萨依歪德、依格阿格、丁巴什罗等神 像,供神灵面偶和神灯、香炉、盐、米、酒、茶、糖和五谷等 物。院落的天井中央设居那若罗神山,插柏树,树上绕斜角四 尖形几何图案,插彩花彩旗,树前置供桌,供面偶神像和刀、 剑法器。祖房天柱旁立柏树,一棵代表"迎华神"时的华塔; -棵代表华神梯,分 13 级,树尖从拆去瓦块的房顶处伸出。 并由夫妻双全、多子多孙的老人代表寿星,护守于华塔、华 梯。祭仪由大东巴上持,10 多名东巴参祭,各有司职。主要 祭仪有"延华神",东巴诵《延华神经》,并用鸡作替生,献神 牲,燃天香,点酥油灯,为主祭人家迎请寿缘、福泽;然后举 行"加威灵"仪式。主祭东巴坐于法座、涌念请神加威灵等 经。主祭人家的主人和众东巴跪于法座前,聆听经语,并接受 主祭东巴所赐的法名、法帽,表示受赐东巴从此接承祖师衣 钵,增加了东巴威灵,成为大东巴,日后可以执掌各类法事仪 式。仪式结束,众东巴跳各类神舞庆贺。

# 【德 比】

纳西语 "der<sup>21</sup> py<sup>21</sup>" 的音译。意为祭祀 "当鬼"。东巴教的重要祭祀仪式。传说 "当鬼",由天上的 "柯洛可喜" 所放,并飘荡于空中,随风鬼、毒鬼等鬼侵袭于人体、畜体,使人、畜患瘟疫、肝病等疾病,故必祭之。祭仪以村寨共同体为单位进行,东巴经师作主祭。祭坛设于村中一户人家里,分神坛、鬼寨。神坛设6处,战神、镇黑风鬼之神等的神坛设于家中。再于野外设一神坛,家中神坛各置供桌,挂神像,祭供品;鬼寨设于院落两侧,竖草人为 "当鬼"之象征。祭时,东巴助手击响法器,主祭东巴诵念《诸神经》以及《董、色二神除秽经》

等经典,并依程序行祭。祭毕,主祭东巴执刀率众撵鬼,并把 "当鬼"送往山中,表示已镇压之。祭后、凡参祭人家各用 3 根顶灾本分别插于房屋、畜厩和田地间、表示抵回柯洛可喜从 天上降到人间的各种灾难。

### 【子威比】

纳西语 "tsl<sup>33</sup> uɔ<sup>33</sup> py<sup>21</sup>" 的音译。"子威·tsl<sup>33</sup> uə<sup>33</sup>" 或译作 "子瓦"、"子韦", 意为村寨、村落; "比·py21" 即祭, 意即祭 祀村寨或祭村礼神。每年农历正月或七月以村社为单位行祭, 东巴主持祭仪。祭场或设于村中空地上,或设于村外一棵大树 下,或设于村外高坡。场中插松、栗树、并插顶灾棍、祭树下 设神石,供以酒、茶、饭、肉,杀鸡作祭牲,并用鸡血涂抹祭 物。祭时,东巴手摇法铃,握法刀,烧天香,撒祭米并诵念 (孟精)、〈崇般图〉等象形文字经典。祭仪的目的是:感谢最 初建寨的先祖神灵给寨人留下福泽,祈求寨神保佑寨人平安。

# 【拖洛比】

纳西语 "t'o<sup>33</sup> lo<sup>55</sup> py<sup>21</sup>" 的音译。"拖洛·t'o<sup>33</sup> lo<sup>55</sup>" 是纳西 族崇拜鬼灵中的能使妇女不孕或孕而难产、或使妇女身患各种 疾病的鬼;"拖洛比"即是祭祀、禳除这种鬼灵的仪式。通常 是在两种情况下举行祭仪:一是家遇孕妇难产或妇女不孕,二 是为防不测,事先行祭。东巴经师主持祭仪。祭时、于家中设 神坛、鬼寒;神坛置供桌,挂神像、置铁犁铧、祭酒、茶、 米;鬼寨置草坯,插"拖洛鬼"牌,设难产鬼面偶。东巴作祭 时、头戴神冠、身着法衣、坐于神坛、击法鼓、摇偏铃、吹法 号,并诵《迎请东巴祖师》、《神坛来历》、《神粮来历》等经。 然后依序做向鬼撒鬼粮、用牲血点鬼牌等祭仪。最后舞法刀,

击法器,做驱鬼杀鬼仪式,不让"拖洛鬼"等鬼灵停留于家中任何一个角落,以保不孕者能孕,能孕者顺产〔参见李静生《丽江鸣音地区禳拖罗》载《中国原始宗教资料丛编·纳西族卷》,上海人民出版社 1993 年版〕。

### 【杵纳比】

纳西语 "tṣ' u<sup>55</sup> na<sup>21</sup> py<sup>21</sup>"的音译。"杵纳· tṣ' u<sup>55</sup> na<sup>21</sup>" 是鬼名,是一种黑鬼,会惊吓人,能附在人身上,使人产生疾病和生口舌是非。杵纳比即是祭杵纳鬼的仪式或祭杵纳鬼。属东巴教退口舌是非、消灾之类祭仪。一般于建房竖柱或嫁娶新娘时行祭。届时,用篾撮箕作鬼坛,撮箕内置上坯,土坯上置男女形状杵纳鬼面偶,并插杜鹃树和艾枝,艾叶上置神石,再插有色三角纸旗和鬼牌,分别代表鬼门。祭鸡作献牲,并用鸡血涂抹祭物,同时烧猪、羊骨于瓦块,表示用烟驱除杵纳鬼。东巴诵《开坛经》、《除秽经》、《烧天香》、《请懂神》、《杵纳鬼的出处来历》、《偿还杵纳鬼债》等经典。祭毕,送走鬼牌、面偶,烧毁祭树、祭物,表示已镇压了杵纳鬼,使人得以安宁。

# 【恒拉里肯】

纳西语 "hor<sup>33</sup> lu<sup>21</sup>k'w<sup>55</sup>" 的音译。意为祭风或祭风仪式。东巴教重大祭祀仪式之一。纳西族原始宗教观念认为,凡有情死、凶死或其他非正常死亡者,其亡魂会变成呲鬼、尤鬼、毒鬼、仄鬼、呆鬼、老鬼或云鬼、风鬼、诸鬼,这些鬼魂随风游荡,作祟于人,故需作"恒拉里肯",即祭风仪式。祭仪分大、小、大祭称"大祭风",小祭称"小祭风"。举行大祭或小祭,一般依据主人家的经济等条件而定,大祭五六天方能完成,小祭只需一两天。大祭风消耗财物大,场面也相应很

大、所备祭物有两头猪、两只绵羊、两只山羊、6 只鸡、二三 百斤粮,酒、茶、香烛若干、事前要砍削、画制各种神牌、鬼 牌,要捏制各种各类的神鬼面偶,制作缠绕五色线网和用于系 挂木梳、竹笛、篾口弦等饰物的祭风神树。参予祭祀的东巴一 共六七名,分主祭、副祭、助手。祭坛分神坛、鬼寨,各置祭 祀用物。祭时, 东巴们按开坛初祭, 迎请死者, 祭吊死者诸鬼 魂、祭胜利神、超度死者、送情死、吊死者亡魂、祭咄鬼、尤 鬼、毒鬼、仄鬼、煞鬼等程序,分别诵念《开坛经》、《请神 经》等120多本象形文字经典,同时作法,跳各种驱鬼、请 神、杀鬼舞。整个祭仪气氛庄重肃穆。祭仪的目的是超度亡 魂、并将超度后的亡魂送回祖先居住地、列入祖先行列、或将 超度后的情死者亡魂送往传说中的12情死坡,去过欢乐的生 活。和志武著有《祭风仪式及木牌画谱》(云南入民出版社 1993 年版), 可资参考。

### 【恒布】

纳西语"hər<sup>33</sup> pu<sup>55</sup>"的音译。"恒·hər<sup>33</sup>"为风,"布·pu<sup>55</sup>" 为送, 意即祭风鬼或送风鬼。所谓风鬼, 传说是美女"达拉阿 萨命"在出嫁途中被大风卷走,其亡魂变成风鬼。过去、居于 山区的纳西族家有入患抽风、说胡话、在地上打滚之类病症 时、即认为是受风鬼侵扰、故祭送之。由东巴主持祭仪。祭 时, 于病者家中院落置木桌, 桌上放草坯, 草坯上插木板入 画, 状成圆头、窄肩、宽身, 穿红绿纸衣, 代表风鬼; 同时插 祭风树,挂五色彩旗,供神、鬼面偶和酒、茶、糖、果。东巴 做祭时,击法鼓,摇板铃,诵念〈恒突恒笨〉、〈挨突挨笨〉等 经。祭后,将祭物送至村外路口,并取长竹一根,上端划作5 权、根部插于地、再将左、右竹权坠成弓形插于地、其它3权 直指前方,表示送走风鬼,并为风鬼设置法障,防止风鬼再来 侵扰于人。

### 【肯赤当忍】

纳西语"k'w³ tşu³ təz² zəz²"的音译。"肯赤·k'u³³ tş'w³³"即吊狗,"当·tər²"为恶鬼名,"忍·zər²"为压或镇压、意为吊狗镇恶鬼,或称"肯赤比·k'w³ tş'w³ py²",意为吊狗祭祀。属东巴教大退口舌是非之类的道场。祭祀的目的主要是祭奠如死于异乡或战事、谋杀、水淹、兽咬、跌岩死者之亡魂。东巴主持祭仪。祭时设神堂、鬼域于主祭人家,并挂神像、置犁铧、插刀箭、插祭树、鬼牌,扎编战神、恶神像。然后吊黑狗于鬼桩,杀绵羊和猪作战神、恶神的祭牲,杀鸡为死者招魂。东巴念诵《开坛经》、《设坛撒祭米除秽》、《求威灵》、《吐作》、《懂述战争》、《恒日皮》(神路图)等经、图,最后送神,并舞刀驱鬼杀鬼,表示超度亡魂,镇杀恶鬼,不让非命死者的亡魂变成孤魂野鬼。

# 【希 开】

纳西语 "ci³³k'æ³³"的音译。东巴经师为死者主持的开丧道场,东巴教的重要法事道场之一。纳西族家有老人去世,死者人相并设祭品后,东巴首先为死者做退生前的各种口舌是非仪式,并杀鸡祭鬼。次日设神坛、挂神像、摆香案、开坛除秽、撒祭米、烧天香迎神,为死者招魂,不让亡魂在野外变成孤魂野鬼。夜晚为死者诵念〈长寿者经〉、〈祭贤能者经〉、〈献冥马〉经、《祭拦路鬼〉经、〈迎福泽〉以及〈挽歌〉经。第3日早晨的鸡鸣时分,诵〈叫醒死者〉经,并杀羊作祭。发丧前,杀羊后,东巴手持法杖,诵〈杀猛鬼〉、〈献牲〉、〈崇般

图》、《执法杖》、《恒日皮》(神路图)等经书、神图,边诵边 做祭拦路鬼、祭尼威地狱、指引死者过9座黑山等法仪。之 后,东巴向孝子们做迎传死者福泽、向死者诀别、送神等仪 式、边做边诵经、诵毕、用镰刀砍碎手中的水碗、手握法杖往 门外一指、表示为死者开路、众人即抬棺起灵、出殡。此祭仪 的最终目的,即为死者开丧指路,以便让其亡魂顺利返回祖先 居住地,与祖先团聚。

### 【希 务】

纳西语 "ci<sup>33</sup> ty<sup>55</sup>" 的音译。意即为死者做超荐。东巴教重 要道场仪式之--。人死满3年后即举行此祭仪,时间一般在农 历冬月。届时、要制作纸扎神主房和纸牌、用松树枝制作神主 木偶、搭彩门、设神台于院落天井中、挂萨依歪德、丁巴什罗 和优玛护法等神像、置香案、供酒、茶、米、糖、油灯于神 坛。次日、东巴手拄法杖、披白毡、戴法帽、由主人家迎请进 人祭场。东巴分主祭和助祭、主祭称"洛从达恒",助祭称 "虚东"。祭仪开始、主祭东巴撒祭米、插三星旗、摆设小竹 箩、小簸箕、铺设新麻布和置木制刀、斧、锄等祭物、诵念 《懂神色神除秽经》、《开坛迎神经》、《制作神主木偶经》等经 典。同时用松枝刻制神主木偶、制作毕、用麻布包好、放进神 竹箩,置于神主房供之,再念(占舒占赠)、(长寿者经)、(贤 者经》、〈挽歌〉等经典。第3日念〈居左〉经,表示唤醒死 者、并杀绵羊祭之、接着念诵〈执法杖〉、〈崇般图〉、〈恒日 皮》(神路图长幅画卷)等经书、神图、表示超度死者,以解 脱死者生前一切苦难罪孽,不让亡魂被鬼纠缠,指引死者亡魂 顺利返回祖先居住地,到达 33 天的神天神地。祭仪结尾,东 巴举行送神礼、念《占更巴瓦扑》经、表示不让死者亡魂在返 回祖先居住地的路途中受鬼灵干扰。之后,由孝子和族中数名 男子将神主木偶送往本氏族存放神主木偶的岩洞中。举行上述 仪式后,死者的亡魂即算被超度。

### 【余 布】

纳西语 "y²l pv⁵s" 的音译。云南省中甸县三坝纳西族乡白地等地的纳西族中的阮可人(纳西族一部分,阮可人系自称,后同)祭祖仪式的总称。祭仪由东巴经师主持。每年农历九月,全村人上村中共设祭场同祭,场中竖 12 棵黄栗树,代表12 代祖先神灵,各家再把举行超度仪式后所藏的死者神主木偶带至祭场,置于 12 代祖灵树前,每棵祭树前烧柏香树枝,供酒、茶、饭、菜,杀猪作祭牲,让祭猪口咬芜菁匍于祖先神灵树前。东巴用阮可语诵念象形文字《余布》经,并念历代祖先之名、表示追忆、缅怀先祖。

### 【垛 肯】

纳西语 "to<sup>55</sup>k'w<sup>55</sup>"的音译。纳西族鬼魂崇拜——消灾仪式中规模最大、最具代表性的一种祭仪的总称。东巴经师主持祭仪,分主祭东巴和副祭东巴。祭前,主祭人家备牛一条、山羊或绵羊一只、猪一头、公鸡一只和米、面、酒、茶、香烛若干,耗费很大。祭场设于主祭人家,分神坛鬼寨。神坛设3处,分为优玛神坛、众神坛、沙吐俄格神坛,各神坛挂神画像,铺白毡为神座;此外,于神坛中插祭木,插各类神牌、彩旗,置神像面偶和献牲供品。鬼寨有4大鬼寨,九九八十一个豹寨和木、火、铁、水、土五行鬼寨之分,各鬼寨插各类木制构画鬼牌,置鬼王面偶,插竹、木枝和刀、矛、弓箭。每个祭场各有含义,气氛肃穆,东巴经师做祭时,按请神、祭神、祭

鬼、驱鬼、送神等程序进行、每个仪式、皆诵念祭祀经典。伴 随诵经时还要举行除秽、撒油火、撒香火、杀牲、祭酒、祭 茶、用牲血涂抹祭鬼物品、刀砍鬼牌、鬼木、摧毁鬼寨等法 仪、同时要跳请神、献神、驱鬼、杀鬼等舞蹈。整个仪式,三 五日才能完成。祭仪的目的在于驱逐、镇压垛鬼、保佑主祭人 家的生活安宁、顺昌、吉祥。

#### 【垛纳肯】

东巴教"垛肯·to<sup>55</sup>k'ur<sup>55</sup>" 祭仪中的一种形式。意即"垛 鬼大祭仪", 即祭垛鬼中的一种大祭仪。祭祀方式参见〔垛肯〕 条。

### 【垛盘告】

东巴教"垛肯·to<sup>55</sup>k'ur<sup>55</sup>",即祭垛鬼仪式中的一种形式。 意即"祭垛鬼小仪式"。祭仪方式参见〔垛肯〕条。

# 【祭崩鬼】

东巴教鬼魂崇拜中的一种祭祀仪式。纳西族的原始宗教观 念认为,人的行为诸如狩猎、建房、嫁娶、伐木等等,会有过 错,或产生口舌是非,从而会产生诸如季鬼、朵鬼、库鬼之类 口舌是非鬼,这类鬼灵以"崩鬼"为代表,它们会降灾于人, 使人坠岩、水淹、枪打而死。为避免家中产生崩鬼、或被崩鬼 所害,每年必祭之;冬、夏各祭一次,或祭数次。祭仪由东巴 主持、分主祭东巴和副祭东巴、以个体家庭为单位行祭。分大 祭崩鬼和小祭崩鬼。举行祭仪时、于家中火塘一角设神坛、并 以桦木刻制状似传说中的"居那若罗"神山木偶;设鬼寨于院 落,分别插祭鬼树、顶灾木棍、黑纸旗、赶鬼竹叉,各类鬼牌

画、置鬼灵面偶。东巴做祭时杀山羊和鸡为祭牲,用羊、鸡血涂抹祭鬼物,同时依请神、献酒、为主人招魂、施鬼食、毁鬼寨、驱鬼、压鬼等程序做各类法仪,并诵〈请神经〉、〈秽鬼来历经〉、〈唤崩鬼经〉等经书,最后做送回诸神、捣毁鬼寨、镇压鬼灵仪式、借以消除崩鬼对主人家生活的干扰。

### 【镇枢籍鬼】

"抠箍·k'ə<sup>55</sup> gy³³",又称"抠箍兹·k'ə<sup>55</sup> gy³³ ts'l²¹",传说中是一种能使小孩生病、孕妇难产、六畜患病的倒霉鬼。遇有上述灾厄即祭之,属东巴教的一种小型祭仪。祭时,设简易神坛于家中,并设鬼寨于院落天井中,神坛挂神像、摆香案。鬼寨用3根木棍扎成木架,架顶扎草编乌鸦头,并插三角旗,置鬼灵面偶。东巴行祭时,先向祭坛撒祭米,并诵《比吕枯》经典,表示开坛点鬼名,然后杀小猪祭之。祭毕,将祭鬼木架和祭物弃之野外,表示驱除、镇压抠箍鬼,以免主人家生活受鬼灵搅扰。

# 【哦恒勒】

纳西语 "o²l he³³ lor²l" 的音译。 "哦·o²l" 或 "哦恒·o²l he³³" 意为灵魂, "勒·lor²l" 即喊叫或招, 意为喊魂或招魂。居于山区的纳西族中普遍保存的一种祭仪。纳西族的传统观念认为,家有小孩生病,不思饮食,或患发冷发烧疾病,是因为小孩出游野外时,其灵魂受到惊吓所致,故需要举行此仪式。仪式大小,依孩子病情轻重或东巴占卜而定。大仪式有为病者赎魂(参见〔哦社〕条)的性质,一般由东巴经师主持;小仪式有招魂、喊魂的性质,一般由病孩的母亲或奶奶主持。届时,主祭人设茶、饭、熟蛋和香烛于簸箕(或篾筛)内,端着

祭物前往东巴占卜择定的地点作祭,边祭边呼唤患病孩名,祭 毕返家,沿路小声祝念患病孩名,返至家中,让病孩尝祭物, 表示已将受惊吓而脱离身体的灵魂从野外喊回来,并附在病孩 身上,以保病孩康复。

#### 【哦 社】

"o²¹ ṣər⁵⁵"或"uo²¹ ṣər⁵⁵"的音译。亦记作"瓦礼"、"俄世"、"瓦肯"等。"哦·o²¹"即魂,"社·ṣər⁵⁵"有说、喊之意,合意即叫魂、喊魂、招魂或赎魂。纳西族的传统观念认为,人生重病,是因为出游野外时,其灵魂被山神、龙王所扣压、纠缠所致,需要向山神、龙王赎魂,故名。祭仪由东巴经师主持。于主祭人家设神坛,挂神像,并诵祭神、求神等经语,然后携带祭物到野外行祭,杀鸡祭献,并诵〈赎魂经〉、〈高勒趣招魂〉等经。祭毕,于祭场呼唤患病者名,返家途中,一路呼唤"××回来了!"表示已向山神、龙王赎回病者的灵魂。

# 【里科哦社】

纳西语 "li³³k'u³³ uo²¹ sər⁵s" 的音译。意即 "地穴赎魂",由东巴经师为患病者主持的一种赎魂仪式。人有病,经东巴经占卜后,认为是死去的家人的坟地墓穴作怪,要迁坟,即举行此仪式。迁坟之日,掘出棺木和骨骸后,东巴经师向东、南、西、北、中五方撒炒苦荞,并于坟坑前献酒、茶、饭、肉,并献祭山神,诵《地穴赎魂经》、《献饭经》等经典,为病者赎魂。据说,作了旧坟迁址后,可使病者康复、家人健康、家事顺利。参见杨福泉《丽江鲁甸地区的地穴赎魂仪式》(《中国原始宗教资料丛编·纳西族卷》,上海人民出版社 1993 年 10 月版)。

### 【孰 古】

纳西语 "Su<sup>21</sup> gv<sup>21</sup>" 的音译。东巴经师的重要祭仪之一。"孰·Su",有象形字,写作意,字像蚊头、人身、蛇尾,传说是一种龙王神灵、又说是一种精灵,或是司管自然界诸如山林、湖泽、溪谷等的精灵。每年农历正月属蛇、龙日或二月进行祭祀,祭仪或以个体家庭为单位,或以村落为单位进行,在村中井泉边行祭。由大东巴充当主祭,由数名东巴参加,作三五天诵经仪式的祭仪,称之为"孰登古"(音)即"大祭孰"。祭物用香烛、酒、茶、核桃、葵花子、米、羊毛、酥油、炒面、药水、木牌等,祭场中插天香、柏树枝、松树枝、栗树枝、杉树枝、五色彩旗等。祭祀日的是向"孰"求福泽,求天降雨 使五谷丰收、人畜兴旺发达。

### 【酬 古】

纳西语 "§' 5<sup>55</sup> gv<sup>21</sup>" 的译名。亦作"臭古"。东巴教驱逐邪恶、清除污秽之鬼的祭祀仪式。纳西族的原始宗教观念认为,人在生活中遇有各种疾病、困扰、村寨不安宁、六畜生长不顺利,尤其是每年播种庄稼后,会遇天上降下恶风暴雨,是因秽鬼作祟,因此每年必祭之。祭仪以村寨为单位进行,东巴充当主祭。届时,用柳树枝、青竹条、松树枝分别扎编祭棚即秽鬼之门(状似屋门),扎神马像,于门前插鬼牌,立神石。祭场中央设神坛,置供桌,桌上置铁犁铧代表居那若罗神山,置香炉,供依格窝格大神面偶。用黑鸡、黑山羊作祭牲。祭时,东巴经师作烧香、烧杜鹃树叶、撒祭米、滴净水洗神石等仪式,并依次诵念《烧天香》、《秽鬼来历》、《除秽·驱逐鬼怪》等经典。诵毕,杀牲,并施鬼食。祭毕,拆毁祭鬼物,用刀砍

秽鬼门和秽鬼木牌、面偶,表示摧毁秽鬼村寨,关闭所有秽鬼之门,不让秽鬼扰乱人的生活。

### 【什罗务】

纳西语 "gar<sup>55</sup> lar<sup>33</sup> tyv<sup>55</sup>" 的音译。即东巴经师去世后,众东巴为之举行的一种特有的开丧和祭祀祖师丁巴什罗的仪式。祭仪在丧家举行,届时于屋内设神坛、挂神像、置供桌,桌上置铁型铧以代表居那若罗神山,设白绵羊、白牦牛等神灵面偶,供酒、茶祭品;次设丁巴什罗神坛,挂什罗神像,设纸裱丁巴什罗坐像和白马,供死者生前所用板铃、法鼓等器物;插松树于院落的天井内,表示"标杆",杆上扎彩花彩旗,杆下置供桌,供祭物;再于院落设鬼域、鬼寨,用泥土堆塑神山,涂成黑、红色,分别代表鬼山、鬼海,神山周围插鬼牌,代表360个毒鬼。祭仪场面宏大。仪式开始,众东巴各有分工,有的作各种祭祀,有的跳神,有的诵经,所诵经典有《迎神经》、《什罗身世经》、《神药出处来历经》、《祭什罗·点神灯》、《祭什罗·开神路》等经。祭仪完毕,即为死去的东巴起灵、送丧。祭仪的目的即追悼东巴死者,追忆东巴教祖丁巴什罗。

# 【拉姆务】

纳西语 "la<sup>33</sup> mu<sup>21</sup> gy<sup>55</sup>" 的音译。"拉姆·la<sup>33</sup> mu<sup>21</sup>" 系藏语借词,有"皇后"、"王妃"之意,此指东巴经师之妻,"务·gy<sup>55</sup>"为开丧超度,合意即祭祀、超度东巴之妻"拉姆"。东巴经师之妻死后所享有的一种特有祭仪。有专门的象形文字的东巴经书,即称此名。祭仪形式分两种;一是为死者开丧、送灵时举行;二是开丧若干年后进行超度。无论何种形式的祭仪,都要设神坛、若是超度,则用松树枝刻制人像木偶作死者替

身, 排拉姆女神像, 设供桌、祭酒、茶, 插 18 棵祭树和各种鬼牌, 在户外插 18 根木棍, 状成网状, 代表挡墙; 墙下设坑, 坑内置泥塑尖型山, 代表"毒鬼"、"仄鬼"、"猛鬼" 的鬼山鬼海。东巴经师主持祭仪时, 吹海螺号, 击法鼓, 烟薰神坛除秽, 燃油灯, 杀牲祭神、鬼, 并诵〈普拉绍〉、《拉姆古吐》等经典, 作跳神舞, 刀插"毒海", 砍鬼牌, 拯救"拉姆"灵魂等法仪。最后于"毒海"祭坛旁铺设长条白麻布, 代表白桥、白地, 诵〈作盘辟〉经典, 表示将死者灵魂从毒海里拯救出来, 送往神天神地。

#### 【惊洛登】

纳西语 "tei" lo<sup>55</sup> te<sup>33</sup>"的音译。东巴教鬼灵崇拜中的一种仪式名称。"惊洛登"据说是一种因与对方有仇,对方用恶毒咒语诅咒自己,自己又用咒语回咒对方的名称;象形文字东巴经书中有《惊洛登》经书(语),故回咒仪式即称此名。举行此仪式时,要设木牌、鬼牌画,并写上被咒人姓名和生辰八字,要杀羊祭鬼,然后以经语回咒对方,表示咒鬼、驱鬼,以解除对方的诅咒。

# 【祭 星】

东巴教祭仪之一。居住在山区的纳西族,如家中有人生病、经占卜后,认为一是患病者的灵魂冲犯了星宿而失去星宿的庇佑,二是其灵魂被吓唬鬼所摄去,均举行此祭仪。祭时,于病者家中设置吓唬鬼祭场和星宿祭场,如是缘于前者,设于家屋走廊右侧处,设供桌,铺毛毡,毡上撒松毛(松树叶),并置麦子、酥油、酒、茶、净水壶、神石等供品;如是缘于后者,设于院落正房走廊下,祭场插 28 棵黄栗树枝,树枝前置

神石,插顶灾木棍等祭物。祭时、东巴经师于病者前念诵《吓 唬鬼的来历》、《给吓唬鬼祭粮》、《迎请优玛神降临》、《去脖 套》、《除秽鬼》、《开坛经》、《请懂神色神》、《请威灵神》、《驱 鬼〉、《给星宿敬香》等经书、并做用镰刀割断脖套、用火把除 秽、手持竹片驱鬼、手握长刀而舞等法事。祭毕,烧去祭树等。 祭物,将顶灾木棍送至村外,插于路边,表示送走了吓唬鬼, 祈求星神保佑。

### 【祭火鬼】

又称送火神。东巴教祭仪之一。居于山区的纳西族、凡有 人家遭火灾,即请东巴祭之。祭时,设祭坛、香案于院落,插 各种鬼牌、编扎两个草人、分别代表猴头火鬼和鸡头秽鬼。东 巴经师念诵《开坛经》、《为阴神阳神除秽经》、《烧天香》、《劝 鬼引鬼经〉。祭毕,将火鬼草人送至野外,表示驱除了火鬼的 侵扰。

# 【革松堆松】

纳西语 "mui<sup>33</sup> su<sup>33</sup> dy<sup>21</sup> so<sup>33</sup>" 的音译。"美·mui<sup>33</sup>" 即天, "堆·dy<sup>2</sup>" 即地,故"美松堆松"有祭天、祭地之意。四川省 木里藏族自治具项脚乡的纳西族达巴教中的一种占老祭仪。达 巴经师当主祭。每年农历三月行祭。祭用3棵松树和苦荞面 团、羊毛、鸡、并用树枝编扎小船和蛙、蛇、然后诵念《美松 堆松》(祭天地经)经语,之后,将小船放人水中,众人用石 击打小船,参祭者用烟火薰燎各自房前屋后,表示除秽,并祈 求天、地神灵保佑人畜平安。

### 【扎 布】

纳西语音译。四川省木里藏族自治县项脚乡的纳西族达巴教的祭山神仪式。祭品用公鸡,在自己家屋房顶上行祭,由达巴诵念《扎布》(祭川神)经语,表示祈求山神保佑家人、家畜平安。

### 【楞慈树】

纳西语 "hur<sup>55</sup> tṣ ' uu² su<sup>55</sup>" 的译名。纳西族的祭猎神仪式。有象形文字经书,称《祭猎神》。每年出猎季节前后两天行祭,由猎户或猎首充当主祭,在山中举行祭仪。祭时,用松树作猎神象征,并于猎神树下设地弩、长弓,杀鸡作献牲,并诵念请求山神、猎神放出山中野兽等经语,祈求山神保佑猎人能猎到野物。猎人一旦猎得野物,要用猎物之血和猎肉少许再祭山神,以示感谢山神,同时祈求日后出猎再能猎得兽物。

# 【格汝嗯】

译名。"格汝"为藏语"铁匠"的借语,"嗯"即超荐,意为超荐铁匠。东巴经师为死去的铁匠所做的超荐仪式。举行仪式时,将死者生前所用的风箱、铁锤、铁钳等物供于祭坛,东巴诵念《超荐铁匠经》,讲述铁匠历史、铁的来历以及人类冶铁、锻造刀、矛等过程,以示歌颂铁匠,缅怀他的功德。

# 【纳 梯】

纳西语 "na<sup>24</sup>t'i<sup>25</sup>"的音译。云南省宁蒗彝族自治县永宁 乡等地的纳西族信奉的生育女神。若家有不孕女子,或有产 妇,则祭之。达巴经师充当主祭。祭时,用糌粑捏塑成一个女 人,女性的大乳房、鼓肚子、女阴较明显,腹中置鸡蛋一枚; 蛋能孵鸡,象征多产、顺产,标志生育。祭时,将纳梯置丁用木条编扎的彩框中,祭供麻线、麻布和鱼、肉、蛋、奶酪,达巴念经祝祷,祈求孕妇顺产,婴儿生长顺利。

### 【祭树神】

四川省木里藏族自治县俄亚乡地区的纳西族的一种祭仪。 俄亚大村对面的卡拉山有一棵大松树,称为"扛白占"(音),被当地群众视之为神树,每年农历七月由达巴经师选择吉日进行祭祀,由每 10 户人家推选 1 人参祭。参祭者带上酒、肉、鸡等祭物,到神树下行祭。祭时,用绳子将鸡头和鸡翅吊挂在树杈上,树下摆设供品,众人跪于大树四周,达巴经师念经祈祷,请树神保佑村民平安。

### 【烧天香】

纳西语 tş ' u<sup>55</sup> pa<sup>33</sup> tçi<sup>55</sup>" 的意译。或称 " tş ' u<sup>55</sup> pa<sup>33</sup> duı<sup>21</sup> tçi<sup>55</sup>"。一种用香柏树叶研成粉末,做成大香条(柱),然后点燃,做祭神、祭鬼的法仪。东巴教凡作法事道场祭仪时,必行此礼。

# 东巴教的占卜、巫术

### 【羊骨卜】

纳西语"皮效·P'p¹ ∞⁵"或"皮效盘·P'p¹ cơ⁵ P'o²¹"的意译。东巴经师古传的重要占卜方法之一。东巴经《碧庖卦松》(和正才讲述,李即善、周汝诚译、丽江纳西族自治县文化馆 1964 年石印本)中说。此种方法最初由天上的占卜女神盘孜萨美赐与人类,卜法有二。一为生卜,二为熟卜。

生卜,即平日杀羊吃时,取下羊肩胛骨,剔净肌肉,将之挂于屋内火炕上或屋檐下风干。此类胛骨,凡当东巴经师者皆有留存。卜时,取出胛骨,咒念请神经语,表示让神帮助显兆,然后左手持骨,端平,右手将干艾叶搓揉成小团,放于骨中,点燃艾叶团,使骨灼热,再将麦粒放在燃点上,使麦粒受热而跃起。胛骨受热后,其燃点即可呈现裂纹,东巴经师即观其裂纹条理解释所占吉凶。此种占卜,象形文字书写的占卜经典称《皮哦埂咩》。卜后,东巴即可根据灼骨裂纹解释兆象,或根据裂纹,对照经典记录而释兆。

熟卜,即杀羊吃时,待羊肩胛骨煮熟后,撕去熟肉,使胛骨表面显出血丝纹理,然后根据血丝纹理的走向、交叉等形状定吉凶。有学者对此种占卜作过很多研究。清余庆远撰写的

〈维西见闻纪〉(刻本,具体年代不详)述:"契丹以羊骨灼占,谓之羊卜,……维西夷人卜法,……同于契丹、蒙古。"清道光〈盐源县志〉(刻本,具体年代、作者不详)盐源竹枝词:"夷民以羊膀用艾炙,以卜休咎,曰烙羊膀"。李霖灿〈麽些研究论文集〉(台湾国立故宫博物院1984年版)有专门著述,陶云逵著有〈么些族之羊骨卜及巴卜〉(载〈人类学集刊〉第1卷),〈中国原始宗教资料丛编·纳西族卷〉(上海人民出版社1992年版)中有专门调查记录,可供参考。

### 【海巴ト】

纳西语"摆买垛·bæ²¹ mæ³ to⁵s"的意译,"摆买·bæ²¹ mæ³³"即海巴或海贝,"垛·to⁵s"即掷或抛,意即掷海贝为卜。东巴经师的重要占卜方法之一。传说,此种占卜方法由天上的占卜女神盘孜萨美赐与人类。象形文字的东巴经中,有专门的海贝卜书。卜具用海贝,大若拇指或小指,一面有齿,一面无齿,分2粒卜、13粒卜或27粒卜不等。卜时,手握海贝于胸前,祝祷请神,祝毕,掷海贝于地或碗中,每卜3掷,有经验的东巴经师,视海贝黑白两面(有齿面为白,无齿面为黑)不同排列定凶吉,或翻查对照经书记录以释兆。

# 【木巴ト】

纳西族的占卜方法之一。此种占卜,卜具用木巴(见〔木 巴〕条),以代替海贝。卜法与海巴(贝)卜相同,参见〔海 巴卜〕条。

# 【抽图片ト】

亦作"抽书下"。东巴教的重要占卜方法之一。卜具用 33

张、42张、61 张图片。图片上分别绘有牦牛、犏牛、黄牛、孔雀、大象、天马、九头蛇神、神花等各种神物、神名作卦象,并附有用象形文字书写的兆辞。每片上端系一线绳。卜时,东巴手握图片,留出线头,让求卜人任意抽取,每卜抽3次,然后东巴根据求卜人所抽得的图片中所注的兆辞解释、凶占。

### 【巴格图】

纳西语称 "巴格贺枯·Pa³³ go²¹ ho⁵⁵k'u³³",译记作青蛙占卜图、青蛙八卦图等。东巴教用于占卜的一幅重要图式。画在东巴经师自制的粗棉纸上,以一只青蛙形体构画而成,此蛙称之为 "海时巴咩"〔参见(海时巴咩)条〕。图中以蛙体头尾、四肢和肚腹分别代表东、南、西、北、中空间 5 个方位,并配以阴阳五行(即公母五行),再配以 12 兽图(即以 12 兽代 12 地支)和 10 天干(即以五行各分公母代之),用于占卜灾年厄运和入生疾病、婚配、婴孩取名等等。

传说古时人类曾派"蝙蝠使者"到西方神人居住的天顶处与盘孜萨美占卜女神求取占卜方法和占卜经书,女神将占卜经书装在箱子里,赐与蝙蝠使者,使者在回归路途中,遇狂风四起,把经书吹散落到大海里,被"海时巴咩"(黄金神蛙)所吞食,后由神人用神箭射死神蛙,神蛙死时叫了5声,变出五行,躯体和神箭分别变出空间方位,入类从此神蛙的这一变化中悟得此图。

学者们对此图作过不少研究。周汝诚著有《巴格图说明》 (1958 年手稿); 又有《原始青蛙八卦》载《东巴文化与纳西哲学》一书(云南人民出版社 1991 年版)等,可资参考。

### 【巴格ト】

东巴教的重要占卜方法之。在一张以青蛙形体为图型的占卜图即"巴格图"中推步阴阳五行、天干、地支以占卜。东巴经中有用象形文字写成的专门经书,称《巴格子·Pa<sup>33</sup> gp<sup>21</sup> dzl<sup>21</sup>》",专供占卜时使用。《东巴文化与纳西哲学》(云南人民出版社 1991 年出版)一书中对巴格卜法有详细描述,可资参考。

#### 【星 ト】

东巴教的占卜方法之一。有象形文字占卜经书,称《埂目·ku²¹ ly²¹》,意为看星,或作《占星择日经》。书中用象形文字绘有二十八宿形象图、各有名称。基本占法是:将二十八宿分别命名为蛙星、鹰星、豪猪星等,再按好星、病星、死星、不好也不坏之星分之,便依据星宿出投判断日、月的凶吉。有东巴经书记录:一月是猴月,猪星是病星;二月是鸡月,猪油星是好星;蛙嘴星是病星,青蛙肚星是死星(不吉)。东巴教的占星术蕴含着非常丰富的天文学内容。李霖灿《麽些象形文字字典》 [民国 33 年(1944 年)石印本]专门列有二十八宿名称;周汝诚《巴格图说明》(1958 年手稿)对二十八宿名作过专门研究;陈久金、朱宝田著有《纳西族的二十八宿与占星术》(载《东巴文化论集》,云南人民出版社 1985 年版);杨福泉著有《丽江塔城地区的占星调查》(载《中国原始宗教资料从编·纳西族卷》、上海人民出版社 1993 年版),可资参考。

### 【昆虫卜】

东巴经师为人作招魂仪式时的一种**卜**魂方法。纳西族的传统观念认为,小孩患病,是因孩子到山中龙潭、溪谷游玩时,

其灵魂受到惊吓而脱离人体所致,要请东巴经师为之喊魂。东 巴经师到小孩游玩的地方喊魂时,于祭场中设祭品,将一块长 宽约 33 厘米的白麻布铺于地上,然后诵念喊魂经,边诵边唤 小孩名。同时观察是否有昆虫之类飞落于布上,如有,则立即 将之包于布内,表示小孩被惊吓的灵魂已经被喊回来。此下 法、传流于中旬县三坝纳西族乡一带的纳西族中。

## 【灰 卜】

东巴经师用于丧葬场合的一种占卜方法。卜法有两种:

其一,纳西族历史上人死后曾实行火葬,或火葬后行土 葬,尸体火化后的第二日清晨,由东巴经师带领死者亲友中的 数名男子前往火葬场观察葬场灰烬,看其灰烬上有否动物或昆 虫爬行、走动印迹,以下青凶。

其二、居于山区的纳西族古俗、人死出殡日当晚,全家人出走亲戚邻友家居住。出门前、收拾好屋内什物、并于火塘边设酒、饭供品、将柴灰撒于供饭周围,然后敞开院门屋门、次日清晨返家观察柴灰,看其上有否动物、爬虫之类走动、爬行之印迹,借以占卜本家族今后将死之人或其它吉凶。如灰上有带爪印迹(因鼠、鸡有爪),说明下次将死之人命相属鼠或属鸡;如有蹄形印迹、因牛、乌、猪、羊有蹄,说明下次将死之人命相属牛、马、猪、羊;其它则依类推之。

此卜法用灰作卜具, 故名。

## 【手指ト】

东巴经师用手指作卜具的一种占卜方法。用左手的食指、中指和无名指作卜具,按每个指头有3个关节计算,将指节分成9份、连成**探**状、再将原始青蛙八卦图中所包含的空间方

位,公母五行、12 支属、10 天干等内容于意念中移置于手指。 卜时,用拇指尖于手指图中推步即可,其占卜原则与"巴格卜"相同类。

## 【鸡骨ト】

纳西族用动物之骨作卜具的占卜方法之一。象形文字东巴经〈碧庖卦松〉(和正才、李即善、周汝诚译本,丽江纳西族自治县文化馆 1964 年石印本)载:传说此种占卜方法,最初由天上的占卜女神盘孜萨美赐与"路路人"(或"鲁鲁人")。占用鸡头骨、鸡眼骨、鸡舌骨、鸡翅骨、鸡腿骨。鸡头骨卜,杀鸡吃时,待鸡头煮熟后,剔去皮肉,视其头盖骨所显颜色、血丝纹理定凶吉;鸡眼骨卜,待鸡煮熟后,取去鸡眼球,视其眼球周围之骨所显血丝纹理定凶吉;鸡舌骨卜,待鸡煮熟后,取出鸡舌根部的软骨,视其各杈软骨长、短、直、弯等形状定凶吉;鸡翅骨卜,待鸡煮熟后,剔去肉,将两骨并齐,用细竹丝插于骨中细孔,视其所插竹丝根数、方向等定凶吉;鸡腿骨卜,待鸡煮熟后,剔去肉,视其骨中所积骨髓颜色、花纹等定凶吉。此卜法,流传于中甸县三坝纳西族乡一带。《中国原始宗教资料丛编·纳西族卷》(上海人民出版社 1993 年版)载有《纳西族鸡骨卜调香》,可资参考。

## 【鸡血卜】

纳西语"埃商吕·æ<sup>21</sup> Sæ<sup>21</sup> ly<sup>21</sup>"的意译。世居于山区的纳西族的一种占卜方法。卜法是: 杀鸡时,将鸡血滴于碗内,待血冷却后,视其血之变化定凶吉。如血面平整,吉;血面有泡或孔洞,则凶,说明家人出行野外时,会招惹野鬼,或被鬼纠缠而患病。此类卜法,东巴经师、桑尼巫师皆可行之。

## 【鸡蛋卜】

东巴、达巴教用蛋卵占卜的方法之一。清道光《盐源县志》(刻本,具体年代、作者不祥)载:"夷人多信鬼,事无大小决于卜,其卜之法:……剖鸡卵,察其裹,曰蛋卦。"民间卜法有两种:一为生卜;二为熟卜。生卜,取清水一碗置于地,用手握蛋于胸前,低声祝词,然后用竹筷敲破蛋壳,将蛋黄、蛋清倒入水碗,视其蛋液、蛋黄在水中变化定凶吉。熟卜,将熟蛋夹于拇指、食指间,对准光线,视其蛋壳所呈现的血丝纹理定凶吉。此类卜法,东巴、达巴经师和桑尼巫师皆用之。

## 【松枝叶卜】

纳西族用植物作卜具的一种占卜方法。卜时,取青松毛枝一束,中间掺杂一截于草,握于手中,咒念祝祷,然后将松毛旋抛于地,视其松毛落地旋转方向和于草所指方向定凶吉。此卜法可占择牲口遗失或失物,据说只需根据于草所指方向,即可寻到失物。

# 【病因ト】

东巴教用于占卜人生疾病原因的方法。有专门象形文字经书,称《古曙吕·gu²¹ gu²¹ ly²¹》,意即看病因。书中记载有3种基本卜式:一是根据日序规定人生疾病的原因,如某人于某日生病,即可对照经书查找病因;如据经书记录:初一日生病,是姆鬼、突鬼作祟,要用鸡作祭仪,等等。二是以12属相排列日序,规定好每个属日生病的原因和祛解方法,如属相为马的男人和属羊男人、女人于属鼠日生病,是波鬼作祟,要到东

方祭献,方能祛除病因。三是依据"巴格图"所定方位、五行、天干、地支轮转等原则,推算人的流年运程,并以五行、方位相生克等原理解释人的病因,故名。

#### 【生育卜】

东巴教的占卜方法之一。卜时,根据求卜人的生年属相,在"巴格图"中推算人的生年所属五行属性以及流年运程,然后结合指纹等,推算出某人婚后生男、生女或生育多少子女。此种卜术,有专门象形文字经书,总称《布托串采·bu³³ t 'o²¹ ţ 'u⁵⁵ ts 'ə²¹》,其中专门记录有生育卜,大凡当东巴经师者,皆能推算之。

## 【箭 ト】

纳西族的占卜方法之一。20 世纪 50 年代前后,居于山区的纳西族家屋中,还都设有家神台(位),台上置特制家神竹箩,箩中插有神箭。家族中凡有重大事件时,即取出神箭占卜,视其神箭颜色、裂痕、蛀迹等变化定凶吉。

# 【香 卜】

东巴教的占卜方法之一。纳西族笃信自然宗教,凡事皆行祭仪,各种祭仪皆用香支(条),因此,在其传统观念中,香支及其燃香火烟皆有灵性,可通神、鬼,故可用它作占卜。卜时,东巴取香一支,视作3段,上段为神,中段为人,下段为鬼,视其各段香支变化定凶吉。然后点燃香柱,视其香烟上升形状和方向,向求卜人作是否祭祀、到何方行祭、祭献何鬼何神等解释。

## 【婚 卜】

东巴教的占卜内容之一。纳西族旧俗中,青年男女婚配,先要占卜双方生辰属命是否相合,性质类似占时汉族的"问 庚"。基本卜法是,东巴经师于"巴格图"中推算男女生辰流年,再根据生辰流年推算男女青年各自的生年五行之属等,择 出双方生辰属相相生或相克,相克则不能配婚,相生则许配婚。此种占法,东巴经有专门口诀公式,译之曰:鼠、龙、猴子合,牛、蛇、鸡相合,狗、虎、马相合,兔、猪、羊相合;鼠和马不合,牛和羊不合,猴和虎不合,兔和鸡不合,狗和龙不合,蛇和猪不合。凡当东巴者,皆能行此卜术。

## 【筷】】

东巴经师的占卜方法之一。卜具用竹筷 3 支、清水一碗。 卜时,口念咒语,将竹筷并挤握于左手,下端插入水碗;用右 手沾水滴于上端,然后轻轻松开手,视其竹筷于水碗中倒立情 况定吉凶。此卜法,中甸县三坝纳西族乡等地有之。

## 【左拉卜】

东巴经语译名,东巴教占卜方法之一。卜时,用象形文字画 30 块小图,每图配上流年吉凶运程,使之配足 60 花甲周期,然后将 10 图排成 1 行,成上、中、下 3 行,约呈正方形。将珊瑚珠握于手中,念祝词、接着撒 '珠于图中,任其所止,依珠子所停画图中位置解释凶吉。东巴经 〈碧庖卦松〉载:此卜法最初由天上占卜女神盘孜萨美赐与人类。李霖灿释语:"左拉卜"最初 "是印度地方的一种占卜方法"(〈麽些经典译注九种〉、台湾中华从书编审委员会 1978 年印行)。

## 【石粒卜】

纳西语 "lv³³P'ə²¹" 的意译。"鲁·lv³³为石,"盘·P'ə²¹" 有巫师或占卜巫师之意,合意为巫师用石粒占卜。属纳西族的原始占卜方法之一。清道光《盐源县志》(刻本,具体年代、作者不详)"盐源竹枝词"记录:"夷人·····事无大小决于卜·····以小石子排列奇偶,曰石卦。"卜时,从河里捡选大若小指头的石头 42 粒,盛于簸箕内,任意分成 3 堆。最后将捡选出来的石粒自然排成扭状,便依据各堆石粒横竖连网数目释凶吉。中甸县和丽江纳西族自治县等地流传此种卜术。李霖灿著有《四上二石卜》(载《么些研究论文集》);本辞书作者著有《中甸三坝与丽江奉科等地的石粒占卜》(载《中国原始宗教资料丛编·纳西族卷》,上海人民出版社 1993 年 10 月版)。雷宏安著有《石头卦》(载《纳西族宗教调查》油印稿,具体年代不详)。郭大烈著有《四川木里地区纳日人的石卜》(载《鸦砻江下游考察报告》、1983 年油印本),可资参考。

# 【羊肠ト】

纳西族用动物内脏占卜的方法之一。占卜用羊盘肠作卜具,故名。剖开羊腹后,取出羊肠,观其肠内所积粪便定凶吉。如肠粪满,称为满肠,吉;肠粪只有一截,表示凶。此卜法流传于中何县三坝纳西族乡等地。

## 【婴儿取名ト】

东巴教的占卜内容之一。卜法即根据婴孩母亲的生辰属相,于"巴格图"中推算母亲的流年运程和婴孩的生辰年月; "巴格图"各方位中有固定的诸神名称,当推布到母亲运程方位时,即给孩子取一个带有此方位神名的一个字的名字,如: 东方有神名"晓那都知", 婴孩可取名为"那塔"、"阿塔若"等。据说小孩经过此种占卜取名, 生可得神灵保佑。

#### 【烧香择魂卜】

东巴教的占卜方法之一。东巴经师为人举行招魂仪式时,即行此卜术。卜时,将香柱点燃,置丁家门槛正中,使燃端指向门外,待作完喊魂仪式后,观察燃香的变化定凶吉。因香内包有细竹棍,香燃时,会自然弯曲,如弯曲的香头自然偏向屋内,则说明灵魂已被喊回家中,并附着于人体;反之,则说明灵魂未被喊回家中,要继续燃香喊魂,直到香头指向屋内为止。

## 【五谷卜】

东巴教的占卜方法之一。卜具用麦、荞、包谷、蚕豆粒。 卜法有多种,或将麦粒任意放于酒碗中,视其麦粒沉浮之数定 凶吉;或将包谷粒放于碗中,视其包谷自然排列定凶吉;或求 卜人任意抓取一把五谷问卜,卜师视其五谷内所掺沙石、头发 之类杂物以定凶吉。

\* \* \* \* \* \* \* \*

# 【本化】

纳西语"be<sup>21</sup> hua<sup>55</sup>的音译。东巴经师的巫术之一。分铁、石、水、火等类。用铁作"本化术",称"曙化·ṣu<sup>21</sup> hua<sup>55</sup>"。行此巫术时,将铁块或铁犁铧烧红,然后念咒语,并用牙咬、舌舔灼铁。用火作"本化术",称"咪化·mi<sup>33</sup> hua<sup>55</sup>",作法参见〔捞油锅〕条。用水作"本化术",称"本几登·bu<sup>33</sup> dzi<sup>21</sup>

#### 【放阴术】

传说为东巴经师使死者亡魂附着于活人体而说话的一种巫术。东巴经师行此巫术时,选择活人作死者替身,然后将棉花等物塞于替身双耳,让替身闭目端坐,接着烧符咒纸作"化符"。东巴经师口含符咒水,喷向替身,据说替身便全身抖颤,同时会代替亡魂说话,讲出生煎憾事以及死因、死后遭遇等等。待替身代死者讲话后,东巴再用符水喷向替身,据说替身即可复醒还原。

# 【牙咬猪耳】

东巴经师的巫术之一。做祭神或其它祭仪时行之。作法时,将祭牲用的猪拴于院落,待做完诵经、念咒、请神仪式后,并用牙齿咬住一只猪耳,奔走于院落,表示敬神驱鬼。此巫术用猪,亦可用山羊代之,故,也可称"牙咬羊耳"。东巴经师、桑尼帕巫师均可行此巫术。

# 【牙咬铁犁铧】

东巴教巫术。东巴经师为死者举行开丧超荐或作镇鬼压邪等仪式时行之。作法时,于主祭人家设神坛、祭供品,将铁犁 铧烧于火中,待做完诵经请神、念咒等仪式后,即口含用黄纸

咒符焚烧后溶解而做成的咒符水,喷向空中,然后赤脚踢开火堆,用法刀将烧得通红的铁犁铧叉到神座,接着用舌头舔铁犁,发出"吱一吱"之声。再用牙齿咬住犁耳,向空中咬举3次,或赤手抓住铁犁,奔跑于屋内和院落,表示已驱鬼压邪。

#### 【捞油锅】

东巴经师为人做驱鬼压邪仪式时所行的巫术。做法是,于 主人家设神坛,将铜锅置于火塘里的铁三脚架上,锅内盛香油,待油煮沸并起火苗时,主祭东巴将酒倒人油锅,使油锅顿 生红绿火苗,然后左手端锅,右手伸人油锅抓取火苗,将油火 苗撒向屋内和院落,以示已驱赶走鬼灵。

## 【艾叶除秽】

东巴经师为人作法仪时所做的除秽仪式。做法是,将卵石或铁块烧于火中,然后将灼石夹于盆中,灼石上盖鲜艾叶,用清水泼之,使艾叶发出药味烟气。同时手端艾叶盆,急走于屋内、院落、祭场,使烟气四处散布,表示已驱除秽气压住了邪恶。

## 【驱鬼保婴术】

达巴教的巫术之一。家有孕妇即将生产时举行。行此巫术时,用饭捏人像代替鬼而置于瓤内,然后达巴经师诵经,并让孕妇左手握镰刀,右手握瓢,用刀砍碎鬼瓢鬼像,将鬼物送往村外,表示已驱除鬼灵,让新生的婴儿成长顺利。

# 东巴教的艺术

#### 【东巴舞】

纳西语"to³³ba²¹ts'o³³"的意译。"to³³ba²¹即东巴,"ts'o³³"即跳,直译东巴跳,意为东巴跳舞或东巴舞。东巴经师凡举行各种宗教祭仪时所跳的舞蹈。象形文字专门记录有东巴舞谱或东巴舞教程,称作"蹉姆"。舞类很多,有动物舞、神舞、战神舞、法杖舞、驱鬼舞等等,各类舞蹈又分多种。今人对东巴舞的历史、来源、舞类、舞姿等有专门研究,著述颇多。其中有杨德鋆、和发源著的《纳西族古代舞蹈和舞谱》(文化艺术出版社 1990 年版);戈阿干著《东巴神系与东巴舞谱》(云南人民出版社 1992 年版)等,可资参考。

## 【蹉一姆】

东巴经语"ts'o³³ mu²¹或"to³³ bo²¹ ts'o³³ mu²¹"的译名。亦记作"蹉模"、"蹉本蹉楞"、"东巴蹉姆"等。"蹉·ts'o³³"即跳,"姆·mu²¹"即跳舞的古规古谱,合意为东巴跳舞规程的来历。有用象形文字写成的专门经书,即称此名。书中记录有60余种舞名和跳法。据研究,"蹉姆"属世界上较早用文字记录的舞谱之一,故为国内外艺术、学术界所注目。学者对"蹉

姆"作过很多研究。参见〔东巴舞〕条。

## 【普老蹉】

纳西语 "p'v³ la²l ts'o³³" 的音译。意为神舞。东巴经师为人举行超荐、祭风、消灾、求寿等仪式时所跳的舞蹈,种类很多,如有"恒蹉"(大神类舞)、"高老蹉"(护法神类舞)等,主要的大神舞如有"萨依歪登"神舞、"依格阿格"神舞、"享丁窝盘"神舞、东巴教祖"丁巴什罗"舞和五方东巴神舞等;护法神类神舞如有"优玛护法"神舞等等。

## 【髙 蹉】

纳西语"nga³ts'o³"的音译。意为"战争舞"、"战神舞"、"胜利舞"等。东巴经师为人做请神镇鬼、或为武官死者和有武功之人及其后裔男子死者举行超荐仪式时所跳的舞蹈。舞具用刀、剑、叉、矛、弓、箭等。有2人对舞,或1人单舞,或数人群舞。舞时穿盔甲、戴铁冠,冠插雉鸡尾。舞姿有对打,有刀枪交锋,有投叉飞矛,有蹲、站拉弓射箭,或疾步追杀,或刀劈矛戳,气氛严肃紧张,场面惊险热烈,表现出战胜敌人、镇压鬼灵的雄伟气势。

# 【孟突蹉】

纳西语 "mu<sup>55</sup>t'v<sup>33</sup>ts'o<sup>33</sup>" 的译名。"孟突·mu<sup>55</sup>t'v<sup>33</sup>为拐杖, 即法杖; "蹉·ts'o<sup>33</sup>" 为跳, 意即跳法杖舞。东巴经师为人做 开丧、超度仪式时跳的舞蹈。舞时, 手执木雕小神塔和上系 红、黄、白、绿的彩绸带及铜铃的法杖; 或腾空跃起, 或对矛格杀, 或杖指四方, 表示镇杀地狱各种鬼怪, 为死者"开路", 把亡魂送往"天国"神地。

#### 【罢巴蹉】

纳西语"ba<sup>55</sup> ba<sup>33</sup>ts'o<sup>33</sup>"的音译。"罢巴·ba<sup>55</sup> ba<sup>33</sup>"即花,"蹉·ts'o<sup>33</sup>"即跳,意即花舞或跳花舞。东巴经师为东巴之妻死后举行开丧仪式时所跳的舞,故又称"拉姆女神花舞"。舞时,一手握铜灯,一手握花,轻盈漫步,表示把"仙女"一东巴之妻送上"天国"神地。

## 【热美蹉】

纳西语 "ze²¹ me³³ ts 'o³³" 的音译。亦作 "忍美蹉",或作"喂热热"、"歪热热"、"窝热热"。"忍美"或 "热美",传说是一种神灵、精灵或飞魔, "蹉"为跳,意为跳热美舞。聚居在山区的纳西族,人死时所跳的一种舞蹈。有乐曲,分男声部、女声部和男女混声部; 男声部念咒声调, 女声部以模仿羊群叫声相唱和。集体于丧家院落围火堆踏足而舞, 边舞边唱, 表示赶走"热美"精灵, 把死者送回祖先居住地。丽江纳西族自治县的大东乡、宝山乡等地的纳西族民间保持此种舞蹈的原始形式, 今大东乡成立有民间文化艺术团, 为开发纳西族民间文化艺术、东巴教艺术乃至"热美蹉"等艺术, 做了不少工作。

# 【商依蹉】

纳西语 "sa<sup>33</sup>ta'ta'o<sup>33</sup>" 的音译。东巴经师举行求寿道场。 求威灵仪式和大型法会时摹仿动物姿势所跳的舞名。舞目很多,其中如有孔雀舞、大鹏鸟舞、白鹤舞、牦牛舞、赤虎舞、 青龙舞、金色巨蛙舞等等。舞时,东巴头戴纸扎的动物假面 具,舞姿丰富多采,场面异常壮观。

#### 【多格优玛舞】

纳西语"to<sup>33</sup> go<sup>21</sup> io<sup>33</sup> ma<sup>21</sup>ts'o<sup>33</sup>"的译名。舞名。东巴经师做祭仪时请多格优玛神降临时所跳的神舞之一。

#### 【亨迪俄盘舞】

纳西语 "he<sup>21</sup> duu<sup>21</sup> o<sup>33</sup>p'ər<sup>21</sup>ts'o<sup>33</sup>" 的译名。舞名。东巴经师为人做祭仪时请"俄盘"大神降临时所跳的神舞之一。东巴经记有《舞蹈的来历》(云南省社会科学院东巴文化研究所1981 年油印本)和《神寿岁与东巴舞谱》(云南省社会科学院东巴文化研究所 1981 年油印本)等,可资参考。

## 【白海螺獅子舞】

纳西语 " $dv^{33}p$ ' $ər^{21}si^{33}gw^{33}ts$ ' $o^{33}$ " 的译名。舞名。东巴经师做祭仪时所跳的动物舞名之一。

# 【那生崇路舞】

纳西语 "no<sup>55</sup> se<sup>33</sup> tşu<sup>33</sup> lo<sup>21</sup>ts'o<sup>33</sup>" 的译名。亦作 "那生崇罗舞"、"纳塞崇陆舞"等。舞名。东巴经师做祭仪迎请西方大神(或西方神明东巴经师)"那生崇路"时所跳的神舞。

## 【赛日米工舞】

纳西语 "se<sup>55</sup> Ҳ1<sup>33</sup> mi<sup>21</sup> gu<sup>33</sup>ts'o<sup>33</sup>" 的译名。亦作 "胜日米工舞"、"胜忍明古南方大神舞"。舞名。东巴经师为人做祭仪迎请东巴神灵(或东方神明东巴祖师"赛日米工")时所跳的神舞。

## 【蒙布汝荣舞】

纳西语 "mə²¹ py²¹ zl³³ z,u²¹ ts'o³³" 的译名。亦作 "勐贝汝荣大神舞"。舞名。东巴经师为人做祭仪请神降临时所跳神舞之一。

## 【格衬衬补舞】

纳西语 "gə<sup>21</sup>ts'e<sup>55</sup>ts'e<sup>55</sup> by<sup>33</sup>ts'o<sup>33</sup>" 的译名。亦作 "格称称补东方大神舞"。舞名。东巴经师做祭仪迎请东方大神(或东方神明东巴祖师"格衬衬补")时所跳的神舞之--。

## 【古生扣巴舞】

纳西语 "gv<sup>33</sup> se<sup>33</sup> k'ə<sup>21</sup> bu<sup>33</sup> ts'o<sup>33</sup>" 的译名。亦作 "古生肯巴舞"、"古塞克巴舞"。舞名。东巴经师做祭仪迎请北方大神(或北方神明东巴祖师"古生扣巴") 时所跳的神舞。

# 【松余近古舞】

纳西语 "so<sup>33</sup> y<sup>21</sup> tgi<sup>55</sup> gy<sup>33</sup> ts'o<sup>33</sup>" 的译名。亦作 "松余敬公舞"、"索羽季古舞"等。舞名。东巴经师做祭仪迎请中央大神(或中央神明东巴祖师"松余近古") 时所跳的神舞。

## 【金色神蛙舞】

纳西语 "hæ<sup>33</sup> su<sup>21</sup> pa<sup>33</sup> me<sup>33</sup> ts 'o<sup>33</sup>" 的译名。东巴经师做祭祀请神时所跳的神舞——动物舞之一。象形文字东巴经《东巴舞谱》(东巴经师手抄传承本)载:最初人类跳舞的来历,是由看到金色神蛙跳跃中受到启发得来的。该书载有此舞跳法和规程,可作参考。

## 【萨依歪德舞】

纳西语 "sa" i³ uə" de³³ ts'o³" 的译名。亦作 "沙利伍登舞"、"萨利伍登舞"。神舞名。东巴经《神寿岁与东巴舞谱》(云南省社会科学院东巴文化研究所 1981 年 9 月油印本)载有此舞的跳法和规程。东巴经师为人做祭仪请"萨依歪德神"降临时,必跳此舞。

## 【金刚杵法器舞】

纳西语 "p'y³³ bu³³ ts'o³³" 的译名,亦作"降魔杵法器舞"。东巴经师为人做祭仪时所跳法器舞之一。东巴经《神寿岁与东巴舞谱》载有此舞的跳法和规程。跳时手握法杖而舞,以示镇魔压邪。

## 【绿松石豪猪舞】

纳西语 "o²¹ hər²¹ py²¹ z1³³ ts 'o³³的译名。东巴经师为人做仪式时摹仿动物姿势所跳的舞之一。东巴经《舞蹈来历》(云南省社会科学院东巴文化研究所 1981 年油印本)载有此舞的跳法和规程,可资参考。

# 【黑额白牦牛舞】

纳西语 " $dzl^{21} n\alpha^{21} p$ 'ər<sup>21</sup>ts'o<sup>33</sup>" 的译名。东巴经师为人做 祭仪时所跳的动物神舞之一。

## 【绿松石青龙舞】

纳西语 "o<sup>21</sup> hər<sup>21</sup> muu<sup>33</sup> dz<sub>v</sub>ər<sup>33</sup> ts 'o<sup>33</sup>" 的译名。东巴经师为人做祭仪时所跳的动物舞名之一。东巴经《舞蹈来历》(云南

省社会科学院东巴文化研究所 1981 年油印本)载, 跳此舞时要众人合跳。并记有跳法和规程, 可参考。

#### 【拉姆神女舞】

纳西语 "he<sup>21</sup> mi<sup>55</sup>la<sup>33</sup> mu<sup>33</sup>ts'o<sup>33</sup>" 的译名。东巴经师为东巴死去之妻举行祭仪时所跳之舞。《东巴舞谱》(云南省社会科学院东巴文化研究所 1981 年油印本)载有此舞的跳法和规程,可参考。

#### 【丁巴什罗舞】

东巴经语"ti³³ bɑ³³ gər⁵⁵ lər³³ ts'o³³"的译名。东巴经师为人做祭仪、迎请始祖丁巴什罗降临时所跳的祖师神舞。《东巴舞谱》(云南省社会科学院东巴文化研究所 1981 年油印本)载:此舞有"什罗学步舞"、"什罗起床舞"、"什罗诞辰舞"、"什罗脚底挂刺舞"等,并记有跳法和规程,可参考。

# 【巨掌赤虎舞】

东巴经语"bə³³ duu²¹ lu³³ hy²¹ ts'o³³"的译名,亦作"赤虎舞"。东巴经师做法仪时所跳的动物舞之一。《东巴舞谱》(云南省社会科学院东巴文化研究所 1981 年油印本)载有此舞的跳法和规程,可参考。

# 【白海螺大鹏鸟舞】

东巴经语 "dv<sup>33</sup>p'ər<sup>21</sup> si<sup>33</sup> guu<sup>33</sup> ts'o<sup>33</sup>" 的译名。东巴经师为人做祭仪时所跳的动物神舞之一。《东巴舞谱》(云南省社会科学院东巴文化研究所 1981 年油印本)载有此舞的跳法和规程,可参考。

## 【勒久敬久舞】

东巴经语"lər²l dz³³ tçi⁵⁵dzɔ³³ ts 'o³³" 的译名。亦作"朗究敬究舞"、"勒久敬久舞"、"朗究敬究战神舞"等。东巴经师所跳的神舞之一。《东巴舞谱》(云南省社会科学院东巴文化研究所 1981 年油印本)载有此舞的跳法和规程,可参考。

## 【走龙舞】

东巴经语"lv²¹ dzi³³ts'o³³"或"uo³³gɔ³³ lv²¹ dzə³³"的译名。 东巴经师所跳的动物神舞之一。《东巴舞谱》(云南省社会科学院东巴文化研究所 1981 年油印本)载有此舞的跳法和规程,可参考。

## 【享依格空舞】

东巴经语"he<sup>33</sup> i<sup>33</sup> kuu<sup>21</sup> k'u<sup>55</sup> ts'o<sup>33</sup>"的译名。亦作"享依格空九头大神舞"。东巴经师做请神仪式时所跳的神舞之一。 《东巴舞谱》(云南省社会科学院东巴文化研究所 1981 年油印本)载有此舞的跳法和规程,可参考。

## 【羽培爪索十三战神舞】

东巴经语 "y²¹p'y⁵⁵ tṣuɑ²¹ so³³ts'e²¹ sl⁵⁵ kv³³ts'o³³" 的译名。亦作 "余培昭索十三战神舞",东巴经师为人做祭仪请求战神降临时所跳的神舞之一。与此舞相关的,又有 "羽吕爪索十三战神舞。y²¹ ly⁵⁵ tṣuɑ²¹ so³³ts'e²¹ sl⁵⁵ kv³³ts'o³³" 和 "羽季爪索十三战神舞·y²¹ tại⁵⁵ tṣuɑ²¹ so³³ts'e²¹ sl⁵⁵ kv³³ts'o³³"。《东巴舞谱》(云南省社会科学院东巴文化研究所 1981 年油印本)载有这些神舞的跳法和规程,可参考。

## 【洛巴通构舞】

东巴经语"lo<sup>21</sup> pa<sup>33</sup> t'o<sup>33</sup> go<sup>55</sup> ts'o<sup>33</sup>" 的译名,亦作"罗巴托格舞"、"罗巴涛构舞"、"罗巴涛构大神舞"等。东巴经师为人做祭仪请神降临时所跳的神舞之一。《东巴舞谱》(云南省社会科学院东巴文化研究所 1981 年油印本)载有此舞的跳法和规程,可参考。

#### 【镇固斯麻舞】

东巴经语 "kv<sup>55</sup> sl<sup>33</sup> ma<sup>21</sup> sy<sup>55</sup> tş'ua<sup>55</sup> p'ər<sup>21</sup> ts'o<sup>33</sup>" 的译名。 舞名。"固斯麻·kv<sup>55</sup> sl<sup>33</sup> ma<sup>21</sup>" 为传说中的女魔, "tş'ua<sup>55</sup>p'ər<sup>21</sup> ts'o<sup>33</sup>" 即跳白鹿舞, 意即作镇杀固斯麻女魔仪式时, 要跳大神骑白鹿之舞。《东巴舞谱》(云南省社会科学院东巴文化研究所 1981 年油印本)载有此舞跳法和规程, 可参考。

\* \* \* \* \* \* \*

# 【东巴画】

东巴经师以神、佛、妖魔、鬼怪、人物、动物、植物以及 各种神话传说为题材而作的各种绘画。种类很多,依据宗教祭 祀活动的不同场合或不同画具,分有竹笔画、纸牌画、木牌 画、神轴画等。它是东巴教熔原始象形文字、原始绘画为一炉 的文化艺术珍品。

## 【东巴木牌画】

纳西语 "k¹o<sup>55</sup> pe<sup>21</sup>" 的意译。亦记作 "木牌画"、"课标"、 "课牌"、"课本"等。东巴经师为配合各种祭祀活动常用的一 种绘画形式。所画木牌长约 33 厘米或 66 厘米、宽约 3 厘米或 6 厘米不等,上端或削成三角尖形、平顶或斜形,下端削成尖形。画具用毛笔、竹笔、铁笔,画时不打初稿,信手画出。所画之物有口、月、星辰、青龙、大鹏、狮、虎以及各类妖魔、鬼怪等,或黑白,或彩色。东巴教凡做祭龙王、祭风、除秽等祭祀道场时,必用此类画牌。用时,插于祭台、祭场,表示祭鬼驱鬼,用刀劈斧砍,或弃之野外,一般不作留存。此类画牌,画法、内容丰富,是研究东巴画、东巴教原始鬼灵崇拜的重要资料。

## 【东巴竹笔画】

指东巴经师用书写象形文字经典的竹笔绘制的各种图画。 所画内容有经书封面、扉页、插图、题图,有如意结、莲花、 法轮、宝伞、宝壶、法螺、彩飘以及各类大神、动物等图案。 画法有着色、有黑白素描,着笔粗犷、流畅,是东巴教中的 种古朴绘画艺术。

# 【东巴纸牌画】

东巴经师用竹笔或毛笔在硬纸牌上所作的一种绘画。内容可分3类: 1. 占卜使用的纸牌画,分42、61、108 片(张)不等,上画各种大神,配以象形文字释辞; 2. 山神龙王纸牌画,画各种山神龙王图案; 3. 东巴经师所戴帽即"五佛冠",画东巴教祖丁巴什罗和4位神明东巴或各种护法神像。此类画牌,专供东巴经师为人占卜、祭祀、舞蹈时用之,用后折叠收藏。

## 【东巴神轴画】

纳西语 "p'v³³ la²¹ ka³" 的意译。亦记作"普劳幛",或作"东巴卷轴画"。是东巴经师的一种重要绘画。画料用麻布或白布,少数用纸。画面分长方形、长卷等。长方形画长约 L 米、宽约 0.7 米不等,上画各种神人、神像;东巴作法事道场时挂于祭坛,用后轴卷收藏;长卷画有著名的《神路图》(见〔神路图〕条),专供东巴经师为人开丧超荐时使用,用后轴卷收藏。此类画属东巴画之精品,是纳西族东巴教、东巴文化的艺术瑰宝。

## 【神路图】

纳西语 "he²¹ z,l³³ p'i²¹" 的意译,亦记作 "恒目"、"恒目皮"、"黑日皮"等。东巴神轴画中的一幅长卷直幅画卷。画料用麻布、白布,少数用纸。卷长约 15 米、宽约 0.3 米。卷中构图场面宏大,分地狱、人间、天堂三级;构图形象有人、鬼、神、兽,共涉及 360 多个不同人物、佛神、牛头马面之人以及 70 多个奇禽怪兽,形象有神佛打坐、有龇牙咧嘴、有狞眉狰眼、有开肠破肚。专供东巴经师为人举行开丧超度祭仪时使用,讲述 "灵魂不死"、"因果报应"、"生死轮回",把死后灵魂从 18 层地狱里拯救出来,便按图中指引的道路,送达神天佛地,返回祖先居住地,最后 "转生"人间。此画卷,为东巴教神轴画中之精品,东巴经师世代收藏。

## 【现代东巴画】

或称当代东巴画。现代纳西族青年画家们根据东巴象形文字造型,摆脱三维空间影响而勾勒出来的一种绘画。构画特点

是线条粗细有致,每画动物或人,只突出头和动作特征而不及 其余,着色主观随意。现今崛起的纳西族画家有赵有恒、张云岭、张春和、和家修、许正强等人,所作《祭天》、《古纳西葬礼图》、《自然、祖先、人类》等画,曾分别在丽江、昆明、北京、深圳等地以及日本、韩国、法国、加拿大、美国等国展出,部分作品为国外所珍藏。

## 【东巴音乐】

或称东巴教音乐、东巴唱腔等。东巴经师为人做祭仪时唱诵东巴经的曲调。据称,东巴经师为人作开丧、超度、祭风等仪式时,所诵经语唱调有9种,但基本曲调只有3种,调式尤如汉族的3—6调式,颇多装饰音、颤音,旋律性强,曲调格式较为完整,曲调情绪有低沉、优伤、高昂、激情。戈阿干著〈东巴神系与东巴舞谱〉(云南人民出版社1992年9月版)中载有〈什罗诞辰歌〉和〈尤玛磨剑舞〉等唱调样式,可供研究东巴音乐者参考。整个东巴音乐有待系统发掘研究。

# 常见的地名、古迹、 方位、山水、木石名

## 【白 地】

纳西语 "ber" ter" 的译名,亦译作"白的"、"波多"、"北地"等。纳西族聚居地,位于云南省中甸县东南部,属中甸县三坝纳西族乡,坝子。坝子内有吴树弯村、水甲村等自然村。历史上属东巴教最繁盛、最活跃的地方。坝子内所有村寨背后山上有含钙、镁较高的泉水,经常年水流冲刷,使山坡上形成壮观而著名的乳白色梯形白水台,白水台附近山上有著名的"释理达禅定处摩崖";坝子北而山坡上又有东巴教祖师阿弥什罗修行过的神秘灵洞,称"阿弥灵洞";民间世代相传,白地历史上东巴经师最多,其水平也最高。东巴教的历史最为悠久,传承的东巴教文化内容丰富而占老,故称为"东巴教基地"。新中国建立前,各地纳西族东巴经师都要到这里拜师学艺和朝拜灵洞;凡当东巴者,以到过白地拜师学习和朝拜灵洞为荣耀,故民间有传"白地东巴大"(即白地的东巴学识高深)和"未到过白地不算真东巴"、"只有到过白地拜师、朝拜的东巴才能称为大东巴"之说。20世纪四五十年代,著名学者李

霖灿、陶云逵、美国人洛克·J·E·Rock等人曾先后到该地考察 东巴教,并记录下许多可供后人研究的东巴文化资料。

## 【律 堆】

东巴经语 ly<sup>33</sup> dy<sup>21</sup>"的音译。亦作"吕堆"。古地名,指今 云南省宁蒗彝族自治县永宁乡一带。

## 【古孜堆】

东巴经语"gv<sup>33</sup> dzl<sup>21</sup> dy<sup>21</sup>"的音译。地名。"古孜"亦作"古宗",旧指藏族; "堆"即地方,意即指今云南省中甸县一带。

## 【勒布堆】

东巴经语"le<sup>33</sup> bv<sup>33</sup> dy<sup>21</sup>"的音译。"勒布·le<sup>33</sup> bv<sup>33</sup>",纳西语指白族,"堆·dy<sup>21</sup>"即地方。东巴经语中指白族居住的地方,具体亦指今云南省大理白族自治州鹤庆县一带。

# 【依古堆】

东巴经语"语 gv³ dy²1"的音译。亦作"英占地"。地名。指今丽江坝一带。象形文字东巴经《崇般图》(丽江纳西族自治县 1963 年石印本)和《媒歌》载:纳西族祖先崇仁利恩和天女衬红保白命婚配后,繁衍到"高勒趣"一代,生有 4 子,繁衍成纳西族先民 4 大占氏族,即"买、何、束、叶",其中"束"和"叶"(又作"树"、"尤")支即从遥远的"方迁徙到此地居住(见《崇般图》,和正才、李即善、周汝诚译本,丽江文化馆 1964 年石印本)。

## 【般几台几堆】

东巴经语 "bə33 dz,j21t'e21 dz,j33 dy21" 的音译。东巴经记录 的古地名、今指何地不详。东巴经《崇般图》载,纳西族始祖 从崇仁利恩繁衍到"高勒趣"一代时,生4子,分"买、何、 束、叶" 4 支, 其中"买"支最初居住于"此地", 传说中的 "此地"是有白牦牛站在草原上的地方。

## 【绕恩拉恩堆】

东巴经语 "zər³³ ш³³ la³³ ш³³ dy²!" 的音译。东巴经中有记 录的占地名,今指何地不详。《崇般图》载,纳西族祖先繁衍 到"高勒趣"一代时、生4子、分"买、何、束、叶"4支, 其中"何"支最初即居住"此地"。传说的"此地"是有赤虎 在村里跑来跳去的地方(见《崇般图》,和正才、李即善、周 汝诚译本,丽江文化馆 1964 年石印)。

# 【楞剧由告拉】

东巴经语 "lur33 sua21 ia21 ka55 la33" 的音译。东巴经中有记 录的古地名、今指何地不详。东巴经《崇般图》载,纳西族远 古祖先繁衍到"高勒趣"时, 生 4 子, 分"买、何、束、叶" 4大支, 其中"束"和"叶"支互不分离, 他们从遥远的地方 迁到"依古堆"(今丽江坝)后,"叶"支5兄弟即居住于 此地。

# 【束笨鲁楞湾】

东巴经语 "sv55 bu133 lv33 le33 u233" 的音译。东巴经中有记 录的占地名,今指何地不详。东巴经〈崇般图〉载,纳西族远 古先祖繁衍到"高勒趣"一代时,生4子,分"买、何、束、 叶"4大支, 其中"束"和"叶"支互不分离;他们从遥远的地方迁到"依古堆"(今丽江坝)后, 其中一支6兄弟即居住于此地(依古堆)。

## 【补刷纪湾】

东巴经语"bu<sup>21</sup> şuc<sup>21</sup> tei<sup>55</sup> uə<sup>33</sup>"的音译。东巴经中有记录的古地名,今指何地不详。东巴经《崇般图》载:纳西族先祖繁衍到"高勒趣"这一代,即居住于此地。

## 【虑哦登】

东巴经语"ly<sup>55</sup> o<sup>21</sup> tui<sup>33</sup>"的音译。东巴经中有记录的占地名,今指何地不详。据《崇般图》载,人类远古祖先崇仁利恩与天女衬红保白命结成夫妻后,生 3 子,其中一子即属纳西族祖先,最初居住于此地。

# 【崩路日忍买】

东巴经语"bv<sup>33</sup> lv<sup>55</sup> 元1<sup>33</sup> zu<sup>21</sup> mæ<sup>33</sup>的译名。亦作"布鲁知绕灵"等。古地名,直译含义为"牧羊下路尾",今指何地不详。据《崇般图》记录,传说:人类的始祖崇仁利恩与天女衬红保白命婚配后,生3子,其中一子为白族的祖先,最初即居住于此地。

## 【普鲁忍鲁堆】

东巴经语 "p'v<sup>55</sup> k<sup>55</sup> za<sup>21</sup> k<sup>55</sup> dy<sup>21</sup>" 的音译。东巴经中有记录的古地名,今指何地不详。《崇般图》载: 纳西族始祖繁衍到"高勒趣"时,生4子,分"买、何、束、叶"4支,其中"叶"支最初即居住于此地。传说,此地是有白鹿在村边坡头

跑、跳的地方。

## 【祖鲁纳湾】

东巴经语"tsv³³ lv³³ nu²¹ uɔ³³"的音译。东巴经中有记录的占地名,今指何地不详。《崇殷图》载:纳西族祖先"高勒趣"生4子,分"买、何、束、叶"4大支,其中"何"支的7个兄弟曾居住于此地。

## 【买森塔盘湾】

东巴经语 "me<sup>21</sup> se<sup>33</sup>t' a<sup>55</sup>p' or<sup>21</sup> uə<sup>33</sup>" 的音译。东巴经中有记录的古地名,今指何地不详。《崇般图》载:传说人类始祖崇仁利恩与衬红保白命结成夫妻后,生 3 子,老三是"勒布"(白族)、最初即居住于此地。

## 【苏盘苏本堆】

东巴经语 "sv³³p'ər²¹ sv³³ be³³ dy²¹" 的译名。东巴经中有记录的古地名,今指何地不详。《崇殷图》载:人类始祖 "高勒趣" 生 4 子,分 "买、何、束、叶" 4 大支,其中 "束" 支最初即居住于此地。传说此地是有大象站在村头的地方。

# 【拉 塔】

东巴经语"la<sup>33</sup>t'a<sup>21</sup>"的音译,亦作"拉套"。地名。指今四川省盐源县的左所区域内。此地分布有纳西族,并传承有东巴教和达巴教。

## 【古 憋】

东巴经语"gv<sup>21</sup> be<sup>33</sup>"的音译。地名。指今云南省丽江纳

西族自治县大研镇一带。

## 【阿喜达斯祖】

东巴经语 "ə<sup>33</sup> çi<sup>21</sup> dɑ<sup>33</sup> s1<sup>33</sup> dzu<sup>21</sup>" 的译名。地名。在今云南省丽江纳西族自治县龙盘乡的兴文、鸿文村。

## 【吉 阿】

东巴经语"dzə²¹ α²¹"的音译。又记作"加阿"等。一说是地名,指印度(参见李霖灿《麼些经典译注九种》,台湾中华丛书编审委员会印行,国立编译馆中华丛书编审委员会出版,1978年4月印制,第113页注①)。一说指古时善于推算时日的印度人(参见东巴经《崇般图》译本)。

## 【拉萨垛肯盘】

亦作"垛肯盘"。地名。据说指西藏自治区拉萨市边的白山脚或拉萨市边的白坡之下。《崇般图》载,人类始祖崇仁利恩和衬红保白命最初生得3男(3兄弟),以后分为3族,老大是藏族,即居住于此地。

# 【拉 宝】

东巴经语"la<sup>33</sup> pə<sup>21</sup>"的译名。亦记作"刺宝"、"拉白"。 地名。指今云南省丽江纳西族自治县宝山乡一带,古时有"宝山州"、"宝山城",分布有纳西族,传承有东巴教。

# (白 时)

东巴经语"bo<sup>33</sup> §1<sup>21</sup>"的译名。地名。指今云南省丽江纳西族自治县白沙乡一带。

# 【俄 亚】

东巴经语"o²· iə⁵5"的译名。亦作"俄又"。地名。指今四川省木里藏族自治县境内的纳西族聚居地,并传承有东巴教。东巴经师为死者举行指路送魂仪式时,常提到此地。

## 【介洛】

东巴经语"tçər<sup>55</sup> lo<sup>21</sup>"的译名。地名、指今之云南省大理 白族自治州。

## 【埃 楚】

东巴经语"æ<sup>33</sup>ts'u²1"的音译。地名。指今云南省保山地区。

# 【依赤】

东巴经语"i³ ½'l³'"的音译。地名。古时"昆明"有"鸭赤"、"押赤城"之称,故东巴经语"依赤"即指今之云南省昆明市。现今纳西语称"昆明"亦为"依赤"。又称"南方"为"依赤蒙",意即"下方"为"昆明",或即"下方昆明",亦即"南方"的代名。

# 【捐 度】

东巴经语"dzy<sup>33</sup> tv<sup>55</sup>"的音译。地名。指今云南省大理白族自治州剑川县一带。

## 【米利苏罗可】

东巴经语"muu<sup>33</sup> lui<sup>55</sup> sv<sup>33</sup> lo<sup>21</sup> k 'o<sup>33</sup>" 的译名, 或称"苏

罗"。地名。古称"鼠罗",在今四川省木里藏族自治县的无量河边,有纳西族分布。

#### 【依赤埂箍补】

东巴经语"i³³ k³¹s² i³³ kɔ⁵⁵ gv³³ bv²¹"的译名。亦作"押赤够占坡"。地名。译名为昆明市郊的碧鸡关(在昆明旧城西 15 公里)、喻指今昆明城。

## 【十二条路交叉处】

东巴经语"ts'e²l pi³ ҳl³³p'ər²l dzv²l"的译名。纳西族远古居住地或迁徙所经的一个重要地方(位置)。东巴经师为人作开丧、超度,并指引死者亡魂返回祖先居住地仪式时,都要念诵此地名。具体指今何地,有待进一步考证研究。

## 【精久拉勒堆】

东巴经语 "dzi<sup>33</sup> tgə<sup>21</sup> lɑ<sup>33</sup> lər<sup>33</sup> dy<sup>21</sup>" 的译名,东巴经中的常用语,亦记作"精久老来堆"等。译意一般指大地,亦作"人生的辽阔地",或作"人类丰华的大地上"。

# 【能 柯】

东巴经语"ne<sup>33</sup>k'o<sup>33</sup>"的音译,亦作"能可"。藏语借词,意为圣地,宗教信众视为神圣而瞻仰、朝拜之地,汉语译名又作"灵洞",在纳西族东巴教中,系指东巴教始祖丁巴什罗的传人或某地东巴大师进行传经、布教、修行的岩洞。这种岩洞,东巴教称之为"什罗能柯·ṣər<sup>55</sup> lər<sup>33</sup> ne<sup>33</sup>k'o<sup>33</sup>",意即什罗

灵洞。如云南省中甸县三坝纳西族乡自地有岩洞称"阿弥能柯 ·a55 mi33 ne33k 'o33", 意指该地东巴教祖"阿弥灵洞"(见〔阿 弥灵洞〕条)。又、云南省丽江纳西族自治县汝南化村附近有 "什罗能柯":云南省丽江纳西族自治县鲁甸新主上村附近山上 也有这种灵洞、称"巴什地亚么什罗灵洞白岩山"。

## 【阿弥灵洞】

纳西族语 "a<sup>55</sup> mi<sup>33</sup> sər<sup>55</sup> lər<sup>33</sup> ne<sup>33</sup>k 'o<sup>33</sup> dv<sup>21</sup>" 的译名,亦记 作"什罗乃科堵"或"阿弥乃科",或记作"什罗修行处"、 "阿弥洞"。传说是东巴教祖师阿弥传经布教、研习经文、并用 象形文字书写东巴教经典的地方。位于云南省中甸县三坝纳西 族乡白地水甲村北3公里许的高山坡悬崖上,洞又分两洞,一 洞口较大、但洞较浅、是常人烧香祭供的地方;一洞口狭长, 洞深而宽、可容纳数人, 传说东巴教祖师"阿弥"就在此洞修 行。洞中右壁叩之似锣、鼓声、被人们视为阿弥什罗祖师的法 器。从古至今,东巴经师们视此洞为"灵洞"、"神洞"。新中。 国建立前乃至新中国建立后的一段时间内,东巴们常到此洞中。 朝拜。民间有传,当东巴者、一生中必须朝拜灵洞一次或数 次、未朝拜讨灵洞的东巴、不算真东巴; 朝拜次数越多,越能 使自己增加"东巴威灵"。有一生未到灵洞朝拜者,引为终身。 憾事。民国《中甸县志稿·一册(下)》(宗教)(段缓滋主编, 1939年稿本)称:"东跋教,……教主王东跋萨拉(音)也, 其后又有尔米玉勒(音)者,能宏东跋萨拉遗教,云南省中甸 县在三坝纳西族乡北地甲石洞内成道,故凡习东跋者,无论为 丽江或中甸人、均非至石洞受洗礼不可、仿佛喇嘛教之崇信达 赖也。"到过该洞考察的不少学者文人,曾用墨书写象形文字 上洞壁上, 所书文字繁杂, 且多漫灭, 此即方国瑜编撰的《纳 西象形文字谱》所述"各地东巴教徒认为圣地到此朝拜"而留下的识语。此外,还留有李霖灿、杨学才、周汝诚、陶云逵于民国 21 年(公元 1932 年)、24 年(公元 1935 年)年的题款,至今已成为占迹。新中国建立后,不少学者、名人曾到此洞作参观、考察。

#### 【什罗灵洞】

传说为东巴教祖阿弥什罗的后裔阿弥余勒(亦即"阿明永勒"等)生前传经布教的地方。此洞在云南省丽江纳西族自治县县城南山的汝南化村山后岩涧间,被当地东巴经师视为灵洞。据载:1947年2月,曾有上百名东巴经师聚集于此,举办什罗祖师传会,并作请神、请什罗祖师、问神献牲、燃灯、烧天香、跳东巴舞等活动,以示纪念什罗祖师,祈求什罗威灵(见和志武:《什罗灵洞崇拜》,载《中国原始宗教资料丛编·纳西族卷》、上海人民出版社1993年9月版)。

# 【释理达禅定处摩岩】

在云南省中甸县三坝纳西族乡白地村背后大山脚下白水台附近的小山坡上。是研究纳西族东巴教和佛教关系的一个重要古迹。因摩岩座落地有钙、镁泉水经沉淀、凝结、堆积而成的洁白壮观的梯形白水台,故又称"白水台摩岩"或"白地石刻摩岩"。著名学者陶云逵于 1935 年赴该地考察后对此景观惊叹不已,回内地后大力宣传,新为外界所知。1977 年,和志武教授等人继续对此地做深人细致地调查研究,据测量,石刻摩岩长约 66 厘米,宽约 60 厘米。刻文曰:"五百年前一行僧,曾居佛地守弘能;云波雪浪三千陇,玉埂银丘数万塍;曲曲日流尘不染,层层琼涌水常凝;长江水作心田主,羡此高人了上

乘。" 落款: "嘉靖甲寅长江主人题。释理达禅定处。" 著名学者方国瑜考证说:"所说'五百年前一行僧,曾居佛地守弘能',即指'释理达禅定处',释理达即萨勒,惟用字东巴教与佛教相混耳"(方国瑜编撰、和志武参订《纳西象形文字谱》,云南人民出版社 1981 年版,第 41 页)。又有学者研究,说此摩岩行文落款"释理达多","系印度摩迦陀阿叱力僧,曾于南诏时期(公元 840 年)到大理、宾川、丽江一带传教。故,此摩岩古迹不能与纳西族东巴教相混"(习煜华、杨逸天《从东巴经中的藏语借词看藏族宗教对东巴教的影响》,载《东巴文化论》,云南人民出版社 1991 年版)。

\* \* \* \* \* \* \*

## 【尼咩突】

东巴经语"n<sub>si</sub><sup>33</sup> me<sup>33</sup>t'v<sup>33</sup>"的音译。方位名词。"尼咩"即太阳,"突"即出,合意为太阳出来,用于指方位,即太阳出来的地方,亦即东方。

# 【尼咩古】

东巴经语"r<sub>b</sub>i<sup>33</sup> me<sup>33</sup> gv<sup>21</sup>"的音译。方位名词。原意指"太阳落处",用于指方位,即西方。

# 【依赤蒙】

东巴经语"i³¹ş'i³ mu²¹"的音译,亦作"依赤咪"、"押赤蒙"、"鸭赤蒙"等。方位名词。有字,写作ᡣ,像水流之尾,原取自ễ即水字之下段。居于山区的纳西族习惯以水流方向定南、北,故取水流之尾表示南方,读乎字为"依赤蒙",

意即南方 (参见〔依赤〕条)。

## 【伙古洛】

东巴经语"ho<sup>33</sup> gv<sup>33</sup> lo<sup>21</sup>"的音译。亦作"火占罗"等。方位名词。有字,写作 8,像水流之源头,原取自 p 即水字之上段。居于山区的纳西族习惯以水流方向是方位,水流之头代表北方,故读 8 为伙古洛,专指北方。

## 【美能堆吕箍】

东巴经语"mu<sup>33</sup> ne<sup>21</sup> dy<sup>21</sup> ly<sup>55</sup> kv<sup>33</sup>"的音译。方位名词。 "美·mu<sup>33</sup>"即天,"能·ne<sup>21</sup>"有与、和之意,"堆·dy<sup>21</sup>"即地, "吕箍·ly<sup>55</sup> kv<sup>33</sup>"指中间,合意为天和地中间,亦即中央。

## 【肯子登】

东巴经语"k'ur<sup>33</sup> dzi<sup>21</sup> tur<sup>33</sup>"的音译。方位名词。"肯·k'ur<sup>31</sup>"即狗,"子登·dzi<sup>21</sup> tur<sup>33</sup>"即座位、座处,合意为狗座位置。纳西族东巴经师占卜时,用 12 兽图排列空间方位,狗座位于西北方,故"肯子登"即西北方。

# 【嗯子登】

东巴经语"rur" dz1<sup>21</sup> tur<sup>33</sup>"的音译。方位名词。"嗯·rur<sup>33</sup>"为牛,"子登·dz1<sup>21</sup> tur<sup>33</sup>"指座位、合意为牛之座位。东巴教占卜时,用 12 兽图排列空间方位、牛座位于东北方,故"嗯子登"即东北方。

## 【余子登】

东巴经语 "y²¹ dz!²¹ tui³³" 的译名。方位名词。 "余·y²¹"

即羊、"子登·dzl21 tur33" 即座位、合意为羊座位或羊座处。东 巴经师占卜时用 12 兽图排列方位、羊座位在西南方、故"余 千登"即指西南方。

#### 【鲁子登】

东巴经语 "lv21 dz121 tur33" 的音译。方位名词。"鲁·lv21" 即龙,"子登·dzl<sup>21</sup> tur<sup>33</sup>"即座位、座处、合意为龙座位或龙座 处。东巴经师占卜时用 12 兽图分属空间方位、龙在东南方、 故"鲁子登"即指东南方。

## 【布几癖】

东巴经语 "pv33 dzi21 kv33" 的音译。方位名词。"布几", 纳西语为山坡流水(或江或河),"箍"为头,合意即水流之 头。云南省中甸县的三坝纳西族乡一带和云南省丽江纳西族自 治具宝山乡等地的纳西族、习惯以流水之头、尾划分南、北两 个方位,即以水流之头代表北方,故"北方"即称此名。此称 法,在象形文字东巴经记录中常见之。

# 【布几走】

东巴经语 "ov3 dzi21 mae33" 的音译。"布几" 系指山坡流 水,或江或河;"卖"意即尾或后,合意即山坡流水之尾或流 水下段。云南省中甸县三坝纳西族乡和云南省丽江纳西族自治 具宝山乡一带山区的纳西族习惯用流水之头、尾标示南、北两 个方位,故东巴经中所称"布儿卖"即流水之尾,亦指南方。

> X ×

#### 【居那若罗】

亦作"巨那茹罗山"、"茹罗神山"、"居那世陇山"、"居那世罗神山"、"居那若倮山"等。东巴教崇拜4大山、水、木、石中的神山名。象形文字写此山为▲或▲,上似塔顶、下似三级台基,东巴经读作"dzy²¹ na⁵5 zua⁵5 lo³³"。东巴经记载有这座神山的传说:最初宇宙形成时,天摇地动,后由人类开天辟地,用金、银、黑土、黑石、墨玉石、绿松石、白海螺等修造了此山。又说,神山上杜着3棵香蒿、3棵白松、3棵黄栗、3棵翠柏,并有3座高岩和3座黑山撑着神山,使神山撑着天,山脚镇着地,使天不下塌,地不下陷。神山四周,分别由神匠、神灵、虎、豹守护着。故,此山在东巴经师心目中非常神圣,凡做有关宗教祭祀道场而设神坛、神座时,要将铁犁铧竖立于神坛中央,即代表此山,并作祭祀。

## 【美楞达几恨】

东巴经语"mur<sup>33</sup> lur<sup>55</sup> da<sup>33</sup> dzi<sup>21</sup> hur<sup>55</sup>"的音译。亦记作"美令达几海"、"美丽达吉海"、"木里大吉海"等。东巴教崇拜山、水、木、石中的神海(水)名。

# 【海英巴达子】

东巴经语"hæ²¹ i³³ pu³³ du²¹ tsər²¹"的音译。亦作"寒依巴达子"、"含依巴达树"、"韩英宝塔树"、"含英宝塔树"、"亥农巴达树"、"海英宝达树"、"寒宜芭达神树"等。东巴教崇拜4大山、水、木、石中的神树名。后人翻译此树时注说:"纳西语中通称含英宝塔树,梵语中叫菩提树,藏语中叫巴松主使树。"(见和云彩、李即善译《分清神和鬼,分清白石和黑石》,云南省社会科学院东巴文化研究所 1982 年油印本,第 3 页

注)。东巴经《碧庖卦松》说,最初在"美楞达吉神海"生长 着一棵树、叶细如发丝、以后称为"海英巴达子(树)"、树生 12 枝、枝生 360 叶、人类从此便知道 - 年有 12 个月、360 天 (日)。有关学者对此做过研究,认为此传说与纳西族先民以某 种植物生长变化周期划分年、月、日、时的原始历法有关(参 见邓少琴《纳西族史札记》等)。

## 【铮铮海鲁石】

亦作"赠赠海鲁石"、"增增海鲁石"。东巴教崇拜 4 大山、 水、木、石中的神石名。传说为所有石类之母。

## 【依 比】

东巴经语"i33 bi21"的音译。水名。指今金沙江。

## 【美楞苏吉】

东巴经语 "mul<sup>33</sup> lui<sup>55</sup> sr<sup>33</sup> dzi<sup>21</sup>" 的音译。亦称"苏吉"、 "茶金"、"茶金河"、"茶吉河"、"美令思洁河"等。据说指今 四川省木甲藏族自治县境内的无量河。

## 【嗯(食)】

东巴经语"ryv33 lu33"的音译。山名,指雪山。东巴经记 录中常用于指云南省丽江纳西族自治县大研镇北 15 公里的终 年积雪不化的玉龙雪山和中甸县东南的哈巴雪山。

# 常见的古人、古族称谓

## 【精】

东巴经语"dzi³³"的音译。亦记作"津"等。纳西族古语意为"人"或"人类"。有象形字、写作点,读"精·dzi³³",字像兽头,借"精·dzi³³"之读音当"人类"解。东巴经中记载远古人类名称常冠此音(参见〔人类古世系〕条),如有人类始祖"精忍崇忍"、"精里精书"等。又,此读音常与"崇·ts'o²¹"连用,读"精能崇·dzi³³ ne²¹ ts'o²¹",都代表"人类"。纳西族古语何以称人类原始为"精·dzi³³",值得进一步研究。

# 【崇】

东巴经语"ts'o<sup>21</sup>"的音译。亦记作"崇"、"从"、"从"、 "香"等。纳西族古语意为"人"或"人类"。有字,写作台, 形似大象,读"崇·ts'o<sup>21</sup>",原意为"象",但在象形文字东巴 经中亦指"人类"。东巴经记载远古人类始祖名时常冠此音, 如有"崇仁·ts'o<sup>21</sup>"、"崇仁利恩·ts'o<sup>21</sup> ze<sup>33</sup> lur<sup>55</sup> rur<sup>33</sup>"等,皆指 人类始祖之名。此读音常与"精·dzi<sup>33</sup>"并称,皆指"人类" (见〔精〕条)。纳西族古语何以用大象的读音"崇·ts'o<sup>21</sup>"代 表人类,值得深人研究。

## 【人类古世系】

亦作"人类原始",指专门记录、反映纳西族远古祖先来 源、人类繁衍、人类分支的历史谱系。象形文字东巴经〈崇般 图)、《媒歌》等记录着这个谱系。经书叙述先由人类起源开 始,后叙人类繁衍世系,说,"最初人类的来源是孵化于蛋卵, 产生于海(水)",接着产生如下人类繁衍系统:

恨时恨忍·hur<sup>55</sup> \$z<sup>21</sup> hur<sup>55</sup> ze<sup>33</sup>.

恨忍拉忍·hui<sup>55</sup> ze<sup>33</sup> lo<sup>33</sup> ze<sup>33</sup>,

拉忍美恩·la<sup>33</sup> ze<sup>33</sup> mur<sup>33</sup> ze<sup>33</sup>.

(按:有东巴经书记录,这一代人尚不知祭礼)

美忍初初·muu<sup>33</sup> ze<sup>33</sup>ts'v<sup>33</sup>ts'v<sup>33</sup>.

(有学者说, 这一代已正式成为人类)

初初初余·ts'v³³ ts'v³³ ts'v³³ v²¹,

初余初局·ts'v<sup>33</sup> v<sup>21</sup> ts'v<sup>33</sup> tcv<sup>21</sup>,

(有学者说:以上6代是未具人形的原始生物)

初局局尽·ts v33 tcy21 tcy21 ze33

局忍精忍·tev21 ze33 dzi33 ze33,

精忍崇忍·dzi33 ze33 ts'o21 ze33.

(有学者说:以上两代是近于人类的原始动物,或是人猿和原始人) 崇忍利恩·ts'o²l ze³³ lur⁵⁵ rur³³.

(有经书记录, 他是纳西族的远古祖先, 并有"利恩五兄弟", 一说 "三兄弟"、"吉命六姊妹"。又、"利恩"娶天女"衬红保白命"为妻。 生3 子, 分别为3种人, 即今藏族、白族、纳西族。又说: 到"利恩" 这一代人类时,世界曾有洪水滔天。又,"利恩"之后繁衍出如下纳西 族远古祖先世系)

恩亨糯·rui<sup>33</sup> hui<sup>33</sup> no<sup>55</sup>, 糯本皮·no<sup>55</sup> be<sup>21</sup>p'y<sup>21</sup>,

本皮俄·be<sup>21</sup> p'y<sup>21</sup> o<sup>21</sup>, 俄高勒·o<sup>21</sup> ga<sup>55</sup> le<sup>21</sup>, 高勒趣·ga<sup>55</sup> le<sup>21</sup>ts'y<sup>55</sup>,

(有经书记录,此代祖先生 4 子,称"买、何、束、叶",后分为 4 支,即 4 大氏族,以后分别繁衍出今日之纳西族)

----

李霖灿《麼些象形文字字典》〔民国 33 年(1944 年)6 月石印本〕,明代丽江《木氏宦谱》(参见《云南史料丛刊》第 19 辑,云南大学历史系民族历史研究室编印 1984 年油印本),方国瑜《麼些民族考》(载《纳西族历史参考资料》1964 年石印本)等书中列有这个谱系,但记字不同,可供参考。

## 【连名谱系】

·····。东巴经《献冥马》经载有······美汝九堆——九堆九由 ——九由果由——九果排由……。这些记录,是研究纳西族社 会历史、家庭婚姻等发展的重要资料。

#### 【美忍初初】

东巴经语 "muu33 ze33 ts'v33 ts'v33" 的音译。亦记作 "莫蕊 楚楚"、"摩忍楚除"、"天羡从从"、"某热次次"等。纳西族的 原始祖先之一。东巴经《媒歌》载;他娶"精里精苏"为妻。 方国瑜又述,他娶"吴女亏都母书"为妻(见《纳西族历史参 考资料, 麽些民族考》丽江纳西族自治县文化馆 1964 年石印 本)。

## 【初初初余】

东巴经语 "ts'v<sup>33</sup>ts'v<sup>33</sup>ts'v<sup>33</sup> y<sup>21</sup>" 的音译。亦记作 "楚楚兹 鱼"、"从从从羊"、"次次次玉"、"初除初余"等。纳西族传说 中的原始祖先。东巴经《媒歌》载:他娶"当青青书"(亦作 "达衬衬书"、"达称称苏")为妻。

# 【初余初局】

东巴经语 "ts'v<sup>33</sup> y<sup>21</sup>ts'v<sup>33</sup> tcy<sup>21</sup>" 的音译。亦作 "兹鱼兹 局"、"次玉次久"、"从羊从交"。纳西族传说中的一代人类始 祖名。《媒歌》载:他娶"肯都蒙苏"为妻。方国瑜《麽些民 族考》(载《纳西族历史参考资料》1964年石印本) 述。他娶 "吴女集里集书"为妻。

# 【初局局忍】

东巴经语 "ts' $v^{21}$   $tcy^{21}$   $tcy^{23}$   $ze^{33}$ " 的音译。又作 "从交交

羡"、"楚局局忍"、"次久久热"等。纳西族传说中的人类始祖名。据《祝婚歌》(和云彩讲述、和发源翻译,丽江原东巴文化研究室 1982 年油印本)记录:他娶"阿根阿苏"为妻。方国瑜《麽些民族考》述:他娶"吴女阿均岩书"为妻(载《纳西族历史参考资料》1964 年石印本)。

#### 【局忍精忍】

东巴经语"tcy²i ze³i dzi³i ze³i"的音译。又记作"局蕊精蕊"、"交羡比羡"、"久热祭热"等。纳西族传说中的人类始祖名。《祝婚歌》(和云彩讲述、和发源翻译,丽江原东巴文化研究室 1982 年油印本)载:他娶"阿根阿苏"为妻。方国瑜《麽些民族考》(载《纳西族历史参考资料》1964 年石印本)述:他娶"吴女赛都木书"为妻。

## 【精忍崇忍】

东巴经语 "dzi³³ ze³³ ts 'o²¹ ze³³" 的音译。亦作 "精蕊崇蕊"、"比羡草羡"等。纳西族传说中的人类始祖名。(东巴经《祝婚歌》)载:他娶 "思恒勒斯"作妻子。方国瑜《麽些民族考》述:他娶 "吴女挥来书"为妻(见《纳西族历史参考资料》1964年石印本)。

# 【崇忍利恩】

东巴经语"ts'o²l ze³³ lur⁵s nu³³"的音译。亦作"崇忍利恩"、"丛仁利恩"、"崇蕊利恩"、"搓热利恩"、"从忍丽思"、"查热利恩"、"查热丽恩"等。纳西族传说中的人类始祖名。传说中的此代人类有利恩 5 兄弟、吉命 6 姊妹,并发生兄妹婚配,于是污秽了天地,使大地发生洪水滔天,淹没了人类,剩

下崇仁利恩一人存活人间。人地发生洪水之后,崇仁利恩经过 很多周折,便与天女衬红保白命结成夫妻、生3子、3子遂分。 成3种族人,其中一种为纳西族的直接先祖。

## 【恩亨糯】

东巴经语 "rus33 hus33 no55"的音译。亦作"里为糯于"、 "恩恒诺"。纳西族人类始祖名,曾娶"金麻斯鲁"作妻子(东 巴经《祝婚歌》)。又说,他"娶吴女钟,寿--千五百岁"(方 国瑜《麽些民族考》、载《纳西族历史参考资料》1964年石印 本)。

## 【糯本皮】

东巴经语 "no55 be21p'y21" 的译名。又作 "诺悲培"、"糯 于南伴普"等。纳西族人类始祖名,曾娶"恩赫勒斯作妻子" (《祝婚歌》)。又说娶"戟女戟他刺鲁"为妻(方国瑜《麽些民 族考》、载《纳西族历史参考资料》1964年石印本)。

# 【本皮俄】

东巴经语 " $be^{21}p'v^{21}o^{21}$ " 的译名。亦作"悲培俄"、"伴普 于"等。纳西族人类始祖名,"娶勒居勒斯作妻子"(东巴经 《祝婚歌》)。又说"娶戟女宽都木鲁,寿一千六十岁"(方国瑜 《麼些民族考》,载《纳西族历史参考资料》1964年石印本)。

# 【俄髙勒】

东巴经语 " $e^{21}$  ga<sup>55</sup>  $le^{21}$ " 的译名。亦作"于哥来"。纳西族 人类始祖名、娶"金左拉鲁作妻子"(东巴经《祝婚歌》)。亦 谓娶"戟女戟思母鲁,寿一千七百岁"(方国瑜《麽些民族 考》,载《纳西族历史参考资料》1964年石印本)。

#### 【高勒趣】

东巴经语 "ga<sup>55</sup> le<sup>21</sup>ts'y<sup>55</sup>" 的译名。又作 "哥来秋"、"高 楞趣"等。纳西族人类始祖名,"娶金命金珠作妻子"(东巴经《祝婚歌》)。亦谓"娶戟女戟钟,生 4 子,分束、叶、买、和,寿一千九十岁"(方国瑜〈麽些民族考〉,载《纳西族历史参考资料》1964年石印本)。

## 【买、何、束、叶】

东巴经语 " $me^{21} ho^{21} su^{55} ie^{21}$ 的音译。"买"亦作"梅"、 "麦","何"亦作"和"、"禾","東"亦作"苏","树","叶" 亦作"尤"、"油"。纳西族传说中的 4 个古氏族称谓。象形文 字东巴经〈崇般图〉、《媒歌》等书中记载着他们的历史。传 说,人类始祖"崇仁利恩"和"衬红保白命"结为夫妻后,繁 衍出"恩亨糯"、"糯本皮"、"本皮俄"、"俄高勒"、"高勒趣"。 到了"高勒趣"一代,生有弟兄4人,分成4支,即"买、 何、束、吐",以后各支继续繁衍。又说:"买"支繁衍出弟兄 9个,"何"支有弟兄7个,他们同住一个地方;"束"支有弟 兄6个,"叶"支有弟兄5个,他们同住在一个地方。现今的 纳西族都由买、何、束、叶4个氏族逐渐繁衍而来。清(光 绪) (丽江府志稿) (人种) 载:"麽些,乌蛮别种,……分束、 叶、买、禾四种, ……多居金沙江上下及二十七里村落。"明 朝中叶丽江木氏土司修纂(木氏宦谱》追述自己的祖先世系 时,认为"束"、"叶"支是自己的祖先。有学者研究过这4个 古氏族,它为继续研究纳西族社会、家庭、历史的发展提供了 不少线索。

## 【普 督】

东巴经语 "p'u<sup>55</sup> du<sup>21</sup>" 的译名。又作"普都"等。纳西族 古传有祭天仪式、古时依不同氏族或部落分有不同祭天群体、 此属古传主要祭天群体之--。

## 【古许】

东巴经语 "gv21 gy21" 的音译。又作"共许"等。纳西族 古时祭天群体之一〔参见(美比)条〕。

## 【古 禅】

东巴经语 "gv<sup>21</sup> & e<sup>21</sup>", 译记又作 "占商"、"古珊"、"古 展"等。纳西族占时祭天群体之一〔参见(美比)条〕。

## 【衬红保白命】

传说为天神孜老阿普之女。亦为天女。与人类始祖崇仁利 恩结成夫妻,从天上迁往人间,繁衍人类。

# 【美、达、绪】

东巴经语"muu<sup>33</sup>、da<sup>33</sup>、ev<sup>55</sup>"的音译。纳西族古时举行 祭天礼仪时,祭场中央插两棵栗树、一棵柏树作祭树,柏树插 中间: 左边栗树称"美"、代表人类始祖孜老阿普神: 右边栗 树称"达"、代表孜老阿普神之妻"衬红阿子达";中央柏树称 "绪",一说代表天舅,一说代表帝、王。

## 【开美命金】

东巴经语 "kæ33 me33 mi55 tæ33" 的音译, 或记作 "开美禺

女"、"开美久命金"、"地的开美命金"等。一说是东巴经对人 类始祖崇仁利恩之妻"衬红保白命"的亲妮美称,一说指衬红 保白命之女,一说泛指一切女子。东巴经记录中常与"哥盘若 金"相并称,可参见〔哥盘若金〕条。

## 【哥盘若金】

东巴经语 "go<sup>33</sup> p' ər<sup>21</sup> zo<sup>33</sup> tgi<sup>35</sup>" 的音译。译名又作"白鹤小儿"、"白鹤独子"、"天的哥盘若金"、"瓜磐如吉"等。一说是对人类始祖崇仁利恩的亲妮美称,一说指崇仁利恩之子,一说泛指人类一切男子。东巴经记录中常与"开美命金"相对称。《碧庖卦松》(和正才讲述,李即善、周汝诚译,丽江纳西族自治县文化馆 1964 年石印本)载:古时大地上的人类"哥盘若金"和"开美命金"患病发烧,后由智者、宰官、卜师派遣使者到天上求得占卜经书和占卜方法、经过占卜择吉,用神柄、神木、木偶、面偶、山羊等作祭祀,并向鬼神作赔债赎魂祭仪,治好了"哥盘若金"和"开美命金"的病,使人类得以安宁。

# 【孜老阿普】

东巴经语作"tsi<sup>33</sup> la<sup>21</sup> a<sup>21</sup> p'v<sup>33</sup>" 译记作"朱老阿普"、"祖老阿普"、"庶劳阿普"等。纳西族神话传说中的人类始祖或天父(神),住在 18 层天上的天国里,有女儿,名"衬红保白命",配与人类始祖"崇仁利恩"为妻,故"孜老阿普"属"崇仁利恩"的岳父大人。纳西族举行祭天大礼时,祭场中央左、右各插一棵黄栗树,中间插柏树,左边的黄栗树据说即代表"孜老阿普"。

## 【衬恒阿子】

东巴经语作 "ts'e<sup>55</sup> hur<sup>21</sup> a<sup>55</sup> dz1<sup>21</sup>"。译记又作"衬恒阿子 **达"、"翠恒翠兹"等。纳西族神话传说中的天父(神)"孜老** 阿普"的妻子, 住在18层天上的天国里。在纳西族古传祭天 仪礼中, 祭场中央插柏树, 两旁插栗树, 据说右边一棵栗树即 代表"衬恒阿子",被当作人类始祖加以崇拜。

## 【薬利阿由】

东巴经语记作"mau33 ku55 ə55 iə21"。译作"美楞阿油"、 "某莿阿尤"等。传说为东巴教原始师祖丁巴什罗的 7 代母系 相先的第1代始祖母之名。东巴经《什罗祖师传略》中记录有 她的历史。

## 【利由+土】

东巴经语记作"In<sup>55</sup> is<sup>21</sup> t'v<sup>33</sup> t'v<sup>21</sup>"。译作"美楞吐吐"、 "莉尤突突"等。《什罗祖师传略》载,她是东巴教原始祖师丁 巴什罗的 7 代母系祖先中的第 2 代始祖母。

# 【土土尼瓦】

东巴经语 "t'v33 t'v33 rsi33 ua33" 的音译。亦作 "突突尼 威"、"突突尼韦"。(什罗祖师传略)载,她是东巴教原始祖师 丁巴什罗的7代母系祖先的第3代始祖母。

## 【尼瓦沙韶】

东巴经语 "nɨ<sup>33</sup> ua<sup>33</sup> sa<sup>33</sup> sa<sup>21</sup>" 的译名。亦作 "尼威萨萨"、 "尼韦萨萨"。《什罗祖师传略》载:她是东巴教原始祖师丁巴

什罗的7代母系祖先中的第4代始祖母。

## 【沙韶沙老】

东巴经语"sa<sup>33</sup> sa<sup>21</sup> sa<sup>33</sup> la<sup>21</sup>"的译名。亦作"萨萨撒老"、"萨萨萨拉"。《什罗祖师传略》载:她是东巴教祖丁巴什罗的7代母系始祖中的第 5 代始祖母。

## 【沙老居主】

东巴经语"so<sup>33</sup> lo<sup>21</sup> dzy<sup>33</sup> tsl<sup>33</sup>"的译名。亦作"撒老居主"、"沙老居左"、"萨拉巨姿"。《什罗祖师传略》载:她是东巴教原始教祖丁巴什罗的7代母系祖先中的第6代始祖母。

## 【沙韶软自金母】

东巴经语 "sa³³ za²¹ zua³³ ts¹⁵ dzi³³ mu²¹" 的译名,亦作 "撒饶朗自金姆"、"沙饶老净金母"、"萨仁劳则嵇母"。东巴经 《什罗祖师传略》(和正才讲述、周耀华译,丽江纳西族自治县 文化馆 1963 年石印本)。《拯救什罗祖师经》(和正才讲述、周耀华译,丽江纳西族自治县文化馆 1963 年石印本)载:她是 东巴教原始祖师丁巴什罗的 7 代母系祖先中的第 7 代始祖母。亦说她是丁巴什罗的母亲。

# 【金所从补】

东巴经语"tei<sup>33</sup> go<sup>33</sup> tg'u<sup>21</sup> bv<sup>33</sup>"的译名。又作"吉娑出不"。传说为东巴教原始祖师丁巴什罗的 9 代父系祖先中的第 1 代始祖父。东巴经《什罗祖师传略》记录着他的历史。

## 【从补牛日】

东巴经语 "s'u<sup>21</sup> bv<sup>33</sup> n<sub>ie</sub><sup>21</sup> z·1<sup>33</sup>"。又译作"出不聂日"。 《什罗祖师传略》(和正才讲述、周耀华译,丽江纳西族自治县 文化馆 1963 年石印本) 载,他是东巴教祖师丁巴仕罗的9代 父系祖先中的第2代始祖父。

#### 【牛日多塞】

东巴经语"n.ə<sup>21</sup> z 1<sup>33</sup> to<sup>33</sup> se<sup>33</sup>"。又译作"牛日多色"、"聂 日多色"。传说东巴教祖师丁巴什罗的 9 代父系祖先中的第 3 代始祖父名。

## 【多塞本纳】

东巴经语 "to33 se33 be33 no21"。又译作"多色本那"、"多色 伯那"等。东巴教祖师丁巴什罗的9代父系祖先中的第4代始 祖父之名。

# 【本纳阿为】

东巴经语记作 "be<sup>33</sup> na<sup>21</sup> ə<sup>33</sup> ue<sup>21</sup>"。译记作 "本那阿为"、 "伯那啊韦"等。东巴教祖师丁巴什罗的9代父系始祖中的第 5代祖先之名。

# 【阿为利登】

东巴经语记作 "ə<sup>55</sup> ue<sup>21</sup> luu<sup>55</sup> de<sup>33</sup>"。译记作 "阿为利等"、 "阿为里登"、"阿韦莉舍"等。丁巴什罗的9代父系始祖中的 第6代始祖父之名。

## 【久老巴构底】

东巴经语"dzə<sup>33</sup> la<sup>21</sup> pa<sup>33</sup> kə<sup>55</sup> ti<sup>33</sup>"的音译。亦作"久牢巴构底"、"久拉巴格丁"、"拮拉跋葛迪"等。东巴教祖师丁巴什罗的 9 代父系始祖中的第 7 代始祖父之名。

#### 【老补妥构】

东巴经语"la<sup>21</sup> bv<sup>33</sup>t'o<sup>33</sup> kə<sup>55</sup>"的音译。亦作"牢补妥构"、 "拉布通物"等。丁巴什罗的 9 代父系始祖中的第 8 代始祖父 之名。

## 【妥构金补】

东巴经语作"t'o<sup>33</sup> kə<sup>55</sup> dzi<sup>33</sup> bv<sup>33</sup>"。又译作"通构金布"、"通苟金布"、"嵇步实葛"等。丁巴什罗的 9 代父系始祖中的第 9 代始祖之名。据《什罗祖师传略》和《拯救什罗祖师经》载、说他是丁巴什罗的父亲。

# 【窝英都奴命】

亦作"俄尹都奴命"。东巴教崇拜的7个贤能女子之一。据东巴经记载:她,头上包头巾,耳上带银环,手上戴银镯,脚上穿金鞋,身穿美丽的衣服,手里拿着宝镜,能唱美妙动听之歌曲。又载:她曾杀死专门吃人的"猛鬼"(参见【俄尹都奴杀水怪的故事】条)。

# 【普称乌璐】

东巴经语 "p'v³³ tṣ'1³³ u³³ lu⁵⁵" 的音译。人名。有其妻,名 "尼称普母"。东巴经书专门记录着他的故事,参见〔普尺阿鲁哲作·普尺阿鲁传略〕条。

#### 【仄固仄牛】

东巴经语 "tse<sup>21</sup> kv<sup>55</sup> tse<sup>33</sup> n·ie<sup>21</sup>" 的译名。人名。东巴经 《普称乌璐》(和正才讲述、赵净修译,丽江纳西族自治县文化 馆 1963 年石印本)载。他到山间做活、得罪了"司美纳布" 龙王神而患病,后由经师"尤尼敬公"为之设祭坛祭祀,向龙 王做赎罪仪式、治好了他的病。

## 【果双金罗爸】

东巴经语 "ko<sup>33</sup> sua<sup>21</sup> tei<sup>33</sup> lo<sup>21</sup> pa<sup>33</sup>" 的译名。又作"金罗 爸"。传说是寻找并发现水源者。

#### 【利恩六姐妹】

亦作"吉命八姊妹"。人类始祖。象形文字东巴经《崇般 图》载,远古大地发生洪水滔天之前,人类有"利恩五兄弟" 和"利恩六姊妹"。但"六姊妹"名,该书无具体记载。该书 又载:"利思五兄弟"和"利恩六姊妹"时代,他们发生兄妹 婚,因而污秽了天地,使大地发生洪水之灾,洪水之后,剩下 "崇仁利恩"一人, 与天女"衬红保白命"相婚配, 遂繁衍 人类。

## 【利恩五兄弟】

"利恩"。即纳西族传说中的人类始祖"崇仁利恩"(亦作 "从蕊利恩"、"从仁利恩"等)的简称。东巴经《崇般图》载: 远古大地发生洪水滔天之前,人类有"利恩五兄弟"和"利恩 六姐妹"。"五兄弟"名依次为:崇仁利恩、利恩高古、利恩恩 古、利恩垮古(莉恩夸孤)、利恩急古(莉恩吉孤)。

## 【柯洛可喜】

东巴经语"k'o³³ lo²¹k'o³³ gi³³"的音译。又记作"可喜可罗"、"柯西柯洛"、"夸祁夸罗"、"夸洛夸兴"等。一说为人类始祖(天父)孜老阿普的妻子衬红阿子达的弟弟,亦即天女衬红保白命之舅(天舅)。传说天女衬红保白命曾被父母许配给天舅柯洛可喜之子,但衬红保白命不从,并与崇仁利恩结为夫妻,从天国逃到人间,繁衍了人类,于是引起柯洛可喜的不满,并常降灾于人地上的人类。一说他是衬红保白命在天国里的丈夫,因衬红保白命与崇仁利恩结为夫妻,从天上迁到大地,由此引起柯洛可喜的不满,便常作乱、施灾于人类。东巴教凡做消灾等祭仪时,要丁祭场插一根木棍,称为顶灾根或顶灾柱,据说是用它来顶住天上降下的灾难,或将柯洛可喜降给人类的灾难顶回天上去。

# 【横眼天女】

天女之一。与"竖眼天女"相对。据说指人类始祖孜老阿普和衬红阿子的女儿(天女)之一——即衬红保白命。传说她的眼睛是横生的,并且眯缝着眼睛,长得并不漂亮,但心地善良。大地上发生洪水之后,剩下崇仁利恩孑然一身,利恩不听天神的劝告,先与漂亮但心不善良的"竖眼天女"婚配,结果生出怪胎;以后又照天神指引,到天上娶"横眼天女"为妻,下凡大地,遂繁衍了人类。

# 【竖眼天女】

传说中的天女之一。据说为人类始祖崇仁利恩的原配妻f。她的眼睛是竖生的,长得十分美丽动人,但心肠不好。大

地上发生洪水滔天之后,淹没了人类,剩下崇仁利恩一人,利 恩不听天神的劝告,与竖眼天女结为夫妻,于是生出熊、猪、 蛙、蛇等异物怪胎。以后利恩离异了她,并到天上与"横眼天 女"相婚配,从而繁衍了人类。此传说从不同角度反映了古代 纳西族家庭婚姻的发展变化情况,杨福泉等学者在这方面作了 很多探索和研究。

## 【高瓦老端】

东巴经语 "ga<sup>33</sup> uo<sup>33</sup> la<sup>21</sup> dua<sup>33</sup>" 的音译。人名。占时"懂" 部落中的一名铁匠。《懂述战争》(和正才讲述、李即善译、丽 江纳西族自治县文化馆 1963 年石印本)记录:"懂"部落和 "沭"部落发生战争时,他用从天上降下的白铁矿石熔炼、锻 造刀、矛、利剑等武器。

## 【格饶纳母】

东巴经语译名。人名。传说为远古人类某一氏族或部落的 "美楞述主"(或美令术主)之妻。东巴经《懂述战争》(和正 才讲述、李即善译、丽江纳西族自治县文化馆 1963 年石印本) 有她的记录。

# 【次早金母】

东巴经语译名。人名。亦作"注祖金母"等。传说为古时 人类某---氏族或部落"美楞懂主"(或美令东主)之妻。东巴 经《懂述战争》(和正才讲述、李即善译, 丽江纳西族自治县 文化馆 1963 年石印本)记录了她。

## 【懂若阿路】

东巴经语译名。亦作"东子阿璐"。人名。传说为"懂" 氏族或部落的首领"美楞懂主"之子。

## 【安生米温】

东巴经语译名。亦作"安生米危"等。人名。传说为古时人类"述"氏族或部落的首领"美楞述主"之子。东巴经《懂述战争》(和正才讲述、李即善译,丽江纳西族自治县文化馆1963年石印本)记录着"述"部落与"懂"部落发生战争的情况。

## 【格绕茨姆】

东巴经语译名。亦作"给饶次某"、"格拉获母"、"格饶纳姆姑娘"、"术女麦达荷沐命"等。传说为古时人类"述"氏族或部落首领"美楞述主"之女。东巴经《懂述战争》(和正才讲述、李即善译,丽江纳西族自治县文化馆 1963 年石印本)在记述"懂"和"述"部落发生战争时,说她曾施用美人计,在海里佯装洗头洗脚,露出丰满的乳房和白嫩的大腿,诱惑"懂"部落的"懂若阿路",最后抓住了"懂若阿路"。

## 【纳旨左补】

东巴经语"na<sup>21</sup>ts1<sup>33</sup>tso<sup>55</sup>bu<sup>21</sup>"的音译。亦作"那日左布"。 古时纳西族"述"部落的将帅之一。东巴经《懂述战争》(和 正才讲述、李即善译,丽江纳西族自治县文化馆 1963 年石印 本)载:"述"部落与"懂"部落发生战争时,他常与"述" 部落的"美楞述主"商议兵事、战术。

## 【导拉补箍孜】

东巴经语译名。人名。指古时纳西族"述"氏族或部落中 的一名铁匠。《懂述战争》载:"述"部落和"懂"部落发生战 争时,他用铁矿石熔炼、锻造刀、矛、剑等武器。

## 【米麻生登】

东巴经语 "mi<sup>33</sup> ma<sup>21</sup> se<sup>33</sup> de<sup>33</sup>" 的音译。亦作"米麻塞登"、 "米麻生德"等。一说为天地中央之鬼王,一说指人。东巴经 《懂述战争》(和正才讲述、李即善译,丽江纳西族自治县文化 馆 1963 年石印本)载:古时"懂"部落与"述"部落发生战 争时,他常与"述"部落首领议兵事战术,并手握三叉戟,率 领"千千万万"兵士攻打"懂"部落。故,他属"述"部落 的 名战将或头目。

# 【旨盡丹尤】

东巴经语称 "k' uu<sup>33</sup> dzl<sup>33</sup> tər<sup>33</sup> iə<sup>21</sup>"。译记作"肯子短油"、 "肯子呆油"等。人名。指古时人类"述"氏族或部落中的一 名战将或头目。(懂述战争)(和正才讲述、李即善译,丽江纳 西族自治县文化馆 1963 年石印本) 载:"懂"部落与"述"部 落发生战争时,"美楞述主"常与他议兵事战术,并派他率兵 去攻打"懂"部落。

# 【沙利五德】

东巴经语 "sa<sup>33</sup> i<sup>55</sup> uə<sup>33</sup> te<sup>21</sup>" 的译名。译记作"沙利歪登"、 "萨依歪登"、"沙利威德"等。一说为战将,一说为神名。据 《懂述战争》载:他会作法术。又载:古时"懂"与"述"两 部落发生战争时,"美楞懂主"常与他议兵事战术,并派他率领兵士去攻打"述"部落。

#### 【威奏华姆】

东巴经中记作" $uo^{33}$   $tsv^{55}$   $hua^{21}$   $mu^{33}$ "。人名。占时"懂"部落中的军师,将师之一。

## 【崇仁潘迪】

又记作"崇仁藩迪"、"崇忍潘迪"、"丛人抛鼎"、"丛蕊潘迪"等。人名。东巴经记录中被崇拜为 11 个英雄男子之一。是个孝子。东巴教在举行祖先崇拜仪式中要诵读有关经典,以缅怀他不畏艰难地为父母寻找宝药(长生不老药)的事迹,参见〔崇仁潘迪找药〕条。

## 【美区阿瓦若】

东巴经语"muu<sup>33</sup>te'y<sup>33</sup> a<sup>33</sup> uɔ<sup>21</sup> zo<sup>33</sup>"的译名。人名。一位有一定社会地位的人。东巴经《挽歌》(和芳讲述、周耀华译,丽江纳西族自治县文化馆 1964 年石印本)载;他金、银、财宝样样都有,粮食装满仓,牛羊拴满槽,手掌白生生,但不会做活,不曾拿过一块石头;脚板亮光光,不曾踩过一把泥。

# 【开梅拉庚命】

东巴经语"k'æ³³ me³³ lu³³ ku²¹ mi⁵⁵"的译名。人名。指某一女子。东巴经《安铺余资命》(和正才讲述、李即善、周耀华译,丽江纳西族自治县文化馆1964年石印本)有她的记录,说她能用植物花制成酒曲,并酿制香甜的美酒。

## 【沙许三兄弟】

又称"沙须三个儿子"。长寿老人"沙劳阿包"(沙劳阿 爸)的儿子、具体人名不详。东巴经书《超度沙劳阿包》(和 芳讲述、周汝诚译、丽江纳西族自治县文化馆 1964 年石印本) 中记录着他们的情况。

## 【沙劳阿爸】

东巴经语 " $sa^{33} la^{21} e^{21} pa^{21}$ " 的译名。又记作 "朵拉沙劳 古补"、"沙劳古补"、"沙劳"等。是一位长寿老人。有3个儿 子,称"沙许三兄弟",有儿媳3个。据说生前倍受儿媳虐待, 死后3个儿子为他作超度亡魂仪式。有经书专门记录了他、参 见〔超度沙劳阿包〕条。

## 【忍 劳】

东巴经语 " $zv^{21} lo^{21}$ " 的译名。又记作 " $lo^{33} lov^{21}$ "。译记作 "蒸劳"、"祖志"、"拉康"。和芳、周汝诚译东巴经《崇般图》 注说:"指古代推算天文家"、"精于推算雷电"。

# 【尼 楞】

东巴经语 "ni<sup>33</sup> le<sup>33</sup>"的音译。又记作 "尼来"。和芳、周 汝诚翻译东巴经《崇般图》时注说:"指古代推算天文家"。又 载,人类始祖崇仁利恩和衬红保白命从天上下凡人间时、"尼 楞"本来善于推星辰时日和凶吉,但他不为"崇仁利恩"和 "衬红保白命"进行推算。李霖灿译《麽些象形文字延寿经》 一书时注说:"这是一座星座之名, 废些人以为此星座之神善 算恒星。"(见《麽些经典译注九种》。台湾中华从书编审委员

会 1978 年印本, 第 241 页注①)。

## 【苏 托】

又记作"苏陀"、"司沱"等。李霖灿编译《麽些象形文字延寿经译注》注:"这是一座星座之名,相当于中国参宿中间之三星,麽些人以为此一星座之神善算行星"〔见《麽些经典译注九种》,台湾中华丛书编审委员会(1978)年印本〕。和芳、周汝诚所译,东巴经《崇殷图》中注说:"指人名,古代推算饶宿之人。"

## 【占生土称】

东巴经语 "gv<sup>33</sup> se<sup>33</sup> t'v<sup>35</sup> ts'1<sup>55</sup>" 的译名。亦作 "孤色突赤"。人名。有东巴经书记录: "米利亨主"与"司汝捏玛"龙王发生矛盾纷争时, "米利亨主"曾派他去杀死"司汝捏玛",同时把女儿"享命素受麻"许配与他。

# 【亨命素受玛】

又记作"亥汩庶瑟玛等。"传说为人类始祖"米利亨主"的女儿。据东巴经《古生土称和亨命素受的故事》(和芳讲述、周耀华译,丽江纳西族自治县文化馆 1964 年石印本)记载:她是"古生上称"的妻子,会诵咒语,有一次到高山放牧,被魔王"楞欺斯普"所拐骗,古生上称历尽干辛,渡过一条大河才找到她,并把她领回家中。

## 【米利亨主】

东巴经语"mui<sup>33</sup> lui<sup>55</sup> he<sup>21</sup> dz,1<sup>33</sup>"的译名。又记作"某莉亥 改"等。一说为人类始祖名,亦说是神名。东巴经《古生上称 和亨命素受的故事》(和芳讲述、周耀华译,丽江纳西族自治 具文化馆 1964 年石印本) 中有他的记录。

## 【俄早久高】

亦作"武官拮哥"。人名。指天国龙王"斯汝"家的牧奴, 《高勒趣招魂》(和正才讲述、赵净修译, 丽江纳西族自治县文 化馆 1963 年石印本) 经载:他有两个名字,晚上叫"阿老板 都"(或"阿罗盘独"), 早上则称"俄早久高"。

## 【牛生许卢】

亦作"纽萨押乐"。人名。传说为天国头人"牛苟堆畏" 之子。

## 【都者秀玛】

亦作"多者许玛命"。人名。传说为"多萨欧突"之妻。

# 【多萨欧突】

又记作"多萨欧吐"、"都萨峨突"等。古代人名。东巴经 有《都萨峨突的故事》, 专门记述了他的事迹, 参见〔多萨欧 突的故事〕条。

## 【奴洼巴洛许】

东巴经语"nu²l ua³3 pa³3 lo²l cy⁵5的译名。亦记作"奴微跋 珞休"、"奴荀八老训"、"奴罗八罗训"。一说指地名,即"佛 经上所云,须弥山四方之南瞻部洲、西牛贺洲",或"西方属 金西牛贺洲":一说指人种、族人:"茹罗神山(即居那若罗神 山)的西方,是奴微跋珞休这种人住的地方",或"西方属金 西牛贺洲藏族住的地方"(参见李霖灿《麽些经典译著九种》中《麽些象形文字延寿经译注》、《什罗祖师传略》,台湾中华丛书编审委员会 1978 年印行)。无论为族人、地名,其位置皆在神话传说中居那若罗神山的西面。

## 【贺依祖补虑】

东巴经语"ho<sup>55</sup> i<sup>33</sup> dzv<sup>21</sup> bv<sup>33</sup> ly<sup>55</sup>。又译作"贺以主搬律"、"虚宜拙不吕"、"训以左般律"等。一说指人名、种人、族人。李霖灿编译《麽些象形文字延寿经译注》说:"茹罗神山的南方,是虚宜拙不吕这种人住的地方。"一说指地名:"有点像是佛经上所云,须弥山四方之南瞻部洲、西牛贺洲之意。"(《麽些经典译注九种》,台湾中华丛书编审委员会 1978 年印行)。又,《什罗祖师传略》说:"在南方属火南瞻部洲纳西族住的地方出现了。"(《什罗祖师传略》,和正才讲述、周耀华译,丽江纳西族自治县文化馆 1963 年石印)。或为种人、族人,或为地名,值得研究。无论为人、为地名,位置皆在传说中居那若罗神山之南方。

# 【赛依勒巴片】

东巴经语 "sə<sup>55</sup> j<sup>33</sup> lər<sup>21</sup> pɑ<sup>33</sup> p' y<sup>55</sup>" 的译名。又记作 "瑟宜 劳跋啤"、"受以来巴喷"。一说指地名。东巴经〈什罗祖师传略〉(和正才讲述、周耀华译,丽江纳西族自治县文化馆 1963年石印本),指 "东方属木东胜神洲"。李霖灿〈麽些经典译注九种〉第 28 页注云;"这很有点像佛经上所云,须弥山四方之南瞻部洲、西牛贺洲之意。"又云,在 "茹罗神山的东方,是瑟宜劳跋哗这种人住的地方。"是否属人、族名或地名,有待研究。但位置皆在传说中居那若罗山之东。

## 【许威代姆纽】

东巴经语 "cv<sup>21</sup> uə<sup>33</sup> tæ<sup>55</sup> mu<sup>33</sup> nə<sup>21</sup>" 的译名。又记作"许瓦 当母牛"、"虚微迨母聂"、"训瓦当母牛"等。一说指人种、族 人。李霖灿《麽些经典译注九种》中《麽些象形文字延寿经译 注》中说:"茹罗神山的北方,是虚微迨母聂他们住的地方。" 《什罗祖师传略》则述,"在北方属水北俱庐洲蒙古族住的地方 出现了。"是否属族名、属地名、有待深人研究。

## 【牛苟堆畏】

又记作"尼各曲书"。人名。一说指天国龙王之龙主: 一个 说指天国里的一个"斯沛"。即头人或官目。

## 【般 希】

东巴经语作 "be<sup>33</sup> ci<sup>33</sup>"。或作 "be<sup>33</sup> zo<sup>33</sup>"。据说指今之普 米族...

# 【鲁 鲁】

东巴经语"lv<sup>55</sup> lv<sup>33</sup>"。又译作"璐璐"或"路鲁"。说法有 三、一说指今之彝族,一说指今彝族、纳西族的混血人种,一 说指今纳西族。东巴经《碧庖卦松》(和正才讲述、奎即善、 周汝诚译、丽江纳西族自治县文化馆 1964 年石印本)载,传 说天上占卜女神"盘孜萨美"曾将用鸡胫骨占卜的方法赐与他 们。又、今云南省丽江纳西族自治县塔城乡依陇巴甸村一带有 自称"璐璐人", 当地其他民族称之为"纳西璐璐", 他们有东 巴经师, 称为"璐璐东巴", 保有少量与纳西语读音不同的象 形文字经典、保有一日三餐祭祖等古俗、是调查研究"鲁鲁" 时必须参考的。

## 【牛 妞】

东巴经语"no<sup>33</sup> no<sup>21</sup>"的音译。亦作"扭牛"、"牛牛",据说指今之彝族。东巴经《碧庖卦松》(和正才讲述、李即善、周汝诚译,丽江纳西族自治县文化馆 1964 年石印本)载:牛牛坝有牛牛人,天上占卜女神"盘孜萨美"曾将烧羊髀骨占卜的方法赐与他们。

## 【美 苏】

东巴经语"mui<sup>33</sup> sv<sup>33</sup>"的音译。又作"莫汝"、"栗粟"。据说指今天的傈僳族。《碧庖卦松》(和正才讲述、李即善、周汝诚译,丽江纳西族自治县文化馆 1964 年石印本)载,天上占卜女神"盘孜萨美"曾将用竹片占卜的方法赐与他们。

# 【古 孜】

东巴经语"gv<sup>33</sup> dzl<sup>21</sup>"的音译。又记作"古宗"、"古兹"等。东巴经记录中指藏族。又,东巴经记录习惯以空间方位配五行和配地域、民族等,故称"古孜"为"曙古孜·su<sup>21</sup> gv<sup>33</sup> dzl<sup>21</sup>"。"曙·su<sup>21</sup>"为铁,西方属铁,故"曙古孜"意为西方——属铁——藏族居住在属铁的西方。

# 【勒 布】

东巴经语"le<sup>33</sup> pv<sup>33</sup>"的音译。东巴经记录中指白族或白族支系的民家人。又,东巴教习惯以五行配属空间方位及民族、地域等,故称"勒布"为"咪勒布·mi<sup>33</sup> le<sup>33</sup> pv<sup>33</sup>"。"咪·mi<sup>33</sup>"为五行中的火,南方属火,"咪勒布"意即南方——属

火----门族居住在属火的南方。

## 【葛洛趣】

东巴经语 "go<sup>21</sup> lo<sup>33</sup>ts'y<sup>55</sup>" 的译名。亦记作 "果洛趣"、"果 洛希"、"郭洛人"。 -说指今青海省南部的某种占老民族。历 更上、纳西族先民曾与这种民族的人发生过磨擦、并且十分惧 怕这种民族的人(参见李霖灿《麽些经典译注九种》,台湾中 华从书编审委员会 1978 年印行、第 139 页注①)。又、东巴经 记录中称之为"几葛洛"或"古格洛"、"儿·dzi<sup>21</sup>"即水、北 方属水、故"几葛洛"即北方——属水——葛洛趣居住于属水 的北方。

## 【哈巴】

东巴经语 " $ha^{33}ba^{24}$ " 的音译。译名又作 "禾人"。 东巴经 记录中指汉人、即汉族。东巴经语又称"森哈巴·sər<sup>23</sup> ha<sup>33</sup> ba<sup>24</sup>"。"森"即木,意即东方——属木—汉族居住于属木的东 方, 或谓东方属木之汉族。

# 常见的名词、术语

## [三]

东巴教中的常用圣数。无确定数目,泛指多数。在东巴经记录中,如指事物的数目,《崇般图》(和芳讲述、周汝诚译,丽江纳西族自治县文化馆 1964 年石印本)中有:三缕白云、三丛绿草、三颗冰、三滴白露、毛撮黑土、三丛香蒿、三棵白松、三棵黄栗、三棵翠柏、三架高岩、三座黑山、三根脊骨、二升炒面、三滴白露变成三个黄海、三日三夜、三滴虎乳等。表示动作或行为的有:摇三摇、瞄三瞄、吼三声、举三举、三步路、三回、三甩、三下、三次等等。

# [ 九.]

东巴教的常用圣数。无确定数目,泛指多或广大。如东巴经《懂述战争》(和正才讲述、李即善译,丽江纳西族自治县文化馆 1963 年石印)记录"盘生九个男子建起九个村寨,生九个女子开辟了九个地方";又有"能干的九个述儿"、"懂儿有九个",又有"九个坡"、"九座寨子"、"九座铁城"、"九座大城"、"九个本鬼"、"九个铁鬼"、"九个水鬼"、"九个水鬼","九个十生头替身"、"九个木垒"、"九个木地"、"九个火

地"、"九座堡垒"、"九个水寨"、"九个土堡"等。《崇般图》 (和芳讲述、周汝诚译、丽江纳西族自治县文化馆 1964 年石印 本)记录有"九对白蛋"、"九层白云"、"盘神九兄弟"、"九对 驮马"、"九堆黑土"、"九日九夜"、"房屋九间九层"、"九把斧 砍九片森林"、"九把明子放在九片森林"、"九片森林撒九样谷 种"、"九个筐放九样种子"等等。

## 【三十三】

东巴教的常用圣数。无确定数、泛指多数。东巴经记录中 常见的有。"神住的三十三个好地方"、"光明灿烂的三十三个 地方"、"神住的三十三天"等。

## 【九十九】

东巴教的常用圣数。无确定数目、泛指多数。如《崇般 图》(和芳讲述、周汝诚泽,丽江纳西族自治县文化馆 1964年 石印)记录有"九十九片森林"、"九十九样种子"、"九十九个 坡"、"九十九个妻子"等。

# 【十八层天】

东巴经语" $muu^{33}$  tca<sup>21</sup> ts' $e^{21}$  ho<sup>55</sup> dv<sup>33</sup>"的意译。东巴教中的 佛教借词。《什罗祖师传略》(和正才讲述、周耀华泽、丽江纳 西族自治县文化馆 1963 年石印) 载。东巴教始祖丁巴什罗住 在18层天上的锦缎帐幕里。又以人对自然界的认识,把自然 界空间划分为天界、太阳界、月亮界、星宿界、云界、虹界等 界。《崇般图》(和芳讲述、周汝诚译,丽江纳西族自治县文化 馆 1964 年石印)载,人类始祖崇仁利恩和衬红保白命从 18 层 天上下凡人间时,经过天界、太阳界……而到达大地。

## 【三百六十】

东巴教的常用圣数。无确定数目,泛指多数。东巴经记录中常见的有"丁巴什罗三百六十个弟子"、"三百六十个优玛护法"、"黑骨鬼三百六十"、"三百六十个魔王"、"三百六十天"、"三百六十种占卜经书和占卜方法"等。

## 【千千万万】

东巴教的常用数词。无确指数,泛指众多。东巴经记录中常见的有"千千万万个白牦牛"、"千千万万个白犏牛"、"千千万万由犏牛"、"千千万万盘的男子和女子"、"千千万万懂的男儿和女儿"、"千千万万述的男儿和女儿"、"千千万万述的兵士"、"鬼兵、毒兵千千万万"、"神兵、神将千千万万"、"千千万万把快刀、快矛"、"千千万万尖矛、利箭"等。

# 【阿拉麦社尼】

东巴经语 "a³³ la³³ me³³ sə⁵ ni³³" 的音译。亦记作 "阿拉没社尼"、"欧拉麦社尼"、"连阿都不会说的时候"、"老虎(拉)不说话的时候"等。东巴经卷首特殊用语。借喻 "邀占"、"远古"、"往古"、"荒古",通译作"很古很古的时候"、"远古的时候"、"洪荒时代"等。东巴经《崇般图》(和芳讲述、周汝诚译,丽江纳西族自治县文化馆 1964 年石印本)、《懂述战争》(和正才讲述、李即善译,丽江纳西族自治县文化馆 1963 年石印本)卷首均称:"阿拉麦社尼? 天地相混沌,阴阳相混合,……经过漫长的发展变化,产生出有形的天地和万物。"它反映出古时纳西族的原始宇宙观。

## 【奔巴憋】

东巴经语 "pui<sup>33</sup> pa<sup>33</sup> be<sup>33</sup>" 的音译。亦简称 "奔巴"。意为交媾、交合、化育、变化、演生、发展。东巴教用于表述自然界中一切事物的产生、变化、发展的一句名言。如称:最初宇宙由佳音和佳气 "奔巴憋",出现了白露:白露 "奔巴憋",产生了白蛋;白蛋 "奔巴憋",产生了木、火、铁、水、土五行;五行 "奔巴憋",产生了风、云、木、石……(〈懂述战争〉卷上,和正才讲述、李即善译,丽江纳西族自治县文化馆 1963年石印)。又:天上的韶英乌德和乌约和母两个 "奔巴憋",生下了白蛋,孵出优麻护法神(同前)。此语含有朴素的唯物主义和原始辩证法思想的萌芽。

## 【佳 音】

东巴经语 "k'o³³"的意译。亦作"佳声"、"喃喃的声音"、"上方高空里的声音"等。东巴经叙述宇宙产生时的特殊用语。《崇般图》(和芳讲述、周汝诚译,丽江纳西族自治县文化馆 1964 年石印)、《懂述战争》(和正才讲述、李即善译,丽江纳西族自治县文化馆 1963 年石印)中形容宇宙演化发展到某一阶段的物质概念。认为世界最初是一片混沌,混沌中首先产生出"佳音"和"佳气","佳音"和"佳气"结合变化,产生出世界万物。"很古很古的时候,世界一片混沌,天和地还没有奠定的时候,日、月、星、山川、树木、石头、水、沟渠还没有出现的时候,首先在上方(指高空),出了佳音,在下方出了佳气;佳音佳气结合变化,出现了一滴白露,白露变化,出现了白蛋;白蛋变化,有了木、火、土、铁、水五行变化,产生红风、黄风、绿风、白风、黑风五股风变化,产生红

云、黄云、绿云、白云、黑云。"(《懂述战争》,和正才讲述、李即善译,丽江纳西族自治县文化馆 1963 年石印本),继而产生山水木石及万物。

## 【佳气】

东巴经语 "sa"的意译。亦作 "嘘嘘的气息"、"下方地里的气息"等,为东巴经叙述宇宙形成的特殊用语。《崇般图》,(和芳讲述、周汝诚译,丽江纳西族自治县文化馆 1964年石印)、《懂述战争》(和正才讲述、李即善译,丽江纳西族自治县文化馆 1963年石印)等书记载,是最初混沌世界演化发展到某一阶段的一种物质性的东西。参见〔佳音〕条。

## 【白海螺顶天柱】

东巴经意译名称。纳西族原始宇宙观念中的一根顶天镇地柱。象形文字东巴经语称"尼咩突·都盘垛忍·nɨ³³ me³³ t ' v³³ dv³³ p ' ər²¹ to⁵5 z ər²¹"。"尼咩突"即太阳出,亦即东方;"都盘",即白海螺;"垛忍",即柱子或大柱,合意即东方——白海螺顶天柱。纳西族原始宇宙观念认为,世界由天、地所构成,天在上,地在下,天之所以能覆盖着大地而不下陷,是由大柱撑持着的,故此柱属撑持东方天的天柱(参见《崇般图》,和芳讲述、周汝诚译,丽江纳西族自治县文化馆 1964 年石印)。

## 【绿松石顶天柱】

东巴经语"依赤蒙·哦恒垛忍·i<sup>33</sup>tṣ<sup>4</sup>i<sup>33</sup>mu<sup>21</sup> o<sup>21</sup> har<sup>21</sup> to<sup>55</sup> z<sub>(ar<sup>21</sup></sub>"的意译名称。"依赤蒙",即南方;"哦恒",意为绿松石;"垛忍",即大柱子,合意为南方——绿松石顶天柱。此柱在纳西族原始宇宙观念中,属撑持着南方天的天柱(参见《崇

般图》,和芳讲述、周汝诚译,丽江纳西族自治县文化馆 1964年石印)。

## 【黄金顶天柱】

东巴经语"火古洛·海时垛忍·ho³³ gv³³ lo²¹ hæ³³ gl²¹ to⁵⁵ zər²¹"的意译名称。"火古洛",指北方;"海时",指金黄或黄金色;"垛忍",指大柱子,合意为北方——黄金顶天柱。纳西族原始宇宙观念中的一根撑持着北方天的天柱(参见《崇般图》,和芳讲述、周汝诚译,丽汇纳西族自治县文化馆 1964 年石印)。

## 【墨玉石顶夭柱】

东巴经语 "尼咩古·杵那垛忍·ryi³³ me³³ gv³¹ tş'u²¹ no⁵⁵ to⁵⁵ to⁵⁵ to⁵²" 的意译名称。"尼咩古",指西方;"杵那",指黑色玉石或墨玉石;"垛忍",指大柱子,合意即西方——墨玉石顶天柱。纳西族原始宇宙观念中撑持着西方天的天柱(参见《崇般图》,和芳讲述,周汝诚译,丽江纳西族自治县文化馆 1964 年石印)。

# 【中央白铁顶天柱】

东巴经语"美能堆吕箍·曙盘垛忍·mu³³ ne²¹ dy²¹ ly⁵⁵ kv³³ gu²¹p'ar²¹ to⁵⁵ zˌər²¹" 的意译名称。"美能堆吕箍",意为天地中间——即中央;"曙盘",指白铁;"垛忍"即大柱子,合意即中央——白铁顶天柱。纳西族原始宇宙观念认为,天覆盖大地而不下陷,是由大柱撑持着的,此柱即属撑持中央天的天柱(参见《崇般图》,和芳讲述、周汝诚译,丽江纳西族自治县文化馆 1964 年看印)。

## 【太阳从左边转,月亮从右边转】

东巴经语意译。东巴经记录宇宙运动的一句朴素名言。《崇殷图》(和芳讲述、周汝诚译,丽江纳西族自治县文化馆1964年看印)载:世界上有居那若罗神山,日月星辰都围绕它旋转。《懂述战争》(和正才讲述、李即善译,丽江纳西族自治县文化馆1963年看印)载:在居那若罗山上,太阳从左边旋转,月亮从右边旋转,除夕晚上又在若罗山相见,初一那天又在若罗山上分开。《迎净水》(和芳讲述、周汝诚译,丽江纳西族自治县文化馆1964年看印)载:太阳用铜索拴在顶天铁柱(中央顶天柱)左边,月亮用铁索拴在顶天柱右边,太阳从左边转,月亮从右边转。纳西族原始观念以居那若罗神山和铁柱为顶天镇地山(柱),认为日月星辰以神山(顶天山、柱)为轴心而运行,从而产生日、月、年,由此周而复始。故,此语反映出纳西族先民的原始宇宙观。

# 【天不盖地】

东巴经语"mui³ lər⁵ dy² mɔ³ mæ³"的意译。意为天小地大。纳西族传说:古时人类开天辟地,把地开得过大、天修得过小、地大天小,于是天盖不过地,后来把大地折叠起来,使天能盖住地,但使地出现了皱折,遂形成山川、河谷。故,东巴经《麽些象形文字延寿经译注》称:古时司管人间长寿的白头洛大神用黄金比量杆去丈量天和地,量出天的尺寸盖不住地(见李霖灿《麽些经典译注九种》台湾中华丛书编审委员会1978年印行)。此说,反映出古时纳西族有"天盖地"以及"天圆地方"的观念。

## 【黑白交界】

东巴经语 "p'ər<sup>21</sup> ng<sup>55</sup> luı<sup>33</sup> kæ<sup>33</sup> tşu<sup>55</sup>" 的意译。亦作 "黑白 交界处"、"黑白分界地"等。东巴经典中用于比喻、划分、区 别白与黑、善与恶、光明与黑暗、正义与邪恶、是与非的一句 名言。以"黑"代表邪恶、黑暗、以"白"代表善、光明、正 义、东巴经书有"分清神和鬼、分清白石和黑石"、又有《懂 述战争》译作《黑白争战》或《黑白战争》。书中以"懂"部 落代表"白",即正义的一方;以"述"部落代表"黑",即非 正义的一方。认为"懂"部落的天、地、目、月、星、山、 河、谷、牛、羊等万物是白的、是光明的;"述"部落的天、 地、日、月及万物是黑的、是黑暗和非正义的。两个部落曾发 生战争,最后"懂"部落战胜了"述"部落,正义战胜了邪 恶。《崇般图》(和芳讲述、周汝诚译,丽江纳西族自治县文化 馆 1964 年石印)记录:最初宇宙化育出纯洁光明的白天,由 白天、白地相化育,产生了好声、好气(善声、善气); 好声、 好气相化育,产生了善神英格窝格,又由黑光来化育,出现了 怪声、怪气(恶声、恶气); 怪声、怪气来化育,产生了恶神 英格丁那。又、最初世界由善神英格窝格生出神鸡恩余恩玛, 恩余恩玛生出9对白蛋、分别孵出"盘神"、"禅神"、"高神"、 "吾神"等善神和福神、神人:由恶神英格丁那生出一个黑蛋, 孵出恶神"富金埃拿"、"富金埃拿"生出9对黑蛋、分别孵出 猛鬼、嗯鬼、毒鬼、臻鬼等鬼类鬼域。

## 【金 门】

东巴经语"tei<sup>33</sup>k'u<sup>33</sup>"的译名。《什罗祖师传略》译注为"诞生的法轮"。联系该书前后记录,似指"五行"之门,亦似指佛教所称地、水、风、火"四大"。该书又说:东巴教祖尚

末出现的时候,"风的金门一道出现了,火的金门两道出现了,木的金门三道出现了,铁的金门四道出现了,土的金门五道出现了。"

## 【六道地狱】

东巴经语"ni" ua"ts'ua" dy²1"的意译。类似佛教所说的"六道"、"五趣"中的"地狱"。《什罗祖师传略》(和正才讲述、周耀华译,丽江纳西族自治县文化馆 1963 年石印)载:有"黑鼠黑雀的地狱"、"饿鬼哑鬼的地狱"、"人类污秽地狱"、"恶人争斗的地狱"、有"黑海"、"毒海"或"黑毒海"。东巴教祖丁巴什罗死后,其灵魂曾落人此六道地狱,以后被弟子们超度引出黑毒海而送往神天神地。

## 【精威五行】

东巴经语 "dzi³ uə²¹ uɑ³³ sy²¹" 的译名。亦作 "精吾五行"、"精威五样"、"精威瓦徐"、"精善瓦徐"、"精威五行"等。"精威·dzi³³ uə²¹"一语,很多人作过研究,但仍难明原意,习煜华所泽东巴经《拉仲盘沙劳务》有新注说:精吾(精威)系藏语借词,原意为"原质",加上"瓦徐"即为"五行"(见《纳西东巴古籍译注》,云南民族出版社 1989 年 7 月版,第 407 页注①)。故"精威五行"是藏语、纳西语对原始五行的合称。"精威五行"的具体内容,参见〔森·咪·支·曙·几〕条。

# 【森·咪·支·曙·几】

东巴经语 "sər<sup>33</sup> mi<sup>33</sup> [sl<sup>33</sup> su<sup>21</sup> dzi<sup>21</sup>" 的音译。东巴经记录中指木、火、土、铁、水五行。 "森",即木; "咪",即火; "支",即土; "曙",即铁; "几",即水,统称"精威五行"。

纳西族将此五行各分公、母(阳、阴)以代十天干,分别称为: 森——森铺、森咩,意为公木、母木,公木=甲,母木=乙;咪——咪铺、咪咩,意为公火、母火,公火=丙,母火=丁;支——支铺、支咩,意为公土、母土,公土=戌,母土=巳;曙——曙铺、曙咩,意即公铁、母铁,公铁=庚,母铁=辛;几——几铺、几咩,意即公水、母水,公水=壬,母水=癸。此划分法、用于"巴格图"占卜中。

#### 【斯 沛】

东巴经语 "sl<sup>33</sup>p'e<sup>33</sup>"的音译。亦作"斯匹"、"斯配"等。 意为宰官、头人、头目或奴主。《高勒趣招魂》(和正才讲述、 赵净修译,丽江纳西族自治县文化馆 1963 年石印)记录中, "斯沛"常与"举吾"(奴隶)相争斗,但没有人敢作调解人。

## 【举 吾】

东巴经语"dzy<sup>33</sup> u<sup>21</sup>"的音译。亦作"吾"。《崇般图》(和 芳讲述、周汝诚译,丽江纳西族自治县文化馆 1964 年石印) 有"吾埂·u<sup>21</sup> kə<sup>55</sup>"的称法。意为奴隶、奴仆。

# [督]

东巴经语"du<sup>21</sup>"的音译。指古时纳西族中的目老、头目、官家之类。东巴经中常与"孜·dzl<sup>33</sup>"并称,见〔孜〕条。

# 【孜】

东巴经语"dal<sup>33</sup>"的音译。东巴经记录中常与"督"相并称。皆指古时纳西族中的目老、头目、官家、宰官或有一定社会地位的人。《崇般图》(和芳讲述、周汝诚译,丽江纳西族自

治县文化馆 1964 年石印)载:宇宙天地形成之后,有神鸡恩 余恩玛生出九对白蛋,其中一对白蛋孵出了"孜"和"督"。

#### 【任己崩于】

东巴经语 " $ze^{55}$   $tei^{33}$   $bo^{33}$   $y^{21}$ " 的音译。东巴经记录中常指快足使者。

#### 【依 达】

"i³ da²4"的音译。东巴经师为人做祭仪时,对主祭人家即主人家的尊称,意为"主人家"或"主人这一家"。

#### 【海时巴咩】

东巴经语"hæ<sup>33</sup> sl<sup>21</sup> pa<sup>33</sup> me<sup>33</sup>"的音译。"海时·hæ<sup>33</sup> sl<sup>21</sup>",为金黄色之意;"巴咩·pa<sup>33</sup> me<sup>33</sup>",指一只大青蛙,合意为金色青蛙、金黄大蛙或黄金大蛙。是东巴教传说中的一只神蛙。东巴经《碧庖卦松》(和正才讲述、李即善、周汝诚译,丽江纳西族自治县文化馆 1964 年石印)载:此蛙身上生有金色纹理,有一颗金色的心,生着一双占卜的眼睛,居住在"美楞达吉"神海里。传说蝙蝠使者赴西方盘改萨美女神处求取占卜经典,在回归途中,占卜经书被大风吹落到神海里、被此蛙所吞食,蝙蝠使者请来善射的神人,用神箭射死了此蛙。此蛙死时,叫了5声,便产生了木、火、土、铁、水五行,蛙尸、毛发、四肢等分别变成东、南、西、北、中5方和5方事物。此蛙在东巴教中非常神圣,东巴教即用此蛙形体构图来进行占卜,详情参见〔巴格图〕条。

#### 【海英精白盘】

东巴经语"hæ<sup>21</sup> i<sup>33</sup> dzi<sup>33</sup> pə<sup>21</sup>p'ər<sup>21</sup>"的音译。又译作"金色蝙蝠"、"黄金蝙蝠"、"白蝙蝠"、"蝙蝠使者"等。东巴经记载的一只神蝙蝠。《碧庖卦松》(和正芳讲述、李即善、周汝诚译,丽江纳西族自治县文化馆 1964 年石印)载:最初人类派它作使者,到天上与盘孜萨美女神求取占卜经书和占卜方法,经过一翻周折后,终于取得 360 种占卜经书和方法,返回人类居住的大地。

#### 【哦】

东巴经语 "o²1" 的音译。有象形字,写作合,读 "o²1或 o²1 ho²1" 原指玉石之类,但在东巴经书中亦常用于指人的 "灵魂"。东巴教有为人喊魂或招魂仪式,故称 "哦恒勒·o²1 he³3 lor²1",意即叫魂(参见〔哦恒勒〕条)。

# 东巴文化中的重要著述、译著

#### 【麼些象形文字字典】

李霖灿编,张琨标音,和才读字,1册。台湾国立中央博物院专刊乙种之二,民国33年(1944年)6月石印本。

书内有李济之先生作的《序》,董作宾先生作的《序》和《引言》。字典本文分 18 类,即:天文、地理、人体、鸟、兽(昆虫等附)、植物、用具、饮食、衣饰、武器、建筑、数目、动作、若喀字、古宗音字、宗教、多巴龙王、神;另附有汉文索引,音标索引(附参考书目),英文提要等。全书核心内容是考察东巴象形文字字源、读音、含义,故名。此书属第一次公诸于世的东巴象形文字字典,故属研究东巴教、东巴文化的必备之书。因此书属石印本,故藏本希少。原丽汇东巴文化研究室曾作过翻印、油印。

# 【纳西象形文字谱】

方国瑜编撰、和志武参订,1册。云南人民出版社 1981 年4月初版。

全书分纳西象形文字谱绪论、纳西象形文字简谱、纳西标音文字简谱、纳西文字应用举例、附东巴经书简目 5 大部分。

全书核心部分是纳西象形文字简谱,分天象之属、地理之属、 植物之属、飞禽之属等 18 类、系统地研究了各类象形文字的 字源、读音和意义,被视为研究东巴教、东巴象形文字乃至东 巴文化的必须书。

#### 【纳西语——英语百科词典】

美国洛克·J·E·Rock 著, 2卷, 意大利罗马东方学研究所 1963 年初版, 1972 年再版。

该书收录用英语释读的纳西族象形文字 3 414 条以及象形 文字关于鬼神、祭祀、仪式星象和地名 4 600 多个词汇,辞目 8014条。属外国学者研究纳西族东巴教的重要著作之一。

#### 【东巴神系与东巴舞谱】

戈阿干著,1册。云南人民出版社1992年9月出版。

属《东巴文化从书》中的一部。该书分绪论、东巴舞谱形 貌概览、东巴舞谱谱源探考、东巴舞谱的现状及其保存前景 4 大部分, 重点研究了纳西族东巴教用象形文字写成的"舞谱" 的创造、保存、流传以及东巴舞蹈的基本类型、基本动作,还 系统地研究了东巴经所记载和东巴经师所跳神舞的神祇谱系。 书内附有用象形文字书写的《东巴舞谱》经卷、东巴舞时的法 器等图版 17 幅, 同时附有象形文字东巴舞谱译文, 全书 137 千字。可资研究东巴文化和东巴艺术者参考。

# 【祭风仪式及木牌画谱】

和志武著,1册。云南人民出版社1992年12月出版。

(东巴文化丛书) 之一。该书重点研究东巴教的重要祭仪 "祭风"的起因、祭仪规程和祭仪类别,同时研究了与"祭风" 仪式密切相关的东巴教神画中的木牌画。另附东巴教绘画图稿 古籍和祭风木牌画稿等图版 49 幅。全书 10 万余字。可资研究 东巴祭仪、东巴绘画者参考。

#### 【人神之媒——东巴祭司面面观】

李国文著、1 册。云南人民出版社 1993 年 11 月出版。

全书分东巴古称谓及其含义、东巴教祖、东巴沿传方式、东巴知识结构、东巴内部分工和地位划分、东巴、达巴史料辑录、象形文字经典记载的东巴及其分类、各地东巴 8 大部分,重点研究了纳西族东巴教"东巴"称谓的来源、含义及其演变,研究了东巴经师的沿传方式以及他们的知识结构和社会地位,同时公布了 600 多位过世、在世东巴(包括达巴)经师的调查传记、另附东巴经师图片 26 幅。全书 169 千字。是第一次系统地研究纳西族东巴教"东巴经师"本身的专书。

# 【麼些族之羊骨卜及巴卜】

陶云逵著。载《人类学集刊》第一卷第一期。附前言 1 篇。主要内容是公布《灼骨卜》、《如天高之巴卜书》 2 部东巴 经中的象形文字、汉语意译对照译文和研究成果。

#### 【纳西族象形文字《白蝙蝠取经记》研究】

傅懋勋著,分上、下册。日本东京外国语大学语言文化研究所昭和 56 年(1981 年)3 月出版。

书内主要公布了东巴经《白蝙蝠取经记》的象形文字,国际音标注音、汉语直泽、意译和解说对照译文,并附该经书原本图版 24 幅。此书所译东巴经《白蝙蝠取经记》,有《麽些族占卜起源的故事》、《碧庖卦松》等多种译本,属研究纳西族占

卜、天文、历法乃至哲学的重要参考书目。

#### 【丽江麼些象形文"古事记"研究】

傳懋勣著,1册。武昌华中大学中华民国 37年(1948年) 铅印本。

书内分自序、绪论、经文研究、英文节要 4 部分。主要内容是刊布《人类的来历》象形文字、国际音标、汉语直译、意译对照译文。

#### 【麼些经典译注九种】

李霖灿、张琨、和才著,1册。台湾中华丛书编审委员会 1978 年印行。

本书收人〈麽些经典译注九种〉(总序)、〈麽些经典译注 六种〉(序)2篇,并收入〈麽些族的洪水故事〉、〈占卜起源 的故事〉、〈多巴神罗的身世〉、〈都萨峨突的故事〉、〈哥来秋招 魂的故事〉、〈某莉亥孜的故事〉、〈麽些象形文字延寿经译注〉、 〈麽些族挽歌〉、〈苦赤阿禄的故事〉 9部东巴经象形文、国际 音标、汉语直译、意译对照译本。

# 【纳西东巴古籍译注】

分一、二、三册。均由云南省少数民族古籍出版办公室编,有纳西族东巴象形文、国际音标、汉文直译、意译本,并由云南民族出版社出版。

- --册于 1986年 6 月出版,书内收人《鲁般鲁饶》、《崇般崇笮》、《迎请精如神》(卷首、卷中、卷末)3 部象形文字东巴经译本。
  - 二册于 1987年 12 月出版、收入《超度·献冥马》、《刺母

孟上》(上卷、中卷、下卷) 2 部东巴经译本。

三册于 1989 年 7 月出版,收入《懂述战争》、《日仲格孟士迪空》、《求取占卜经》、《请神求助》、《拉仲盘沙劳务》 5 部东巴经书译本。

## 【东巴经选译】

是由已故著名东巴经师和芳、和牛恒分别于 1952 年至 1982 年帮助释读,由和志武先生记录、翻译、整理的象形文字东巴经译本,1 册。1984 年由云南省社会科学院东巴文化研究室、云南省丽江东巴文艺研究室铅印。

书内收录东巴经书译本《崇邦统——入类迁徙记》、《鲁般鲁饶——牧奴悲剧记略》、《东埃术埃——东族和术族的结仇战争》等18部(篇、本),附《后记》一篇。这些译本,以后收入《中国原始宗教资料丛编·纳西族卷》(上海入民出版社1993年版)。它是我们研究纳西族社会、历史、东巴教、东巴经记载具体内容的重要资料。

# 【东巴文化研究】

东巴文化研究资料汇编,分之一、之二。云南省社会科学 院东巴文化研究室 1983 年汇编铅印。

之一收入论文、论著 15 篇,涉及东巴教的文字、占卜、舞蹈、文学、哲学等内容;之二收入文章 27 篇,涉及东巴教的文字、舞蹈、音乐、绘画、神话、天文、历法、哲学等内容。系统地展示了东巴文化诸多领域的研究成果。

#### 【纳西东巴文化】

和志武著、1册。吉林教育出版社 1989 年 4 月出版。

全书分历史文化综述、东巴教和纳西古文化、东巴象形文 和哥巴文等 6 章,并附有《纳西象形文东巴经目录》,共 136 千字。此书可资研究纳西族历史、东巴教、东巴文字、东巴经 者参考。

#### 【东巴文化丛书】

系列从书名。杨世光主编、云南人民出版社 1993 年。

1994年分别出版《祭风仪式及木牌画谱》、《东巴神系与 东巴舞谱》、《人神之媒——东巴祭司面面观》、《国际东巴文化 研究集粹》等书。

此从书系统地展示了东巴文化各领域的研究成果,具有较 高的参考价值。

#### 【东巴文化与纳西哲学】

李国文著, 1 册。云南人民出版社 1991 年 3 月出版。

该书以纳西族象形文字读语、经典记载和大量社会调查为 根据、对东巴教所反映的原始时间、空间、阴阳观念和古老字 宙观、人类起源说、原始公母五行、原始青蛙八卦等作了发掘 研究、是第一次把东巴文化上升到哲学进行研究的一部书、它 对研究纳西族思维认识发展史和哲学史具有一定的参考价值。 此书共190千字。

#### 【东巴文化论集】

郭大烈、杨世光主编、1册。云南人民出版社 1985 年 6 月 出版。

书中收录研究东巴文化的论文 40 篇、附有纳西族东巴文 化研究资料索引和纳西族东巴文化示意图。所辑论文内容涉及 东巴教的派系和现状,东巴教的语言、文字,东巴教中所反映的古代纳西族家庭婚姻形态,东巴教所包含的天文、历法与哲学及东巴文学、东巴艺术等,第一次公开展示了学术界对东巴文化研究的广泛性,故名。全书共 384 千字。

#### 【东巴文化论】

郭大烈、杨世光主编,1册。云南大民出版社 1991 年 3 月 出版。

书中汇集了研究东巴文化的论文 50 篇,并附〈东巴文化大事记〉、〈东巴名录〉、〈东巴文化研究资料索引〉 3 篇。主要内容涉及东巴文化的构成、东巴文化的性质、东巴教的形成和发展、东巴象形文字的研究、东巴教祭仪和纳西族古俗、东巴文化所包含的古代纳西族的思想认识、国际东巴文化研究概况等,综合反映了学术界对东巴文化研究的广度性和深度,故名。全书 541 千字。

# 【东巴文化艺术】

系东巴文化图片画册,云南省社会科学院丽江东巴文化研究所编,和万宝主编,1册。云南美术出版社 1992 年 10 月出版。

全书收入东巴教各类象形文字经书、祭仪和东巴教捏塑、雕塑品等图片 200 余幅,第一次系统地展示了东巴教象形文字东巴经古籍、用品、艺术的文化风貌。

#### 【创世纪(东巴经史诗)】

书名。云南省民族民间文学丽江调查队搜集翻译整理,1 册。云南人民出版社 1960 年 3 月出版。此书是一本根据东巴

#### 【玉龙旧话新编】

赵银棠著,1册。1948年写作的《玉龙旧话》一书的基础上增补而成,云南人民出版社 1984年8月出版。

书内分 5 辑,其中第 3 辑专述〈东巴神话〉,收录有东巴经记录的 5 篇神话、传说故事的译文和调查整理,即:〈创世纪〉、〈卜筮的故事〉、〈高楞趣〉、〈教主释理〉、〈东岩术岩——黑白斗争的故事〉。可资研究东巴文学者参考。全书 208 千字。

# 【滇川纳西族地区民俗和宗教调查】

云南省社会科学院东巴文化研究所 1990 年编,丽江纳西 族自治县印刷厂铅印。

书中录人纳西族的社会、宗教、家庭、婚姻等田野调查 10篇,是研究四川省木里藏族自治县、云南省宁蒗彝族自治县、中甸县等地的纳西族东巴教的重要参考资料。

#### 【云南民族民俗和宗教调查】

1册。云南民族出版社 1985 年 4 月出版。

书中录有《纳西族东巴教调查》,可资研究东巴教、东巴 文化者参考。

# 【纳西族社会历史调查(二)】

1 册。云南民族出版社 1986 年 12 月出版。

录有纳西族社会、历史、宗教等调查、著述 13 篇,保存 着东巴教、东巴文化的丰富资料、可资研究东巴教者参考。

#### 【纳西族社会历史调查(三)】

1 册。云南民族出版社 1988 年 3 月出版。

录入纳西族社会历史调查 14篇,保存有纳西族社会、历史、宗教、语言、文字的丰富资料,可资研究东巴文化者参考。

#### 【国际东巴文化研究集粹】

白庚胜、杨福泉编、泽,1 册。云南人民出版社 1993 年 6 月出版。**《**东巴文化丛书**》**之一。

收录了美国洛克(J·F·Rock)、孟彻理和英国杰克逊(A·Jackson)、法国雅纳特(K·L·Janer)、日本山田胜美等人对东巴文化的研究论文、论著 20 篇,内容涉及东巴教文字、神话、东巴经藏书、东巴教祭仪等,较系统地展示了外国学者对东巴文化的研究情况。全书 256 千字。

# 【巴格图说明】

周汝诚著, 1 册。1958年 5 月脱稿。手稿。

分前言、巴格图仿制图、解说、关于巴格图的神话传说、 关于十二属肖之方位神话传说 5 部分,是一本第一次把传承于 东巴教中的著名占卜图即巴格图(亦即"青蛙八卦图")进行 系统研究,其内容曾为研究东巴文化者所征引。该书作者去世 后、书稿不知保存于谁的手中。

#### 【纳西族古代舞蹈和舞谱】

居名。杨德鋆、和发源、和云彩著,1册。文化艺术出版 社 1990年4月出版。

运用了大量的文献、文物资料和实地调查材料,系统地介绍了纳西族的古代舞蹈,译注了象形文字舞谱,全书 200 千字,是一本研究纳西族古代舞蹈重的要参考书。

#### 【纳西族东巴文学集成·祭天古歌】

和万宝任顾问, 戈阿干为主编, 陈烈、和开祥为副主编, 1 册。中国民间文艺出版社 1988 年 10 月出版。

收入了《蒙增·查班绍》、《共许》、《考赤绍》等9部东巴经译文,并附图片和附录一、二及后记,共230千字。此书对研究纳西族占传"祭天"有较高的史料价值。

# 【纳西族文学史(初稿)】

云南省民族民间文学丽江调查队编写,1册。云南人民出版社1960年2月出版。书内分绪论和第一编(早期的纳西族文学)、第二编(元明清时期及1927年以前的纳西族文学)、第三编(国民党统治时期的纳西族文学)、第四编(解放后10年来的纳西族文学),并附《后记》。第一编重点涉及东巴教与纳西族文学。全书320千字。可资研究纳西族东巴教、东巴文学者参考。

#### 【纳西族文学史】

《纳西族文学史》编写组编写,和钟华、杨世光主编,1

册。四川民族出版社 1992 年 8 月出版。

书中分 5 编,第一、二编重点涉及东巴教、东巴文化,可 资研究东巴文学者参考。全书 570 千字。

#### 【中国原始宗教资料丛编·纳西族卷】

和志武主编,杨福泉副主编,1册。上海人民出版社 1993 年 10 月出版。

书内分 11 章:图腾崇拜、自然崇拜、祖先崇拜、生殖崇拜、女神崇拜和"子瓦"(村神)神、"三朵"(氏族保护神)崇拜,鬼魂崇拜、巫师经咒和法器,巫术、禁忌、占卜,社会生产中的祭祀礼仪,社会生产中的人生礼仪,纳西族的原始宗教和原始文化。另有附录 4 篇。刊布的主要资料属纳西族社会、宗教的第一手调查资料,另有部分象形文字东巴经译文。为系统收集、公布东巴教资料之重著。是系统研究东巴教的重要参考书目。

# 【纳西东巴圣地民间文学选】

和钟华、和尚礼编,1册。云南民族出版社 1991 年 12 月 出版。

书内分神话、传说、故事和歌谣两大部分。有东巴神话传说、东巴教祖阿明的传说等,可资研究云南省中甸县三坝乡一带的纳西族东巴文化者参考。全书 130 千字。

#### 【东巴经目录】

后人在调查、搜集、研究纳西族民间流传的象形文字东巴 经书的基础上,对所有经书所作的分类目录之统称。

方国瑜编撰、和志武参订的《纳西象形文字谱》中公布有

《东巴经书简日》。和志武专门著有《东巴经目录》或《纳西象形文东巴经目录》(参见本书附录)。它为系统地研究东巴教、东巴经典提供了重要资料。

### 【东巴经书专有名词选】

和发源、E世英、习煜华、和力民选编,中国社会科学院世界宗教研究所、云南省社会科学院东巴文化研究室、丽江东巴文艺研究室 1983 年 7 月油印本, 1 册。

书内分《神名》、《鬼名》、《东巴名》等类,是研究东巴教、东巴文化的重要参考资料。

#### 附录一

# 纳西族象形文字东巴经 目 录<sup>①</sup>

# 祭山神龙王经

① 此"目录"为和志武教授所作,曾在他生前征得他的同意、特录于此,以供研究东巴文化者参考。

山神龙王安宿经 燃灯经 鸡鸣催醒龙王经 开龙王门锁经 祭神烧天香经 请阴阳神虔祝经 求神威灵经 祭龙人类迁徙传略 神鹏斗龙王经 多萨欧吐传略 普赤阿路传略 梅生都丁传略 美令东主传略 崇仁丽恩传略 高来秋传略 乐族依古给空传略 牧令恒孜传略 固生都丁传略 给山神龙王财物经 求雨经 建龙塔经 求福求子经 放生鸡给龙王经 送本龙王经 给龙王画牌经 送山神龙王经 点圣水神女咒语经, 鹏爪赶龙经 送龙王面偶经 送神经

# 除秽经

开坛迎神献米经 祭男女神除秽经 敬神烧天香经 开坛点秽鬼经 请阴阳神虔祝经 求威灵经 除秽人类迁徙传略 求取卜书经 燃灯经 点黑秽鬼和绝鬼经 祭秽鬼献饭经 迎秽鬼受牲经 给笨鬼素饭经 开导秽鬼经 神箭来历经 迎左体尤麻神经 三牲行香经 献牲经 洗献之牲经 献牲还债经

消灾解胫索经 献甜血消灾经 丁巴什罗传略 崇仁丽恩传略 高来秋传略 天女根绕那母传略 阴阳之神传略 达者恒英传略 日月解秽经 举火行香除秽经 圣水壶来历、洗秽经 祭绝后 鬼经<sup>①</sup> 镇压岁仇经(2) 祭秽鬼熟献经 抓绝后鬼经 除秽赶鬼经<sup>③</sup> 送拦路鬼经 送秽鬼绝后鬼经 除秽结尾经 除秽送神吉利经

① 此经分上、下册, 共2册。

② 也称《十二支属来历经》。

③ 此经有大、小2种。

# 祭风经

开坛迎神献米经 祭男女神除秽经 祭神烧天香经 开坛点鬼经① 吊鬼情鬼来历经 祭守鬼十八卫士经 点龙药、让龙安宿经 请男女神虔祝经 求威灵经 召亡魂经 祭风人类迁徙传略 献龙牌、送龙王经 祭煞神经 历代祭鬼过程经 给笨鬼素饭经 迎祖祭祀经 祭东主经<sup>②</sup> 迎五方东巴经 迎尤麻神献羊牲经 迎萨英阿登大神经

① 此经分上、下册, 共2册。

② 此经分上、下册, 共2册。

迎麦布精入神经(E) 迎九头神经 迎郎久敬久神经 迎罗报塔荷神经 迎东格护法神经 迎什罗祖师经 迎四头武神经 缉顽鬼经 设鬼毡棚经 招恶鬼之魂经 招缢鬼之魂经 施猪牲给恶鬼经 送鬼鹿消灾经 牧奴悲剧纪经30 送殉情者到乐园经 施鬼食经 窝氏九弟兄烧父尸经 "扣扣多居"经 偿毒鬼债经 飞鬼结巢经③ 尤麻神砍飞鬼树经 祭阿萨命风神经 祭三多北岳神经

① 此经分上、中、下册, 共3册。

② 此经分上、下册, 其 2 册。

③ 此经分上、中、下册, 共3册。

祭风雨雷电神经 送祖经 偿恶鬼债经 重行接气礼经 超荐缢鬼情死鬼经 送情鬼乘骑经 解脱年灾经 洛欣古扒潘叔侄传略 杀牲献鬼经 祭鬼熟献经 送鬼往乐园经 劝引鬼经 缢鬼飞鬼分产经 砍缢鬼吊索经 七女神驱鬼经 祭面偶送鬼经 竖幡开门经 放牲经 永诀经 大祭争鬼经① 祭争鬼放生解厄经 送缢鬼剰骑经 逐鬼经② 送素食笨鬼经

① 此经分上、中、下册, 共3册。

② 此经分上、下册,共2册。

# 消灾经

开请擒开牡恶迎搭迎祭献迎坛恶仇坛欣鬼神神先萨神祖迎鬼鬼点老来烧帐辈牢牲师神经建鬼人历天经东老经什帐 鬼经来经香 巴人 罗经 经经 经

① 此经为藏文。

② 此经也称 (消灾替身草人经)。

③ 此经分上、下册, 共2册。

迎朗久敬久神经 迎朗报塔菊神经 迎塔龙丁巴神经 迎麦布精入神经 迎尤麻神劫仇庄经 迎九头武神经 迎美史尤麻神将经 迎通赤尤麻神将经 迎巴吾尤麻神将经 迎守鬼奇神十八尊 熟献神将经 献神胆药经 祝福额头抹油经 送责任经 送责任面偶经 献恶鬼猪牲经 迎瓦荀神经 迎龙鹏狮护法神 九头魔王来历经 神山四方鬼来历经 执降魔杵念咒经 镇恶鬼经<sup>①</sup> 送龙王面偶经 洗献牲经 消灾献牲宰杀经

① 此经分上、下册, 共2册。

清鬼受 献牲血经 打竹杈解脱责任经 生献消灾经 男人消灾经 女人消灾经 消灾人类迁徙传略 求取卜书经 镇寿岁之敌经 懂述战争经(上册) 懂述战争经 (下册)<sup>①</sup> 哈斯战争传略 "直本"间之矛盾纪略 尤老丁多传略 九位天子传略 达者恒英传略 神女素啥玛传略 多萨欧吐传略、消灾甩灾袋经 崇仁丽恩传经 高来秋传略 阿格阿毛战经 分清白石花石经<sup>②</sup> 烧送高巴草人经

① 也称〈踏平仇敌防线城堡经〉。

② 也称 (分清神、人鬼经)。

猪献恶鬼经(1) 熟献经 解脱缠手绳索经 献木偶面偶替灾经 西方藏族首官努苟精畏传略 北方蒙古族酋官合扑赤布传略 东方汉族酋官久日苟布传略 南方白族酋官鲁姐金布传略 放火灭火经 招什知地之魂经 质问牧欣草人经 猴替身男人经 狐狸替身女人经 巴格课恶鬼分位经 重建田园经 什罗面偶赶鬼经 老姆女神咒语经 尤麻面偶赶鬼经 送鸡头面偶经 送喇嘛 鬼经② 劫仇庄鬼庄经 压鬼送鬼历程经 消灾赶鬼经 消灾送鬼马经

① 分上、下册, 共2册。

② 《新语。

送孽鬼经 消灾结尾经 光力头神面偶经 阿格送神经 燃灯祝神经 祭家神安位经

# 开丧经

断气送礼经 盖棺订塞经 燃灯戴孝经 驱死仇咒经 开丧开坛经 叫醒正莫死者经 祭奠接引经 开丧人类迁徙传略 崇仁盘丁寻药经 献牲燃灯经 献饭、饮食来历经 求福泽经 唱挽歌经 破都之鬼经 破米色鬼经 米猛厄鬼经 超荐贤者开坛经

招贤魂经 铠甲来历经 兵器来历经 贤马来历经 贤者出征经 打拦路鬼送牲经 祭贤烧天香经 祭贤点药经 超荐男贤者® 超荐女贤者<sup>②</sup> 送贤经 贤虎来历经 祭贤遗福泽经 祭男长寿者经 祭女长寿者经 祭将帅招帅魂经 祭帅打拦路鬼经 将帅擒敌经 将帅历史经 祭帅献牲经 将帅功德颂③ 将帅天将破敌经

① 此经分上、中、下册,共3册。

② 此经分上、中、下册,共3册。

③ 此经分上、下册, 共2册。

祭将帅夫人经<sup>①</sup> 夫妻同年亡超荐经 祭工匠亡灵经 祭残疾者亡灵经 祭麻风病死者经 白铜锅来历经 向恩多树求福泽经 降重开坛撒祭米经 献早点经 开丧祭司换位经 祭司受礼经 献太牢经 宰牛祭牲经 窝英都奴烈女传 献一切祭品经 嫁女献糖经 执法杖 (上册) 执法杖 (中册)② 执法杖 (下册)③ 宰牛熟献经 引神路打拦路鬼经 为奠者脱病经

① 也称〈美人经〉。

② 也称《引路程》。

③ 也称〈送奠者〉。

引神路® 开铜柜放魂经 地狱道经 俄鬼道经 "本朵" 道经 "许所"道经 "拉米"道经 "哈马赤"道经 人类生存道经 神国三十三天道经 孝子谢恩挂袋经 献驮马经② 献坐骑、马之来历经 为奠者除苦经 行火葬礼经 东巴解脱责任经

# 超荐经

搭白毡房经 献肉汤经 烧天香经 谢煞神、龙王经

① 分上、中、下册,共3册。

② 也称 (倒水洗马经)。

献服饰与奠者经 东巴法饰来历经 解脱生前是非经 纳萨塞前叙古今经 迎神主木偶经 制作神主木偶经 偶前献饭经 迎九先师赞经 迎骑灵经 招神主之魂经 为神主点药经 祭笨鬼除秽经 祭绝鬼除秽经 杀猛厄鬼经 门口竖幡标经 察看神主房地盘经 搭神主房经 安神铧经 献茶点燃灯经 献牲杀牛祭经 向门口幡标燃灯经 超荐人类迁徙传略 超荐祭祖经 牦牛祭水洗牦牛经 牦牛祭请神经 牦牛献牲送神主经 牦牛献牲关死门经

熟献牦牛肉经 延寿经 打拦路鬼经 延寿者来历经 长寿者美令东主经 长寿者次早金母经 为长寿者招魂经 向长寿树求福经 神鹏栖长寿树经 求长寿神胆药经 崇仁盘丁找药经 熟献述饮食来历经 叶支超荐经<sup>①</sup> 到北方招魂经2. 破巴寨开路经 序昭穆经 偶衣经 拆神主房经 **生死别离经** 退口舌经 送神主回故地经 超荐送祖安神经

① 此经分上、中、下册,共3册。

② 也称《高来秋招父魂经》。

# 祖师什罗超荐经

超荐什罗烧天香经 祖师什罗身世经 祖师什罗历史经 建神幡竖标经 轮流招什罗之魂经 寻找礼仪法规经① 东巴弟子比赛经2 开龙门送龙面偶经 解女魔王纠缠经 祭毒鬼十八守将经 毒鬼来历经 火狱鬼来历经 开八方门经 献牲杀牛经 破九山探鬼经 偿火狱鬼债经 偿毒鬼之债经 替 歼<sup>③</sup> 送拦路鬼经

① 诵此经时要跳隆重的神舞。

② 东巴弟子比赛诵此经后,还要进行答辩。

③ 此经分上、中、下册, 共3册。

送十八火狱鬼经 寻找什罗之身魂经 破毒鬼黑海经 劫毒庄经 毒海边领什罗魂经 祭毒鬼结尾经 祭女魔王固思玛经 什罗除秽经 **什罗面偶驱魔经** 建神塔经 建压鬼树经 阿久比畏开神门经 什罗受戒取法名经 燃灯敬神经 祖师忏悔经① 弟子燃灯经 念喇嘛经<sup>②</sup> 祝愿教门昌盛经 施济魍魉经 灯照神阙经 燃灯光照十八狱经 什罗接引经 开路除邪经 神鹏面偶除邪经

① 此经为藏文。

② 此经为藏文。

# 超荐老姆女神经

老老招老祭竖祭牲火牲行安开毒找姆姆老姆老神老献狱献火葬八鬼寻女历姆求姆幡姆毒鬼女葬八方地老神史魂偶烧经解鬼来魔礼门之燃姆身经经经天 是经历王经经门灯身世 香 非 经经 经经现经

# 求寿经

求寿建龙塔经 建什罗神柱经 迎净水、圣水壶来历 求寿送龙王面偶经 求神咒大迎神经 天神经<sup>①</sup> 求寿经、海英宝达神树之来历 求寿经、增增含鲁神石之来历 采福寿枝经 献神饭经 历代念经祭鬼经 迎十三尊翠英老姆女神经 "合"神来历经 达姆神箭来历经 迎萨英畏登大神经 迎五方东巴经 牲献"合"神经 接原始神主经 祭"合"神熟献经 跳神法规经② 献羊牲除秽经 迎巴吾尤麻神经 迎九头根空神经 阿明永楞祭羊卜经

① 此经分上、中、下册,共3册。

② 此经为舞谱。

"纳采"卜兆经 求寿祭尤麻天将经 祭光麻神烧天香经 尤麻天将破敌垒经 犒劳神将经 求神胆药经 崇仁丽恩代传略 求寿经人类迁徙纪 祭恩多老姆烧天香 迎麦布精入神经 神将神帅来历经 失将寻将经 为神将点药经 求大威灵经 给弟子以威灵经 向阿明先辈东巴求威灵经 祭东神求长寿经 蝙蝠传讯经 压秽鬼建柏木梯经 向"合"神搭柏梯经 送祖赐命缕经 送神幡经 祭十六神将经 祭家神经 求寿送神经

#### 大退口舌是非经

迎神开坛撒米经 迎阴阳万物神经 迎神除秽经 烧天香经 迎祭祖先经 开坛点鬼经 口舌鬼来历经 东巴虔祝经 求威灵经 大祭口舌鬼经 祭素食鬼经 退口舌、人类迁徙记 求取卜书经 压岁仇鬼、十二支属来历经 退口舌经、多萨欧吐传略 镇压祸害鬼经 洗牲经 献牲祭口舌鬼经 迎兰九金久神经 迎守鬼十八卫士经 搬脱口舌是非害经 祭倒霉鬼经 献木偶面偶经

猪牲祭恶鬼经 镇压恶鬼经<sup>①</sup> 关恶鬼门、开口舌鬼门经 赶无礼鬼经 烧石油锅赶鬼经® 搭帐棚请神经 燃灯敬神经 迎历代东巴威灵经 迎祖师什罗经 祭恶鬼点名经 桂福寿牌经 砍仇鬼头经 送龙王面偶经 杀羊牲祭口舌鬼经 杀牲请鬼经 祭甜血经 杀牲抵灾经 口舌鬼和叶支是非节略经 崇仁丽恩和可罗可欣是非节略经 猪牲祭恶鬼经(3) 施鬼食经 条祖经

① 此经分上、下册, 其2册。

② 诵此经时,还进行巫术表演。

③ 此经分上、下册, 共2册。

分迎尤迎招晚捉用退送祭祭清请麻麦窝间口狗口鸡祖畜白太天师高施舌压舌头献神石阳将精来鬼鬼鬼结面饭经花经砍入之食与赶尾偶送石 鬼神魂经恶鬼经经祖经 树经经 鬼经

### 零杂经 (儿女经)

祭天经

祭天解秽经 献牲叙人类迁徙记 祭天熟献祝福经

① 意为分消神、人、鬼、怪。

祭天放生经 射箭打靶仪式经 破敌杀仇经 小祭天经<sup>①</sup>

#### 解死厄经

#### 赶瘟经

瘟魔来历经 赶瘟除仇经 美令东主传略 尤老丁冬传略

① 夏历七月举行。

② 也称 (凶星经)。

崇仁丽恩传略 高来秋传略 赶瘟解结经 驱瘟魔经 解瘟真经① 骷髅降瘟魔经 祭祖经 冬月祭祖经 六月祭祖经 祭家神经 祭部落村寨神经 祭畜神经 祭谷神经 求子女经 祭战神经 祭星神经 建木幡经 祭牛神经 抵天灾经 祭桑多北岳神经 祭本土山神经 祭城隍经 祭猎神经 送鬼经 祭恶死鬼经

① 此经分上、中、下册,共3册。

祭赶赶赶送祭退婴祭祭鬼鬼鬼育霉妖舌消萨阿姓经经鬼鬼饿经灾命禁经经鬼 经双种种额经经规 经风神额

#### **卜 书**②

① 也称《退白虎经》。

② 录自和志武著:《纳西象形文东巴经目录》,原载《纳西东巴文化》, 吉林教育 出版社 1989 年 4 月版。

抽看"绕布"108页卜书 推算年灾病厄书 推看凶吉书 掷贝卜书 占灸胛卜书 寻人卜书

#### 附录二

# 东巴经重要译本 目 录

### 《崇般图》

和芳讲述,周汝诚翻译,丽江纳西族自治县文化馆 1963年石印本。

### 《懂述战争 (卷上)》

和正才讲述,李即善翻译,丽江纳西族自治县文化馆 1963年11月石印本。

### 《懂述战争 (卷下)》

和芳讲述,李即善、周汝诚同译,丽江纳西族自治县文化馆 1964 年 7 月石印本。

### 《碧庖卦松》

和正才讲述,李即善、周汝诚译、丽江纳西族自治

县文化馆 1964年11月石印。

### 《超度沙劳阿包》

和芳讲述,周汝诚翻译,丽江纳西族自治县文化馆 1964年 10 月石印。

#### 《崇仁潘迪找药》

和正才讲述, 赵净修翻译, 丽江纳西族自治县文化馆 1963 年 8 月石印。

### 《多格绍·本绍》

和芳讲述,周汝诚翻译,丽江纳西族自治县文化馆 1964年 10 月石印本。

### 《庚空都知绍》

和正才讲述,李即善翻译,丽江纳西族自治县文化 馆 1964 年 9 月石印本。

### 《迎净水》

和芳讲述,周汝诚翻译,丽江纳西族自治县文化馆 1964年9月石印本。

### 《安铺余资命》

和正才讲述,李即善、周耀华翻译,丽江纳西族自治县文化馆 1964 年 11 月石印。

### 《辛资恒资》

和芳讲述,周汝诚翻译,丽江纳西族自治县文化馆 1964年11月石印本。

### 《献冥马》

和正才讲述,赵净修翻译,丽江纳西族自治县文化馆 1963 年 10 月石印本。

### 《什罗祖师传略》

和正才讲述,周耀华翻译,丽江纳西族自治县文化馆 1963年11月石印本。

### 《拯救什罗祖师经》

和正才讲述,周耀华翻译,丽江纳西族自治县文化馆 1963年11月石印本。

### 《鹏龙争斗》

和正才讲述,桑文浩翻译,丽江纳西族自治县文化馆 1963年11月石印本。

#### 《崇仁利恩解秽经》

和芳讲述,周耀华翻译,丽江纳西族自治县文化馆 1964年10月石印本。

#### 《虎的来历》

和正才讲述,周耀华翻译,丽江纳西族自治县文化馆 1963 年 7 月石印本。

### 《俄尹都奴杀水怪的故事》

和芳讲述,周汝诚、李即善翻译,丽江纳西族自治县文化馆 1964 年 8 月石印本。

### 《高勒趣招魂》

和正才讲述,赵净修翻译,丽江纳西族自治县文化馆 1963 年 10 月石印本。

### 〈普称乌璐》

和正才讲述,赵净修翻译,丽江纳西族自治县文化馆 1963 年 10 月石印本。

### 《古生土称和亨命素受的故事》

和芳讲述,周耀华翻译,丽江纳西族自治县文化馆 1964年 10 月石印本。

### 《挽 歌》

和劳讲述,周耀华翻译,丽江纳西族自治县文化馆 1964年9月石印本。

### 《鲁般鲁饶》

杨树兴、和云彩诵经,和发源翻译,载《纳西东巴古籍译注(-)》、云南民族出版社 1986 年版。

### 《崇般崇笮》

和云彩诵经,和发源翻译,载《纳西东巴古籍译注(一)》,云南民族出版社 1986 年版。

### 《迎请精如神 (卷首、卷中、卷末)》

杨树兴诵经,王世英翻译,载《纳西东巴古籍译注(一)》,云南民族出版社 1986 年版。

#### 《超度·献冥马》

和开祥诵经,王世英翻译,载《纳西东巴占籍译注(二)》、云南民族出版社 1987 年版。

### 《刺母孟土 (上卷、中卷、下卷)》

和土成诵经,李静生翻译,载《纳西东巴古籍译注(二)》,云南民族出版社 1987 年版。

#### 《董述战争》

和士成解读,和力民翻译,载《纳西东巴古籍译注(三)》,云南民族出版社 1989 年版。

### 《日仲格孟土迪空》

和积贵解读, 习煜华翻译, 载《纳西东巴古籍译注 (三))、云南民族出版社 1989 年版。

### 《求取祭祀占卜经》

和云章解读、和力民翻译、载《纳西东巴古籍译注 (三))、云南民族出版社 1989 版。

#### 《诸神求助》

和积贵解读,和庆元翻译,载《纳西东巴古籍译注 (三))、 云南民族出版社 1989 年版。

### 《拉仲盘沙劳务》

和开祥解读, 习煜华翻译, 载《纳西东巴古籍译注 (三))、云南民族出版社 1989 年版。

### 《关死门经、人类迁徙记》

和开样讲授、和宝林翻译、中国社会科学院世界宗 教研究所、云南省社会科学院东巴文化研究所 1982 年油 印本。

#### 《祝婚歌》

和云彩讲述。和发源翻译。云南省社会科学院东巴 文化研究室 1982 年 3 月油印本。

### 《祭拉姆道场》

和云彩讲述,习煜华记录翻译,1984年4月油印本。

### 《点着金银火把,寻找失踪了的胜利者》

和云彩读经,和发源翻译,中国社会科学院世界宗教研究所、云南省社会科学院东巴文化研究室、丽江地区东巴文艺研究室 1984年1月油印。

#### 《大祭风,迎接祖先》

杨士兴讲述,和力民翻译,中国社会科学院世界宗教研究所、云南省社会科学院东巴文化研究室、丽江地区东巴文艺研究室 1982 年 5 月油印本。

### 《大祭风送吊死者迎接祖先招魂》

杨士兴讲述,和力民翻译,中国社会科学院世界宗教研究所、云南省社会科学院东巴文化研究室、丽江地区东巴文艺研究室 1982 年油印本。

### 《大祭风道场换寿岁经》

杨上兴讲述,和强翻译,中国社会科学院世界宗教研究所、云南省社会科学院东巴文化研究室、丽江地区东巴文艺研究室 1982 年油印本。

### 《祭龙王、杀猛妖的经书》

和云彩讲述, 杨其昌翻译, 中国社会科学院世界宗

教研究所、云南省社会科学院东巴文化研究室、丽江地区东巴文艺研究室 1983 年 9 月油印本。

《替身道场:用牛作替身,抛九对普所到仇地》 和云章讲述,和宝林翻译,和发源、王世英校对, 云南省社会科学院东巴文化研究室1984年1月油印本。

### 《大祭风请神保佑舞谱》

杨士兴讲述,和强翻译,中国社会科学院世界宗教研究所、云南省社会科学院东巴文化研究室、丽江地区东巴文艺研究室 1984 年 3 月油印本。

## 《替身道场:董神与述神战争之经》

和云彩读经,和明信翻译,中国社会科学院世界宗教研究所、云南省社会科学院东巴文化研究室油印本。

# 《替生道场:高勒趣、哈若尼恩、 哈拉古补送木偶替生赎罪经》

和学智读经,和学才翻译,中国社会科学院世界宗教研究所、云南省社会科学院东巴文化研究室、丽江地区东巴文艺研究室 1984 年 2 月油印本。

### 《祭什罗道场在门前迎接东巴之经》

和云彩讲述,习煜华翻译,中国社会科学院世界宗教研究所、云南省社会科学院东巴文化研究所、丽江地区东巴文艺研究室油印本。

### 《驮达给金布马超度吊死鬼之上卷》

和云章讲述,和力民翻译,中国社会科学院世界宗教研究所、云南省社会科学院东巴文化研究室、丽江地区东巴文艺研究室 1982 年油印本。

### 《请八只眼考如经》

杨士兴讲述,王世英翻译,中国社会科学院世界宗教研究所、云南省社会科学院东巴文化研究室、丽江地区东巴文艺研究室 1982 年油印本。

### 《小祭风:请排神威风神和丁巴什罗》

杨士兴诵经,王世英翻译,中国社会科学院世界宗教研究所、云南省社会科学院东巴文化研究室 1982 年油印本。

### 《超度冠冠多居毒鬼 (卷首)》

杨士兴诵经,王世英翻译,中国社会科学院世界宗教研究所、云南省社会科学院东巴文化研究室、丽江地区东巴文艺研究室 1984 年 7 月油印本。

#### 《请鬼安鬼》

杨士兴讲述,王世英翻译,中国社会科学院世界宗教研究所、云南省社会科学院东巴文化研究室、丽江地区东巴文艺研究室 1982 年油印本。

### 《大替身道场:史支俄示·米知米温招儿魂》

和积贵读经口述, 牛耕勤记音、翻译, 中国社会科 学院世界宗教研究所、云南省社会科学院东巴文化研究 室、丽江地区东巴文艺研究室 1984 年油印本。

### 《分清神和鬼、分清白石和黑石》

和云彩讲述、李即善翻译、云南省社会科学院东巴 文化研究室 1982年 12 月油印。

### 《神寿岁与东巴舞谱(上)》

和云彩讲述,和发源翻译,中国社会科学院世界宗 教研究所、云南省社会科学院东巴文化研究室、丽江地 区东巴文艺研究室 1983年 10 月油印本。

### 《舞蹈来历(下)》

和云彩讲述,和发源翻译,中国社会科学院世界宗 教研究所、云南省社会科学院东巴文化研究室、丽江地 区东巴文艺研究室 1981年 10 月油印本。

### 《东巴舞谱》

和云彩讲述,和发源翻译、中国社会科学院世界宗士 教研究所、云南省社会科学院东巴文化研究室、丽江地 区东巴文艺研究室 1983 年 7 月油印本。

#### 《麽些经典译注九种》

李霖灿、张琨、和才抄经并读音、注音、翻译、台

湾中华丛书编审委员会 1978 年印行。录入东巴经译本几种:《歷些族的洪水故事》、《占卜起源的故事》、《多巴神罗的身世》、《都萨峨突的故事》、《哥来秋招魂的故事》、《某莉亥孜的故事》、《麽些象形文字延寿经译注》、《麽些族挽歌》、《菩赤阿禄的故事》。

# 《纳西族象形文字〈白蝙蝠取经记〉研究(上、下册)》

傳感動译著:日本东京外国语大学言语文化研究所昭和56年(1981年)3月出版。

### 《丽江麽些象形文字"古事记"研究》

傅懋 勋译著,武昌华中大学中华民国 37 年 7 月 (1948 年) 出版。

### 《东巴经选译》

和芳、和牛恒读经,和志武翻译,云南省社会科学院东巴文化研究室、丽江地区东巴文艺研究室铅印(具体年月不详,约系 80 年代初)。书内录入:《崇邦统——人类迁徙记》、《鲁般鲁饶——牧奴悲剧记略》、《东埃术埃——东族和术族的结仇战争》、《休曲苏埃——神鹏和龙王的斗争》、《当恩·拉统贝——超荐能人·虎的来历》、《崇仁潘迪彻舒——崇仁潘迪寻找长牛不老药》、《东思古模——超荐寿星美令东主》、《什罗飒——丁巴什罗除魔记》、《多格飒——判明善恶的多格天将》、《布杷过书——求取东巴巫师卜经记》、《高来秋沃受——高

来秋和山神龙王家的争斗》、《猛厄绪——窝英都奴杀猛 厄和结对偶记》、《多萨欧吐哲作——多萨欧吐传略及消 灾送牲记》、《西恩·挼给——超荐死者·马的来历》、《普 尺阿鲁哲作——普尺阿鲁传略》、《占生都丁哲作——占 生都丁和恒命素受玛的传略》、《耳子命——饮食的来 历〉、《梦咨——送丧挽歌》、《后记》。

### 《麽些族之羊骨卜及巴卜》

陶云逵译著、载《人类学集刊》第一卷第一期。 (出版年、月不详)。

### 《纳西族象形文字东巴经《病因卜》译稿》

和积贵读经、李国文翻译、载(哲学与文化)1992 年2期、1993年1期。

#### 附录三

# 纳西族东巴、达巴经师传记 目 录

### 《近代纳西族东巴小传》

和志武、和学才、杨福泉、和发源、和力民、杨正文、陈福全调查,和志武编写,载《中国原始宗教资料丛编·纳西族卷》,上海人民出版社 1993 年出版,第412—422 页。

### 《东巴名录》

载《东巴文化论》,云南人民出版社 1991 年 3 月版,第 676—683 页。《东巴名录》由郭大烈编撰。

### 《东巴小传》

载 (纳西族东巴文学集成·祭天古歌),中国民间文 艺出版社 1989 年 10 月出版,第 294—305 页。《东巴小 传) 由戈阿干编撰。

### 《人神之媒——东巴祭司面面观》

《云南省中甸县东巴》、《云南省丽江县东巴》、《云南省永胜县东巴》、《云南省宁蒗县东巴》、《云南省维西县东巴》、《四川省木里、盐源县东巴、达巴》,载《人神之媒——东巴祭司面面观》,云南人民出版社 1993 年出版,第 91—245 页。

### 《纳日达巴》

郭大烈调查、整理,载《鸦砻江下游考察报告》, 中国西南民族研究学会编印。

#### 附录四

# 纳西族东巴文化 大事记<sup>©</sup>

### 1516年 (明正徳十一年)

丽江土知府木公编撰《木氏宦谱》,该书称宋末牟保阿宗"生七岁,不学而识文字,及长,旁通百蛮各家诸书,以为神通之说,且制本方文字。"此书最先于1516年由张志淳作序,以后各代都有增补。

### 1554年 (明嘉靖三十三年)

丽江土知府木高在中甸白地摩崖诗称"五百年前一行僧,曾居佛地守弘能","题释理达多禅定处"。释理可能指的是丁巴什罗,当为公元 11 世纪中叶(宋仁宗

① 此"天事记"由郭大烈研究员所作(《东巴文化大事记》,载于郭大烈、移世光主编,云南人民出版社 1991 年出版的《东巴文化论》),征得先生同意,特录于此,以供研究东巴文化者参考。辑录时作了部分增补。

时)之人。此摩崖于 [935 年为陶云逵先生所发现。

#### 1668 年 (清康熙七年)

美国国会图书馆保存的一本东巴超度经上用象形文 标明之年代。该馆藏有东巴经书3038册、标有年代的 有 61 册。这是 1956 年李霖灿先生发现的。

### 1770年(乾隆三十五年)

余庆远撰:《维西见闻录》中称当地"么些""有字 迹、专象形、人则图人、物则图物、以为书契"、"病不 医药,延其巫曰'多巴'禳祝,皆竭赀以酬"。这是余 的实地考察的笔录。

### 1783年(乾隆四十八年)

吴大勋撰:《滇南闻见录》中称:"刀把者,合师巫 仵作为一者也"。并叙述了东巴主持丧仪的情形。

#### 1913年

法国学者巴克(J·Bacot) 著: 《纳西研究》(Les Moso) 在巴黎出版, 录有象形文 300 多字。

#### 1922 年

美国学者洛克 (J.F.Rock) 从缅甸入云南到丽江采 集植物标本,以后注意力多集中在东巴文化方面,带走 了此方面的大量文物。

#### 1931年

纳西族学者杨仲鸿(1901—1983 年)编有《么些文 多巴字及哥巴字汉译字典》,收字 1800 个,虽未出版, 但有创始之功。

#### 1933 年

方国瑜与周汝诚、杨品超先生考察金沙江流域的东 巴文化。

#### 1934 年

方国瑜先生在上桥头发现明万历十七年(1589年) 纳喜文、汉文和藏文对照石刻。后修路中被毁。

#### 1935 年

方国瑜先生编成(纳西象形文字谱),是年7月章 太炎先生作序。

#### 1940年

傅懋勣先生通过实地考察先后发表维西纳西语论文;李霖灿先生到纳西族聚居地区考察东巴文化,西至白地、维西,北行至木里,东至永宁,搜集经书 1231 册,1943 年底回四川省南溪县李庄(当时故宫博物院所在地。后同)。

### 1942 年

丽江鲁甸打米杵大东巴和仲恒编《音字汇编》。

### 1943 年

丽江纳西族自治县的和泗泉木刻《音字形字对照表》,收象形字477个,标音字427个。

#### 1944年

方国瑜先生发表《么些民族考》;李霖灿先生编著 《么些象形文字字典》,该书由和才读音、张琨记音。四 川李庄印。

#### 1945年

李霖灿编著、和才读音、张琨记音 (么些标音文字字典),四川李庄印。

#### 1947年

洛克著的《中国西南古纳西王国》(《The Ancient Na - khi Kingdom of Soth - West China》)由美国哈佛一燕京学社出版。

#### 1948 年

傳懋 勤著 〈丽江么些象形文〈古事记〉研究〉,由 武昌华中大学出版。

#### 1959 年

由云南省民族民间文学丽江调查队编著的《纳西族文学史(初稿)》由云南人民出版社出版,该书第2、5、

6章是东巴文化和文学专章。

#### 1960 年

《创世纪》由云南人民出版社出版。

#### 1962 年

在丽江纳西族自治县县委书记徐振康以及平青等同志倡导下,丽江纳西族自治县组织人力,延聘和芳、和正才等老东巴和周汝诚、周耀华、桑文浩、李即善、赵净修等学者翻译东巴经书,至1965年石印《崇搬图(创世纪)》等标音对照本22种。

### 1970年

著名的东巴和芳(1897—1970年)去世。

#### 1972 年

12月22日郭沫若写信给方国瑜先生,指出《纳西 象形文字谱》一书"我责成早日改好,影印出版。"

#### 1978年

李霖灿、张琨、和才译注《么些经典译注九种》, 由台湾中华丛书编审委员会出版。

#### 1979年

英学者杰克逊(A·Jackson)《纳西族宗教》(《Na-Khi Religion》)在荷兰海牙出版。

#### 1980 年

6月,"东巴经翻译整理委员会"成立。

#### 1981 年

4月, 方国瑜编撰、和志武参订的《纳西象形文字谱》由云南人民出版社出版。5月, 经中共云南省委批准, 成立云南省社会科学院东巴文化研究室; 办公地点设在丽江, 配备了学有专长的 9个研究人员, 并延聘了6位东巴来译经; 已标音、对译 1300 多卷东巴经书, 内部印行 25卷, 由云南民族出版社出版 3卷。此外录制了祭天、祭风、祭什罗仪式录像资料。

#### 1982 年

著名学者、原中国社科院世界宗教研究所所长任继 愈先生一行考察东巴文化,并资助部分研究经费。东巴 文化研究室发现东巴象形文所写的舞谱。

同年 10 月和发源、杨德鋆在〈舞蹈论丛〉第四期 上发表〈纳西族古籍舞谱与东巴跳神经书〉,引起中外 舞蹈界和学者重视。

#### 1983 年

3月29日─4月8日,在丽江召开东巴、达巴座谈会,有61位东巴和29位省内外学者参加。著名舞蹈家 戴爱莲对东巴舞谱给予很高的评价。该会对东巴文化的 发掘整理研究、扩大东巴文化的影响有深远意义。

12 月 24 日,方国瑜先生(1903—1983 年)病逝于 昆明,生前曾任东巴文化室顾问等职。

#### 1984 年

李霖灿先生著(么些研究论文集),由台湾国立故宫博物院出版,该书收论文 21 篇,皆系 40 多年来李霖灿先生研究东巴文化结晶。

#### 1985 年

郭大烈、杨世光主编的《东巴文化论集》由云南人 民出版社出版,收文 40 篇,反映了研究东巴文化的新 成果。丽江"东巴文化博物馆"开馆展出,国内外学者 前来观看者不少。

#### 1986 年

4月27日纳西文化学会在昆明成立。

10月15日,全国人大常委会副委员长班禅大师视察东巴文化研究室,对东巴文化研究深表关心。

同年,美国芝加哥大学人类学系博士研究生孟彻理(C.F.Mekhann)、挪威学者博克曼、法国第十大学人类学系教授麦克唐纳、美籍纳西族学者方宝贤等先生访问东巴文化研究室。

#### 1987 年

3月7日, 丽江首庆"三朵节", 并召开以东巴文化为重点的学术讨论会, 美籍纳西族企业家杨丹桂、日本

学习院大学诹访哲郎及省内外学者出席了会议。

同年、国家民委古籍整理出版规划小组负责人李鸿 並、英国爱丁堡大学高级讲师安·杰克逊(A.Jackson) 访问东巴文化研究室。

#### 1988 年

3 月 25 日、纳西文化学会与东巴文化室联合召开 "纳西族东巴语言文学专题学术讨论会",省内外 40 多 名专家参加了会议。

日本学者诹访哲郎著的《中国西南纳西族农耕民性 与牧畜民性》在东京出版。

著名学者傅懋勋向社会各界倡议抢救纳西族东巴 文化。

- 7月、纳西族青年画家木基新、张春和的画展在中 国美术馆展出,其中不少内容描绘了东巴文化的各个侧 面。首都美术界和纳西族同胞给予很高的评价。
- 8月、纳西族青年画家张云岭的现代东巴画展在昆 明举行,以其独特风格引起广泛注意,后来他接受日本 有关方面的邀请于 1990 年春赴日展出。
- 10 月、戈阿干主编、陈烈、和开祥副主编的《纳西 族东巴文学集成·祭天古歌》由中国民间文艺出版社 出版。
- 12 月 7-8 日,东巴文化研究室举行第 3 次复原东 巴教仪式活动、完成小祭龙王、祭战神、小祭风、祭替 罗鬼 4 个仪式并录了像。这个研究室于 1985 年 8 月复原 过大祭风仪式, 1986年12月复原过祭天等仪式。

#### 1989 年

中央电视台播出湖北电视台拍摄的以云南为背景的 文化思考片《横断的启示》,在第3集《困字的启示》 中高度评价了东巴文化。

春节期间(正月初二),中央电视台播映反映明代纳西族风情的《四方街》,内中较多反映了东巴文化的诸方面。

- 4月,和志武著《纳西东巴文化》由吉林教育出版 社出版。
- 9月,云南民族古文字展览在昆明举行,东巴文字展览引起参观者的兴趣。
- 10月26—30日,纳西族原始宗教及社会思想学术讨论会在崛汇举行,省内外70多位专家学者出席会议,收到论文20多篇,对纳西族原始宗教的性质、功能以及对纳西族历史所起作用等问题作了重点研究和探讨。同时,还从民俗、舞蹈、音乐等不同角度对东巴文化进行了分析和研究。

#### 1990年

- 1月,省社科院民族学所、省科委、省计算技术研究所等单位合作探索用微机处理东巴象形文字工作。丽江纳西族自治县政协等单位积极筹办赴京展览纳西文化,其中东巴文化是重要内容。
- 9月-10月28日,"亚运会"期间,《云南纳西族东巴文化展览》在北京民族文化宫举办,钱伟长、胡绳为其剪彩。展览轰动京城。又,《中国原始宗教资料与研

究》纳西族卷已写出初稿。

[1月6日--16日,《东巴文化展览》在昆明展出。 省长和志曇为其剪彩。

#### 1991 年

3月,郭大烈、杨世光主编的《东巴文化论》由云 南人民出版社出版:李园文著《东巴文化与纳西哲学》 由云南人民出版社出版, 此书选送参加滇、桂、黔三省 在香港的图书联展、受到好评、《光明日报》、《云南日 报》作了报道。

### 1992年

戈阿干著,杨世光主编的《东巴文化丛书》之一 《东巴神系与东巴舞谱》,由云南人民出版社 12 月出版。 和志武著的〈祭风仪式及木牌画谱〉、由云南人民出版 社出版。

#### 1993 年

10月,和志武主编、杨福泉副主编的《中国原始宗 教资料从编·纳西族卷》由上海人民出版社出版。

12 月,李国文著的《东巴文化丛书》之一《人神之 媒---东巴祭司面面观》由云南人民出版社出版。白庚 胜、杨福泉编译的《国际东巴文化研究集粹》同期 出版。

### 1994年

3月,丽江东巴文化研究所编的《东巴文化艺术》 (画册),由云南美术出版社出版,并获第7届中国图书 奖。3月,在昆明纳西族同胞在云南民族村——纳西族 村欢度"三朵节",丽江东巴文化研究室的和积贵东巴 等应邀来作祭"三朵(多)神"仪式。

#### 附录五

# 纳西语国际音标表

### 1. 声母

```
P p b mb m f
t t t d nd n l
k k' g ηg η η h γ
te te dz ndz η ε
ts ts dz ndz s z
ts ts dz ndz s z
```

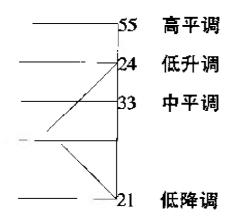
### 2. 单韵母

i y e æ a o u v u ə ər l

### 3. 复韵母

iæ ia ie uæ ua ue ue ye yæ

# 4. 五度记分声调



# 后 记

感谢中共云南省委副书记王天玺同志,他欣然为我的这本书作序,并帮助解决本书出版上的很多困难。他的支持,我深知其分量。

在这本书编写之前,不少学者、友人对编撰这样一本书,不仅有极大的兴趣,而且视为急需和必要。在编写过程中,和志武 研究员、郭大烈研究员、杨福泉研究员、和力民副研究员等纳西族学者给了我不少鼓励、支持和帮助。书稿写成后,是云南教育出版社社长何学惠同志支持我将书稿交由该社出版。如果没有他们的热情支持,我的这项研究不会成为图书展现在读者面前。

在这本书问世之际,有两件事我将铭记在心:

1. 和志武 先生是我学习、研究纳西族象形文字、纳西族语、东巴文化的入门导师,我在他门下学习有 18 年。先生不仅教我怎样治学东巴文化,而且教我如何做人。如果说我今天能在东巴文化研究领域里做出一点成绩,其功劳除应归之于热心帮助并支持过我的纳西族同胞外,首先应归功于 和志武 先生。先生于 1994 年 12 月 18 日与世长辞了,此时此刻,我

的心情无比沉痛。借此机会,我谨以此书的出版向他表示深深的怀念!

2. 这本书的写作,从调查、收集、考证资料开始,前后历经10年左右,于1993年底完稿。在研究、撰写过程中,由于经费等种种原因,难于继续下去。我正在为此发愁之际,遇到了将近有25年深交的祖朝林先生。他现在是云南省商业储运总公司的总经理,是一个非常精明的实干家,也是一个对文化建设事业怀有远见卓识的人。当我谈及此书由于无经费而难于为继时,他便慷慨提出:"我们搞企业、搞经济的人,不能只为了钱,也要重视文化建设。"并欣然提出资助经费8000元。置此书付印之际,特将朝林兄和他所领导的公司对我的研究事业的支持记录于此、以示深深的谢意!

最后,此书即将付印之际,是云南民族学院外语系副教授何昌邑同志帮助将书中"搞要"翻译成英文。谨此一并致谢!

李国文 1997年4月4日